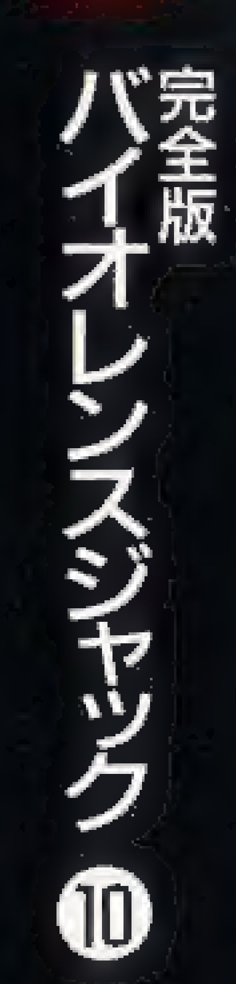
10

永井豪





永井豪

Cな1 27

中公文庫コミック版

933

中公文庫コミック版

目次

完全版

バイオレンスジャック

第10巻

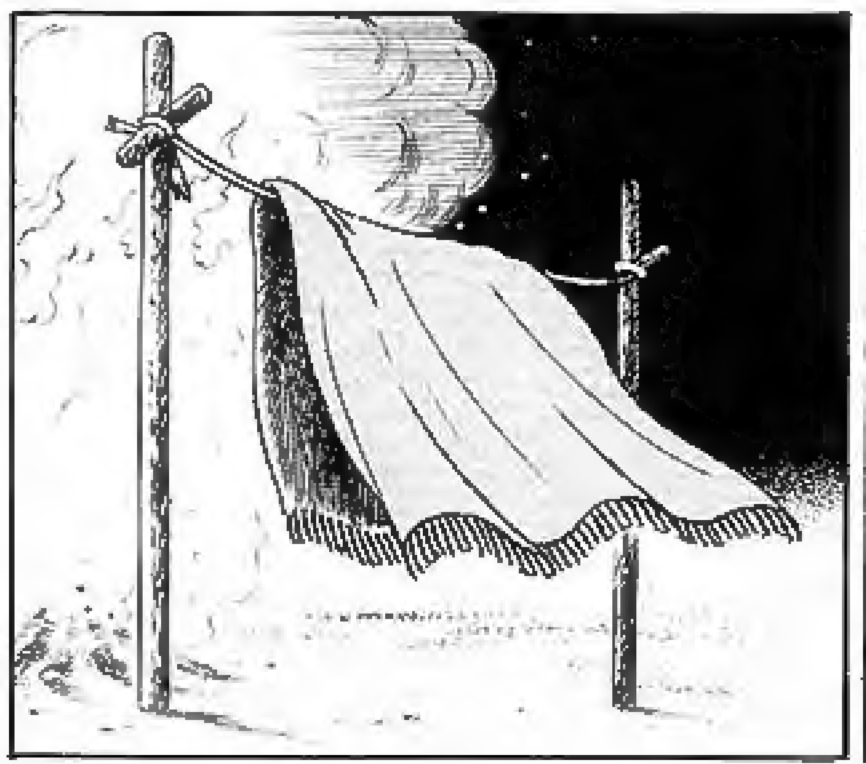


TRAMA DE LA ESCUELA DE LAS AFUERAS
(CONTINUACIÓN DEL TOMO 9)

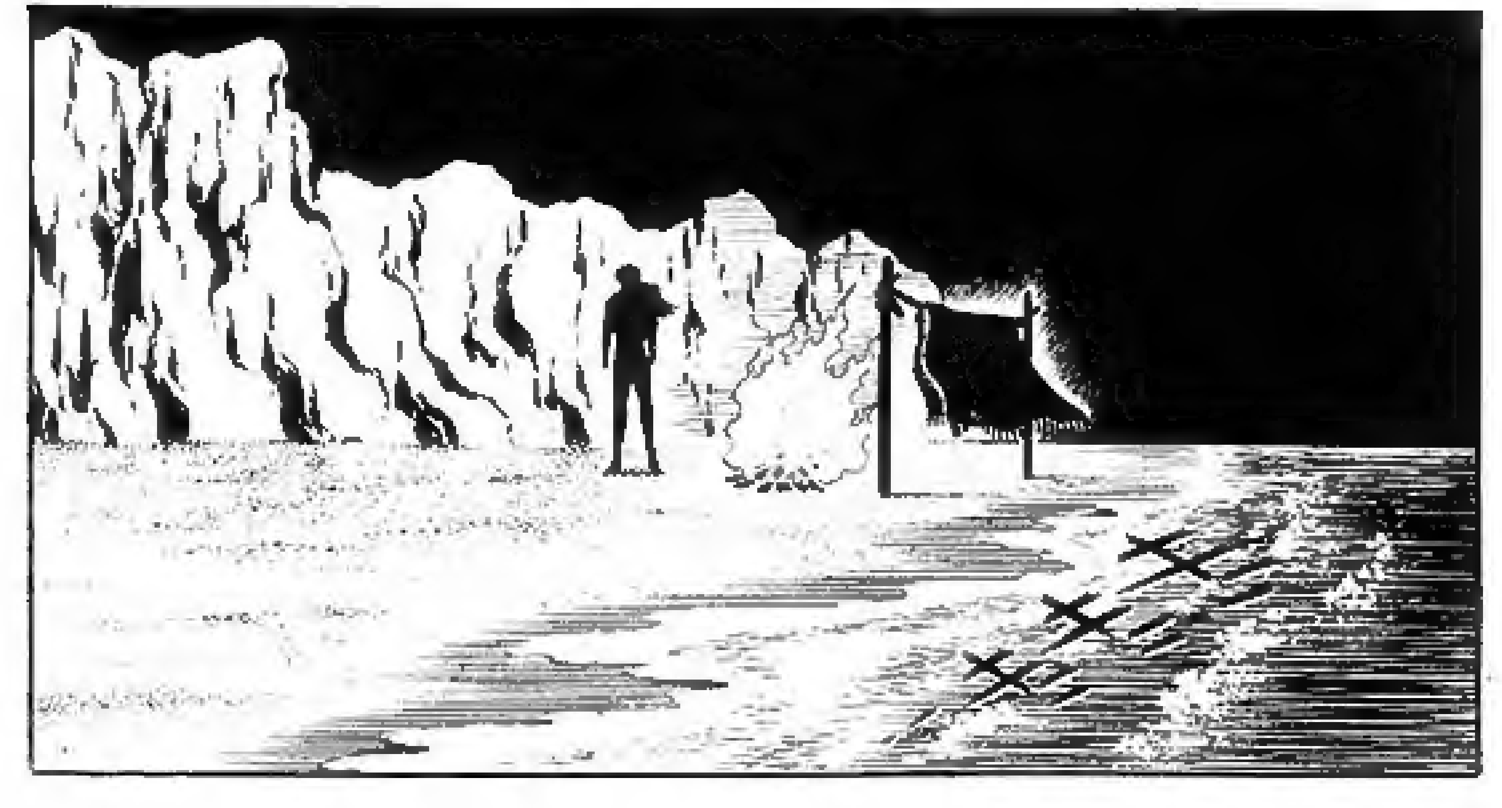


TRADUCCIÓN Y TÍTULOS: RIKI OH

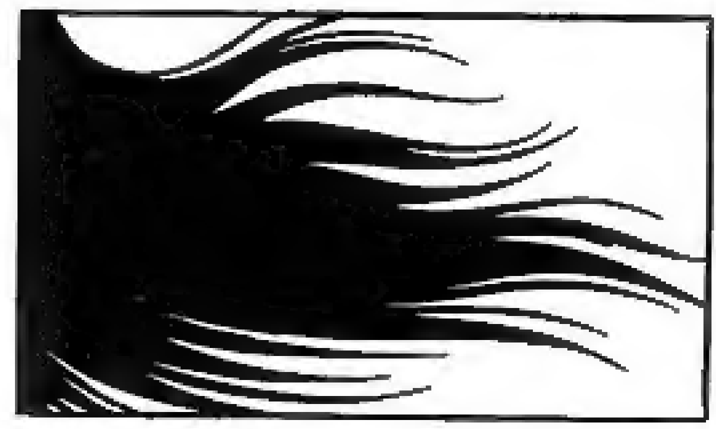
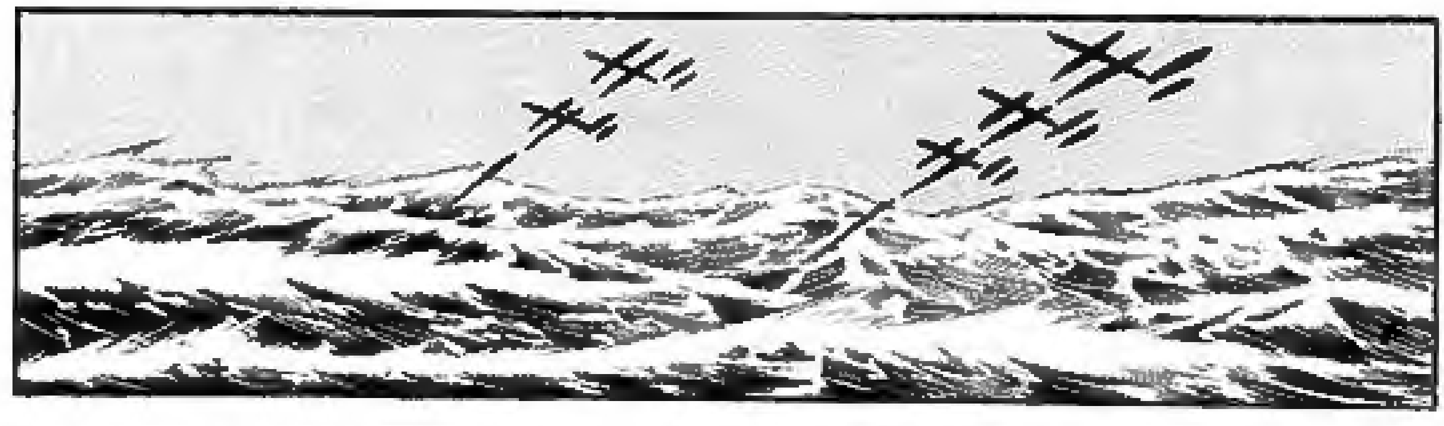






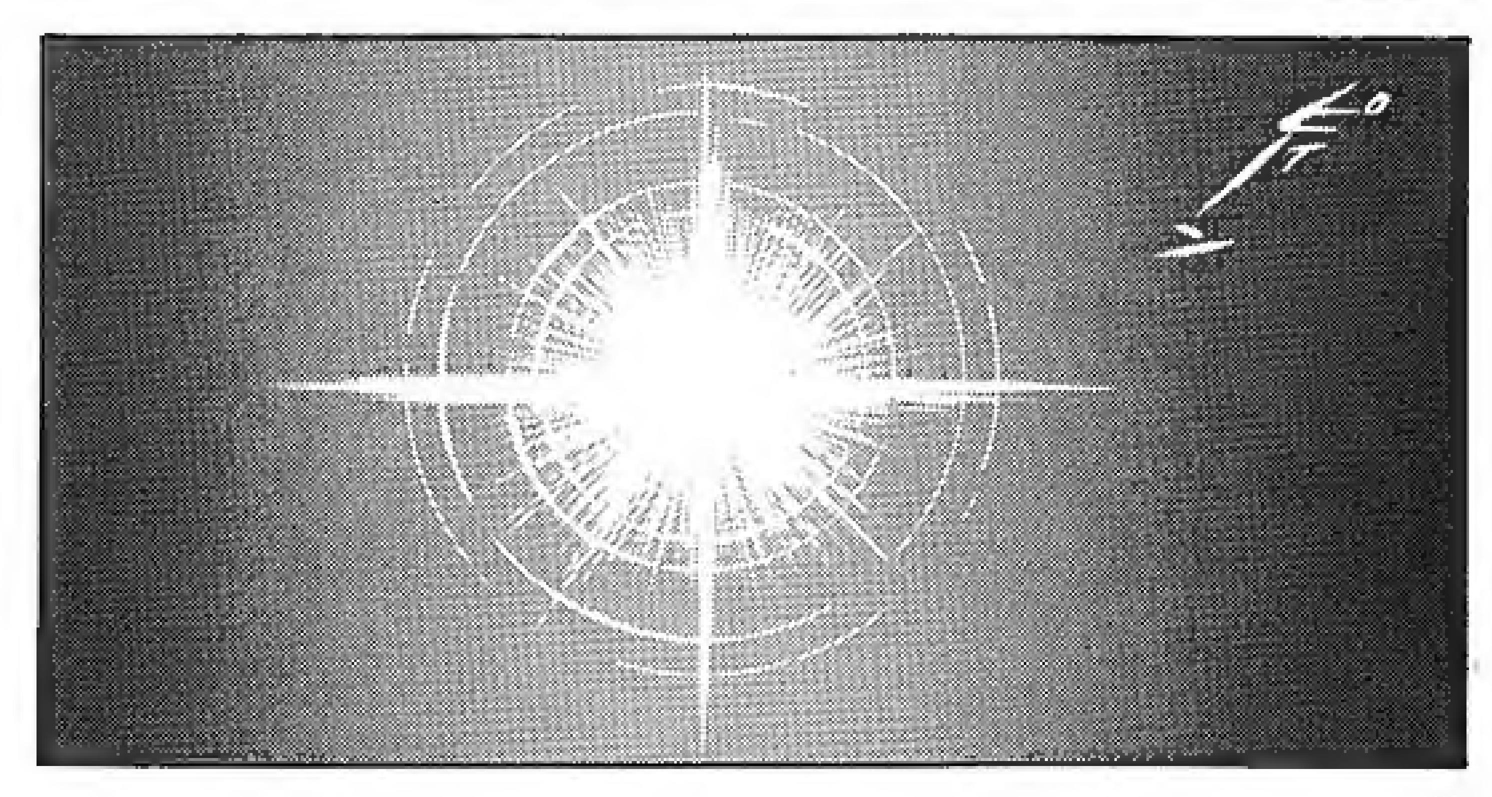


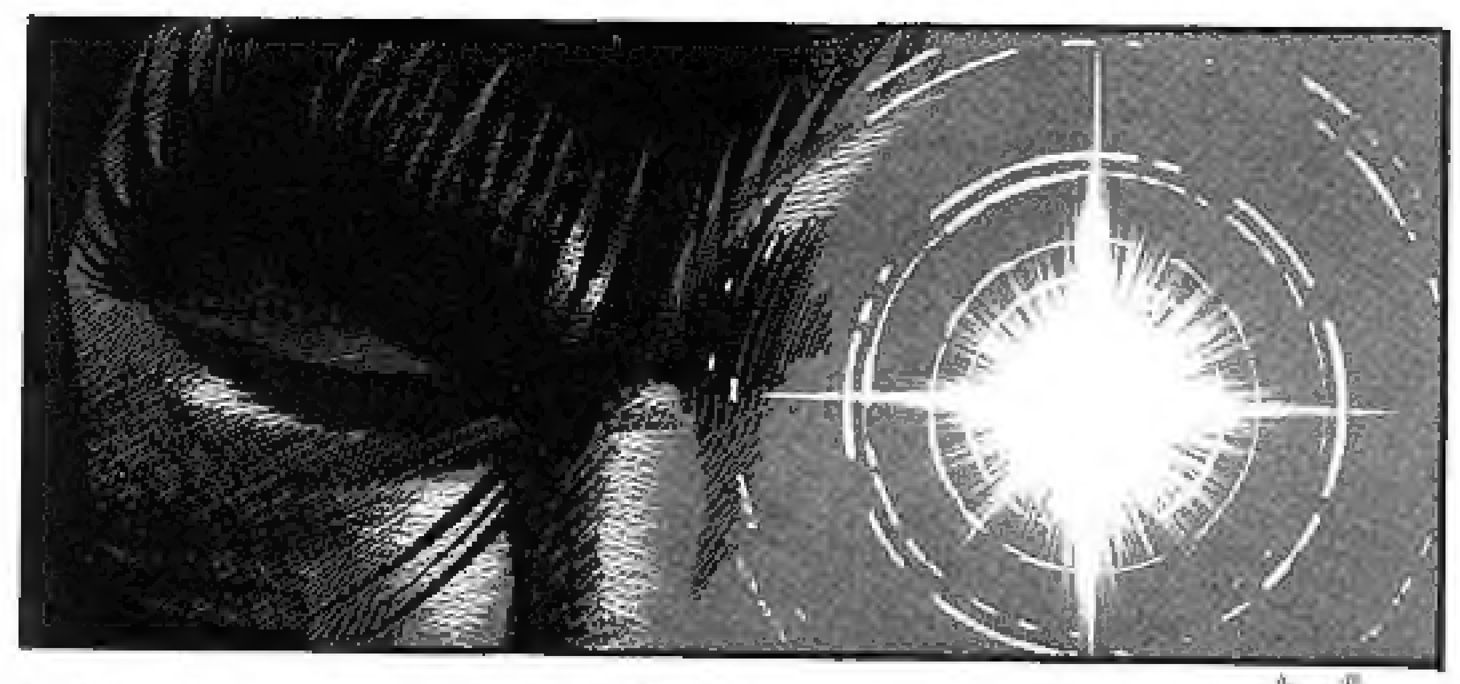


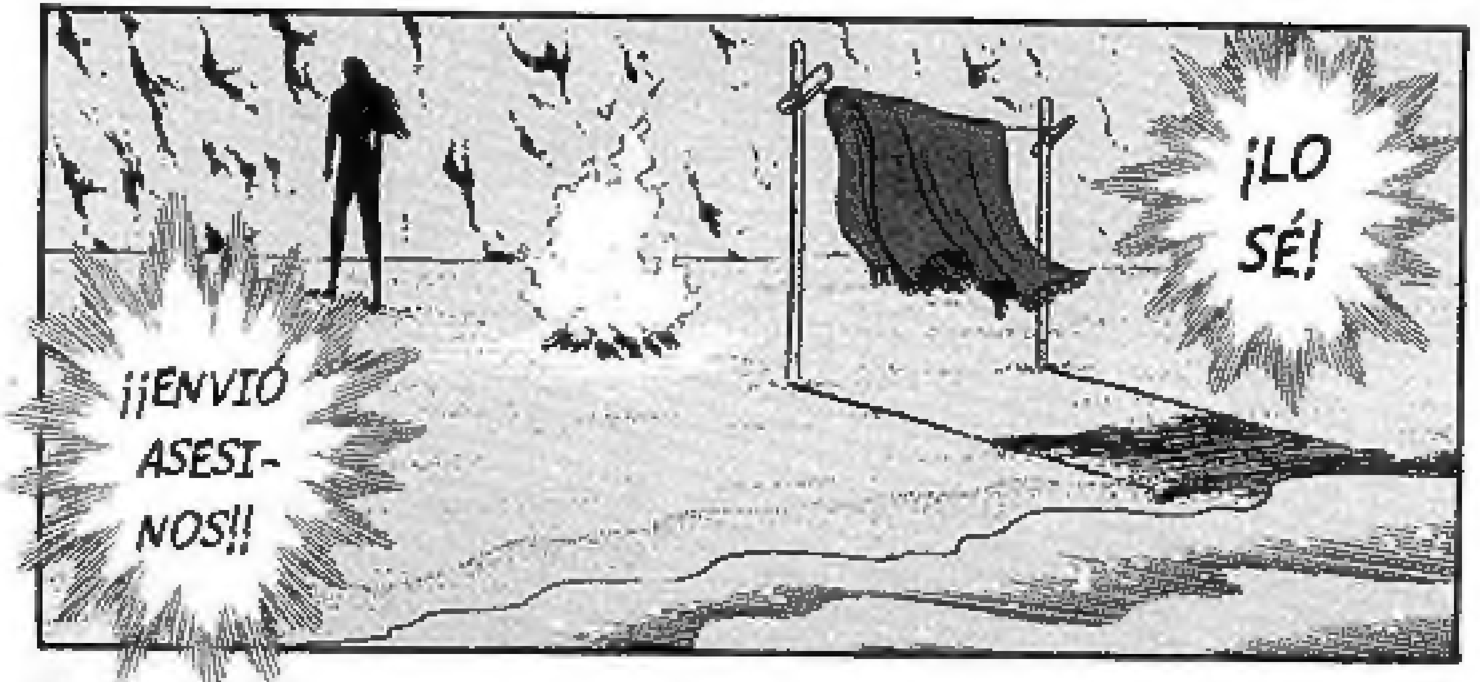









¡SLUM KING SE ESTÁ MOVIENDO!
¡KING!


¡LO SÉ!
¡¡ENVIO ASESI-NOS!!

TRAS LA CAIDA DE SUSANO OH TODO EL PODER DE KANTOU SE HA CONCENTRADO EN SLUM KING.

EL PODER DE SLUM KING ESTÁ INCREMEN TANDOSE...

...Y ASÍ SE- GUIRÁ HASTA QUE ALCANCE TODOS LOS RINCONES DE KANTOU.

AHORA LO ÚNICO QUE LE PREOCUPA A LA ATERRADORA EXISTENCIA DE KING ES VIOLENCE JACK.

¡¡DEBES COMBATIR!!

¿COMBATIR? ¿SER DERROTADO Y LLORAR?






Y POR ESO MISMO YO NO SOY EL HOMBRE QUE DEBE DERROTAR A SLUM KING...
¡EL HOMBRE QUE DERROTE A SLUM KING SERÁ EL HOMBRE QUE RESUCITE A KANTOU!
¡¡Y ESE HOMBRE ES RYUU TAKUMA!!

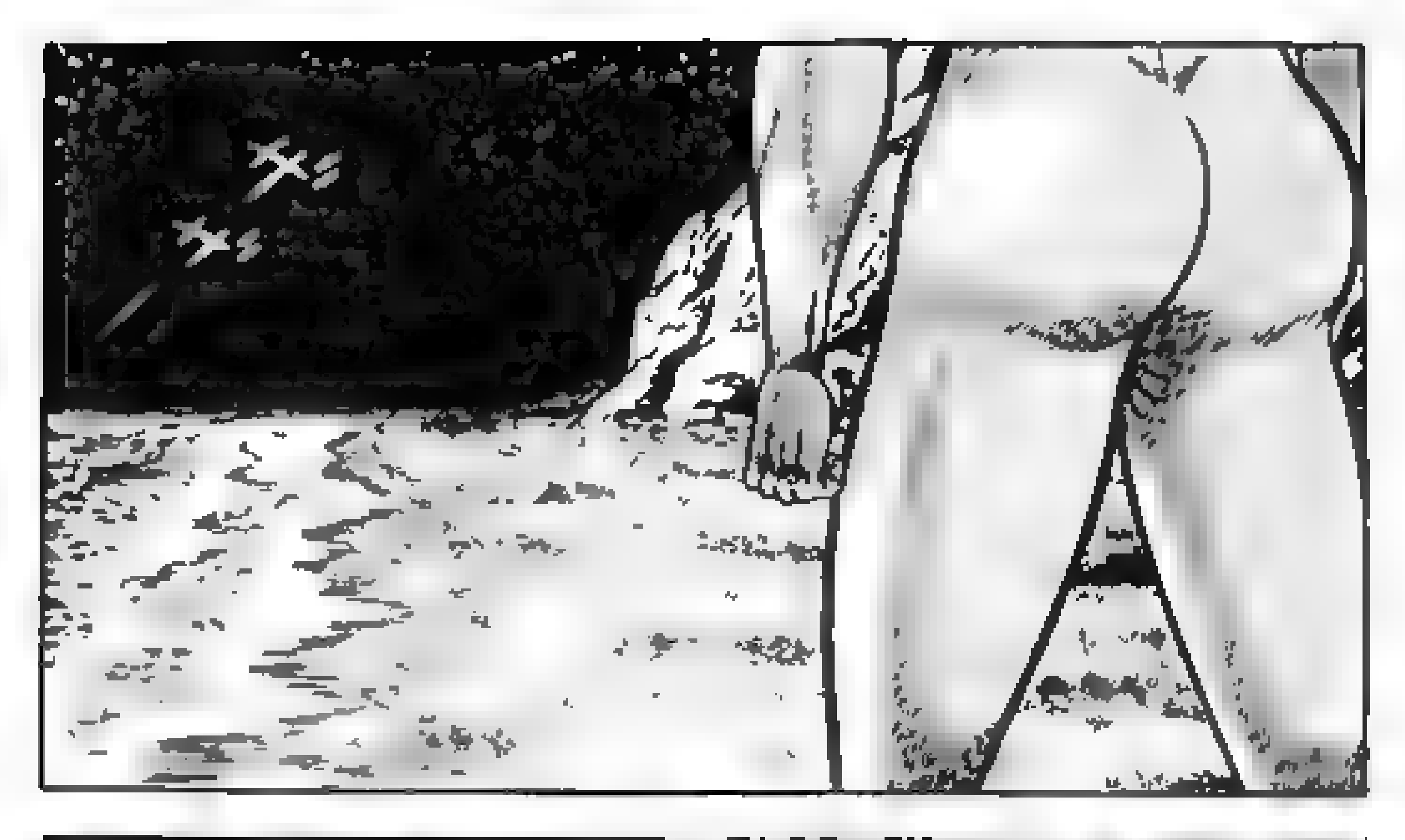




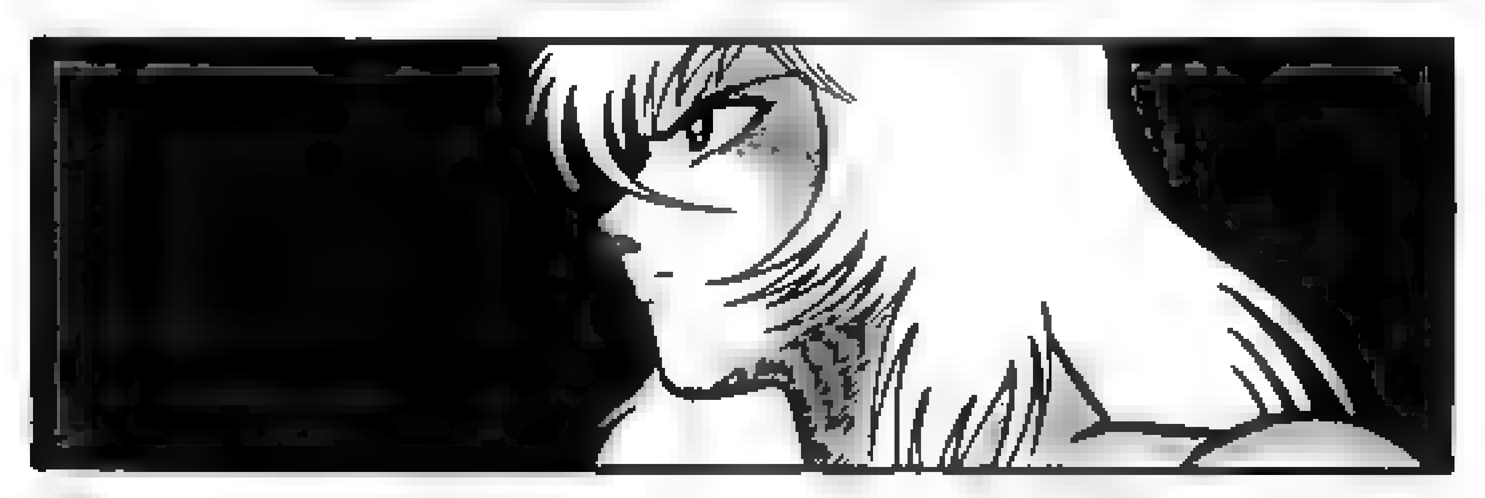
¡PARA DERROTAR SU SER INTERNO SE NECESITA LLEGAR A SER INMENSO! ¡ES MUY DÍFICIL!

¡Y TAMPOCO PARA EL BESTIAL SLUM KING! ¡NO ES SOLO SU FÍSICO HASTA SU FUERZA DE VOLUNTAD ES MUY SUPERIOR! ¡EN LA ESCALA DE UN SER HUMANO NORMAL, ÉL EXCEDE AL NIVEL DE MONSTRUO!


¿DÓNDE ESTÁ MI OTRO YO?
¡NO PUEDO PERCIBIRLO! PROBABLEMENTE SE ENCONTRÓ CON LOS ASESINOS DE KING...
¡¡¿MHH?!
¡¡PARECE QUE VIENEN OTRA VEZ PARA ACA...!!
AUNQUE... ESTA VEZ...
¡QUE NECIOS...!













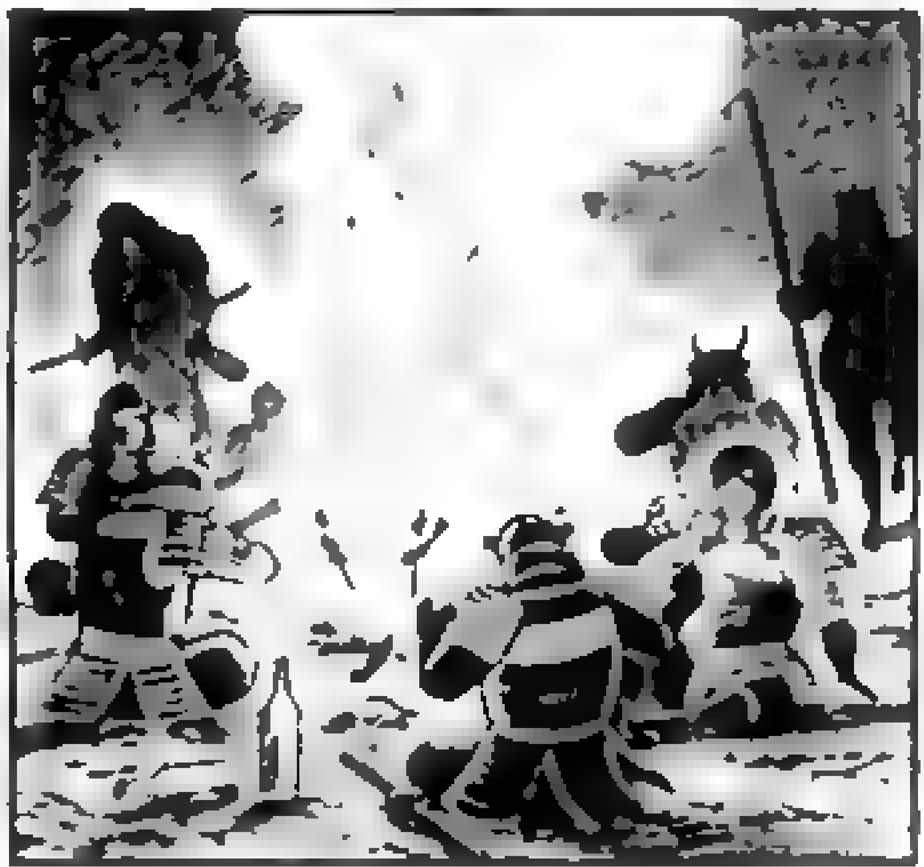


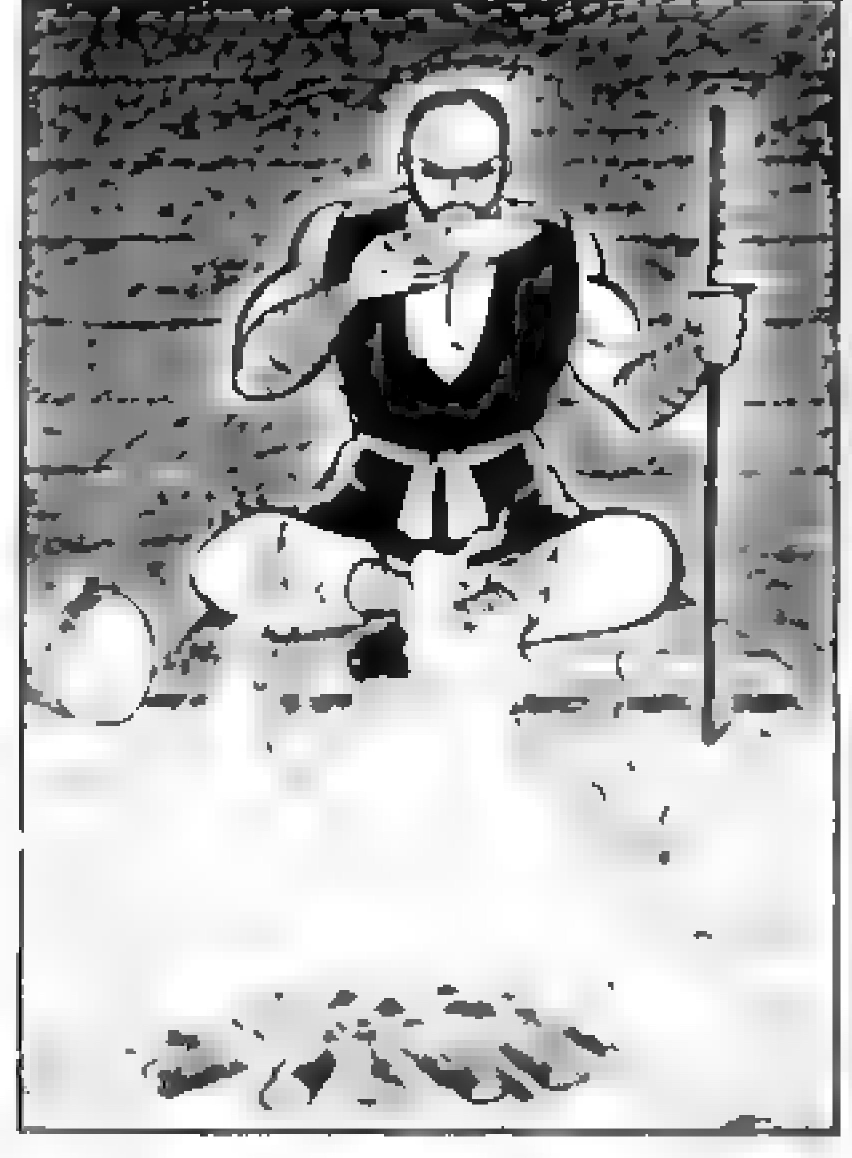
SLUM KING...

¿NO TIENE OTRA OPCIÓN?





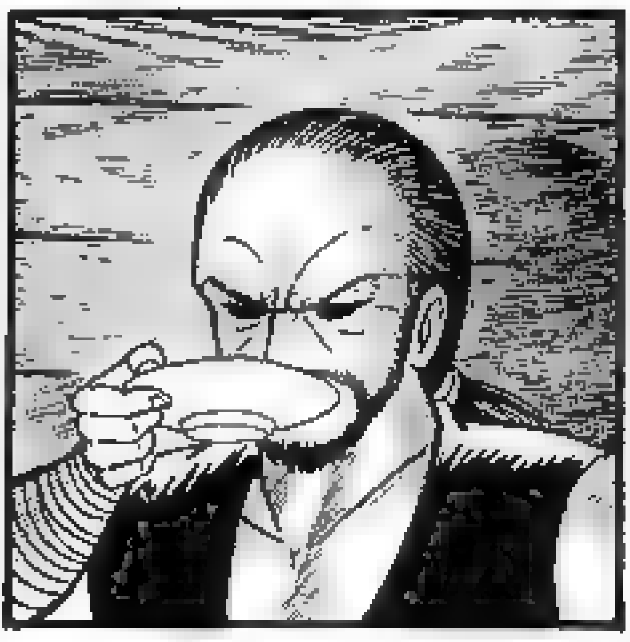


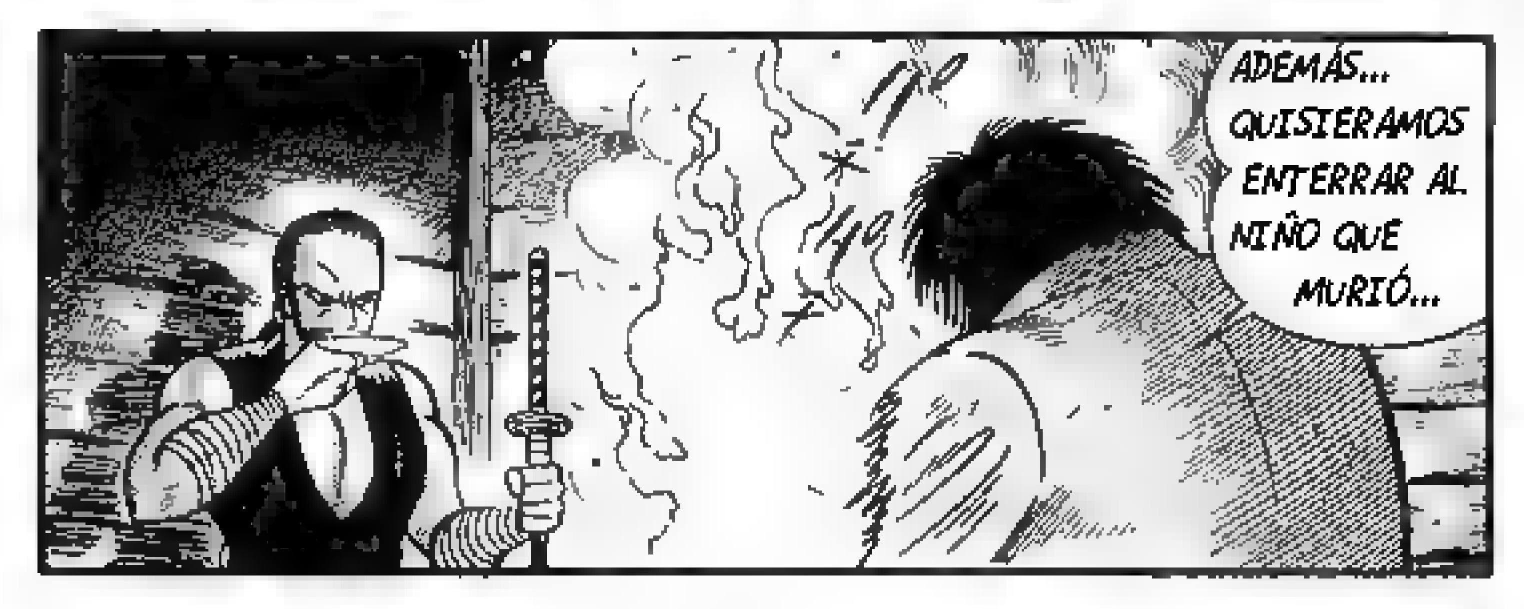


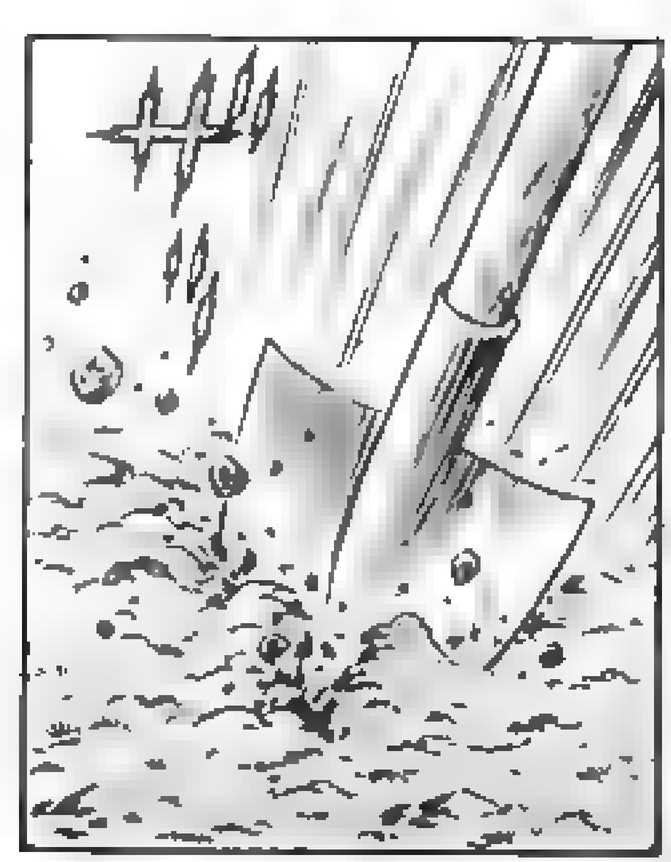


UU..
UU
¿NO SERÁ POSIBLE QUE DEJEN IR A LOS NIÑOS A SUS CASAS?
LES CAUSÓ UN SHOCK EL VER COMO ASESINA-BAN A SU AMIGO











¡¡Y AHORA LE CORTAN EL CUERPO EN DOS!!

¡HIJOS DE PUTA! A DURAS PENAS LOGRÓ SOBREVIVIR EL GRAN TERREMOTO...




¡NO SÉ QUE PUEDA PASAR AQUÍ!
¡TÚ TAMBIÉN VETE!

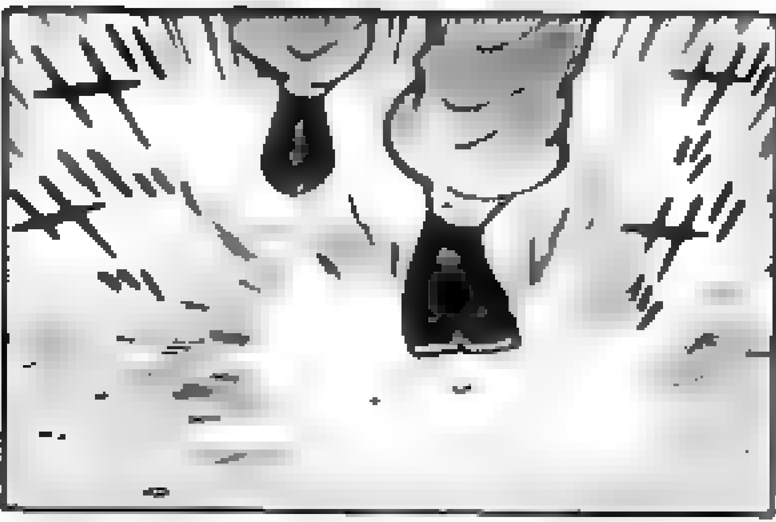

¡REGRESEN RÁPIDO A SUS CASAS!
¡ESOS TIPOS SON ASESINOS DESALMADOS! ¡NO QUIERO QUE SE METAN CON UDS.!
¡HASTA QUE SE HAYAN LARGADO NO SE ACERQUEN A LA ESCUELA!

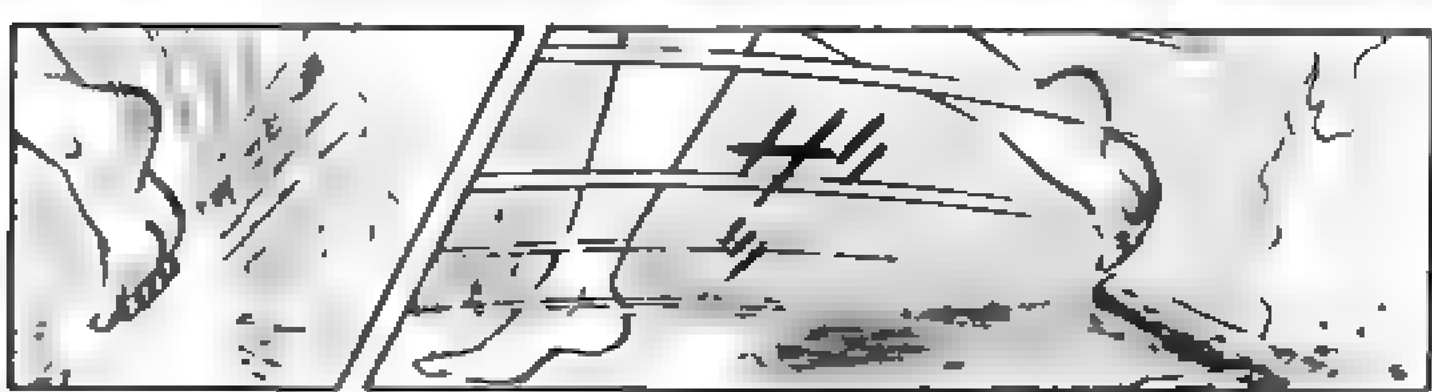

¡NO! ¡YO NO SOY UN NIÑO! ¡AUNQUE LO PAREZCA NO LO SOY! ¡ES ALLÍ DONDE DEBO ESTAR!
¡NO VOY A REGRESAR A NINGÚN LADO QUE NO SEA CON ESOS TIPOS!







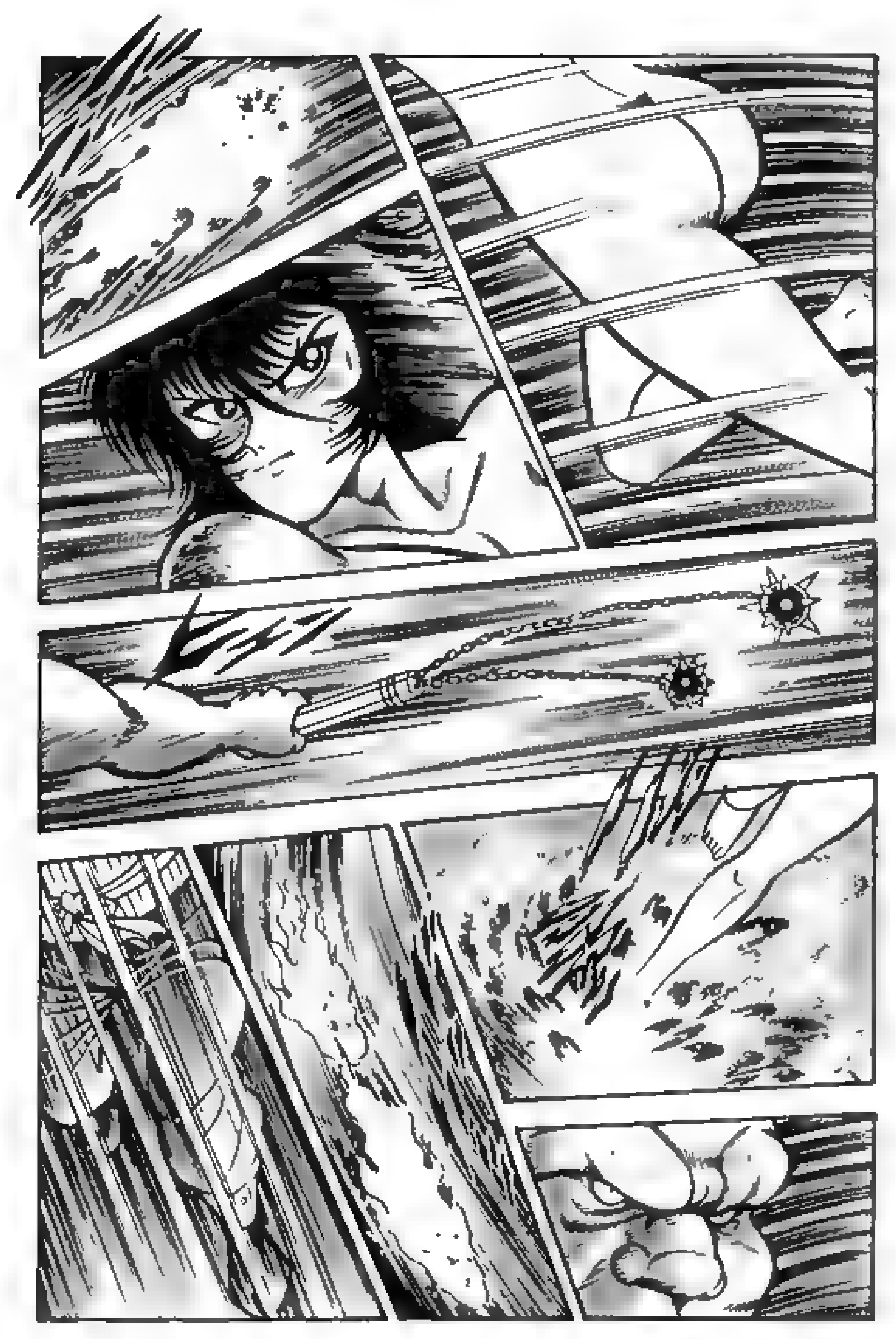


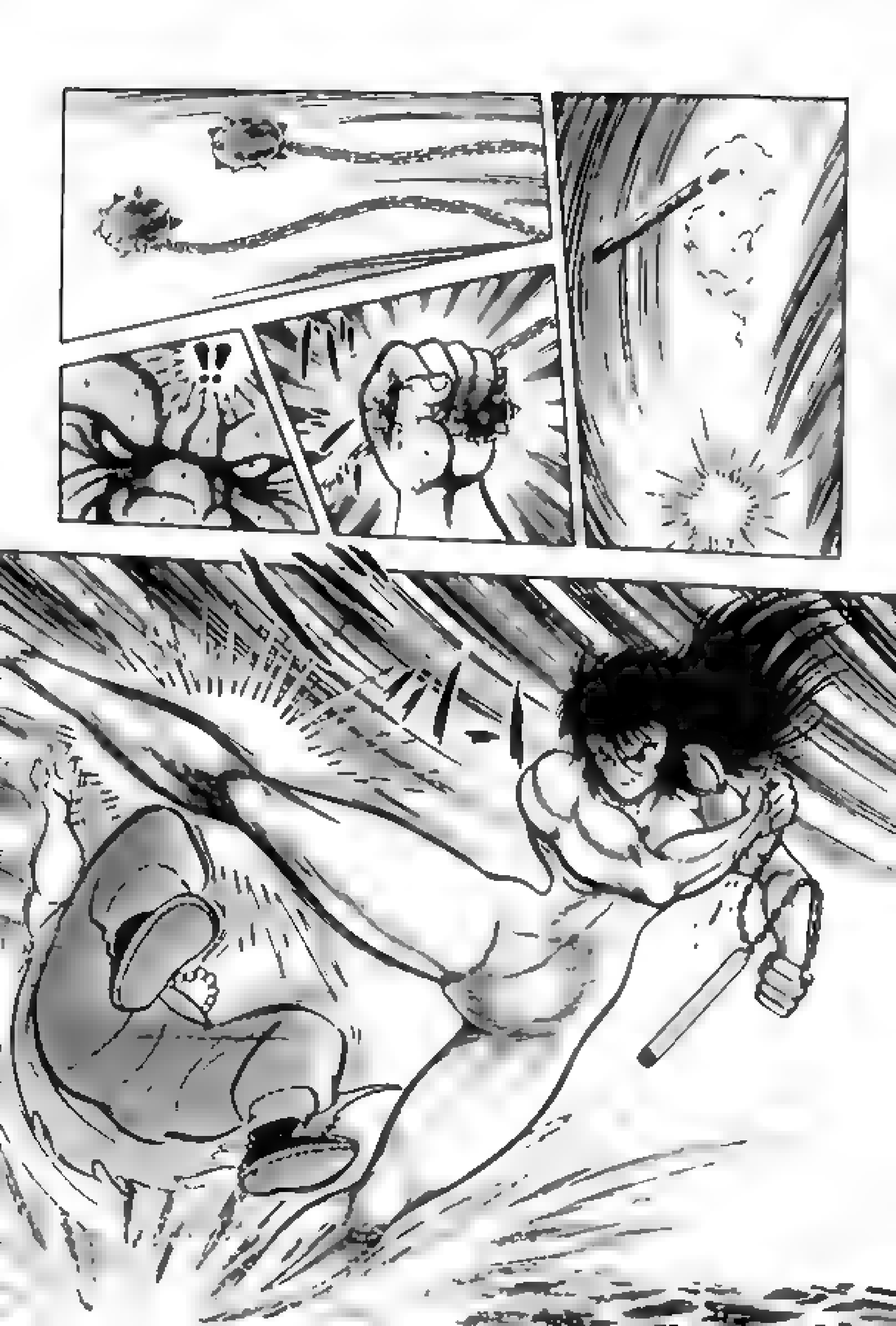


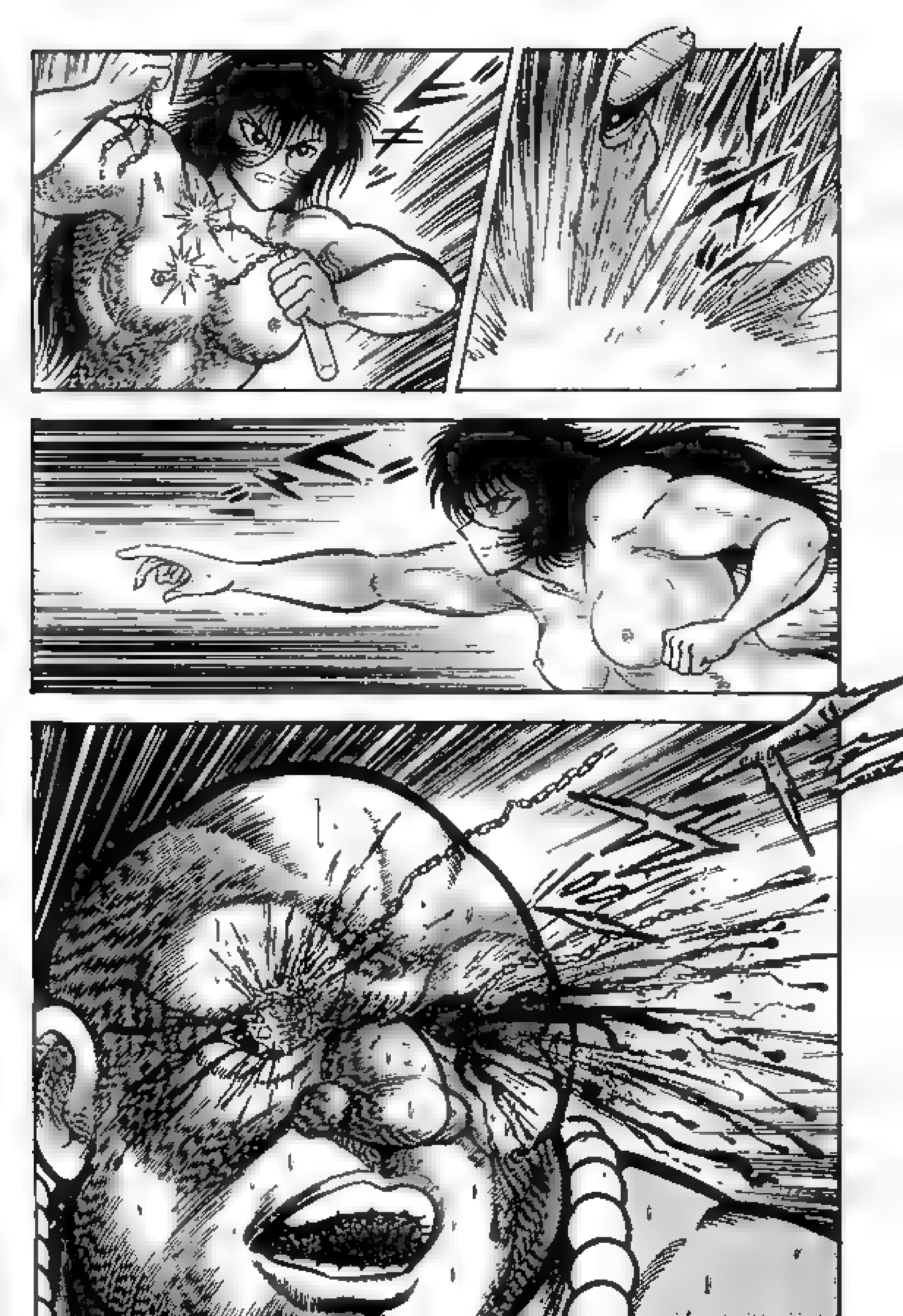





ヒョーッ











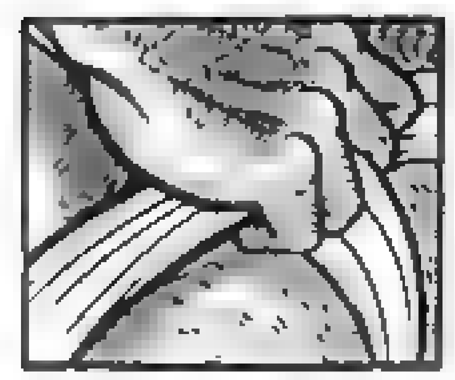





ドバーッ
ダーッ
ウウッ
!?
ダッ
ダッ
ダッ
ダッ

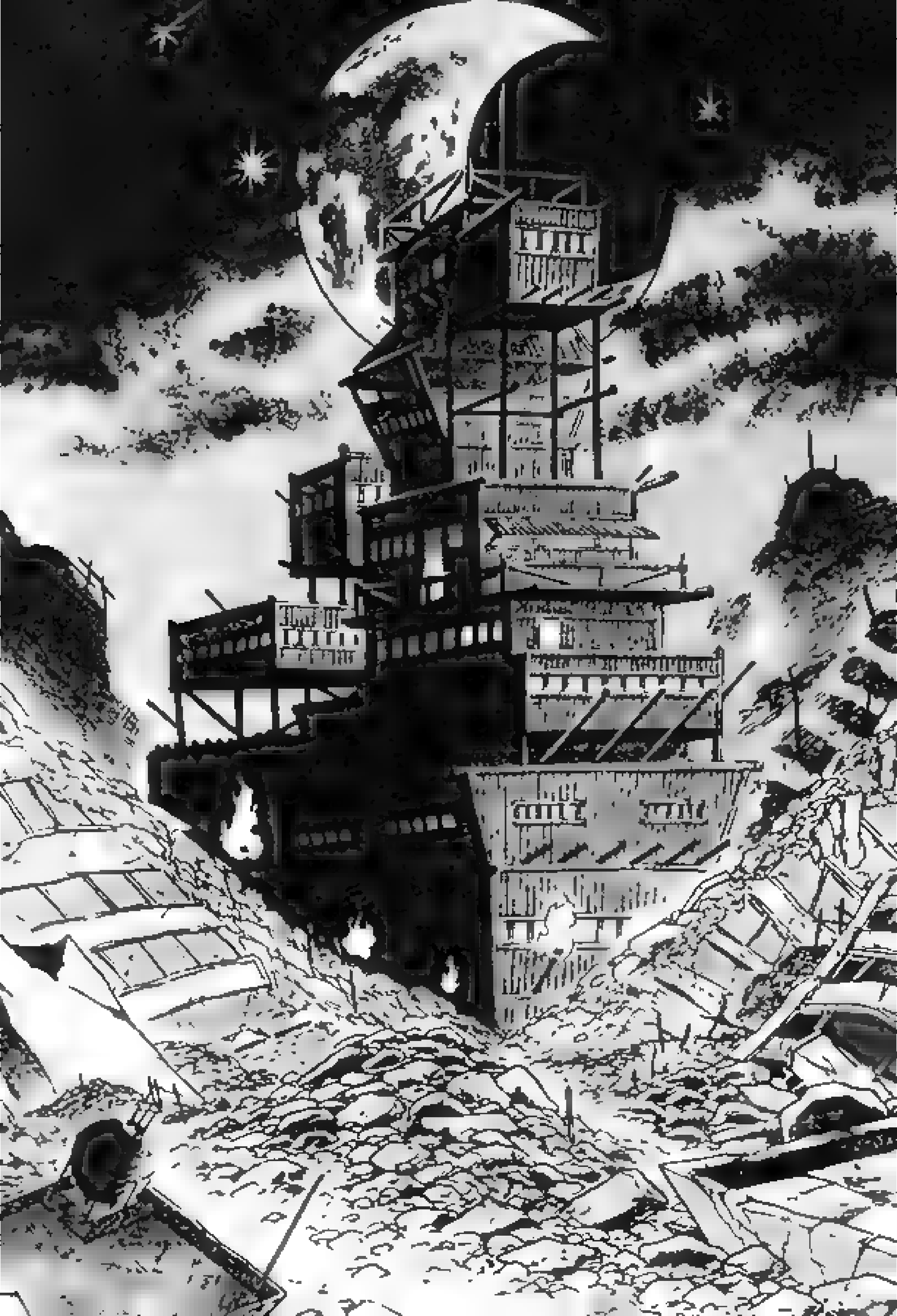






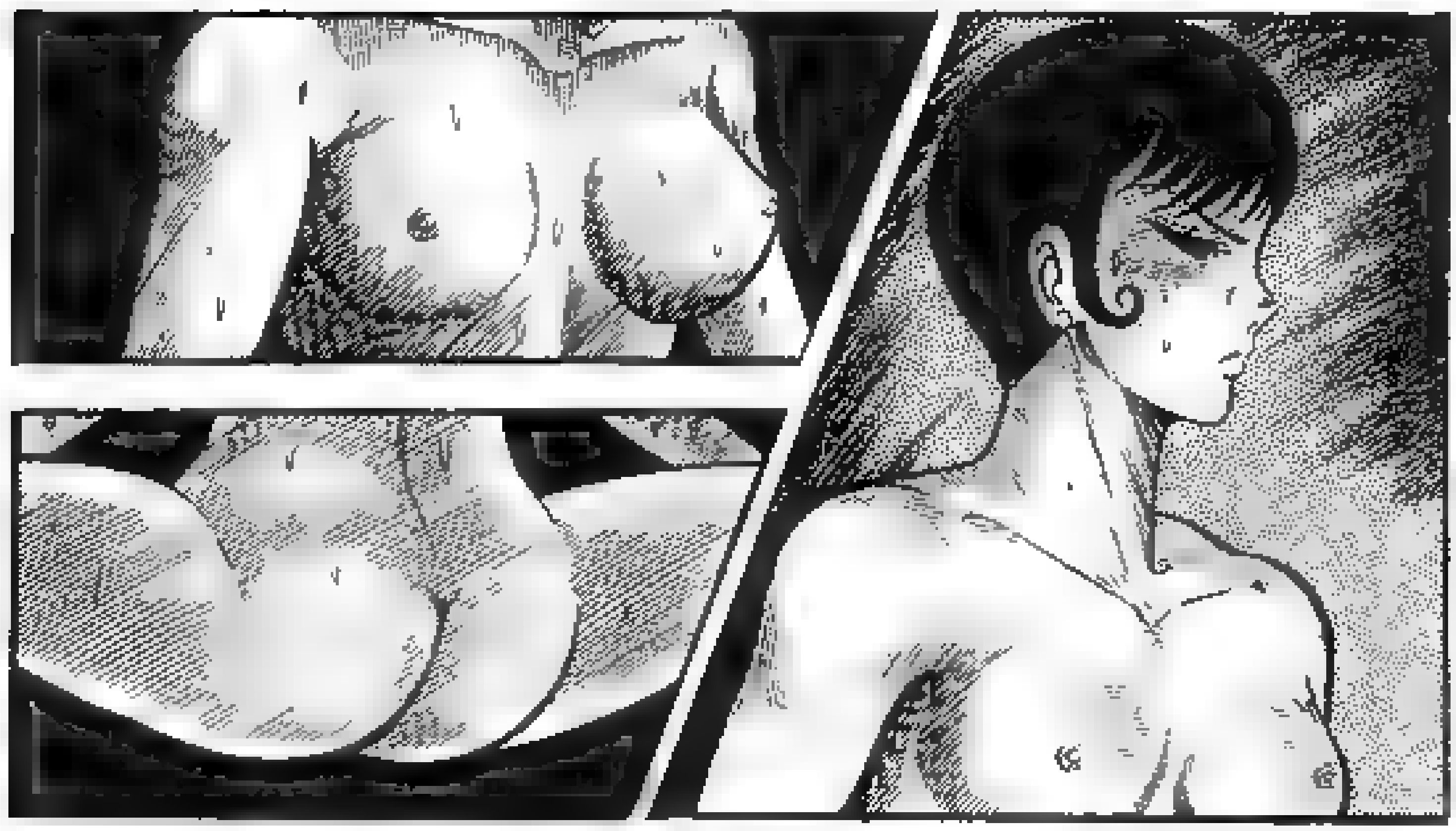

¡TIENES MÚSCULOS COMO DE HOMBRE PERO UNA ADORABLE CARA DE MUJER!
¡QUE BUENA ESTÁS!


!?
¡POR MÁS QUE EMPLEES TU FUERZA DE MUJER VAS A TERMINAR ENTENDIENDO QUE VOY A MATARTE!









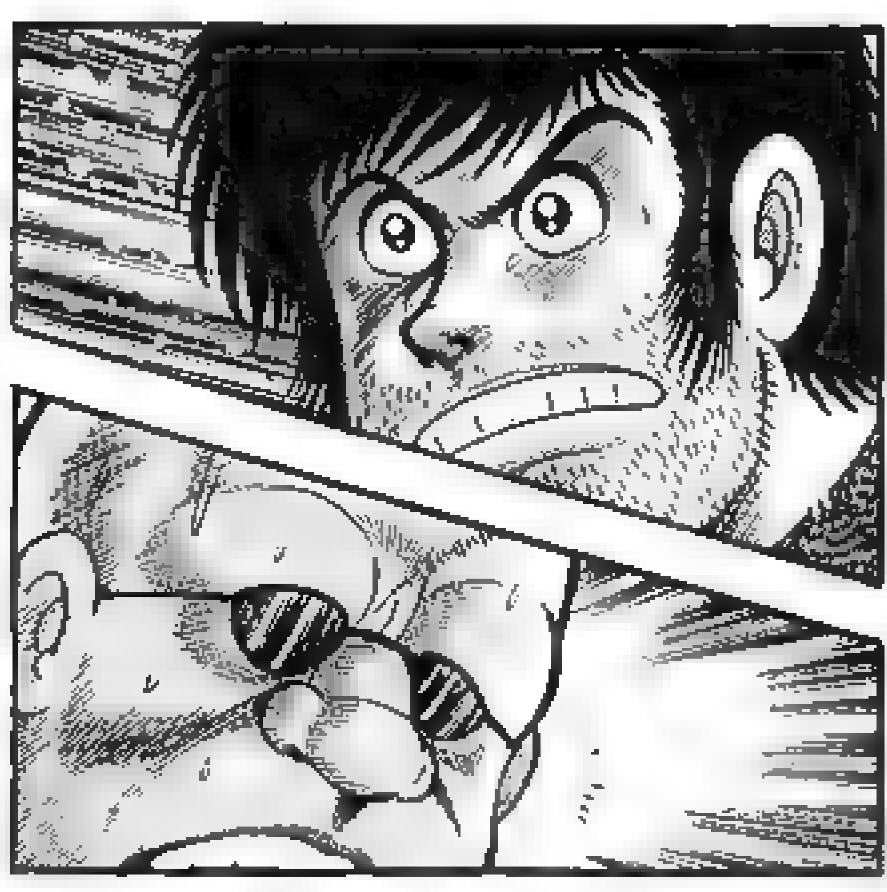



¡¡VIENE!! ¡¡VIENE!! ¡¡VIOLENCE JACK VA A ATACAR A SLUM KING!!
¡¡REUNAN A TODAS LAS TROPAS DEL DRAGON EN ESTE CASTI-LLO...!!



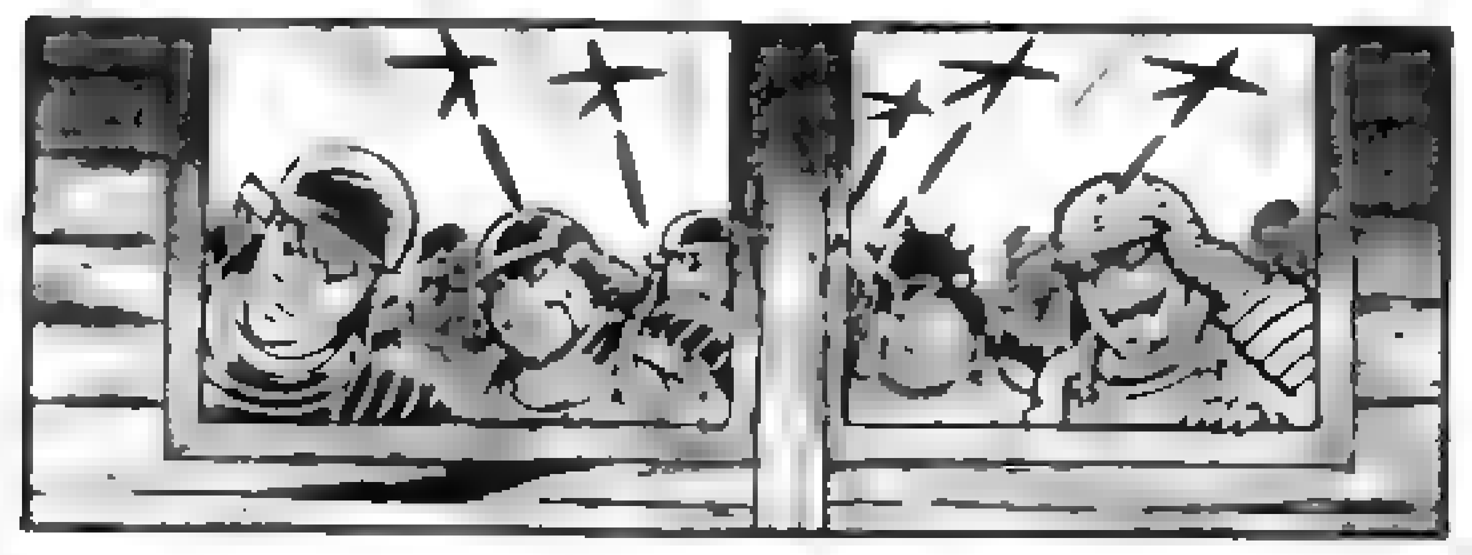



!?



¡¿ES MAI..?!
AUU...
FUE EN LA ESCUE-LA...





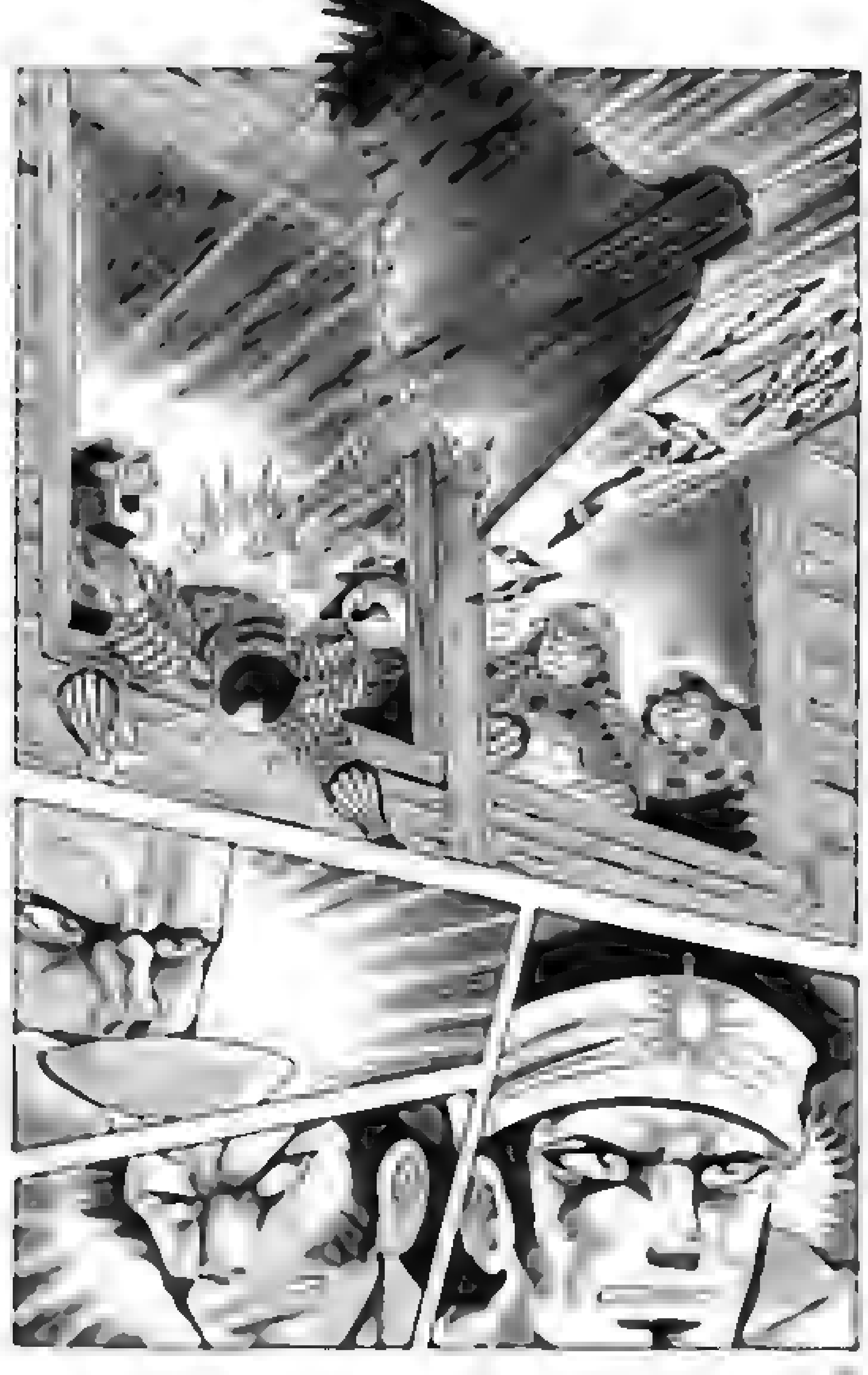

JEJE JE...


¡ALTO! ¡DETEN-GASE! ¡NO SOY ESA CLASE DE MUJER! ¡TODO ES UNA POSE! ¡¡PURA APARIENCIA!!


¡QUE PENA PERO LA CARNE AL GANCHO! ¡ADEMAS EL ES UN SADICO SOLO SE VIENE HASTA QUE VE SANGRE! JEJEJE...
AA... MAI CHAN...

¡NO ME JODAS, PUTA! ¡QUE NO SEAS ESE TIPO DE MUJER ME LA PELA! ¡ERES MUJER Y SE ACABO!
¡NO... NO ES ASÍ!
¡IDIOTA...!


¡UUUUU...! ¡POR FIN UN ESPECTACULO DECENTE Y DIVERTIDO!


ドカ

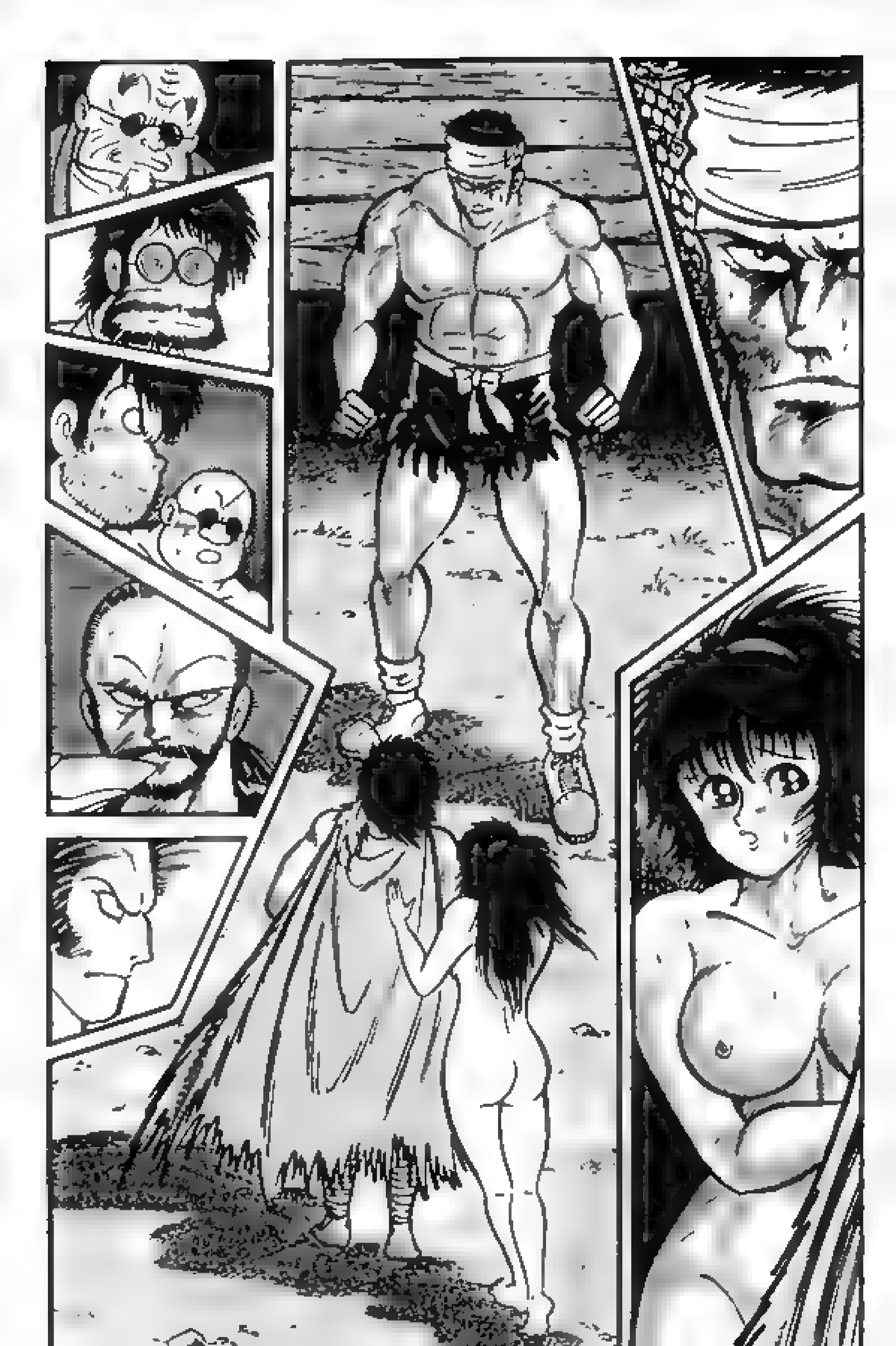

¡¿QUIERES MORIRTE PUTO NIÑO...?!



















¡TE VOY A SACAR LOS OJOS DE LAS ORBITAS CON ESTA GARRA DE HIERRO! JUJUJU... ¡QUE PLACER!

!?

¡¿QUÉ OCURRE?!

¡S.. SÍ!

¡¿EH?!









(*) MAOU: DEMONIO. SLUM KING ES CONOCIDO COMO EL REY DE LOS DEMONIOS Y SU CASTILLO SE LLAMA MAOU. RIKI OH






¡¿QUÉ HACEN, CABRONES?! ¡¿ADÓNDE VAN...?!

¡¡JACK!!
¡VIOLENCE JACK APARECIÓ EN EL CASTILLO MAOU!











¡RÁPIDO, NUESTRO HERMANO TIENE PRISA!

¡APURATE, JODER! ¡ESOS OTROS CABRONES VAN ADELANTE DE NOSOTROS!

¿¡AH?!

!?
!?
¡¿QUÉ COÑO?!
¡¡AQUÍ TAMBIÉN HAY UN VIOLENCE JACK!!






ズガ








¡¿Y QUE VIENE A ATA-CAR-ME?!
¡¿QUÉ VA A VENIR JACK?!
¡¿Y QUE POR ESO MANDASTE A REUNIR A TODAS LAS TROPAS DEL DRAGÓN EN ESTE LUGAR?!


KING, PUEDO ENTENDER TU ENFADO.. PERO NO
...DEBES ALTERARTE.
¡HASTA AHORA CON RESPECTO A JACK NO ME HE EQUIVOCADO!

¡SÍ!


¡¡LA ENERGÍA DE VIOLENCE JACK APARECERÁ EN ESTE CASTILLO FORTALECIDA AL MÁXIMO!!
ES LA CRISIS MÁS GRAVE QUE HA ENFRENTADO EL EJÉRCITO DEL DRAGÓN Y SLUM KING MISMO!!

BAJO MI PROPIA RESPONSABILIDAD DI ESA ORDEN.

¡¡¿POR QUÉ SI JACK ES UN SOLO HOMBRE?!!








TAMPOCO CREO QUE ESO SEA ASÍ... CREO QUE HAY MUCHO MÁS...
PERO... ESE "MUCHO MAS" ES ALGO QUE NO LOGRO COMPRENDER...
LO QUE MI TE-LEPATIA CAPTA ES ALGO QUE NO PUEDO EXPRESAR CON PALABRAS...
LA VERDAD... LA ESENCIA SOLO PUEDE SER APREHENDI-DA.
ES SOLO UNA PERSONA Y...
...NO ES SOLO UNA PERSONA...


¡¡EL EJERCITO COMPLETO Y YO LUCHANDO CON TODA LA EXTENSIÓN DE NUESTRA FUERZA CONTRA VIOLENCE JACK!!
¡CLARO! ¡YA COMPRENDÍ!
¡FUE EXCELENTE QUE LLAMARAS AL DRAGÓN COMPLETO! ¡¡SLUM KING Y EL EJERCITO DEL DRAGÓN APLASTARÁN A VIOLENCE JACK COMO UN INSECTO CUANDO VENGA!! JAJAJAJA....



ナアアアーーッ!!

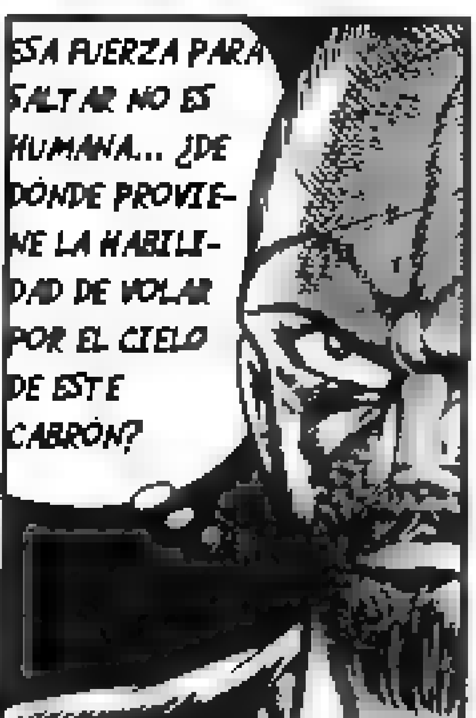

!?
¡¿QUÉ
—?!





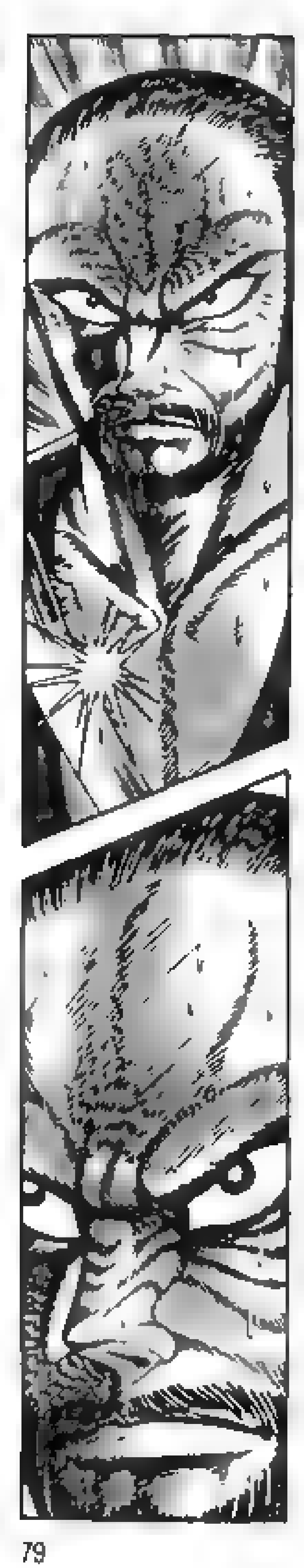

¡IMPOSIBLE!
¡¿CÓMO JODIDOS PUEDE VOLAR ASÍ?!

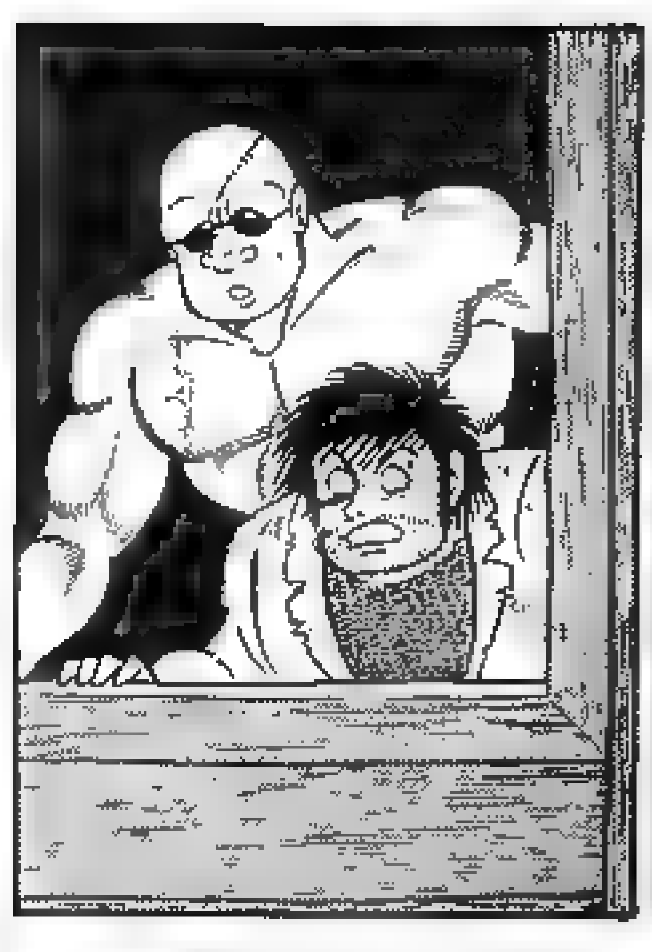



ESA FUERZA PARA SALTAR NO ES HUMANA... ¿DE DÓNDE PROVIE-NE LA HABILI-DAD DE VOLAR POR EL CIELO DE ESTE CABRÓN?


SU APARIENCIA CONFUNDE PERO ES CAPAZ DE MATAR...
PROBA-BLEMEN TE NO SEA HUMA-NO...


¡ESTE NO ES UN NIÑO! ¡¡ES EL DEMONIO VIOLENCE JACK...!!









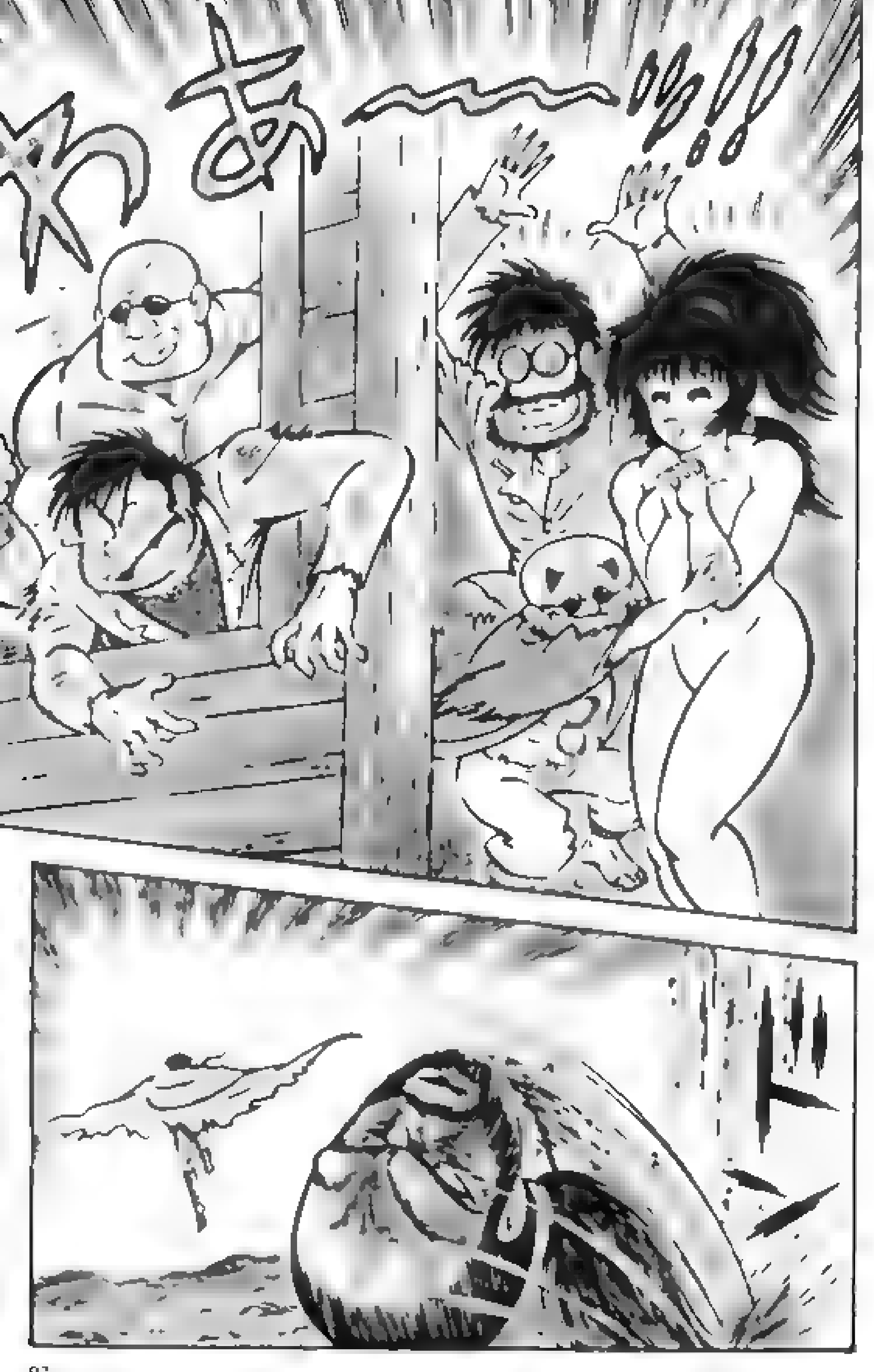


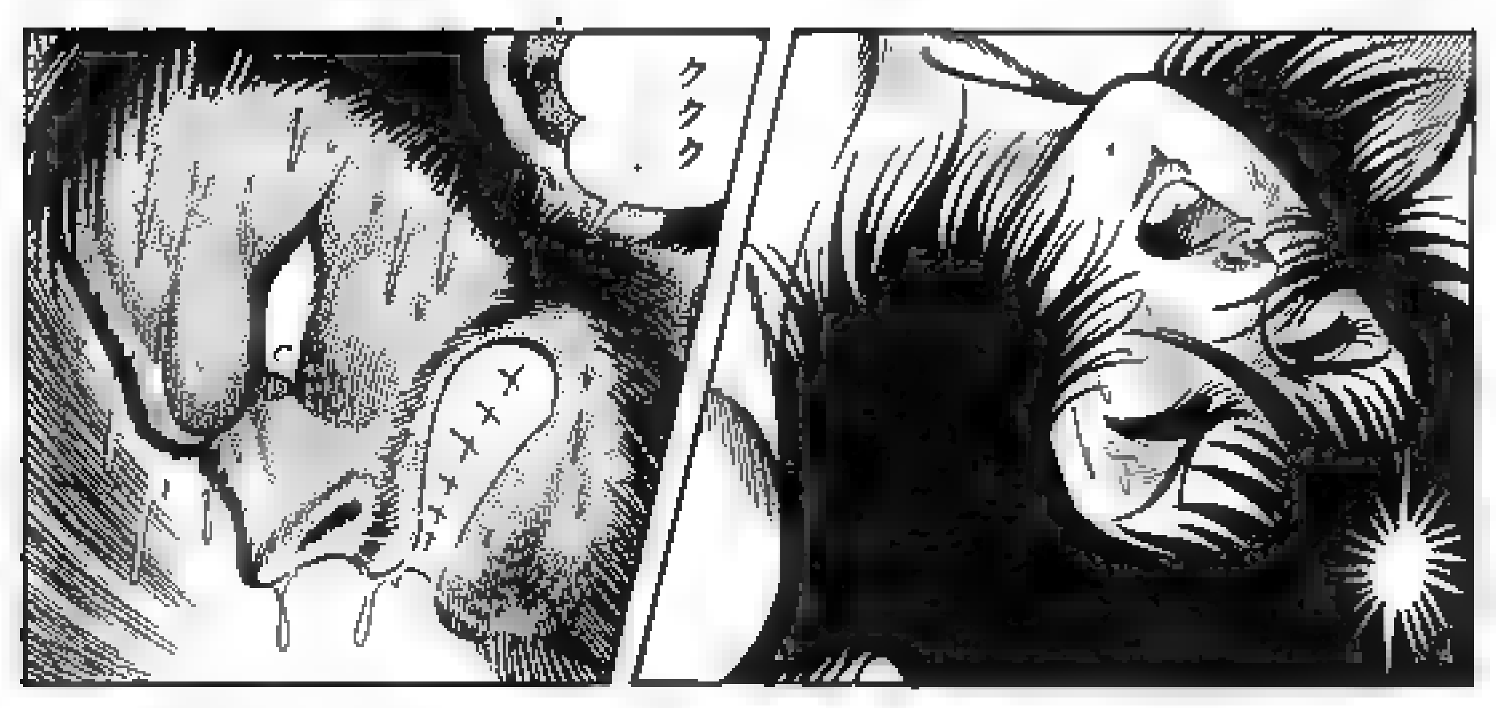





ガ

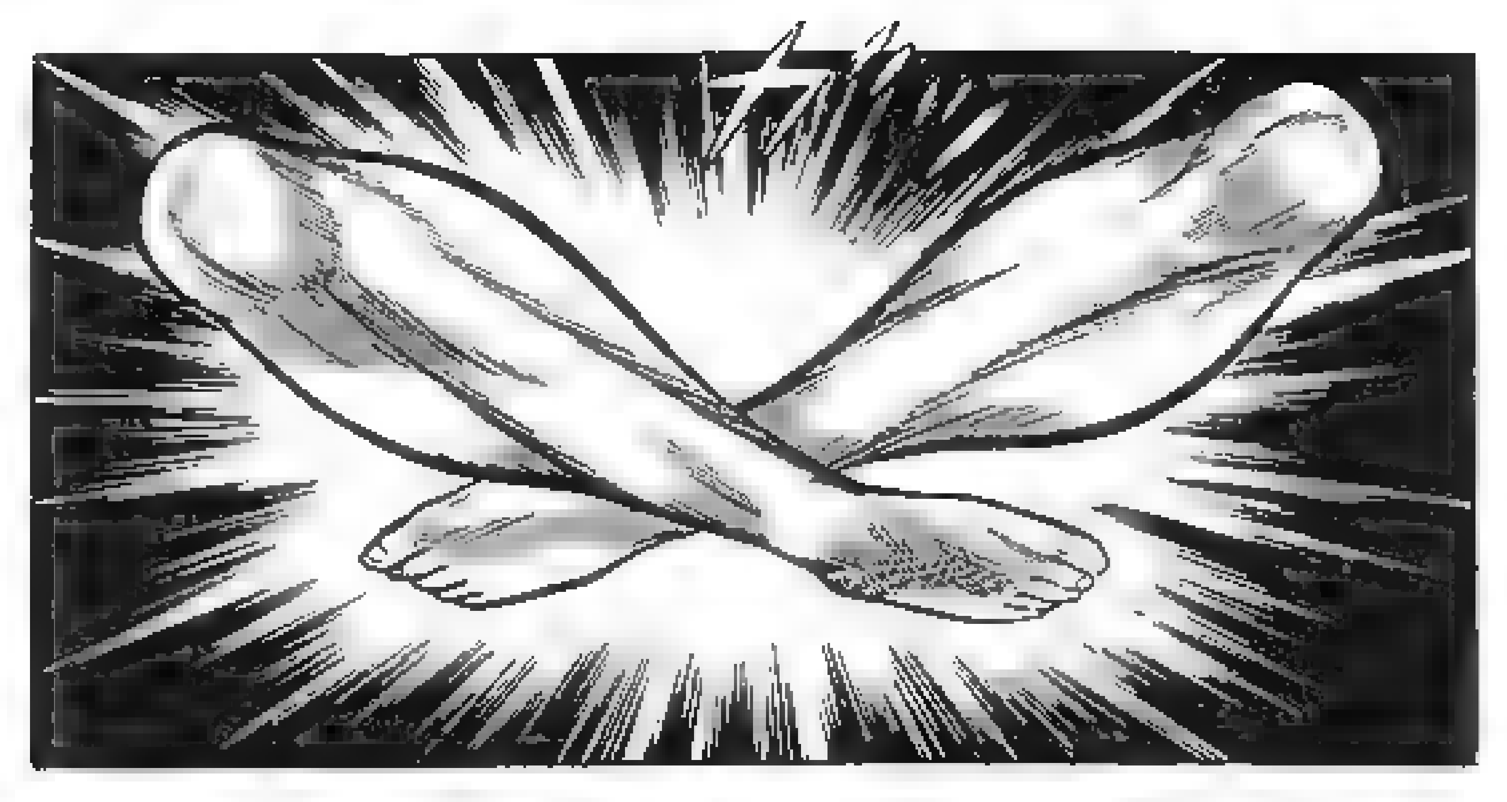


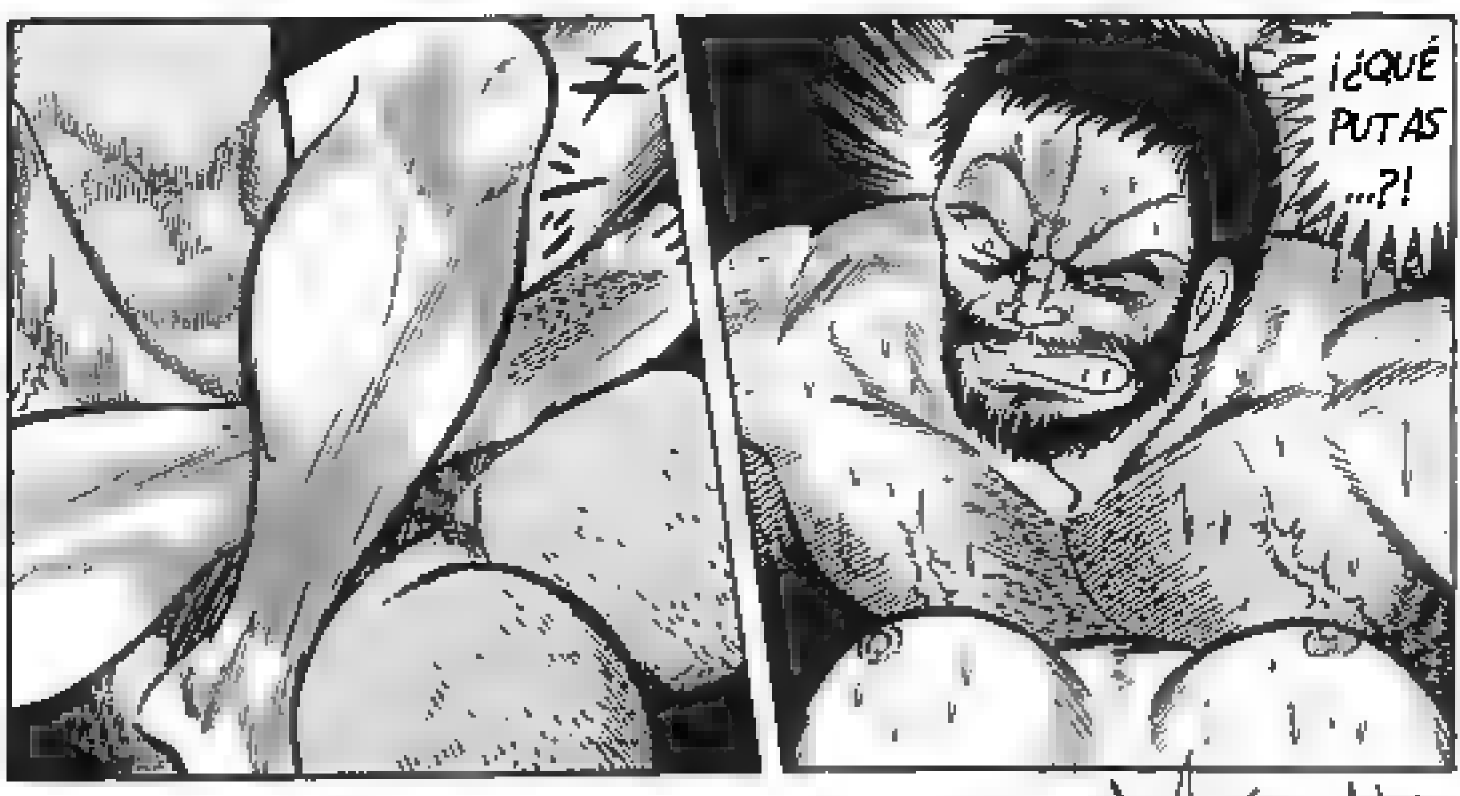

わあ～～ッ!!


ククク






¡¿QUÉ PUTAS ...?!


UUUUU GHHH..
GGUUUU UUUUU U.... D.. DUELE..









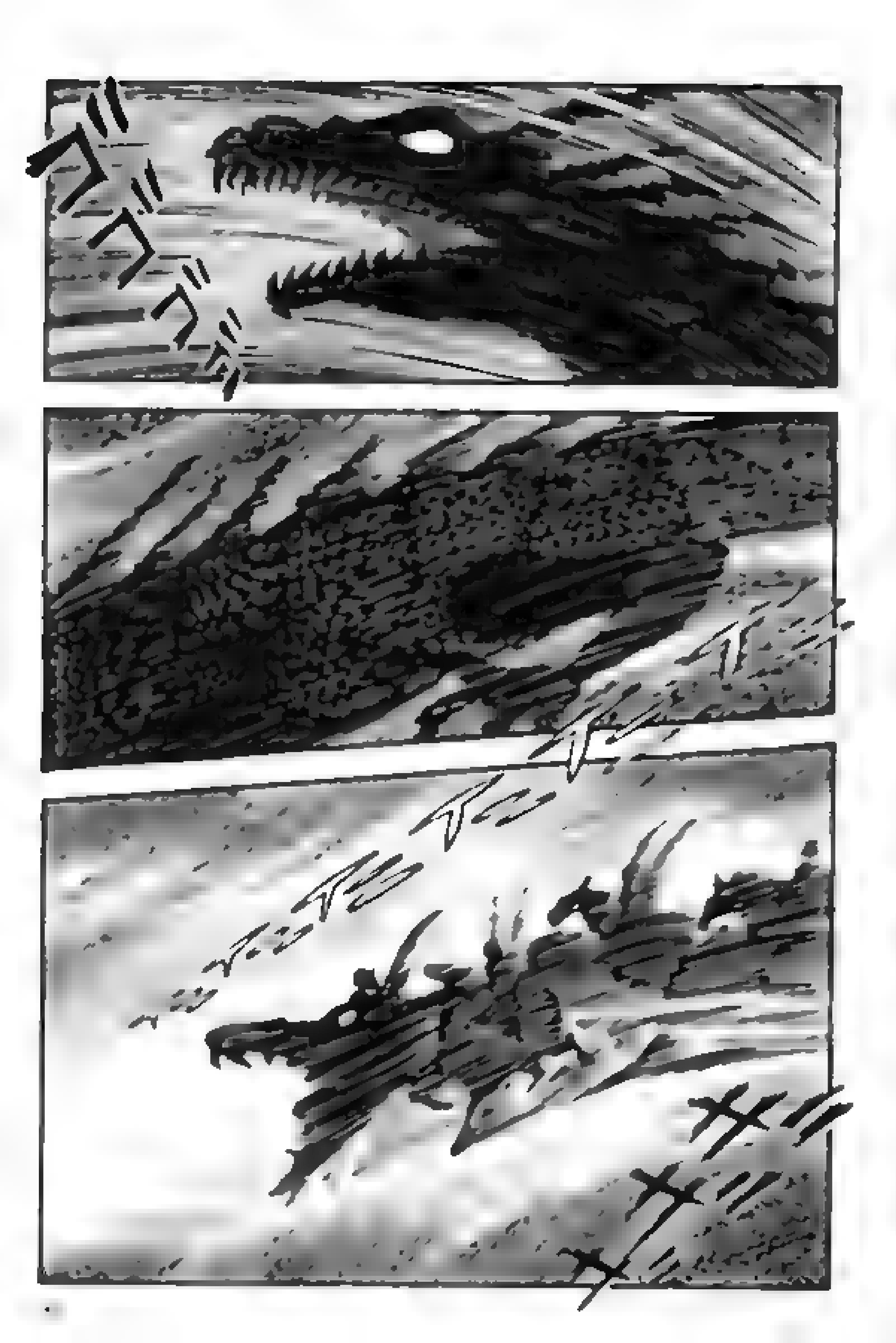



¿APARECERÁ JACK...?
QUIZÁS LO HAGA JUNTO CON EL ATARDECER...


¡¡EL DRAGÓN HA LLEGADO!!


¿EL DRAGÓN?
. . .


グオオオオ
ゴゴゴゴゴー


ゴゴゴゴ
ズズズズ
ザザザ









(*) LITERALMENTE: "DORAGON KOKUFUUTAI" REGIMIENTO DEL DRAGÓN VIENTO NEGRO. "TAI" ES REGIMIENTO Y DRAGÓN SIEMPRE APARECE CON TODOS LOS NOMBRES POR LO QUE EN ALGUNOS CASOS LOS VOY A OBVIAR RIKI OH

REGIMIENTO DEL DRAGÓN KOKUFUU (*)

REGIMIENTO MAJUUTAI (DEMONIO BESTIA)

(**) ¡QUE BELLOS Y TIERNOS NOMBRES! JAJAJA... RIKI OH


¡¡Y ADEMAS...!!

¡¡Y LOS SOLDADOS HAN SIDO EQUIPADOS CON LAS MÁS RECIENTES ARMAS AMETRALLADORAS, KAENHOUSHAKI, BAZUKAHOU(*), ETC.!!

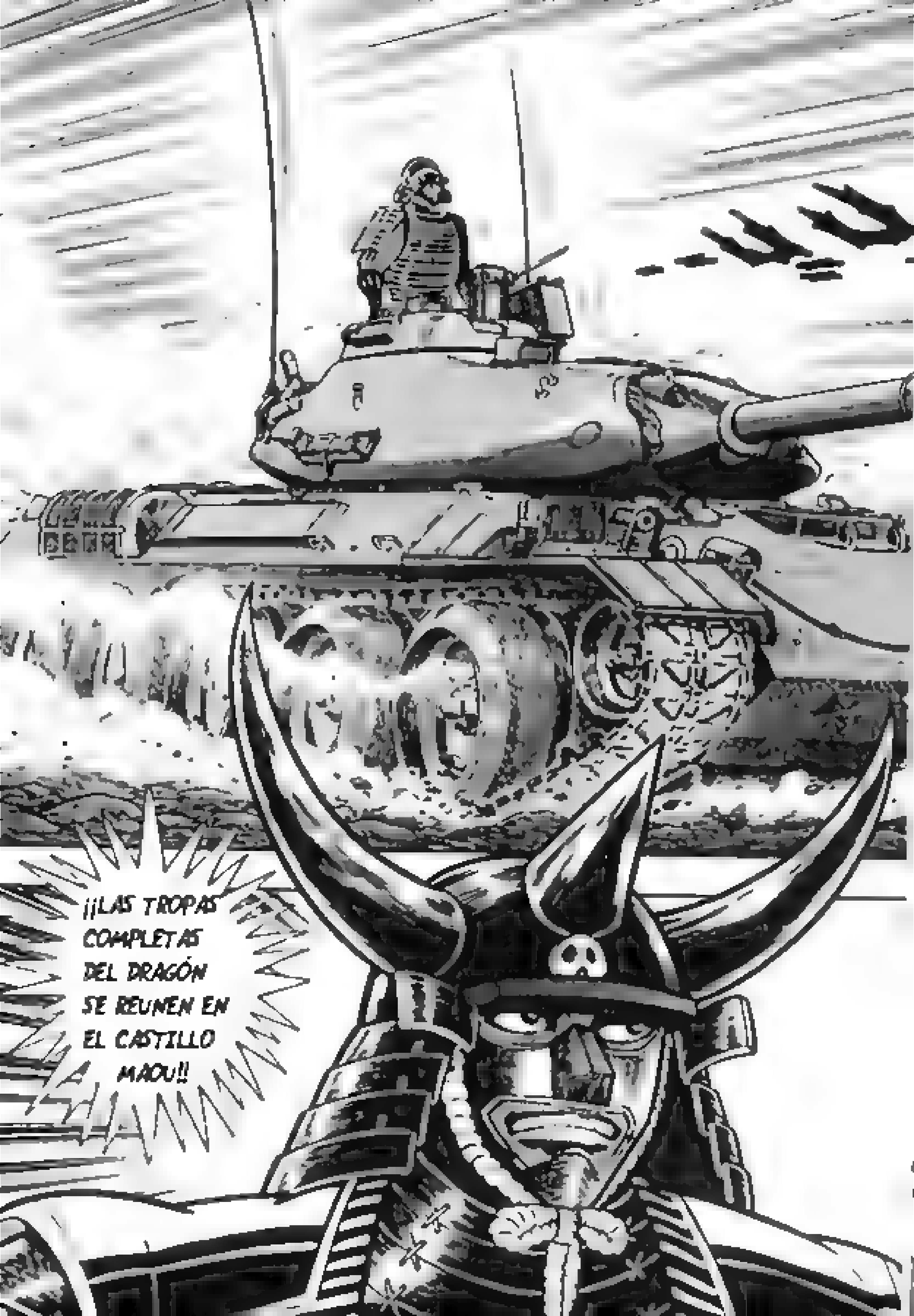
LA CABALLERÍA HA SIDO BLINDADA...

(*) KAENHOUSHAKI: LANZALLAMAS. BAZUKAHOU: BAZUKAS





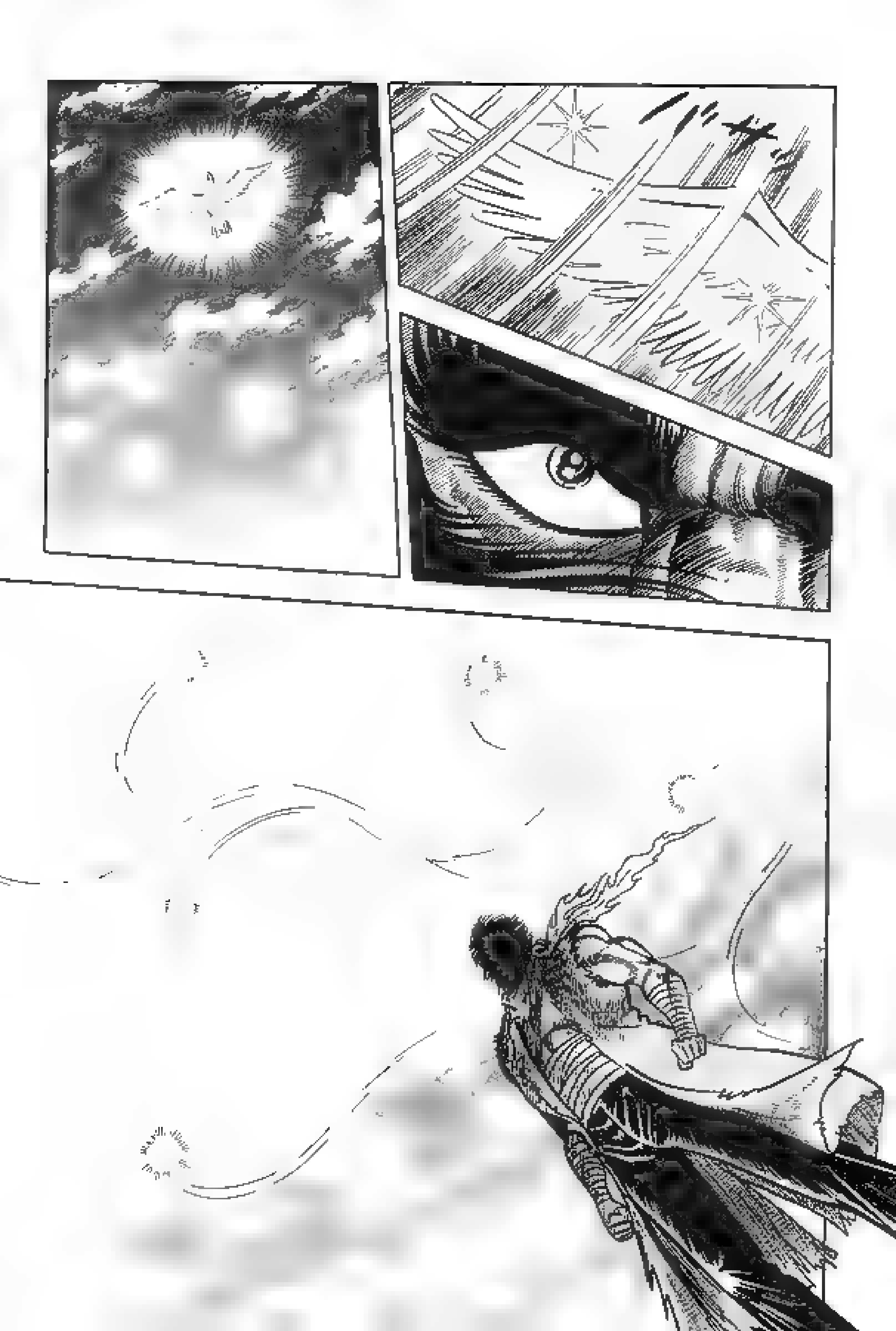
...EL MÁS IMPONENTE Y PODEROSO EJERCITO DE CABALLERÍA QUE HA EXISTIDO... "EL DRAGÓN"

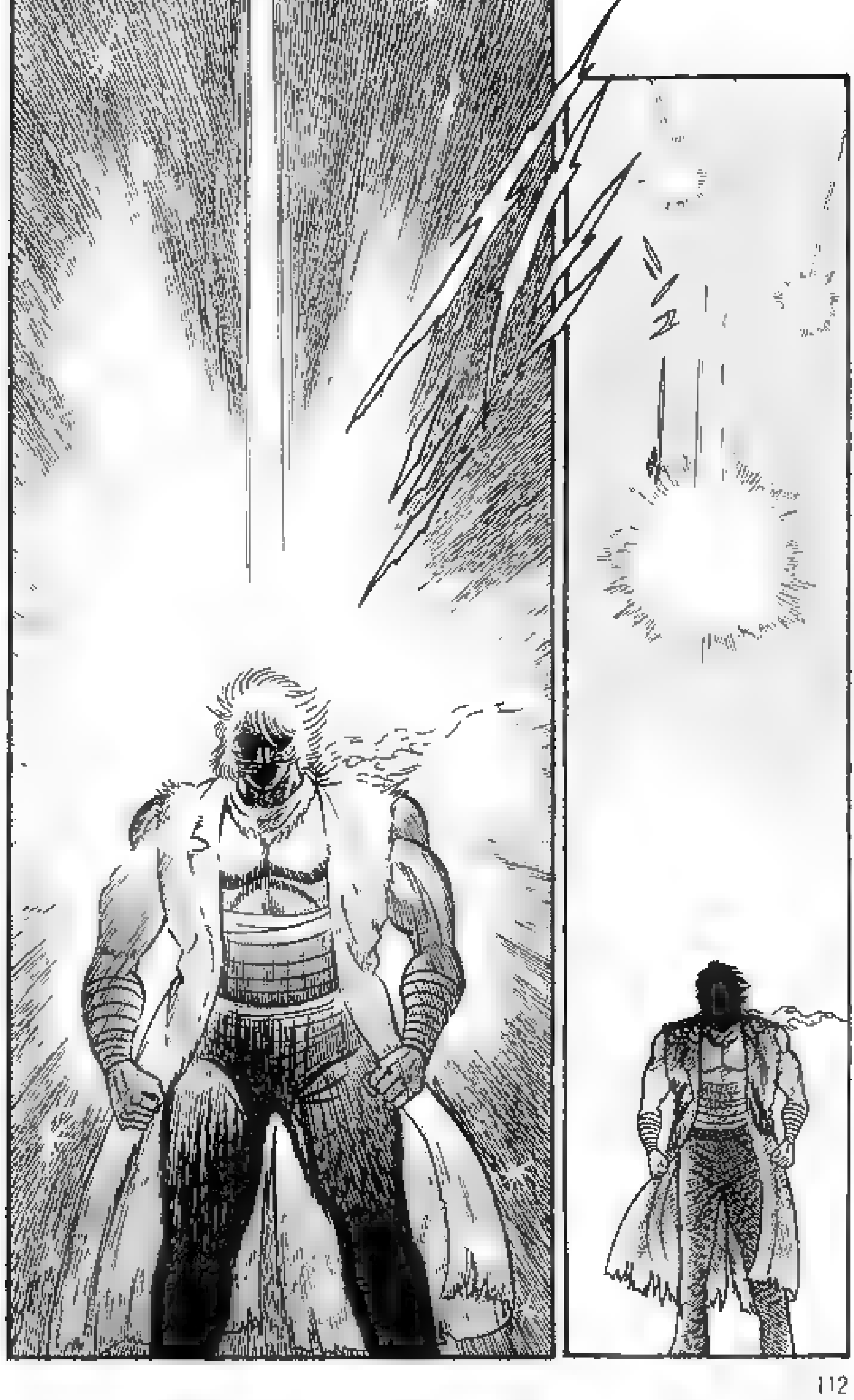

¡¡LAS TROPAS COMPLETAS DEL DRAGÓN SE REUNEN EN EL CASTILLO MAOU!!

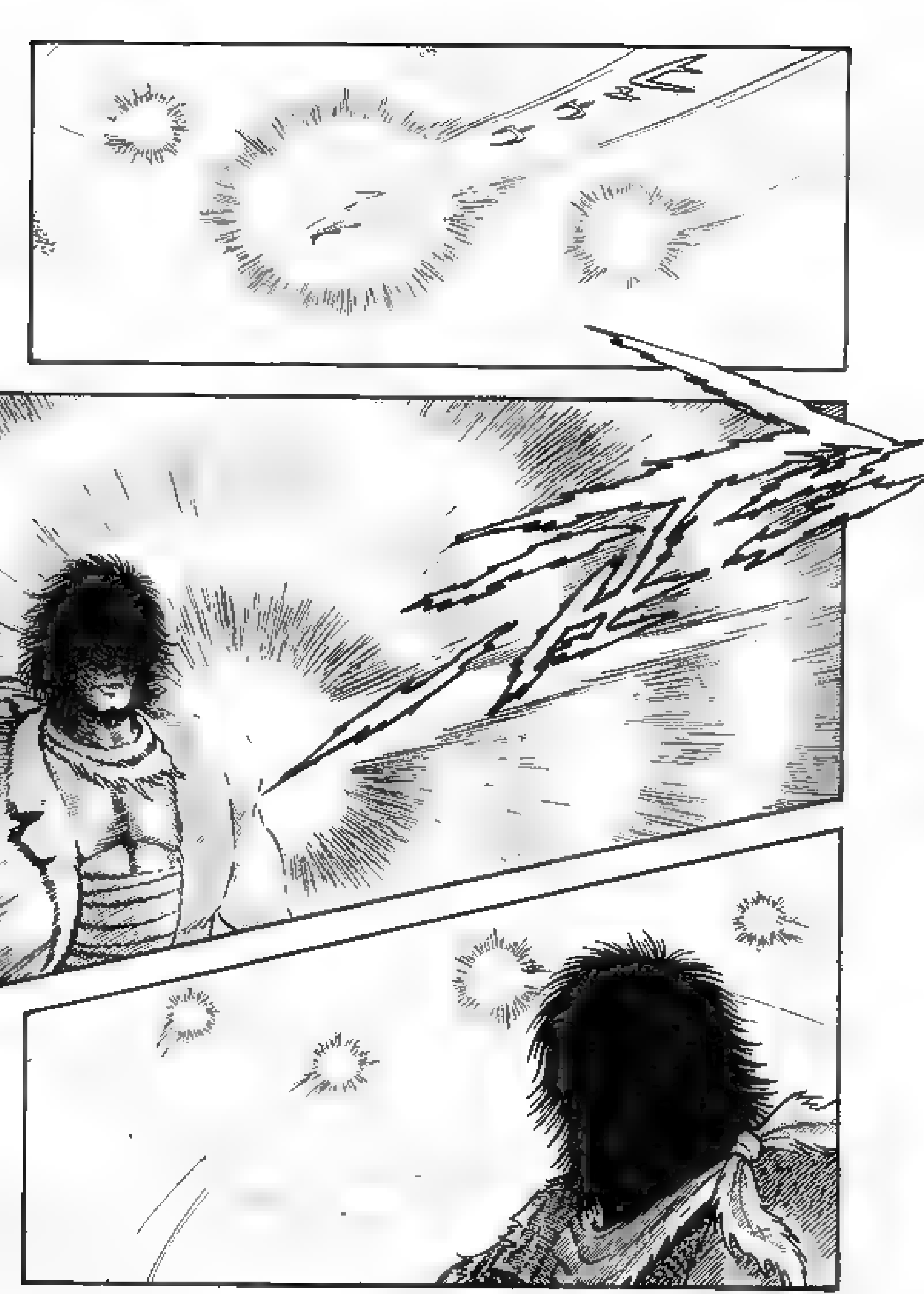

REGI-
MIENTO
MOTORI-
ZADO:
"MAD
DRAGÓN"
(*)
(*) DRAGÓN LOCO. RIKI OH
JUJU
JUJU...


(*) ABSURDO TONTO RIKI OH
¿NO ES UNA HISTORIA BAKAGETA(*)? QUEEN...
¡¿EN QUÉ FORMA PODRÍAN UNOS CUANTOS VIOLENCE JACK LUCHAR CONTRA TODO UN EJERCITO?!
QUEEN... ¿NO SERÁ POSIBLE QUE TU FACULTAD DE PREMONICIÓN SE HAYA VUELTO LOCA Y ESTE ERRADA?
CON TU PERMISO, KING... AÚN VIENDO A TODO DEL EJERCITO DEL DRAGÓN REUNIDO... AÚN AHORA SIENTO UNA GRAN ANSIEDAD Y TEMOR...
ES UNA LOCURA...
!?
¡NO PUEDE SER!


ズ‥ズ‥
ズッズッ







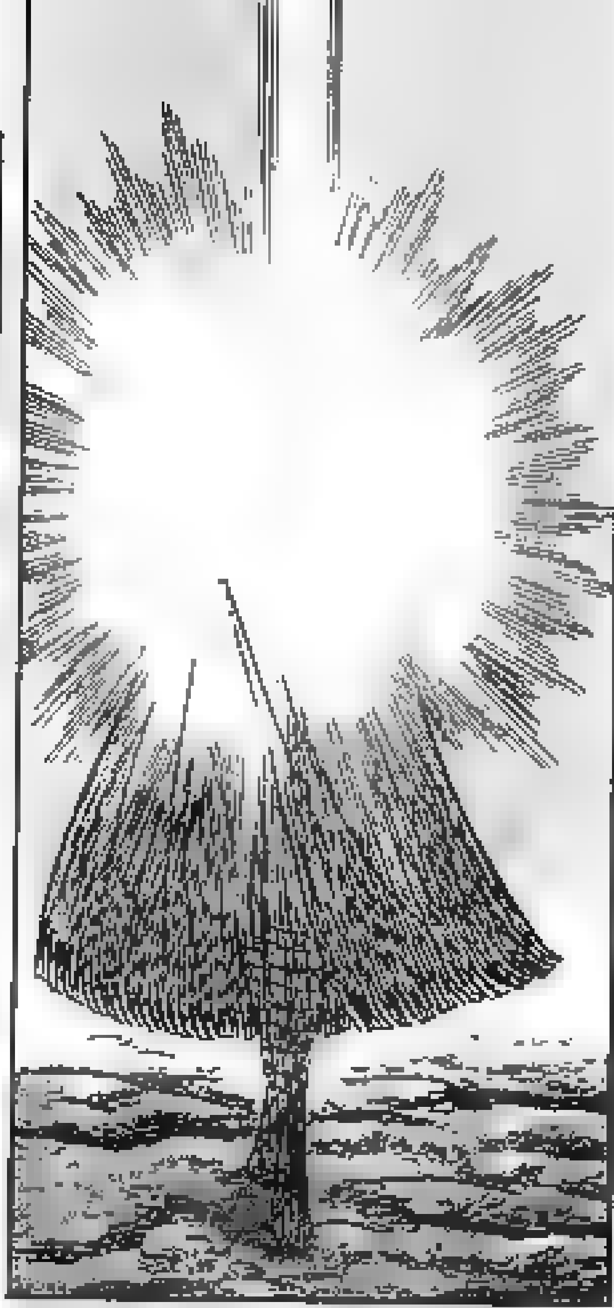


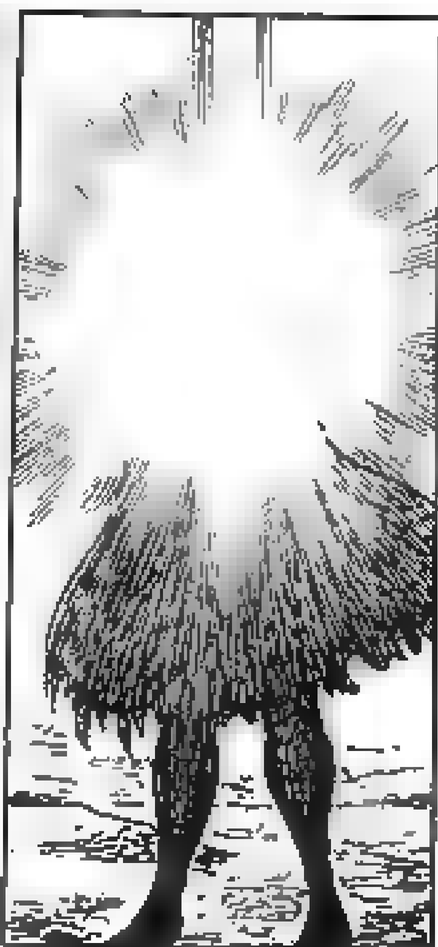













¡MUY BIEN!
¡DESTRUYA-
MOS A
SLUM KING!













DESPUÉS DEL TERRE MOTO INFERNAL, EL Y SUS COMPAÑE ROS BEIBOLISTAS SE UNIERON AL DRAGÓN Y FORMA RON EL REGIMIEN TO: MASCARA DEL DIABLO.

JEFE DEL REGIMIEN TO KIMEN "YA-SHA"

EX JUGADOR ESTRELLA DE BEISBOL PROFESIO NAL

(****) POR LOS KANJIS DE SU NOMBRE PODRIA TRADUCIRSE COMO HOMBRE BESTIA. RIKI OH

EX LUCHADOR PROFESIO NAL DE SUMO Y DE LUCHA LIBRE REUNIÓ UN GRUPO DE LUCHADO RES DE FUERZA SUPER-HUMA NA, FORMÓ EL REGIMIENTO Y SE CONVIRTIÓ EN SU LIDER.

JEFE DEL REGIMIEN TO MAJUU: JUUJIN (****)

EX COMANDANTE DE UNA DIVISIÓN RANGER DE LAS FUERZAS DE DEFENSA (**), CUANDO INGRESÓ AL DRAGÓN LLEGÓ A SER EL EQUIVALENTE A UN NINJA.

JEFE DEL REGIMIEN TO KURO-KAZE: "KOKUFUU" (*)

EX-LIDER DE UN GRUPO DE BOUSOU-ZOKU(***)

JEFE DEL REGI-MIENTO MAD DRAGÓN: "BAKURAI"

(*) TANTO KURO-KAZE COMO KOKU-FUU SIGNI-FICAN: VIENTO NEGRO. RIKI OH

(**) RANGER EN KATA KANA PA RA IN-GLES EN EL ORI-GINAL JAPONES LAS FUERZAS DE DEFENSA ES EL EJERCI-TO JAPONES. RIKI OH

(***) BOUSOUZOKU: GRUPO DE SALVAJES Y PATANES DELINCUENTES MOTORIZADOS DE JAPÓN. RIKI OH

JEFE DEL REGIMIENTO DE CABALLERÍA "TETSU-KISHI"

EX MIEMBRO DE LAS FUERZAS DE AUTODEN-SA, EX POLICÍA, ETC. CON SUS CONOCIMIENTOS DE SOLDADO ORGANIZÓ EL EJÉRCITO DEL DRAGÓN Y SE CONVIRTIÓ EN SU LIDER.


¡MUY BIEN, ESCU-CHEN ESTO CON MUCHA ATENCIÓN! ¡LA MAYOR BATALLA DEL EJERCITO DEL DRAGÓN VA A COMENZAR!
¡¡EL ENEMIGO ES VIOLENCE JACK!!
¡EL ENEMIGO SON 3 PERSONAS SIN EMBARGO NO PIENSEN EN ELLOS COMO 3 PERSONAS!
¡¡ES SOLO UNA PERSONA QUE PELEA COMO UN EJERCITO DE 1,000 HOMBRES!!

YO ENVIARÉ LAS ORDENES DE KING ATRAVÉS DE MI TELEPATÍA A CADA JEFE DE REGIMIENTO.

POR FAVOR, INS TRUYAN A LOS SOLDADOS PARA QUE SE MUEVAN DE ACUERDO CON ESTAS ORDENES.

QUIZA USTEDES NO ESTA-RÁN CONTENTOS DE SEGUIR ESAS ORDENES PERO ESA ES LA FORMA EN LA QUE LOS SOLDADOS DEBERÁN MO-VERSE.

¡¡QUE NO SE LES OLVIDE QUE MIS OR-DENES TELE-PATICAS SON LAS ORDENES DE KING!!



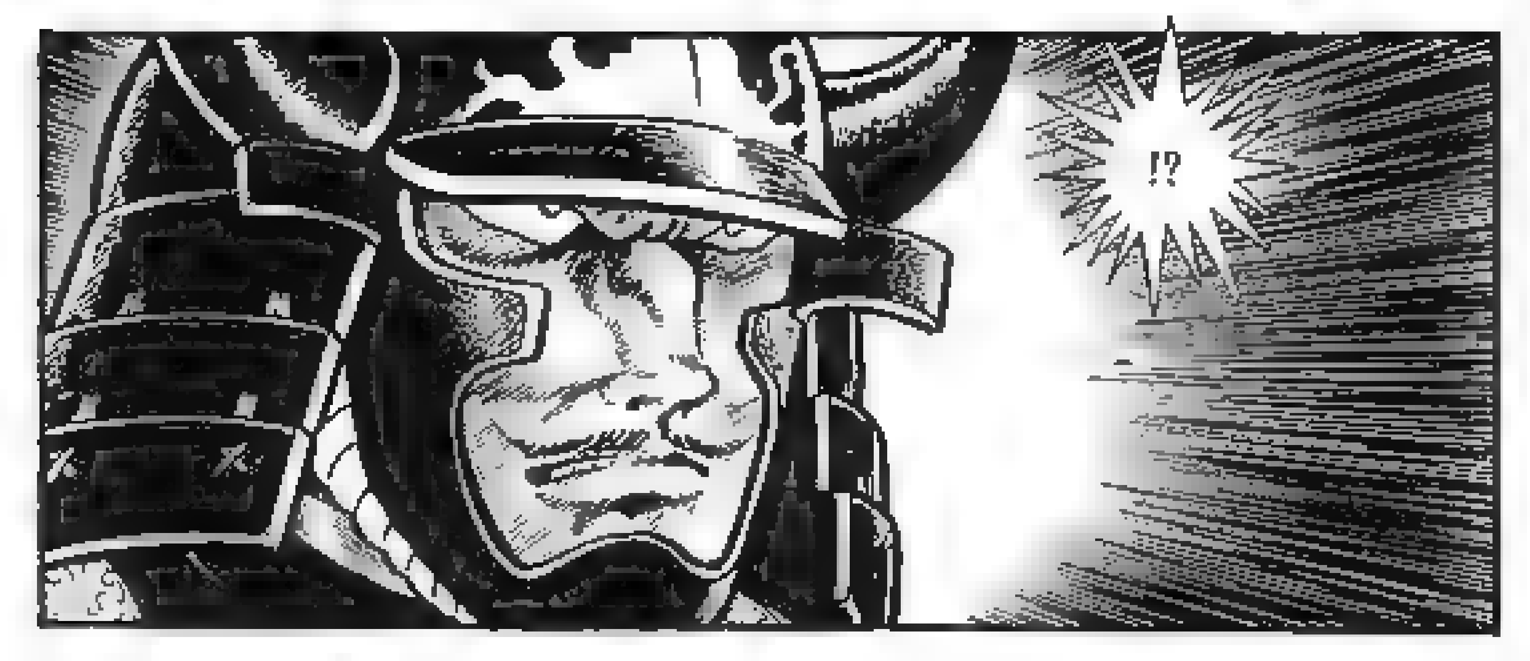
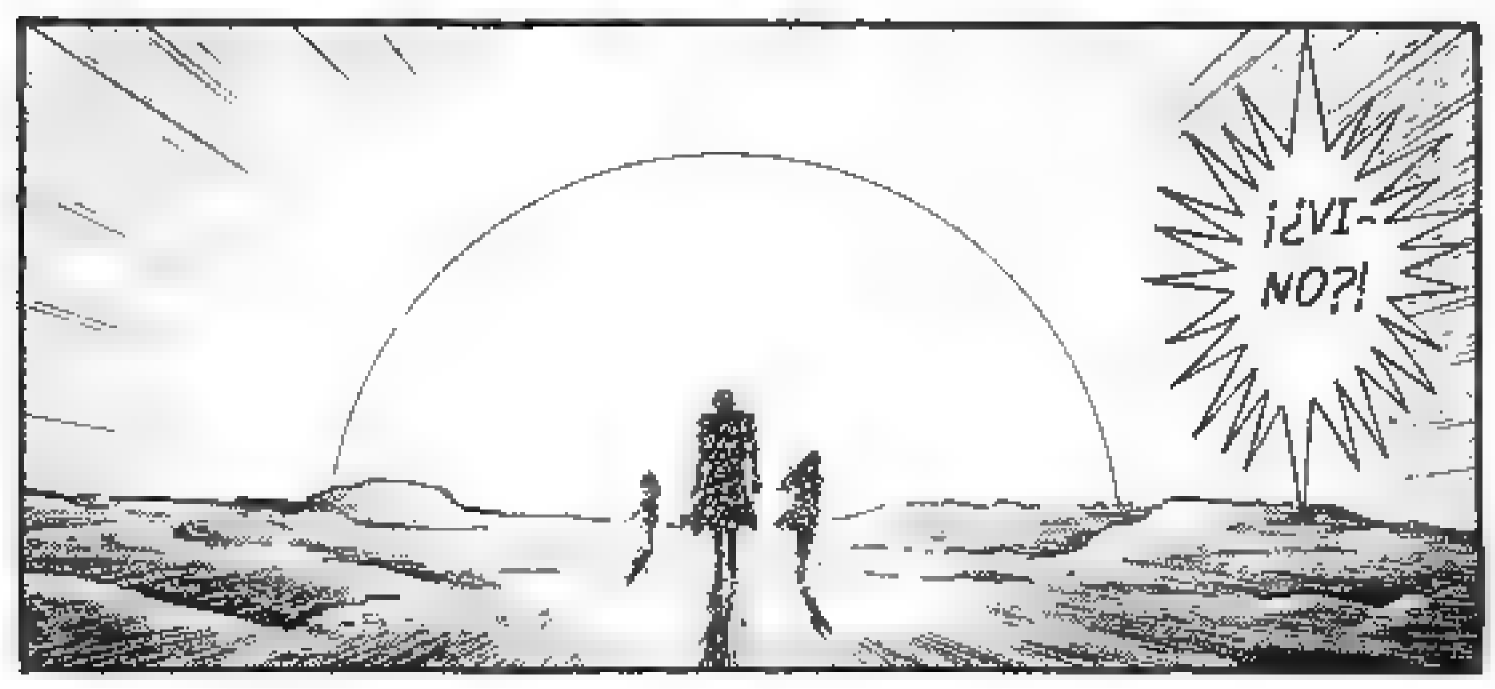
(*) SEKIRYUU: POR LOS KANJIS DE SU NOMBRE PODRÍA TRADUCIRSE COMO DRAGÓN ROJO. RIKI OH





¡Y ENCIMA DE ESO TENEMOS QUE PELEAR CONTRA VIOLENCE JACK!
Y ESA FORMA DE DAR LAS ORDENES DE SLUM KING... ¿SE ESTARÁ ACOBARDANDO?
NO SOLO LOS REGIMIENTOS PRINCIPALES...
¡HASTA ESOS HEREJES DEL DRAGÓN LOS "MAD" FUERON A LA REUNIÓN!
AHH... ¡ESO NO ES BUENO!


LA VICTORIA EN LA BATALLA ES DECISIVA... SERÍA UN MERITO DISTINGUIDO EL QUE LA OBTUVIERA NUESTRO REGIMIENTO...
JUJU JU...
CIERTO, CREO QUE ES ASÍ...

FELIZMENTE SOMOS SOLDADOS DE AVANZADA QUE VIVIMOS A UN PASO DE MATAR O SER ASESINADOS

!?

¡¿VINO?!

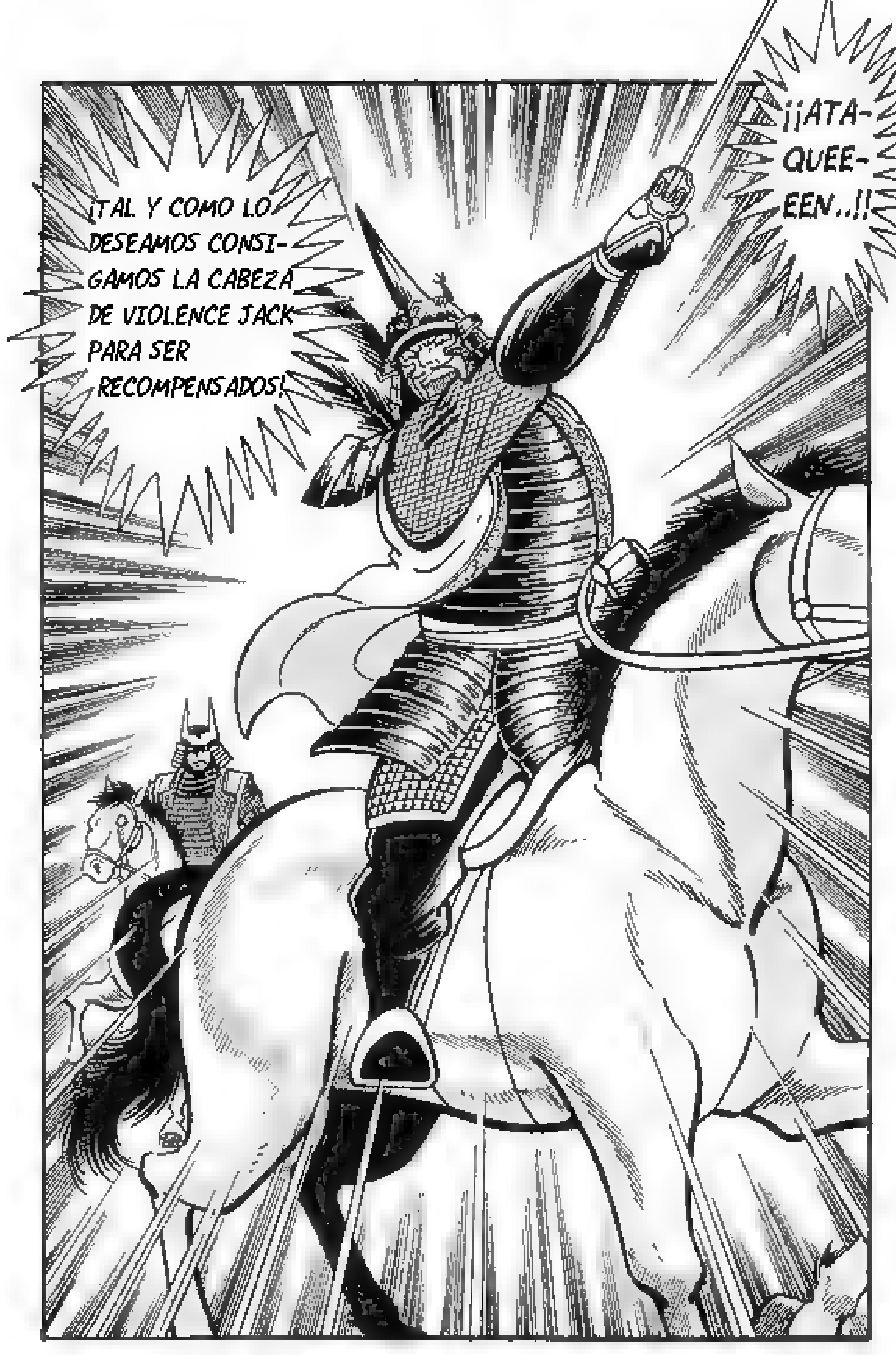

CONSEGUIMOS QUE VINIERAN JEJEJE...
PARECE QUE EN VERDAD HAN HECHO PREPARATIVOS PARA QUE LA BATALLA SEA DECISIVA. AL PARECER VAN A PELEAR HASTA CON LOS DIENTES.


SLUM KING ESTÁ ALLÁ CON AQUELLA MUJER PROBLEMATICA.
ESA TIPEJA LEYÓ NUESTRO POTENCIAL DE GUERRA.

¡ESA LARGA LÍNEA QUE SE MENEA ES CON TODA SEGURIDAD LA COLA DEL DRAGÓN! ¡SE PUEDEN CONTAR COMO 200 GUERREROS DE CABALLERÍA EN ESE EJERCITO!



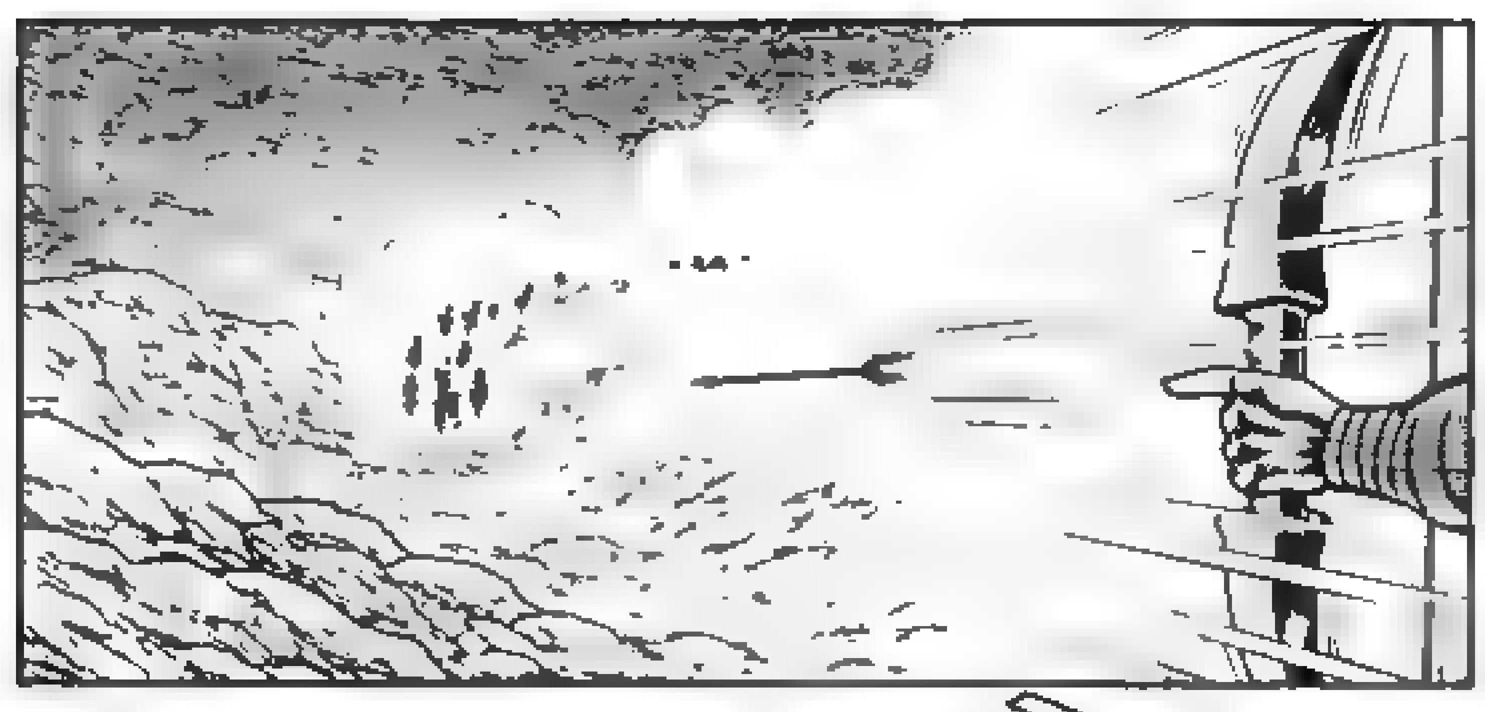


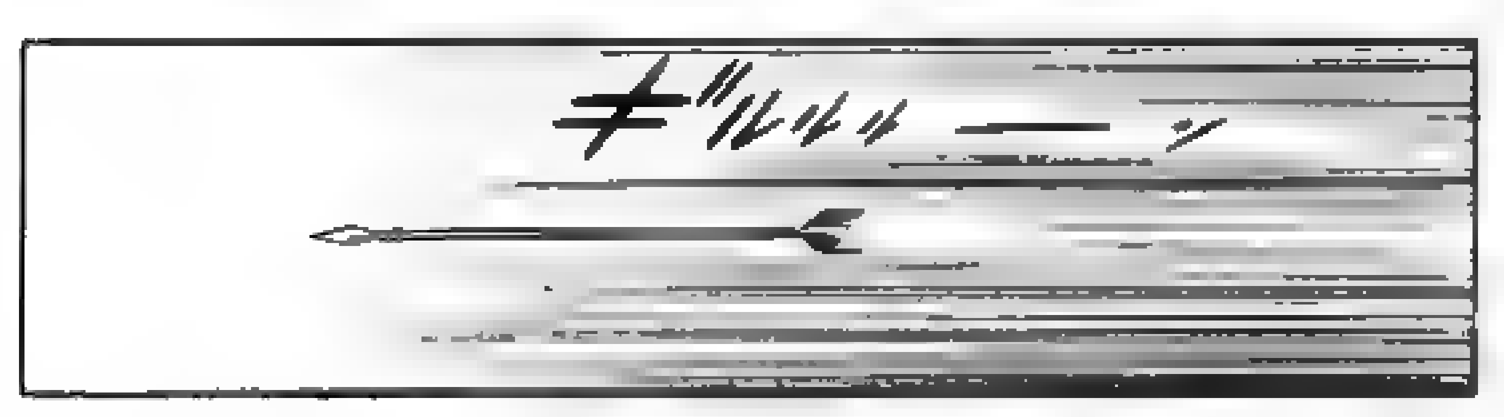

¡¡ATA-QUEE-EEN..!!
¡TAL Y COMO LO DESEAMOS CONSI-GAMOS LA CABEZA DE VIOLENCE JACK PARA SER RECOMPENSADOS!

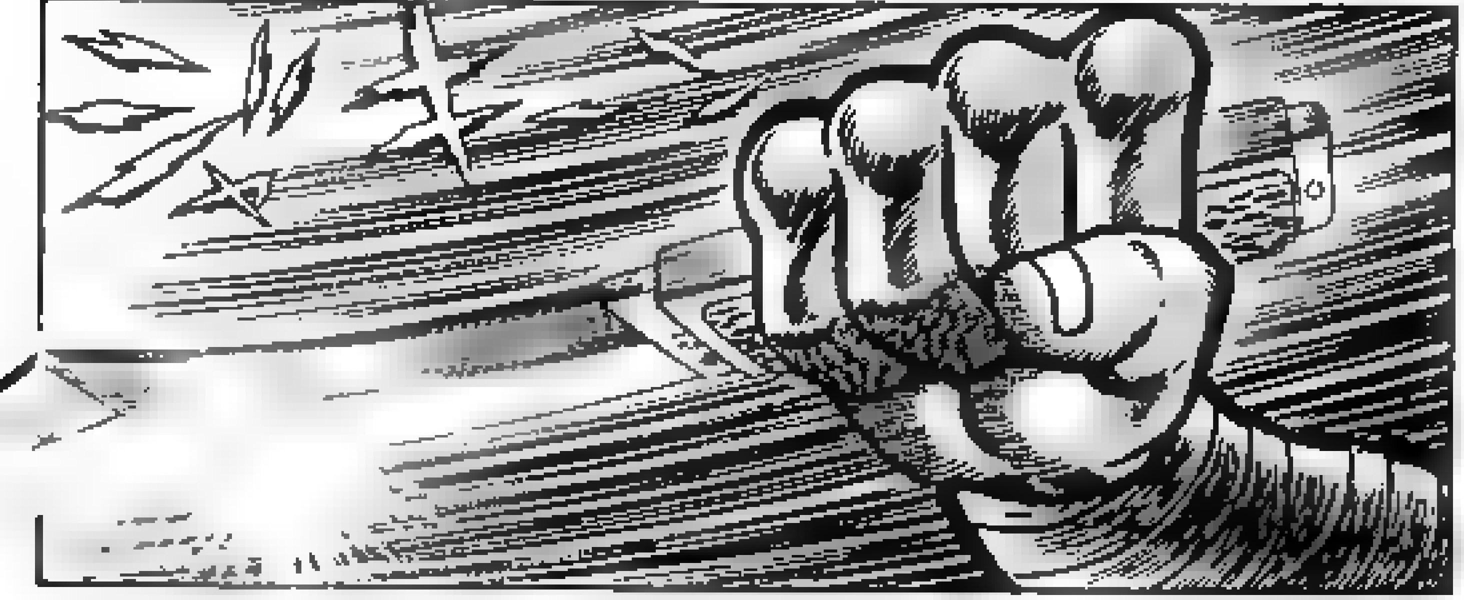

ドドド


VINIERON
HASTA AQUÍ POR
NOSOTROS PUES
ADELANTE...
¡¡VENGAN!!


¡¡UNA PARTE DE LA COLA DEL DRAGÓN SE LANZÓ AL ATAQUE CORRIENDO COLINA ABAJO CUAL AVALANCHA!!
¡¡NINGÚN SER HUMANO PODRÍA TENSAR ESTE ARCO!!








¡¡UN GIGANTESCO GRITO HUMANO Y NO HUMANO CAPAZ DE HACER ESTREMECER TODO EL TERRITORIO DE KANTOU!!
¡¡TAL ERA EL GRITO DE GUERRA DE VIOLENCE JACK!!




¡¡ASESINEN A VIOLENCE JACK...!! ¡¡ASESINEN-LOOOOO!!


¡¡YO SERÉ EL QUE CONSIGA LA CABEZA DE JAAACK...!!

UUGGHH...

JUJU JU...

¡QUE ADMIMIRABLE Y OPTIMISTA BOCA TENÍA ESE TIPO!

¡NO SUBESTIMEN A VIOLENCE JACK...!


UUU... ¡VOLÓ!


¡¿QUÉ PUT..?!





うわ〜〜〜ッ!!

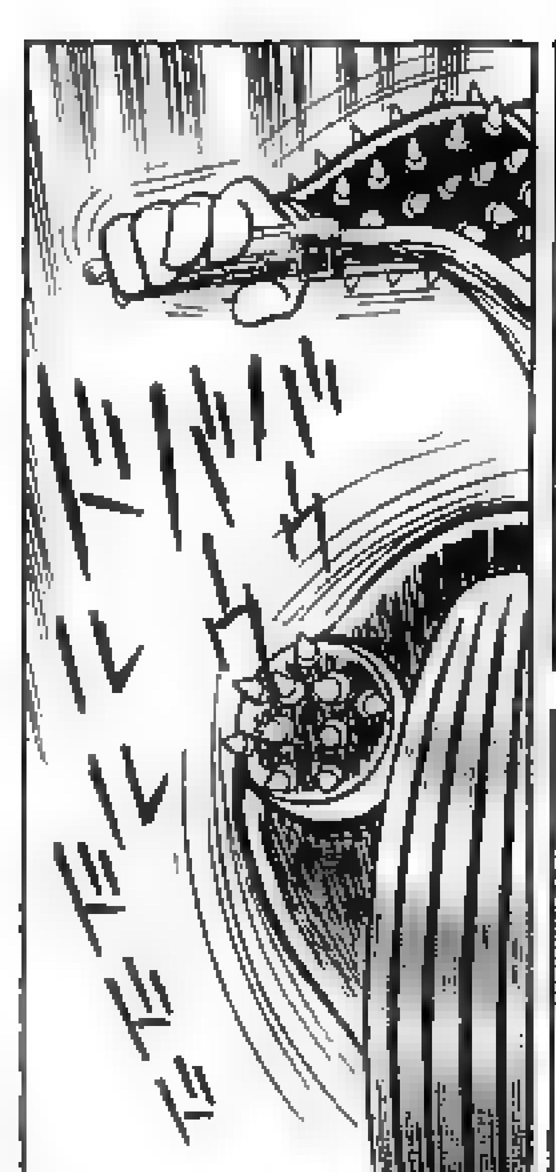





VIOLENCE JACK SE HA ENFRENTADO CON LA COLA DEL DRAGÓN.
¡¡AH!! ¿QUÉ?
¡¿JACK VINO?!

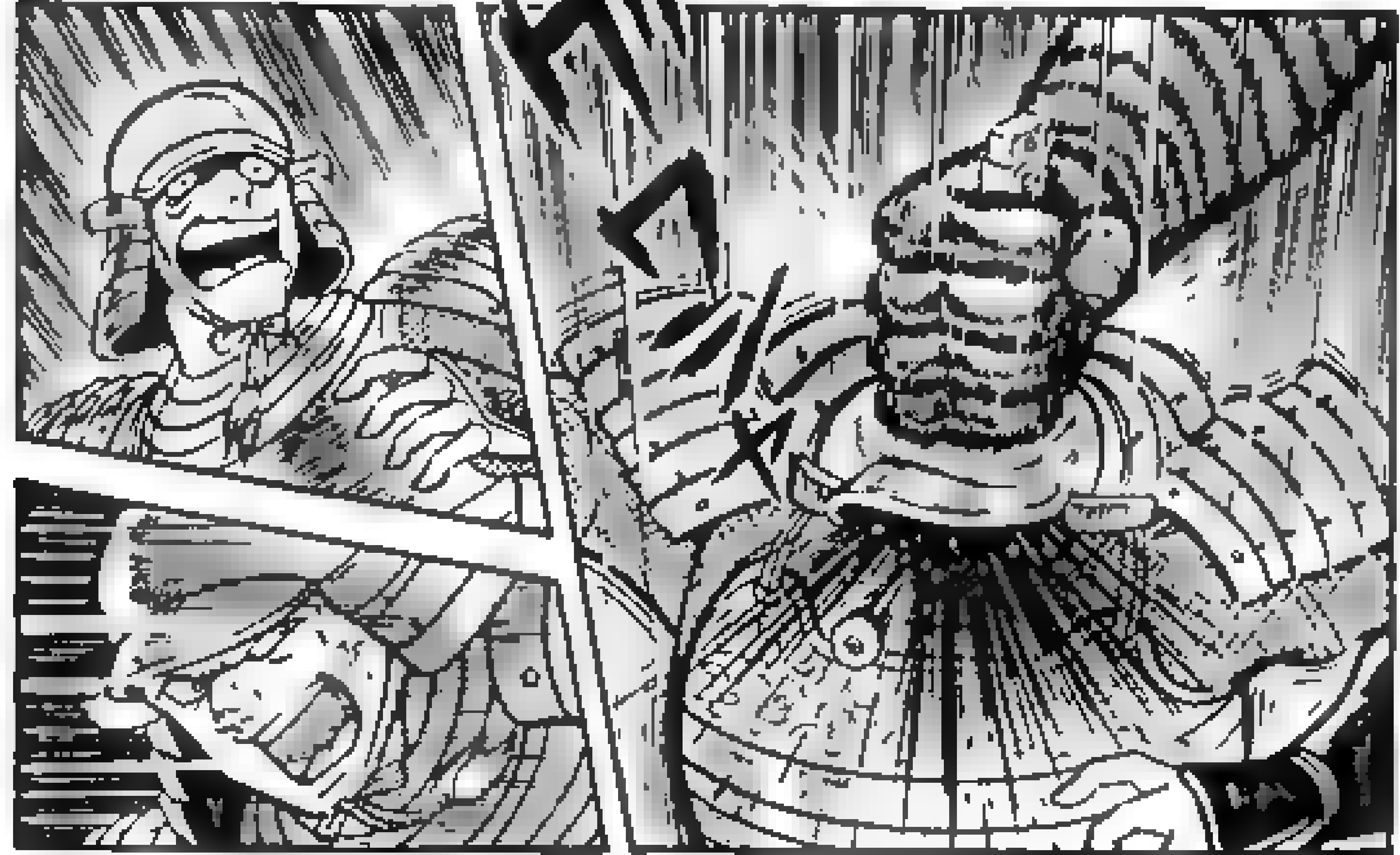

UN ATAQUE FRONTAL DE UNICAMENTE LA COLA DEL DRAGÓN NO PUEDE DERROTAR A JACK.
¿QUÉ TAL... SI LANZAS UN ATAQUE EN AMBOS FLANCOS USANDO AL MAD DRAGÓN?


ME GUSTA MUCHO ESTE JUEGO DE PIEZAS. INTENTEMOSLO.
SÍ.




¡Y LO MISMO OCURRE CON LA COLA DEL DRAGÓN QUE HA QUEDADO EN LA RETAGUARDIA! ¡MAD DRAGON SE HA CONVERTIDO EN LA MEJOR OPORTUNIDAD DEL DRAGÓN!
¡¡LAS ORDENES DE SLUM KING LLEGAN A LOS MAD DRAGON!!










¡¡VENGAN, MAD DRAGON!! ¡¡GUSANOS DEL INFIERNO!! ¡¡LOS DERROTARÉ APLASTANDOLOS A TODOS!!

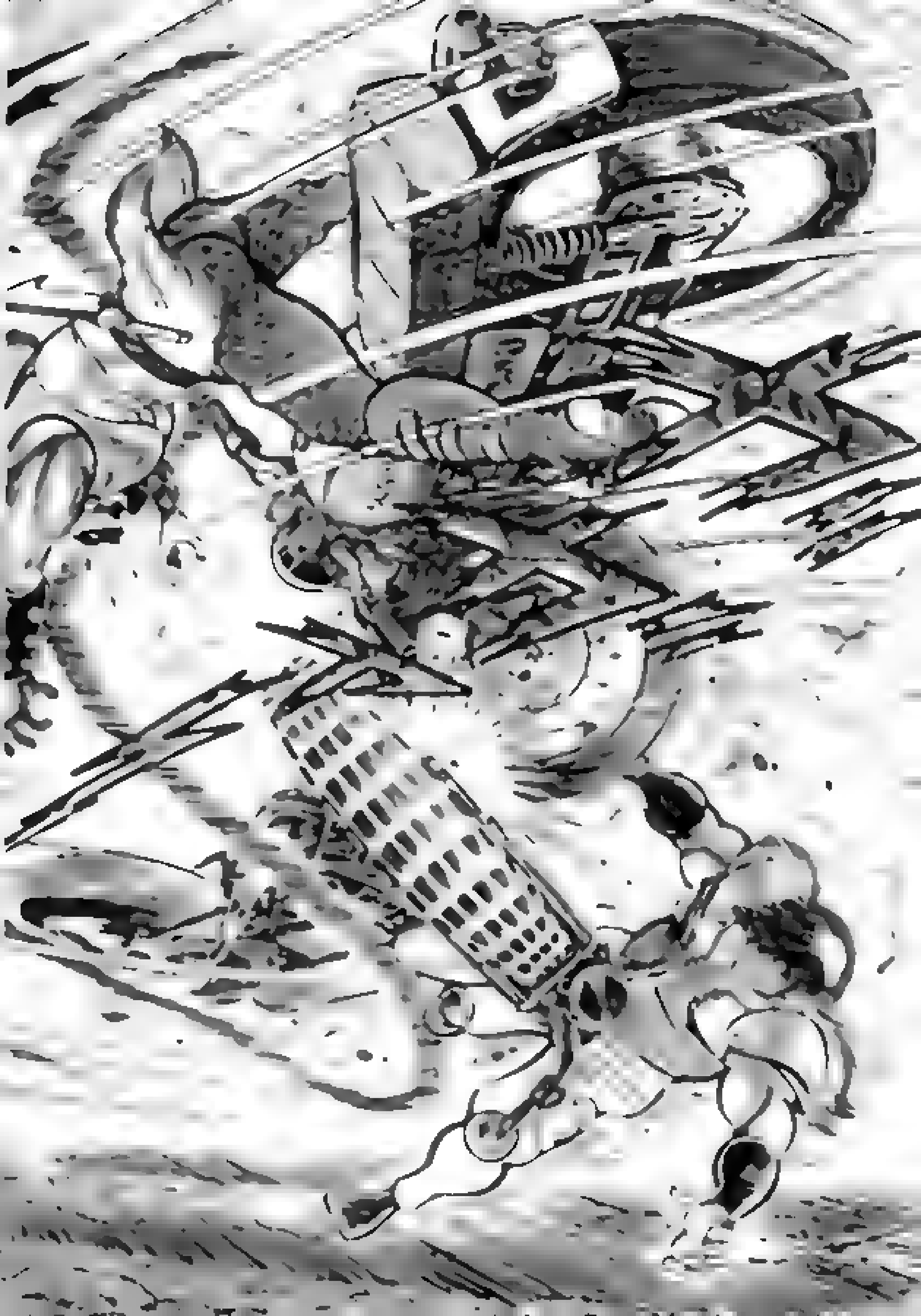

ズシーン
ドドド
ドドド



¡MUY BIEN! ¡ESA PUTA ES LA ABEJA REINA!


ピ
ビュ
ピ
ピ
うわっ!?







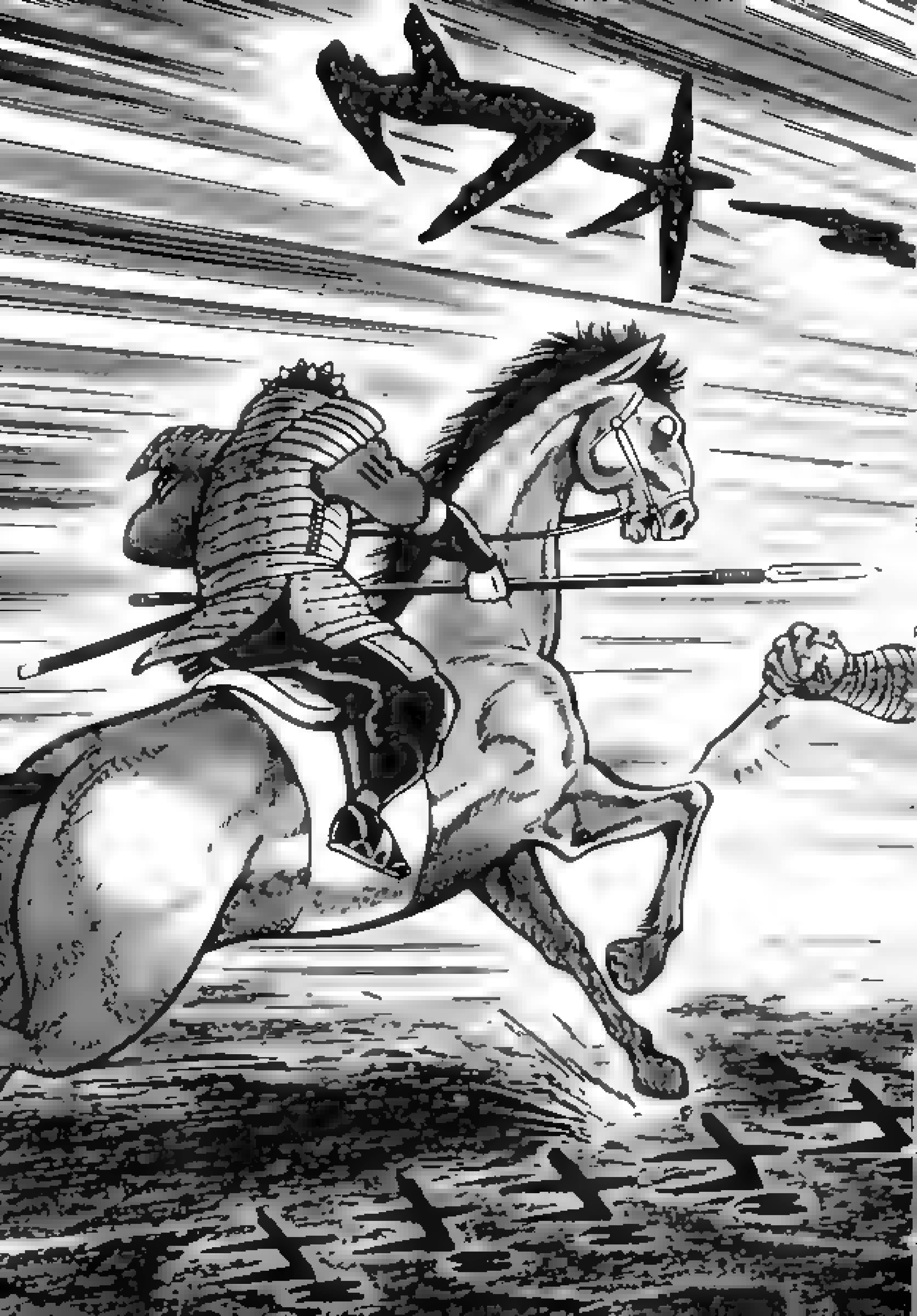





ザン









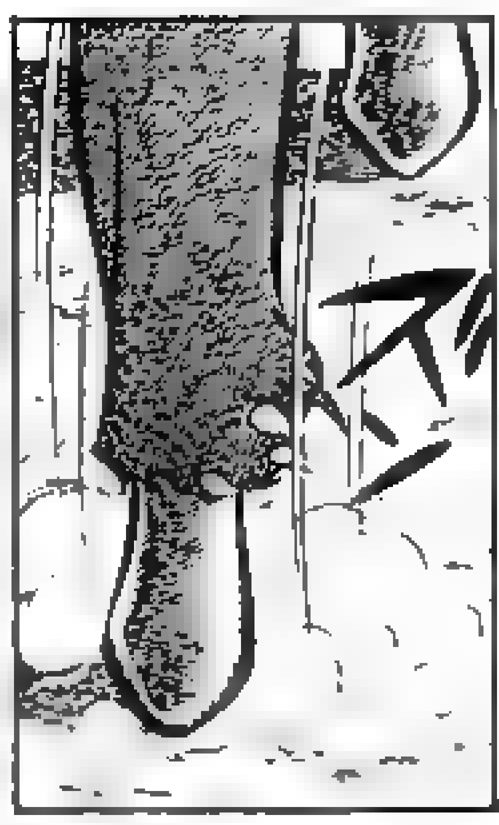





ドドド

うおァーーーッ

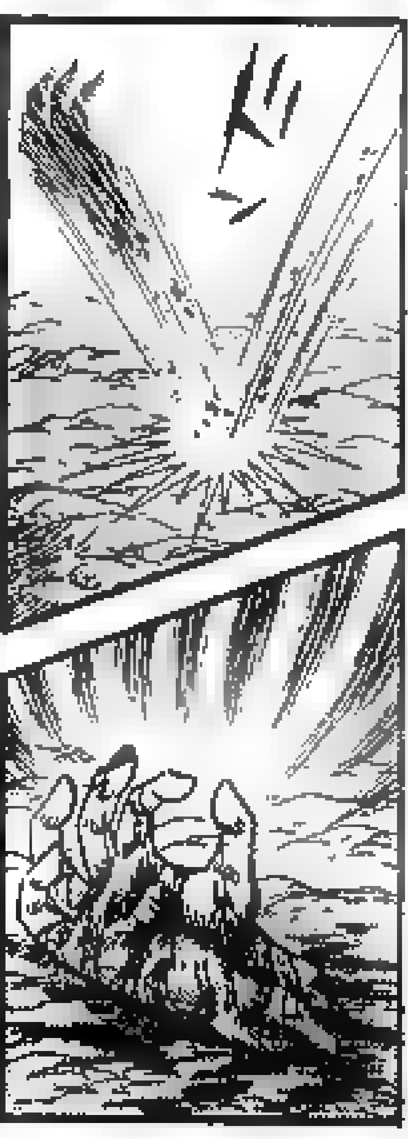






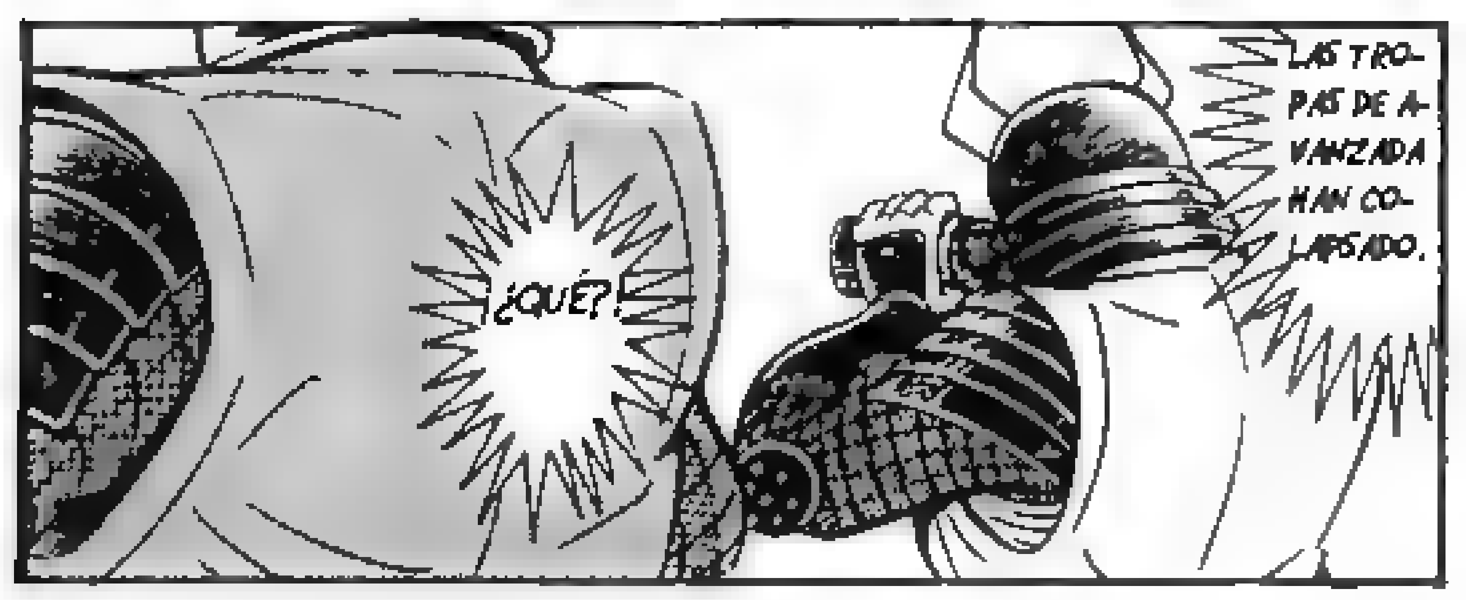
ドドド
¡ES UN MALDITO MONSTRUO!



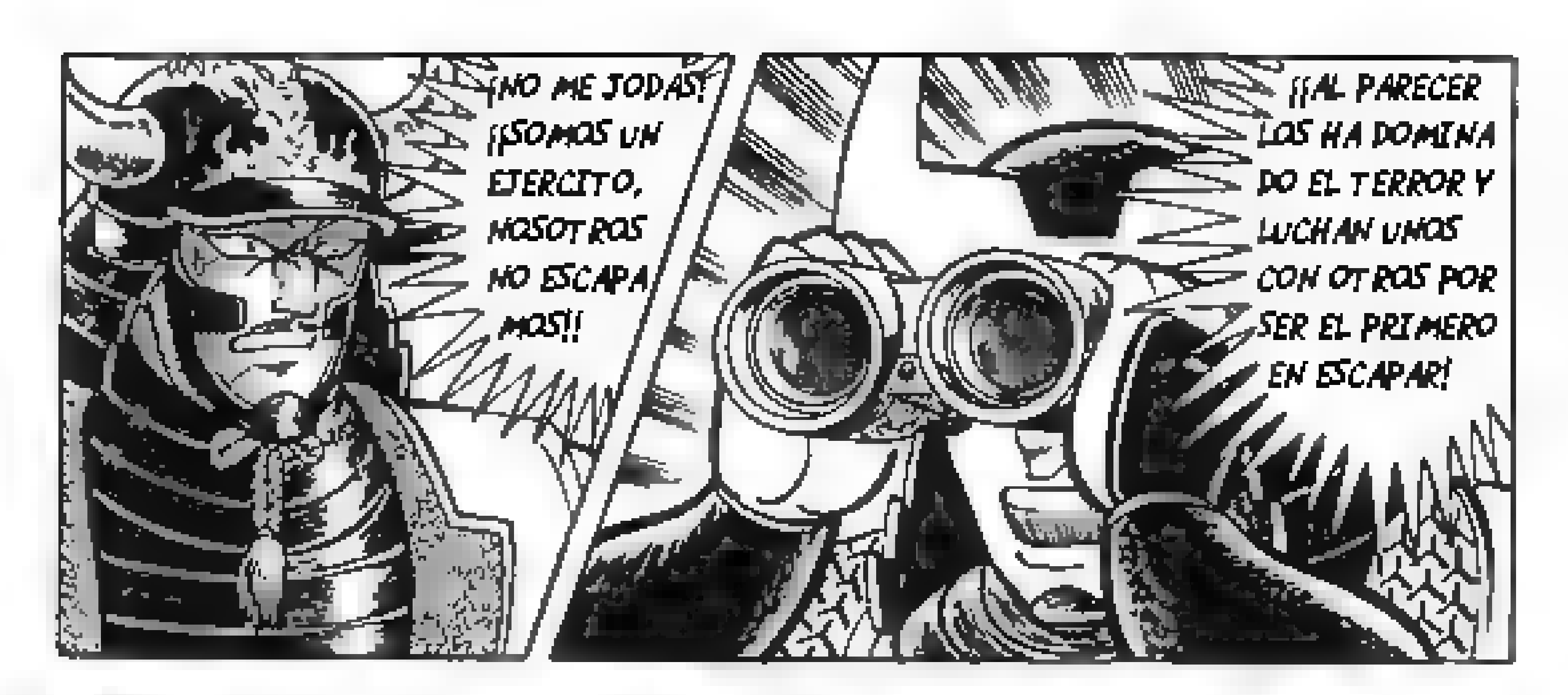


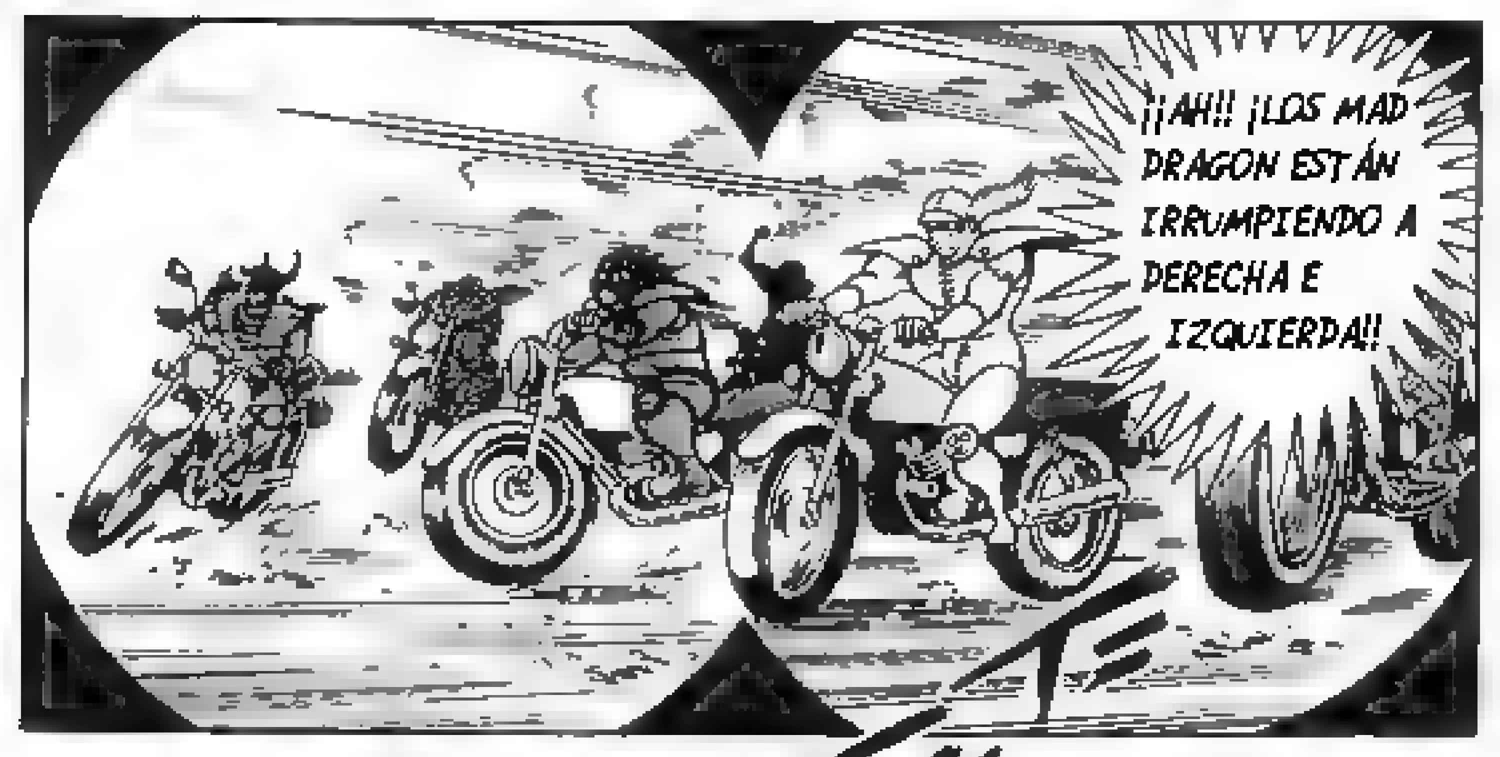

¡ES UN MONS-TRUO!
¡¡NO ES UN SER HUMANO!!


¡¡AUNQUE TIENE FORMA HUMANA ES UN MONSTRUO DESCONOCIDO!!


LAS TRO-PAS DE A-VANZADA HAN CO-LAPSADO.
¿QUÉ?




¡NO ME JODAS!
¡¡SOMOS UN EJERCITO, NOSOTROS NO ESCAPAMOS!!
¡¡AL PARECER LOS HA DOMINADO EL TERROR Y LUCHAN UNOS CON OTROS POR SER EL PRIMERO EN ESCAPAR!


¡¡AH!! ¡¡LOS MAD DRAGON ESTÁN IRRUMPIENDO A DERECHA E IZQUIERDA!!



¡¡QUE EL EJERCITO COMPLETO ATAQUE!! ¡QUE MATEN A CUALQUIERA QUE HUYA ATERRORIZADO DE VIOLENCE JACK!

¡ES IMPERDONABLE!

¡MAD DRAGON, HIJOS DE PUTA! ¡¿PLANEAN DESHONRARNOS...?!

¡GRR RR..!



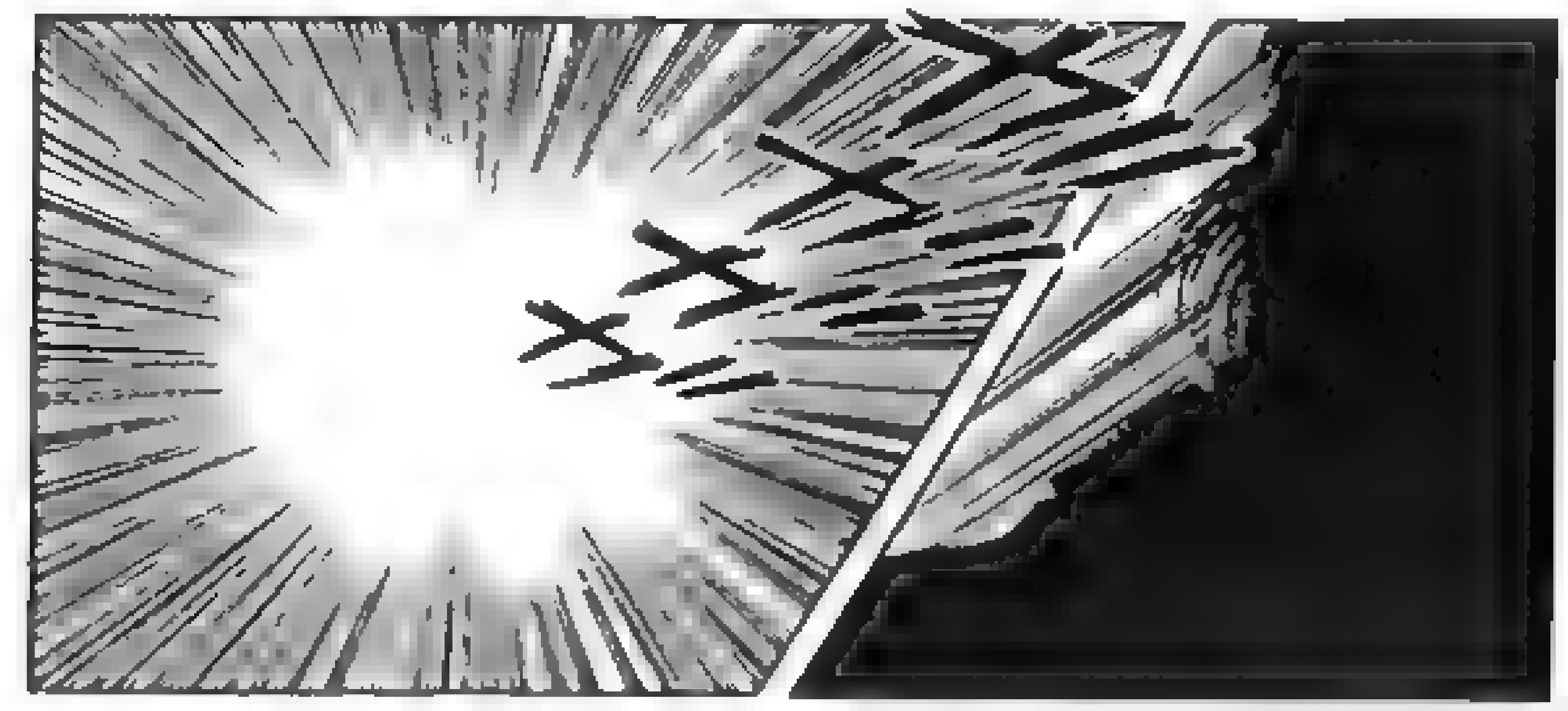



ゴゴゴゴゴオオ
ドドド

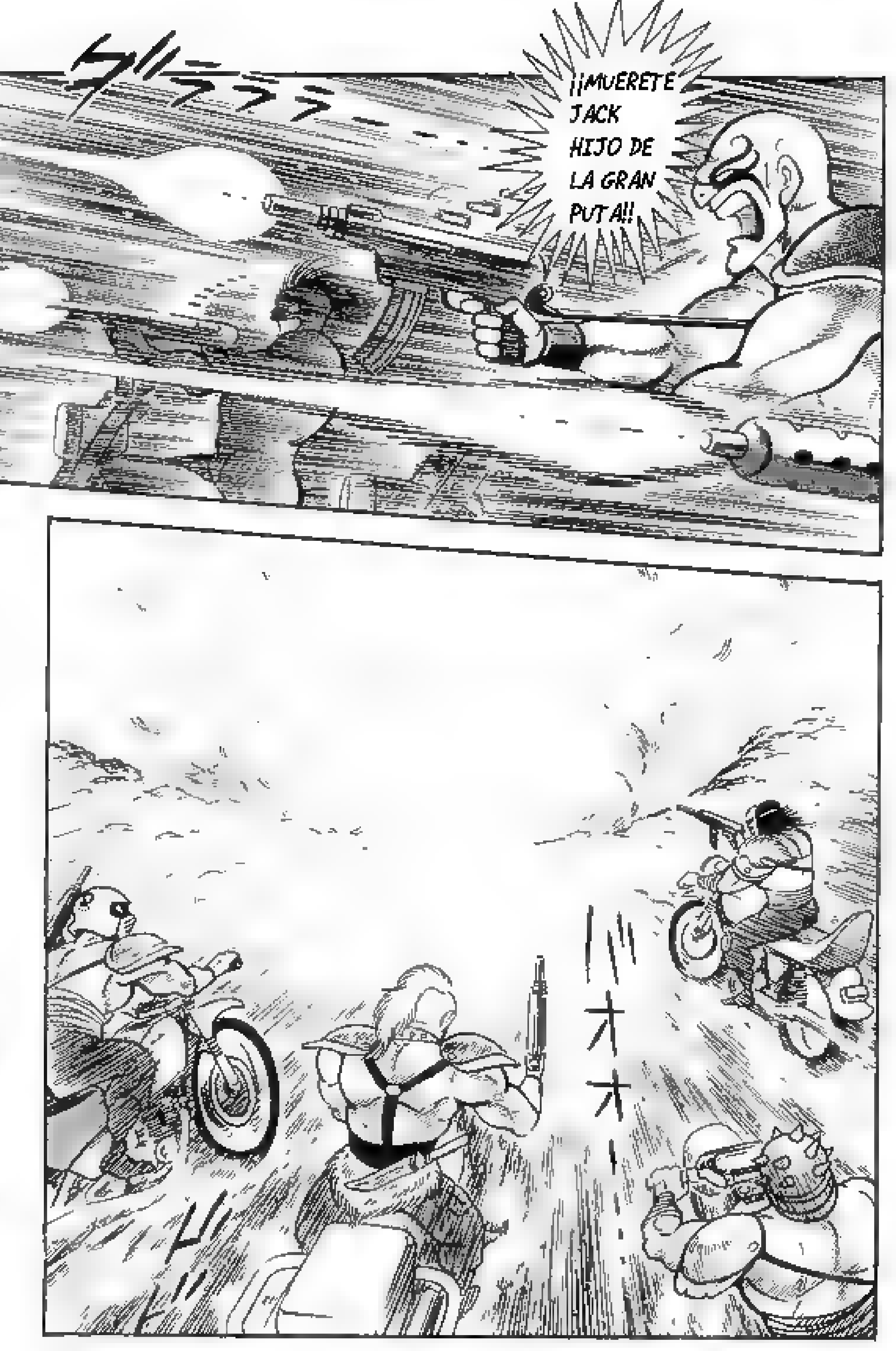



¡REGRESEN MALDITOS MA-RICAS! ¡SI NO LO HACEN LOS ASESINAMOS!
¡PELEEN CONTRA JACK, MIERDAS!
¡¡A PELEAR!!

¡REGRESEN A MATAR A JACK!




ガガガガガ


¡¡MUERETE JACK HIJO DE LA GRAN PUTA!!

¡¡NO ESTÁ!!

¡¿Y ESTO?!

¡¡¿EH?!!

¡¡DESAPARECIÓ...!!

JACK NO ESTÁ!



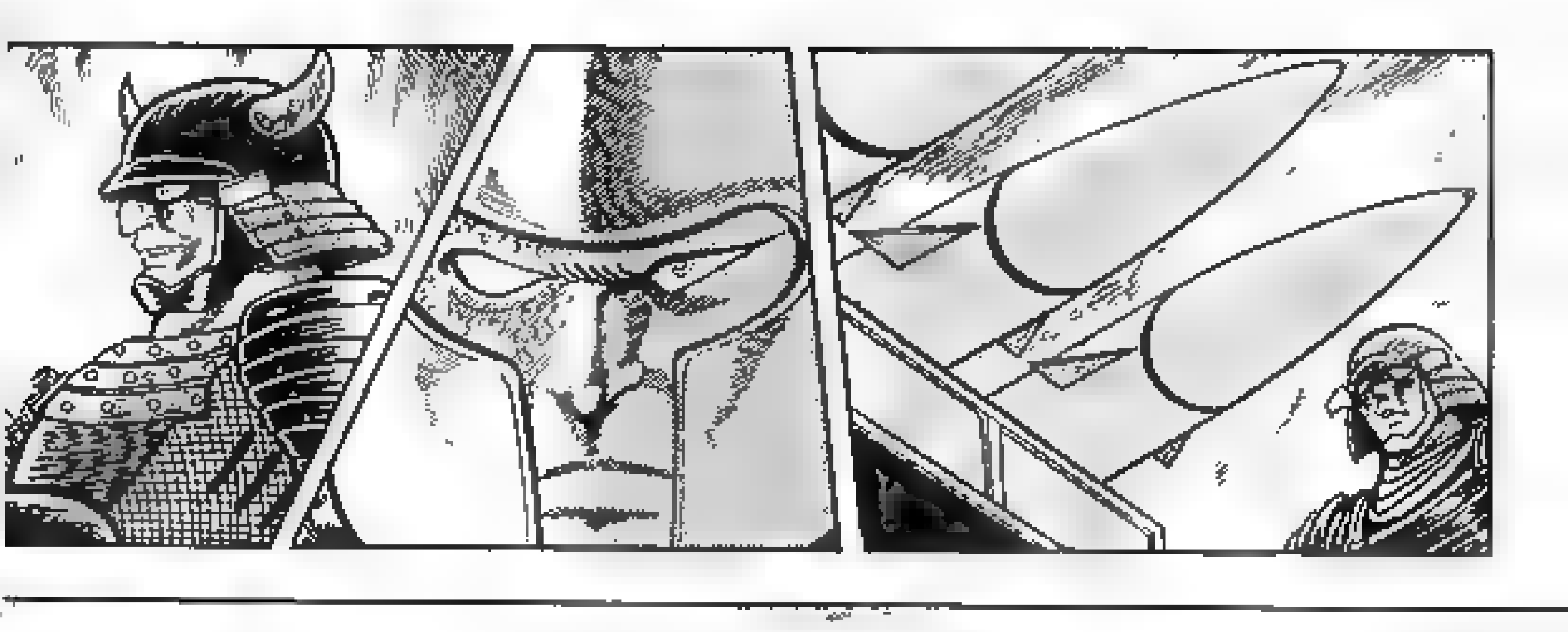


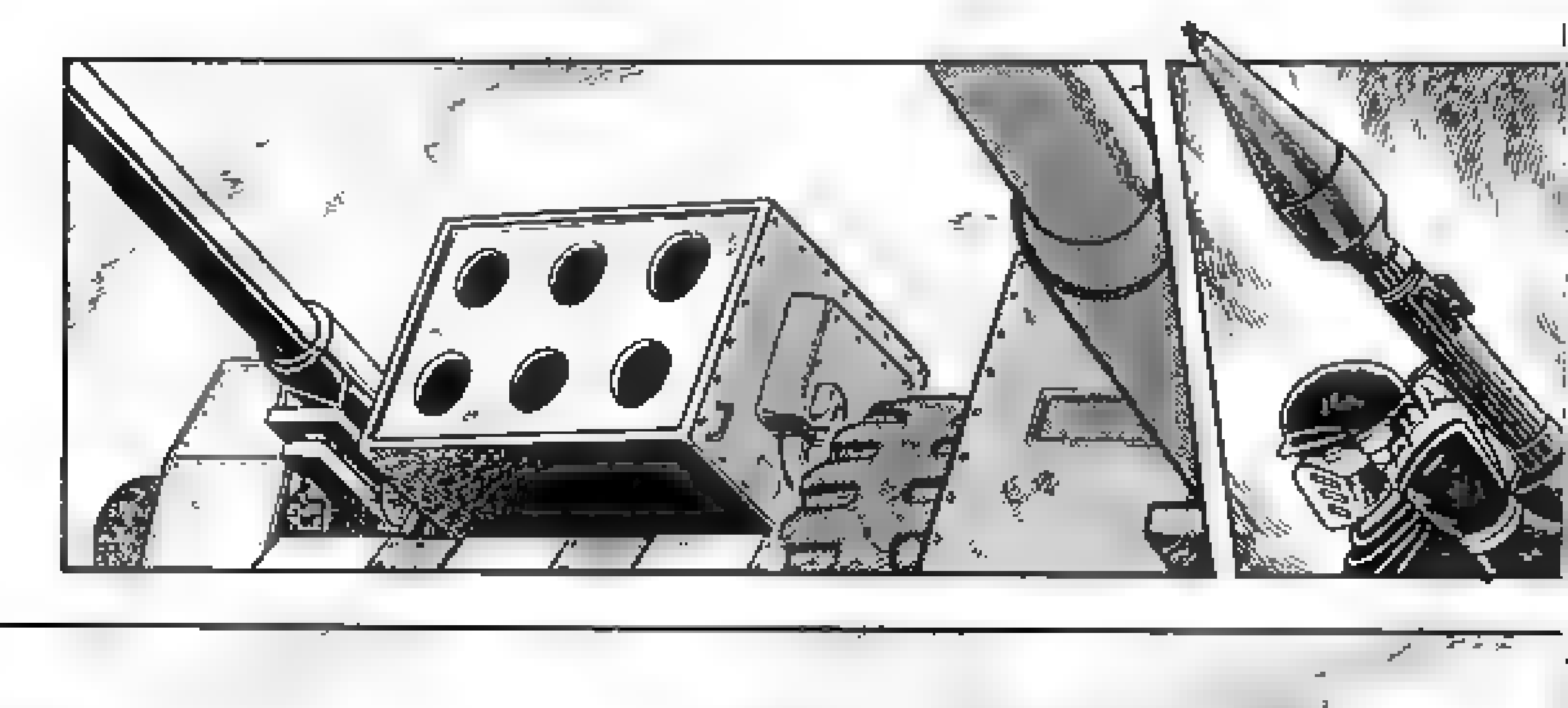
¡¿ESTO ES...?!
¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO QUEEN?!




A UNOS 12 KMS. DE AQUÍ, VIOLENCE JACK DEBERÍA ESTAR TENIENDO UN ENCUENTRO CON LOS MAD DRAGON Y SOLO ASÍ.. ¡¡DE REPENTE HA APARECIDO A SOLO 5 KMS...!!
¡¿QUÉ?!
¡¿QUÉ SIGNIFICA ESO?!


¿NO COMPRENDES QUE NO HAY FORMA HUMANA EN LA QUE ALGUIEN PUEDA EN UN PARPADEO MOVERSE UNA DISTANCIA DE 7 KMS?
¡¡MMHH..!!
EN ESE CASO, ¿LOS QUE PROTEGEN ESTE LUGAR ESTÁN A 5 KM?
¡¡EL DRAGON...
...LA ARTILLERÍA PESADA DEL EJERCITO!!








¡LA CABA-
LLERÍA Y LA
ARTILLERÍA
PESADA DEL
DRAGÓN...!


¡¿DE QUÉ FORMA HIZO ESO CON LAS TROPAS DE AQUEL LUGAR?!
¡VIOLENCE JACK HA ROTO LA FORMACIÓN DE LOS MAD DRAGON Y DEL REGIMIENTO DE LA COLA DEL DRAGON!
¡JEFE DEL REGIMIENTO DE CABALLERÍA, TETSUKISHI! ¿PUEDE ESCU-CHAR MI TE-LEPATÍA?
¡¡ANTES DE JACK APAREZCA ANTE LA CABA-LLERÍA Y LA ARTI-LLERÍA PESADA TIÉNDANLE UNA EMBOSCADA!!

¡¡JACK!!

¡¡AL FRENTE, A APROXIMADAMENTE 800 METROS, VIOLENCE JACK HA APARECIDO!!

¿SE EQUIVOCÓ QUEEN?

¡¿DE QUE FORMA IBA A VENIR HASTA AQUÍ TAN RAPIDO?!

¡NO ME LO CREO! ¡QUE JACK TUVO UN ENCUENTRO SOLO HACE UNOS MINUTOS CONTRA LAS TROPAS DEL FRENTE DE BATALLA!

FOR... FORMACIÓN DE EMBOSCADA...

¡¡E... ES JACK!!



¡PREPARENSE A CONCENTRAR EL FUEGO!

¡¡VIENE... VIENE A ATACAAAR!!

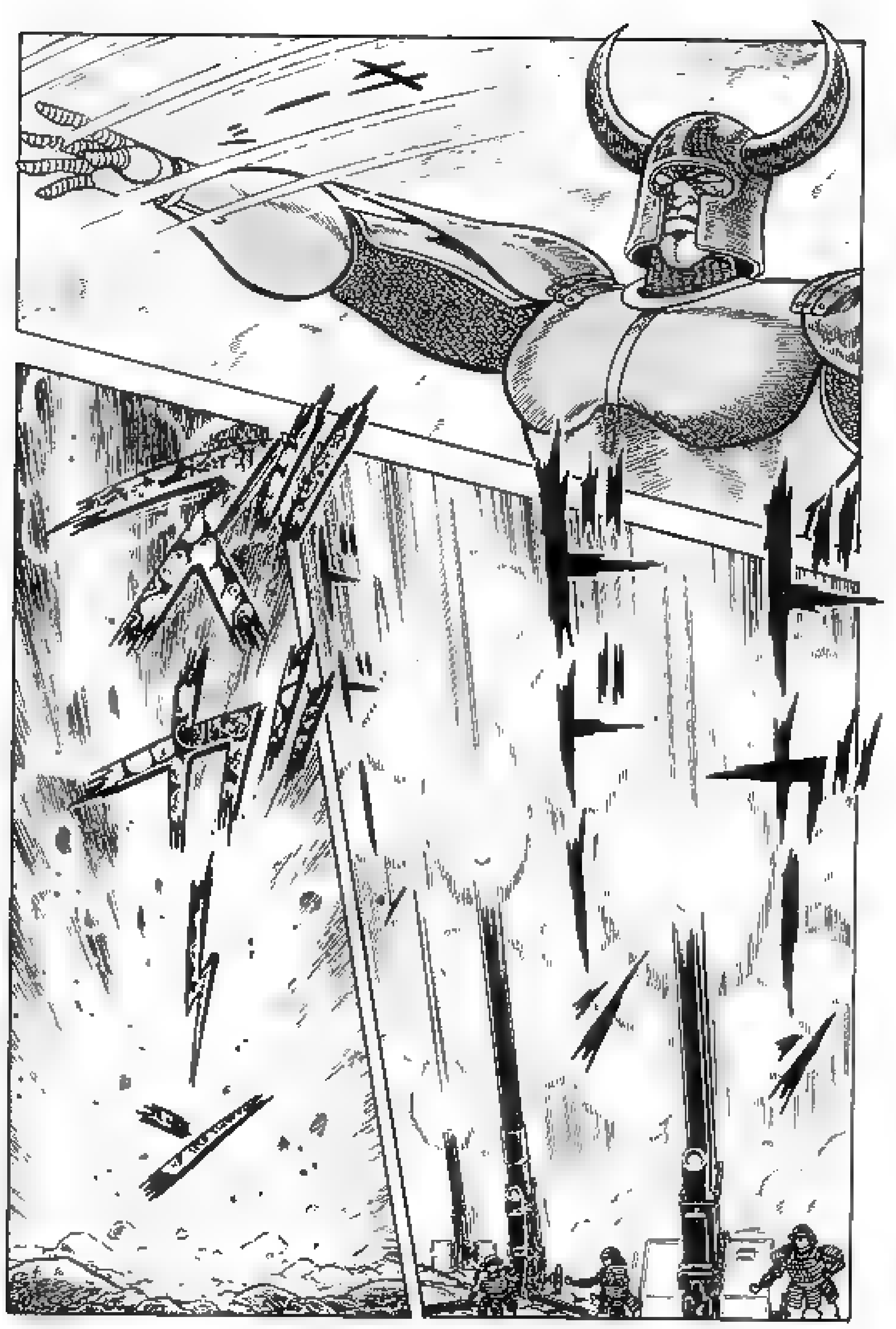
¿SERA TAN ESTUPIDO COMO PARA PRETENDER VENCER ESTE EQUIPO?

¿COMO PODRIA UN SER HUMANO SER TAN PODEROSO SOLO CON UN CUCHILLO?

¿POR QUE VENIR A ENFRENTARNOS?!

¡¿POR QUE?!

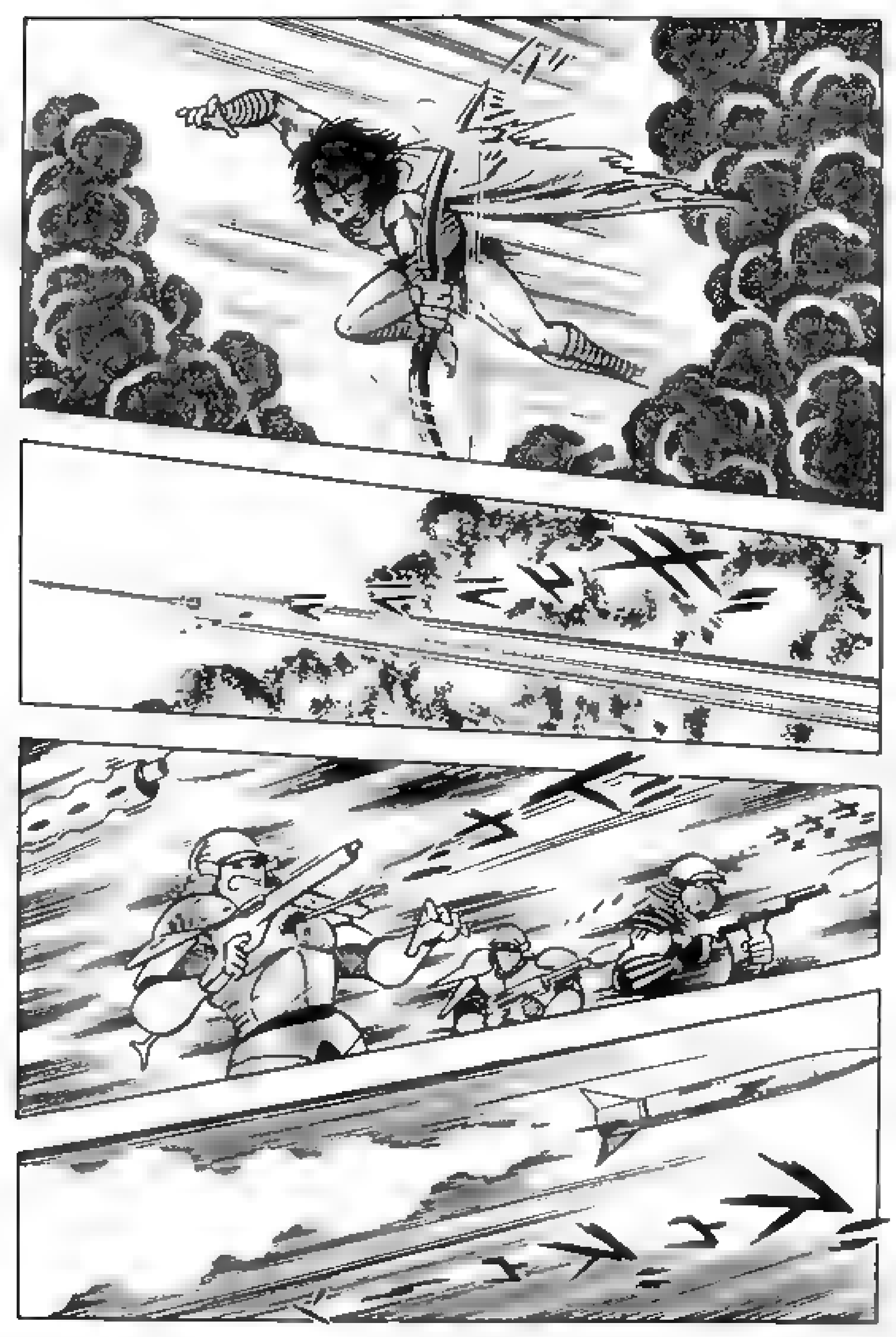

¡QUE IDIO-TA!
ESE EX-TREMO QUIERES MORIR?




¡FUEGO! ¡DISPA-
REN! ¡DISPA-
REN!
¡VUELENLO
HASTA QUE NO
QUEDEN NI LOS
PEDAZOS DE
CARNE!

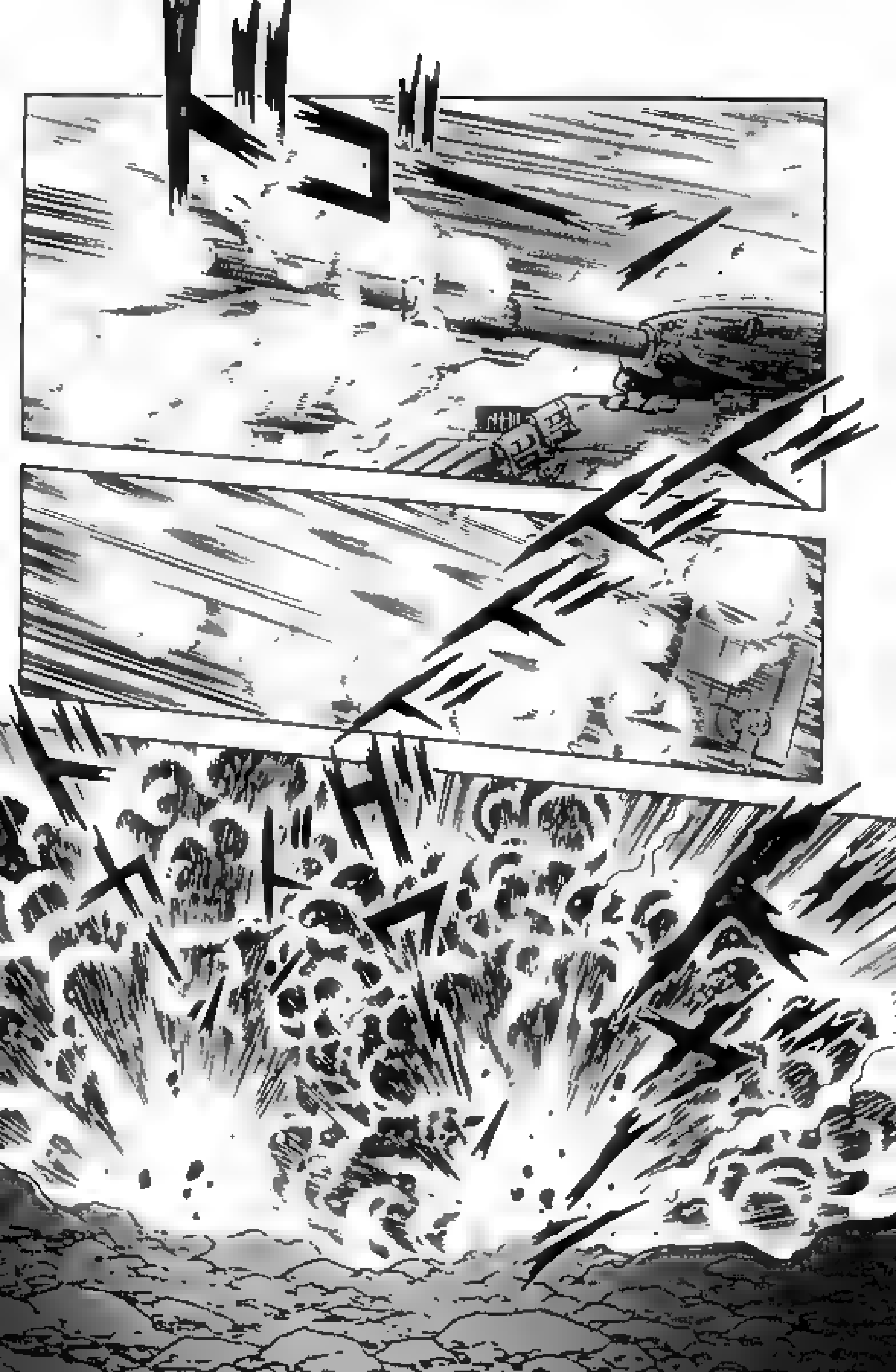
¿QUÉ ES UN MONSTRUO? ¿QUÉ ARRASTRA A LOS HOMBRES A UNA TORMENTA DE VIOLENCIA?

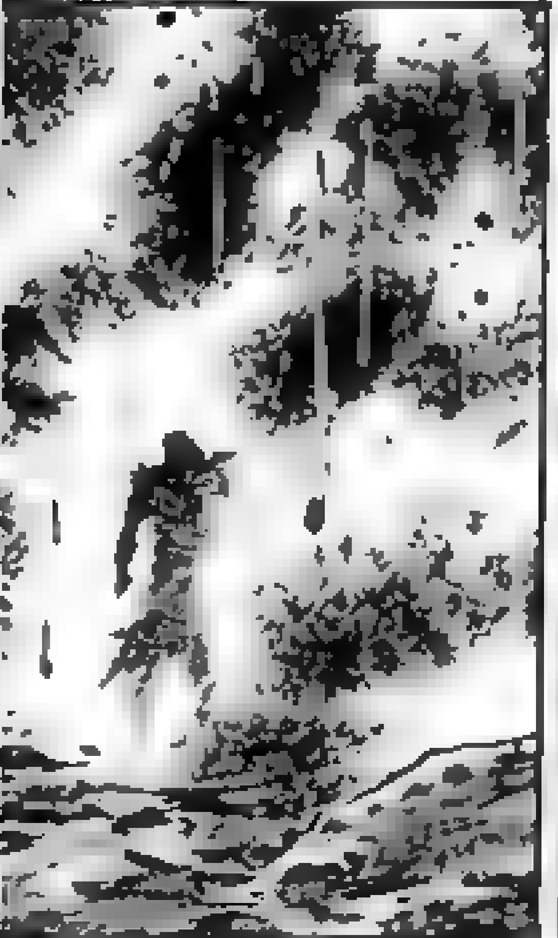
¡¡NO ME JODAS!! ¡MUERE POR AMENAZAR DE FORMA TAN IDIOTA A LA CABALLERÍA Y ARTILLERÍA DEL DRAGÓN!




LO HI-
CIMOS


ゴゴゴォ
¡¡DISPAREN!! ¡¡DISPAREN MÁS!! ¡¡DISPAREN A MATAR!!
¡¡SIN MISERICORDIA!! ¡HASTA QUE VUELEN PEDAZOS DE CARNE HUMANA!







VIO-
LEN..
!?
¡¿UH?!



FUFUFU.. ¡QUE LOCURA!



¿POR QUÉ RAZÓN LO LLAMABAN "MONSTRUO"? DESPUÉS DE TODO, ¿NO ERA SOLO UN SER HUMANO? ANTE LAS ARMAS DE MI EJÉRCITO NO HA REPRESENTADO NINGUNA DIFICULTAD.

UUUU U...

UUU...

¡¡NO PUEDE SER!!

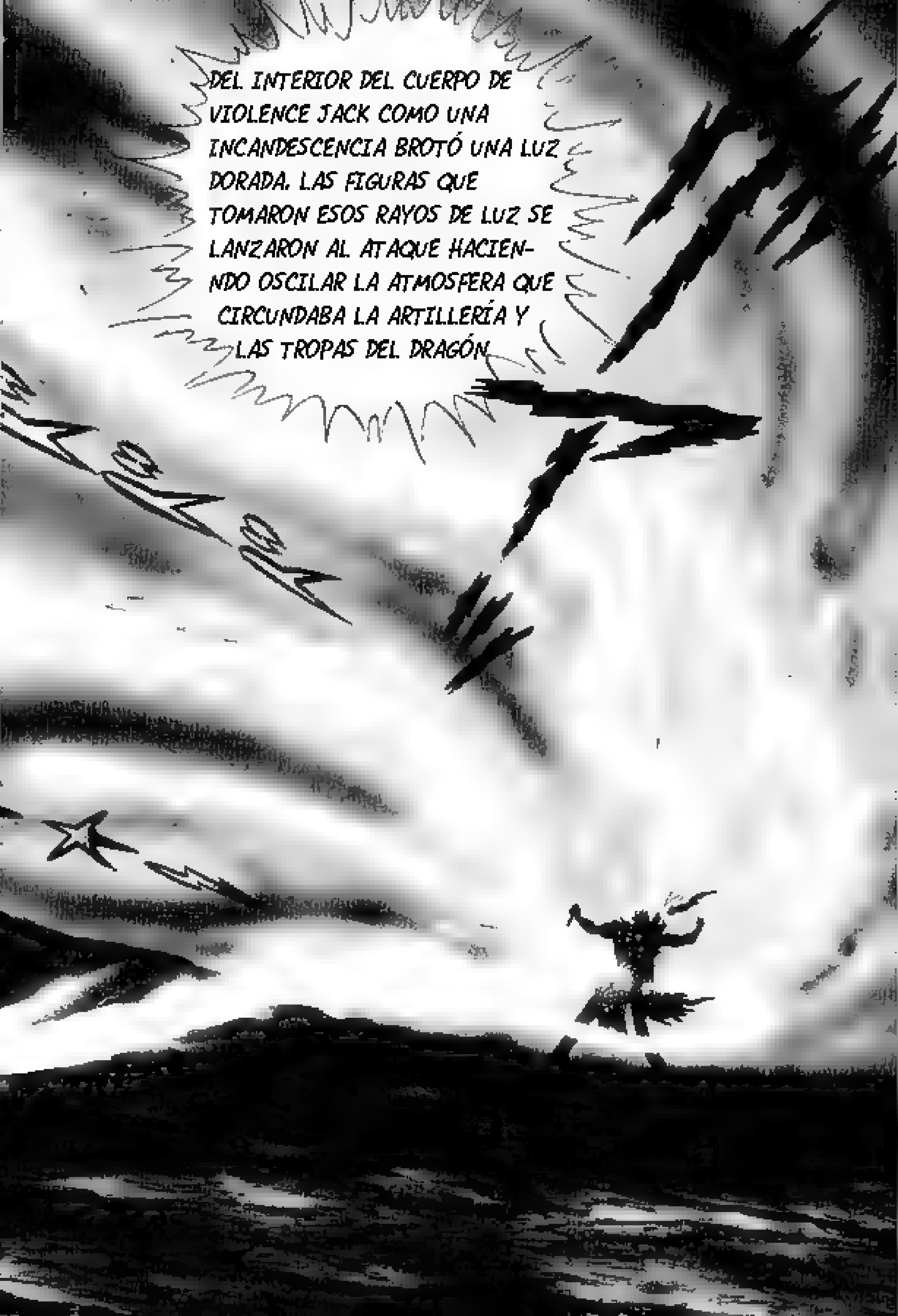
¡¡AH!!



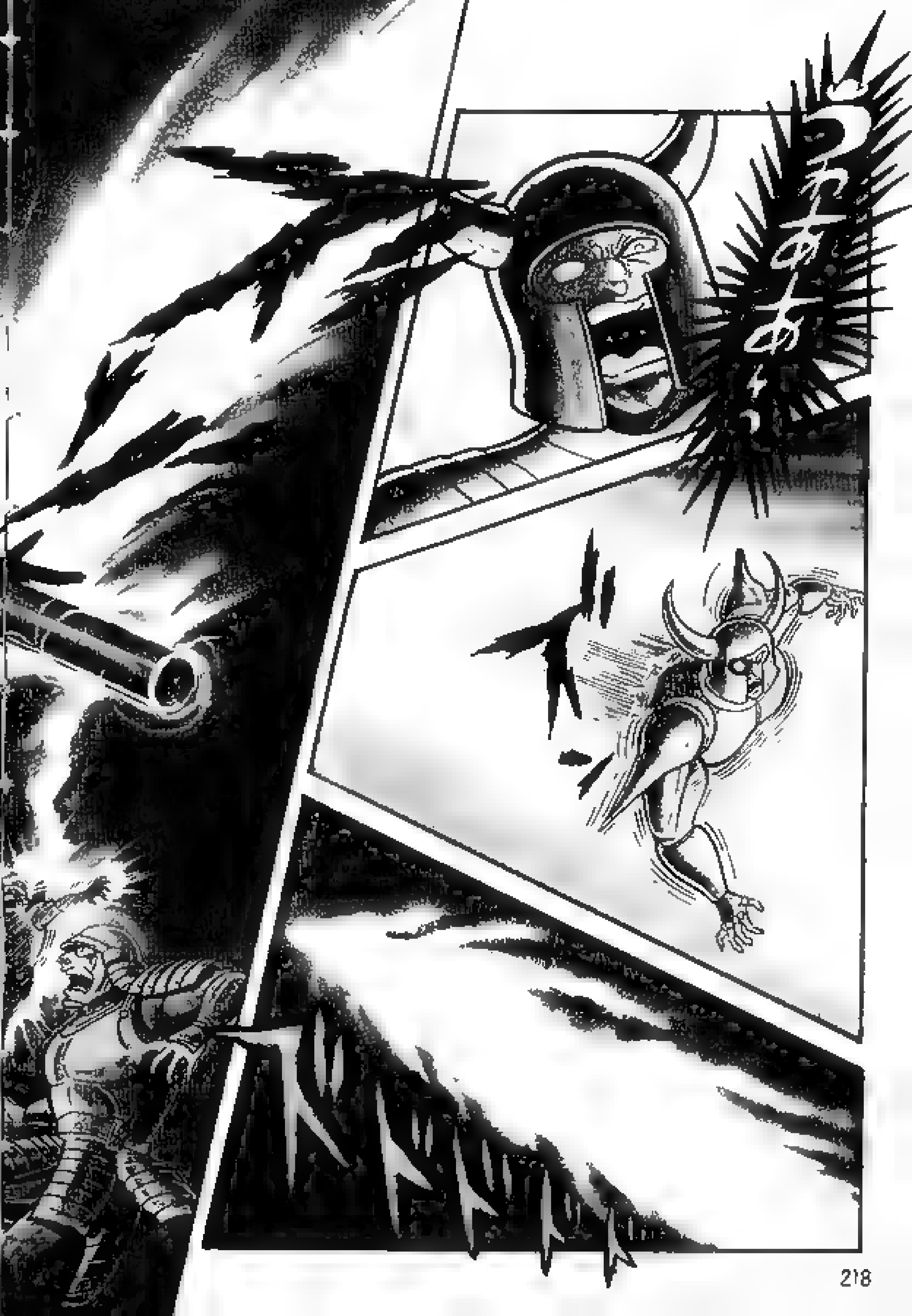

¡¡ES UN MONS-TRUO!!
¡ES INMORTAL!
¡¡E... ESTÁ VIVO!!






DEL INTERIOR DEL CUERPO DE VIOLENCE JACK COMO UNA INCANDESCENCIA BROTÓ UNA LUZ DORADA. LAS FIGURAS QUE TOMARON ESOS RAYOS DE LUZ SE LANZARON AL ATAQUE HACIEN-NDO OSCILAR LA ATMOSFERA QUE CIRCUNDABA LA ARTILLERÍA Y LAS TROPAS DEL DRAGÓN


¡¡ESOS RAYOS DE LUZ ACOMPAÑABAN EL CAMINAR DE JACK, PARECIAN PAJAROS Y DRAGONES BRILLANTES!!
















ワオオオ
ドドドドド
ズササ











(*) KI: ENERGIA ESPIRITUAL RIKI OH.

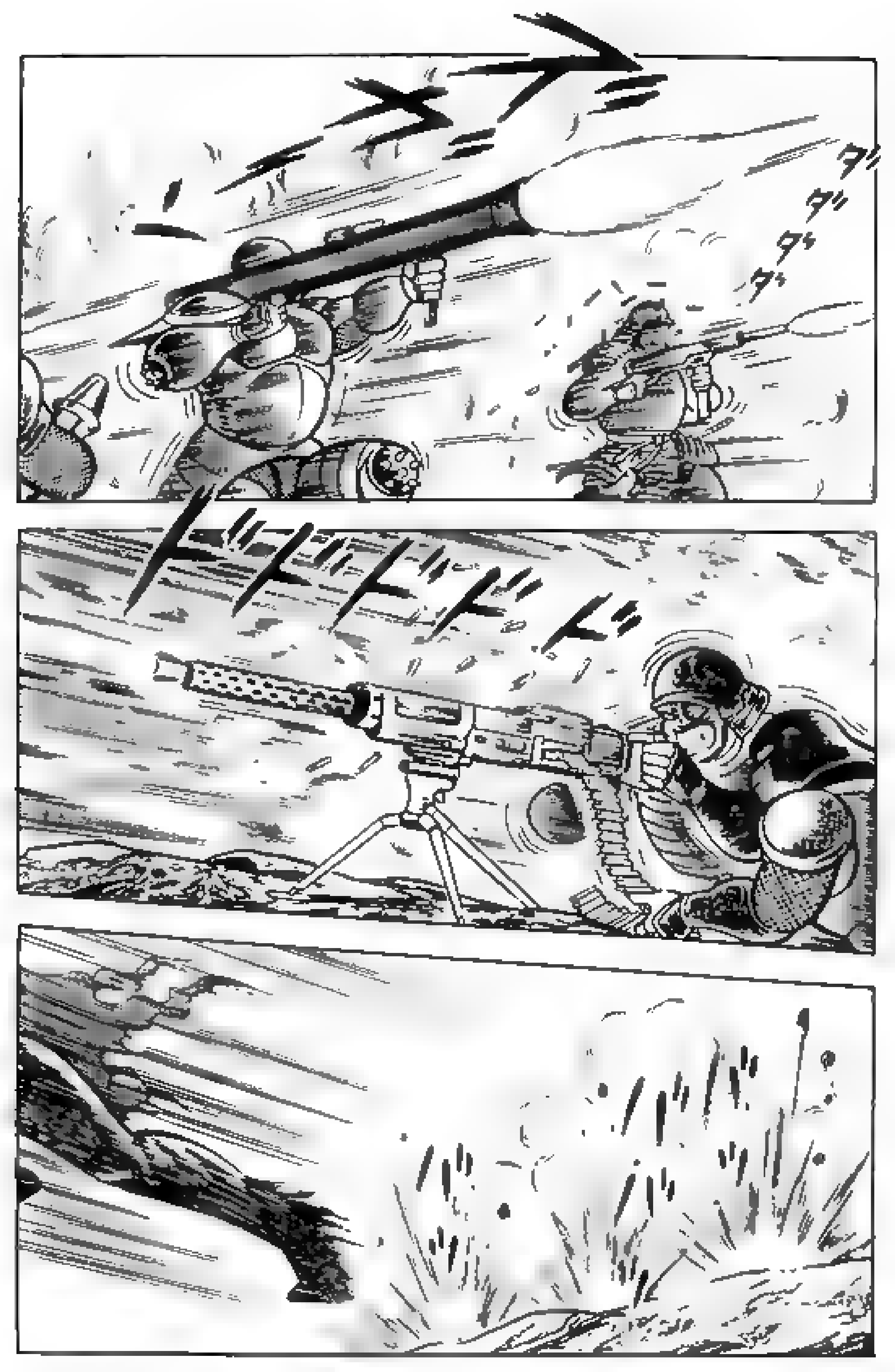



POSIBLE-MENTE SEA ALGO DIFERENTE... QUIZAS SU FUERZA EMOCIO-NAL NO ES ESO.
SI NO ALGO TOTALMEN-TE DISTIN-TO.

¡¡TRAE MI MASCARA!!
¡¡MI MASCARA DEL DRAGÓN!!
¿EH?
¡¡UNA PERSONA QUE ANIQUILÓ AL MÁS MODERNO EJERCITO DE CABALLERÍA VA MÁS ALLÁ DE LA CAPACIDAD DEL DRAGÓN!!
¡¡DEBO COMBATIR EN PERSONA!!
¡DESDE EL PRINCIPIO DEBÍ COMBATIR EN ESA FORMA!




¡¡UN DUELO A MUERTE UNO A UNO DECIDIRÁ LA VICTORIA O LA DERROTA!!
¿CÚAL "KI" ES SUPERIOR EL DE VIOLENCE JACK QUE ENTERRÓ A LA ARTILLERÍA PESADA DEL EJERCITO O EL DE SLUM KING?



ダダダダ
ドドドドド


¡MUERE MONS-TRUO DE MIERDAA AAAA...!

¡HIJO DE PUTA! ¡HIJO DE PUTA!

¿DÓNDE ESTÁ ESE CABRÓN? ¡CON LA EXPLOSIÓN NO SE VE NADA!

ゴホ ゴホ

!!

つあぁーーっ!?









¡DAME LA MASCARA DEL DRAGÓN!

¡¡SÍ!!

EN UN COMBATE ANTERIOR CON VIOLENCE JACK LA MASCARA DE KING SE ROMPIÓ.

SLUM NO TIENE PIEL EN LA CARA, SOLO LOS MUSCULOS Y SE HA MANDADO A FABRICAR UNA NUEVA MASCARA.



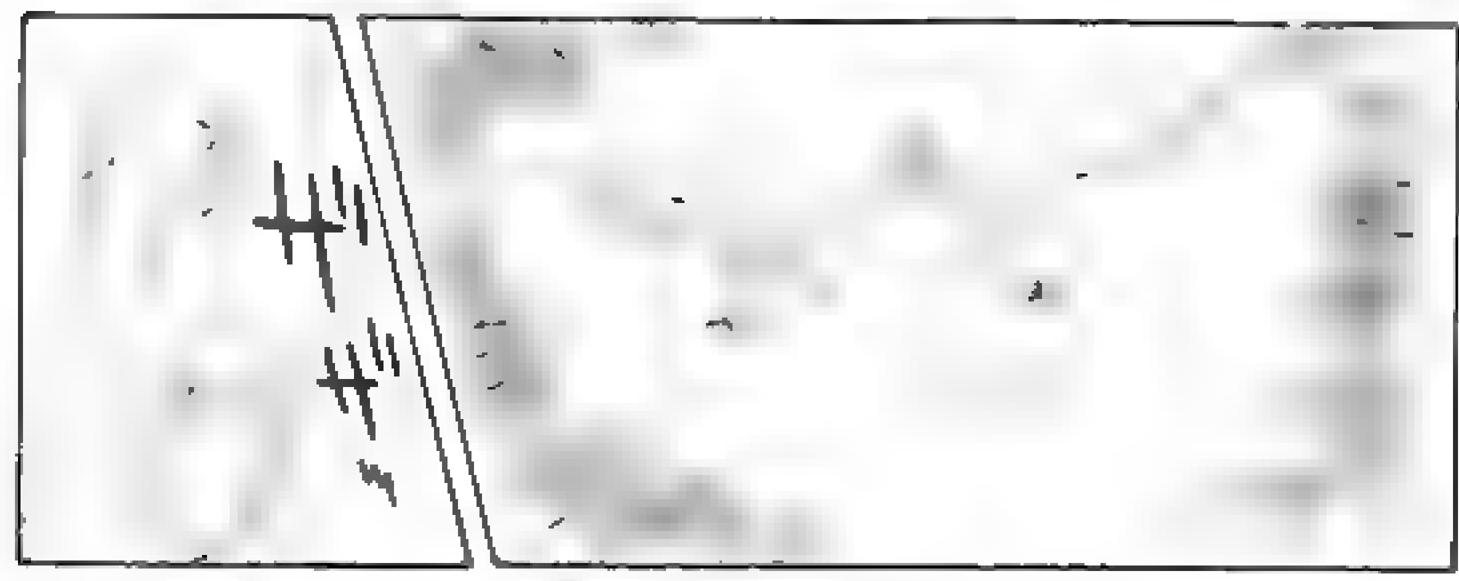


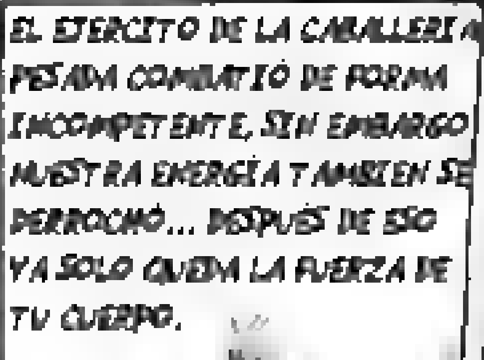
(*) LITERAL: GACHIGACHI, ONOMATOPEYA QUE EQUIVALE A UN CASTAÑETEO DE DIENTES DEBIDO AL MIEDO. RIKI OH











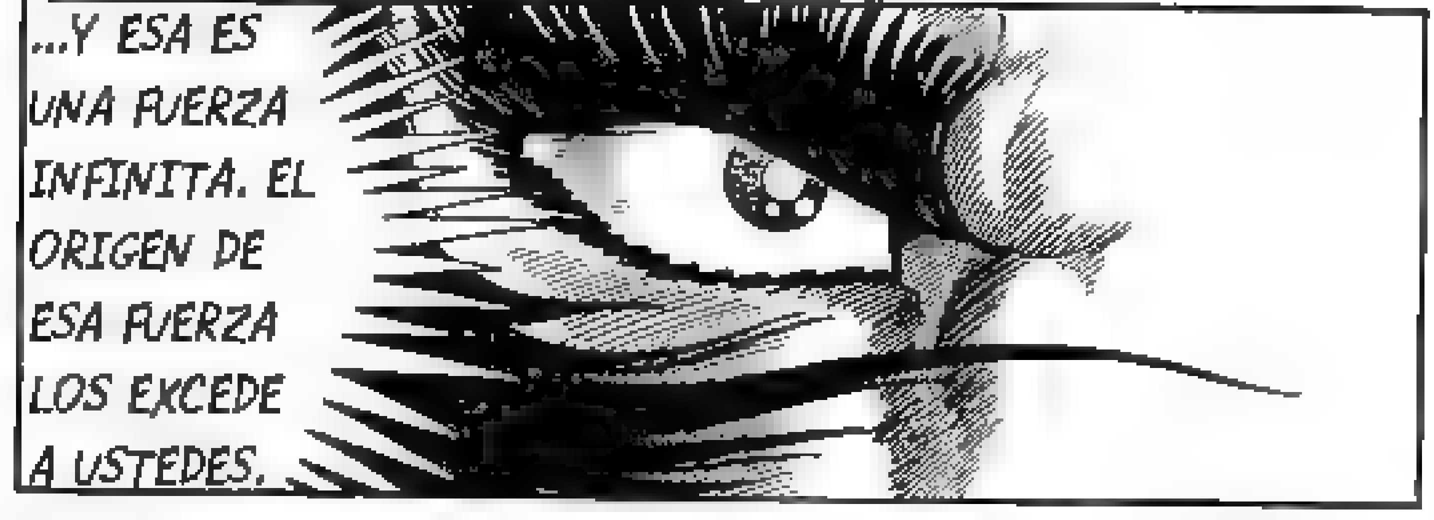




(*) ATAQUE U OFENSIVA GENERAL. [illegible]

LA FUERZA QUE ME QUEDA NO ES SOLO FUERZA CORPORAL... GUARDO EN MI UN PODER MUCHO MÁS EXTREMO QUE LA ENERGÍA FÍSICA...

¡¡ES MI FUERZA EMOCIONAL, LA FUERZA DE MI ESPIRÍTU!!



ASÍ QUE... ¿ESA TENDENCIA A PELEAR ES DEBIDA A TU FUERZA EMOCIONAL? JUJUJU...

EN EL REMOTO PASADO TAMBIÉN ERAS DE ESA FORMA...

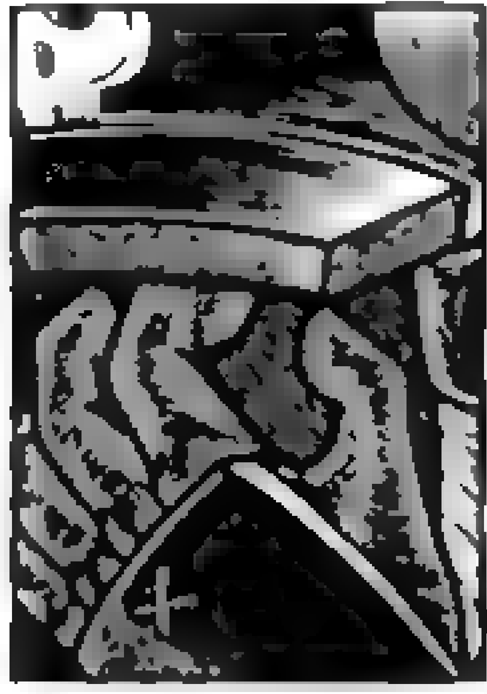
LA GENTE NO CAMBIA NI AUNQUE PASEN MIL AÑOS.

¡TE DESEO SUERTE!

...Y TAMBIÉN A TU ENEMIGO.


NO PODRAS SER DERROTADO NI SERAS INFERIOR ESE PODER EMOCIONAL TE HACEN UN SER MAS FUERTE...



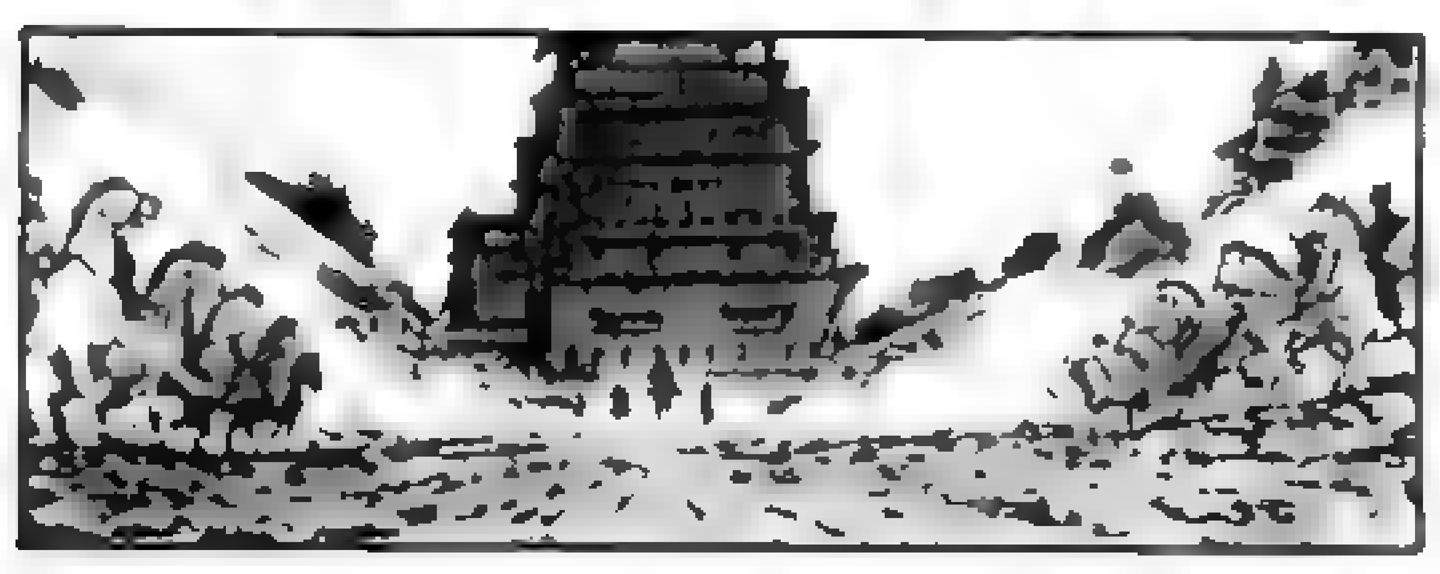





¡¡VIOLENCE JACK!! ¡¡VOY A DESTRUIRTE CON MI ESPADA!!
¡¡Y A ENVIAR LOS PEDAZOS DE TU CUERPO A LO PROFUNDO DEL INFIERNO!!







EL NOMBRE LE VENÍA DE LOS TIEMPOS DE LOS ESTADOS GUERREROS (SENGOKU JIDAI) DEBIDO A QUE LOS GUERREROS SOLÍAN CORTAR CON ESTE TIPO DE ESPADA TODAS LAS PATAS DE LOS CABALLOS ENEMIGOS CON UN SOLO GOLPE.

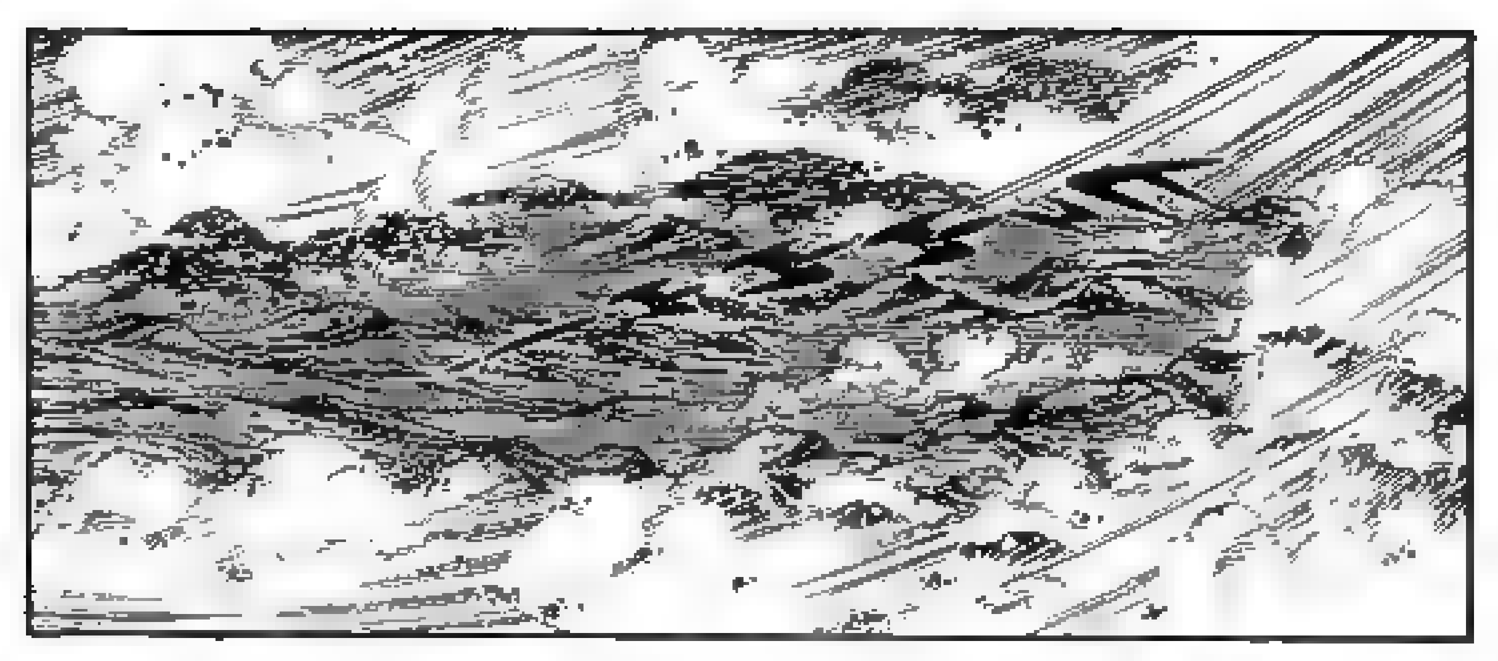
LA ESPADA "ZANBATOU" (*), TRANSMITIDA DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN EN LA FAMILIA DOUMA ERA CON SUS 2 METROS DE LARGO, LA ESPADA MÁS GRANDE QUE EXISTÍA.

(*) ZANBATOU: ESPADA DE CORTE DE CABALLO RIKI OH

¡¡SLUM KING DESEA UN COMBATE UNO A UNO!!

¡ESTA ES LA OPORTUNIDAD QUE BUSCABAMOS! ¡NO HAY FORMA QUE ESE TIPO TE DERROTE!







¡VIEN-TO!



¡ES UN VIENTO DEMASIADO FUERTE Y REPENTINO!



OBSERVEN EL COLOR DEL CIELO... PARECE QUE ANUNCIA LA LLEGADA DE UNA TORMENTA.
EL QUE VENGA UNA TORMENTA NO ES NADA RARO...

QUE EL REY DE
LOS DEMONIOS
Y SLUM KING




SI YA HUBO UNA TORMENTA...
NO ME EXTRAÑA QUE VENGA OTRA...




¡VIENE UNA TORMENTA!






JACK HA LLEGADO...




¡MI ZANBATOU...!
¡¡SÍ!!






ビュオ



JUJUJU... ESOS CABRONES SOLO ERAN UN CEBO PARA ATRAERTE AQUI.

SLUM KING... TU ENVIASTE ASESINOS TRAS DE MI... ¿VERDAD?





¡¡LO SIENTO MUCHO PERO SERÁ TU PROPIA VOZ...

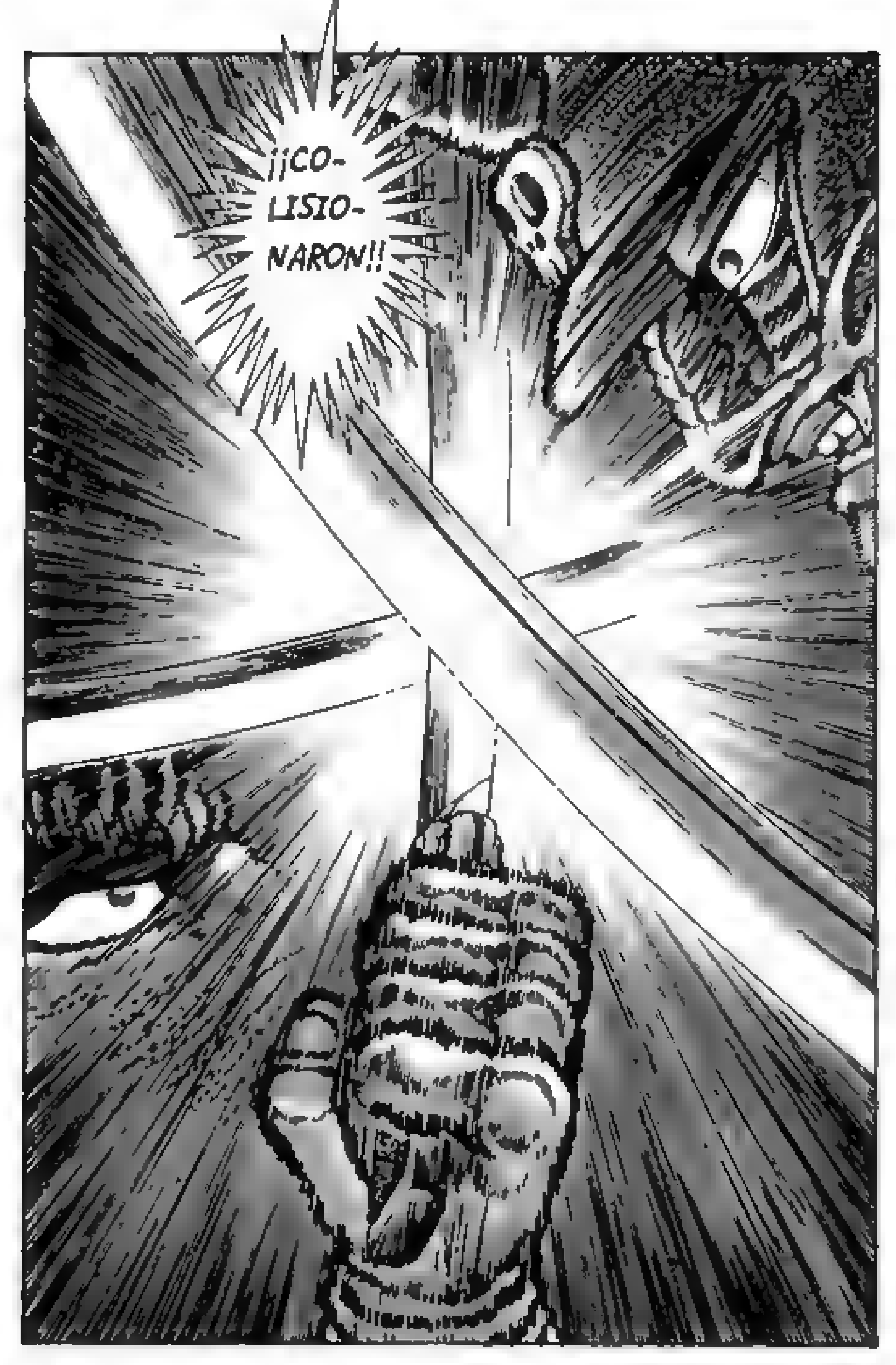
...LA QUE ESCUCHES EN UN GRITO DE AGONÍA!!

¡¡ADELANTE, SLUM KING!!



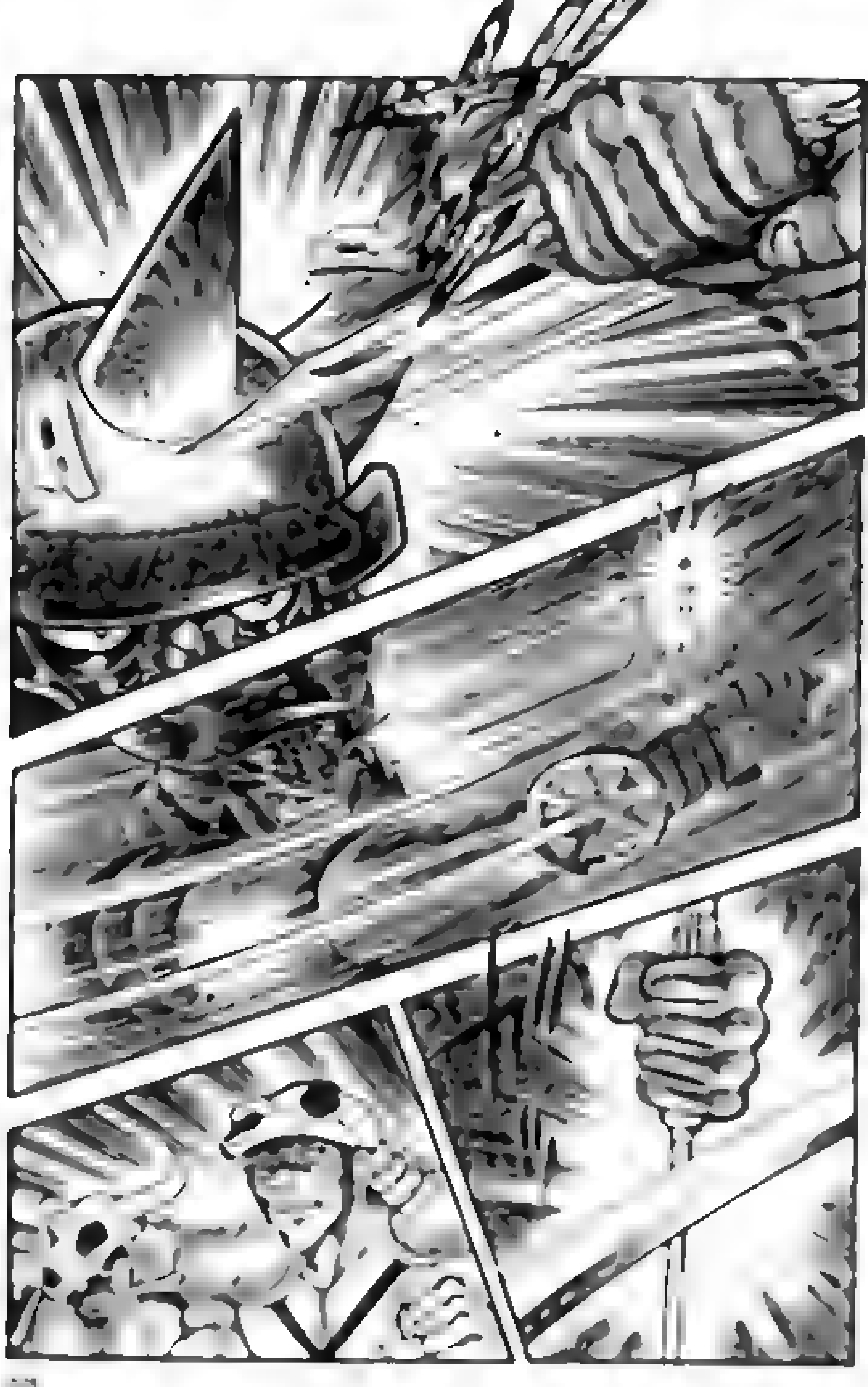

¡¡AUN CON SU ENORME CORPULENCIA, SLUM KING SALTÓ POR LO MENOS 10 METROS EN EL AIRE!!


¡¡DE LA MISMA FORMA, JACK CUBRIÓ ESA DISTANCIA EN UN PARPADEO!!


¡¡CO-
LISIO-
NARON!!





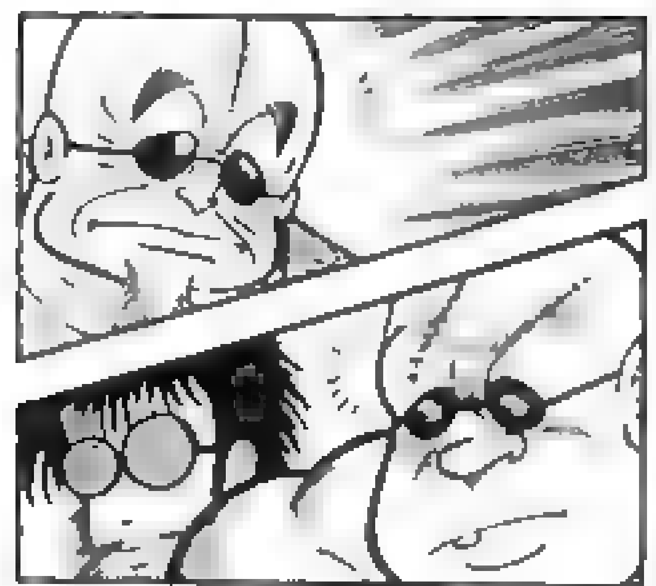







¡¡LLUEVE!!







¿QUÉ PASA, MAI...? ¿MAI CHAN..?


ME VOY A RETIRAR...
DE ESTA ESCUELA...


MAS BIEN VOY A HUIR...
CREO QUE DESPUES DEL...


¡TERREMOTO DE KANTOU, NO ERA NADA SEGURO SEGUIR VIVIENDO AQUÍ...
AUN ASÍ, DE ALGUNA FORMA YO PODÍA SENTIR PAZ SI ESTABA EN ESTE LUGAR...
PERO...


ESE KANTOU GENEROSO YA NO EXISTE.
¡FUERA DE LA ESCUELA ESTÁN ESOS TIPOS INMISERICORDES!


¡¡TIPOS QUE ASESINAN NIÑOS SIN INMUTARSE!!
¡NO HAY PAZ EN KANTOU!











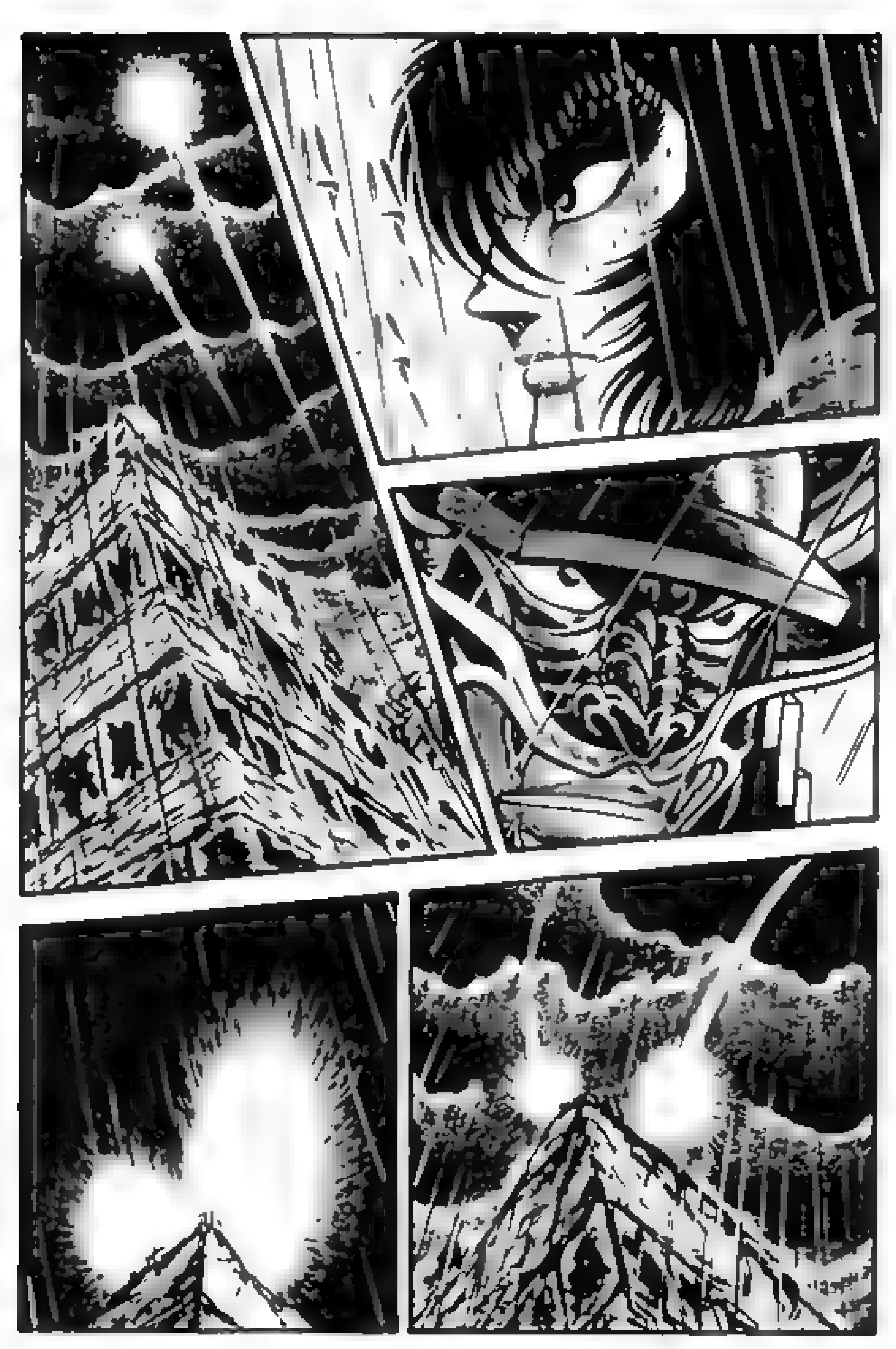


(*) CREANME AMIGOS, FUE MILAGROSO TRADUCIR ESTA PÁGINA Y NO GARANTIZO QUE SEA UNA TRADUCCIÓN IDONEA JAJA... RIKI OH


¡AH! ¡QUE HERMOSA SENSACIÓN




ESTÁS BURLANDO DEL REGIMIENTO DE LA COLA
VOY A
CON ESO!!



ESTA EN DESVENTAJA...

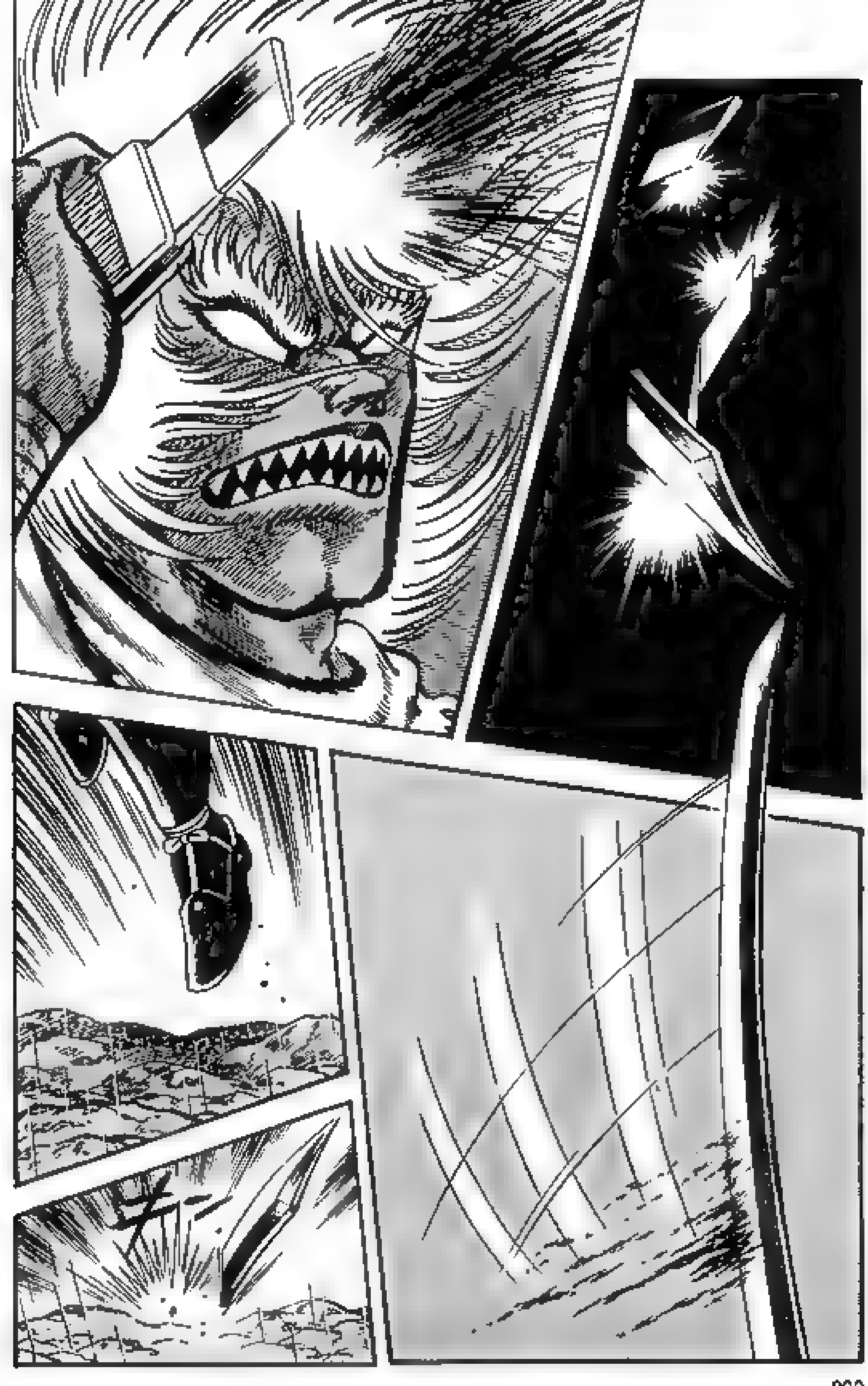
EL CANSANCIO POR EL COMBATE CON EL ENORME EJERCITO DEL DRAGÓN EMPIEZA A SURGIR...

¡¡SERÁ UN COMBATE ARDUO!!







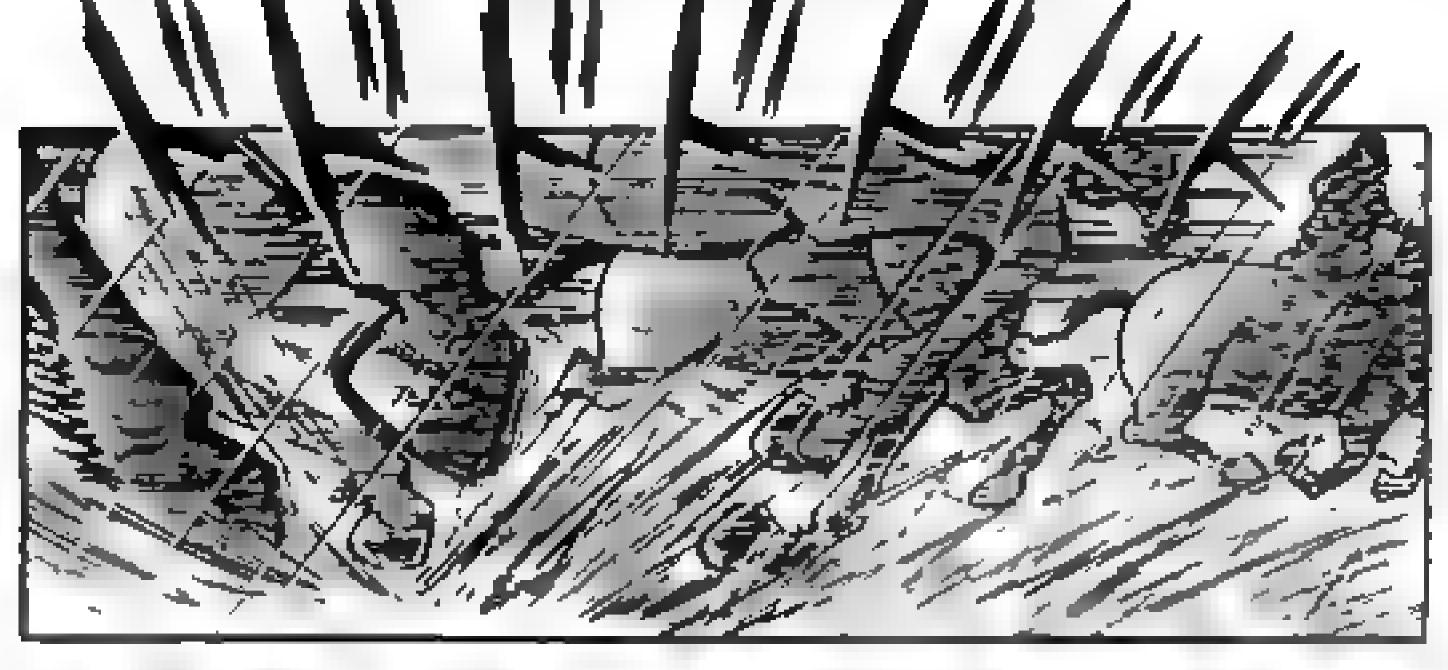




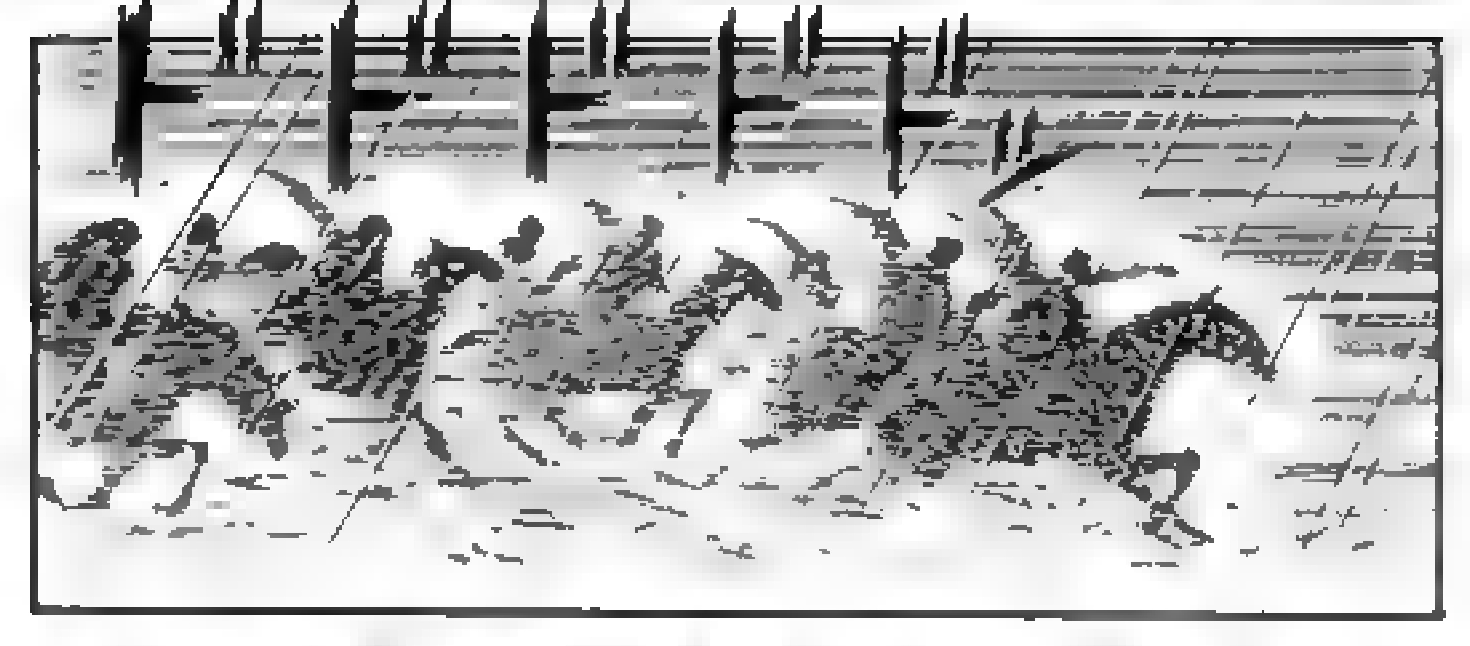



¡YA TE JODISTE!
¡LO SIGUIENTE QUE VA A VOLAR SERÁ TU ENORME CABEZA!








ドドドドド




ズッ





¡¡CAE A LO PROFUNDO DEL INFIERNOOO!!
!!

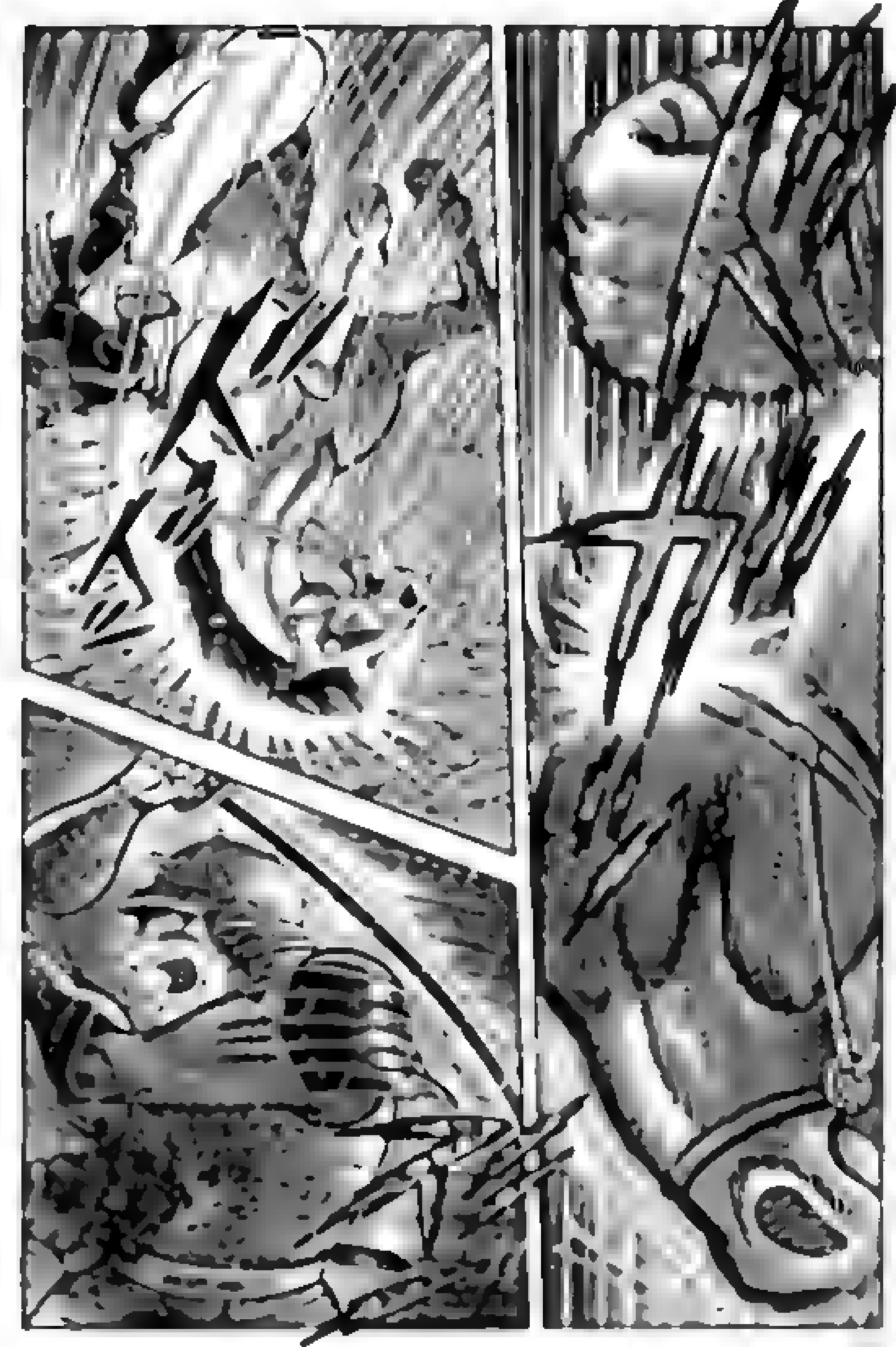

RAS!!


ドドド




¡¡MALDITO IMBECIL!!



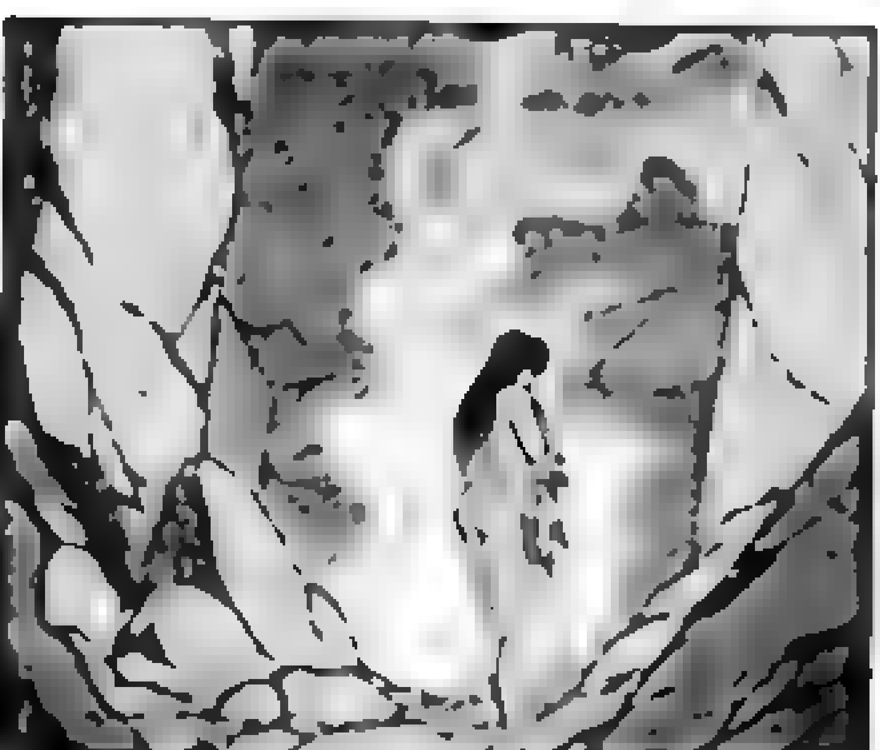



¡¡ME LIBRÉ DE LA INTROMISIÓN!!


¡¡JACK!! ¡¡ES A VIDA O MUERTE!!


























¡¿
KING
?!




LOS MUSCULOS DE KING SON EXAGERADAMENTE FUERTES... EN EL INSTANTE DE PERDER SU PESADO CASCO, ESA FUERZA COMENZÓ A PRESIONAR SU PROPIO CRANEO...

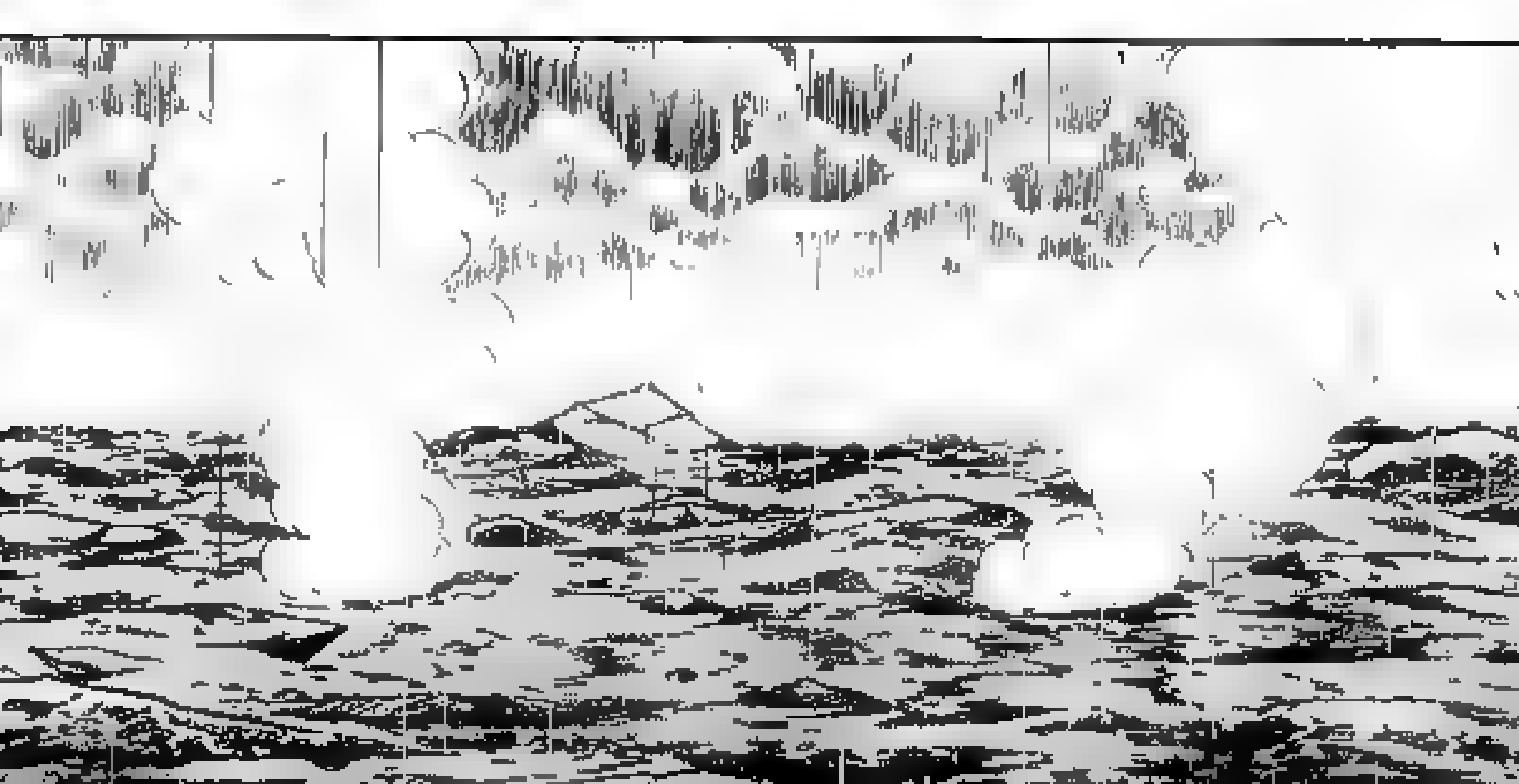

¡¡RAPIDO!! ¡¡PONGANLE AL-GUN CASCO O LA CABEZA DE KING SE PODRIA PARTIR!!


¡¡MATEN A JACK!! ¡¡ESTA ES LA OPORTUNIDAD!! ¡¡MATENLO!! ¡¡QUE ALGUIEN LO MATEEE..!!
¡¡DELEN EL GOLPE FINAL!!

ガラガガガガッ
バリバリバリ
ドオォ
うわーっ



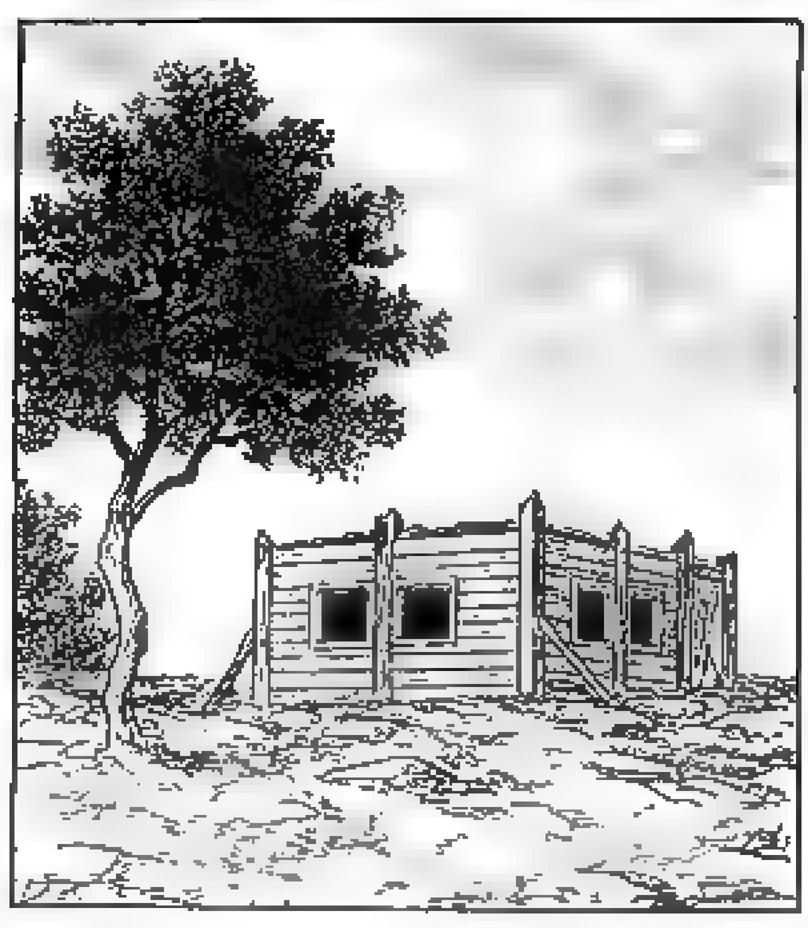


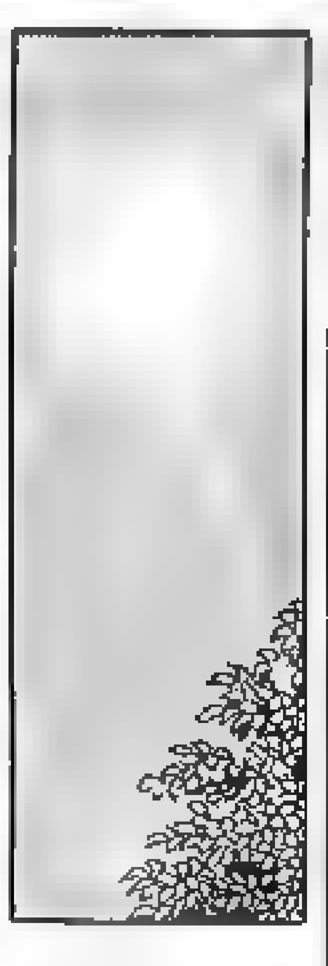





DE..


DESA-PARE-CIÓ...







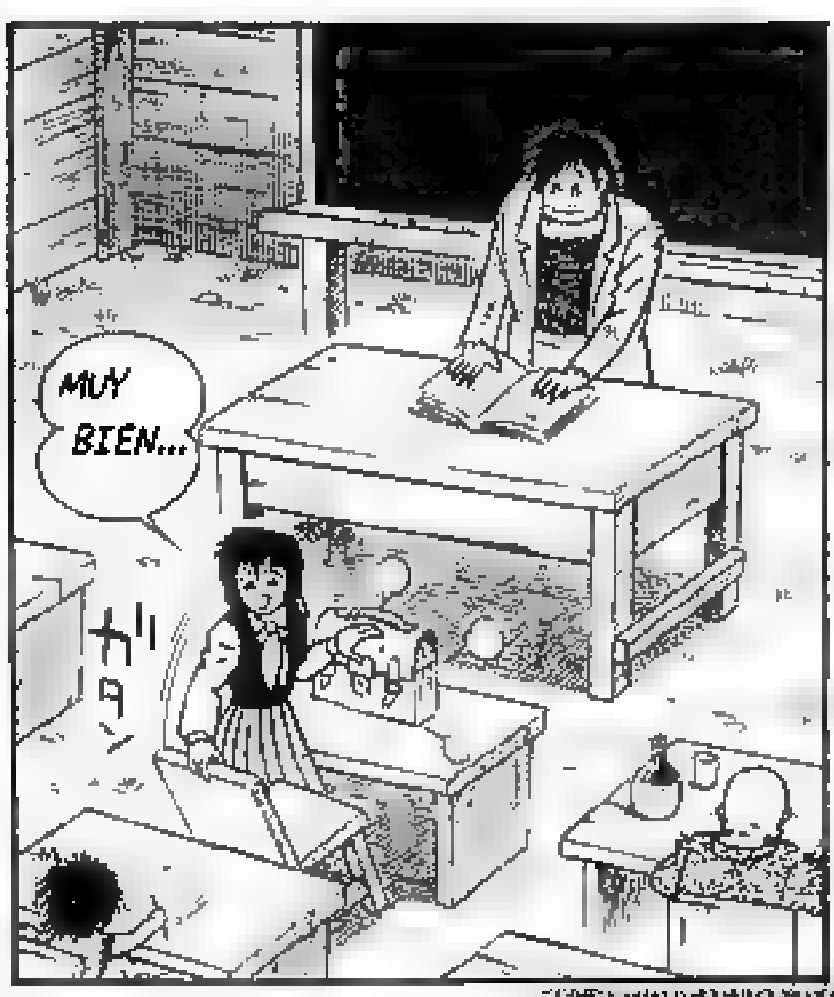










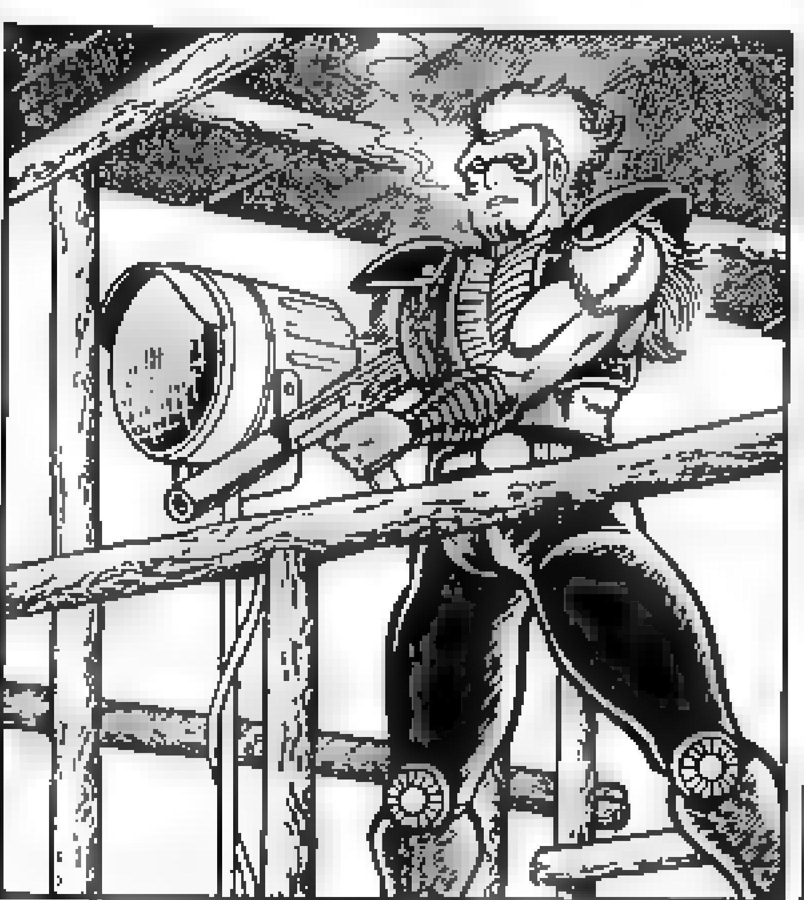


TRAMA DE LA ESCUELA DE LAS AFUERAS FÍN

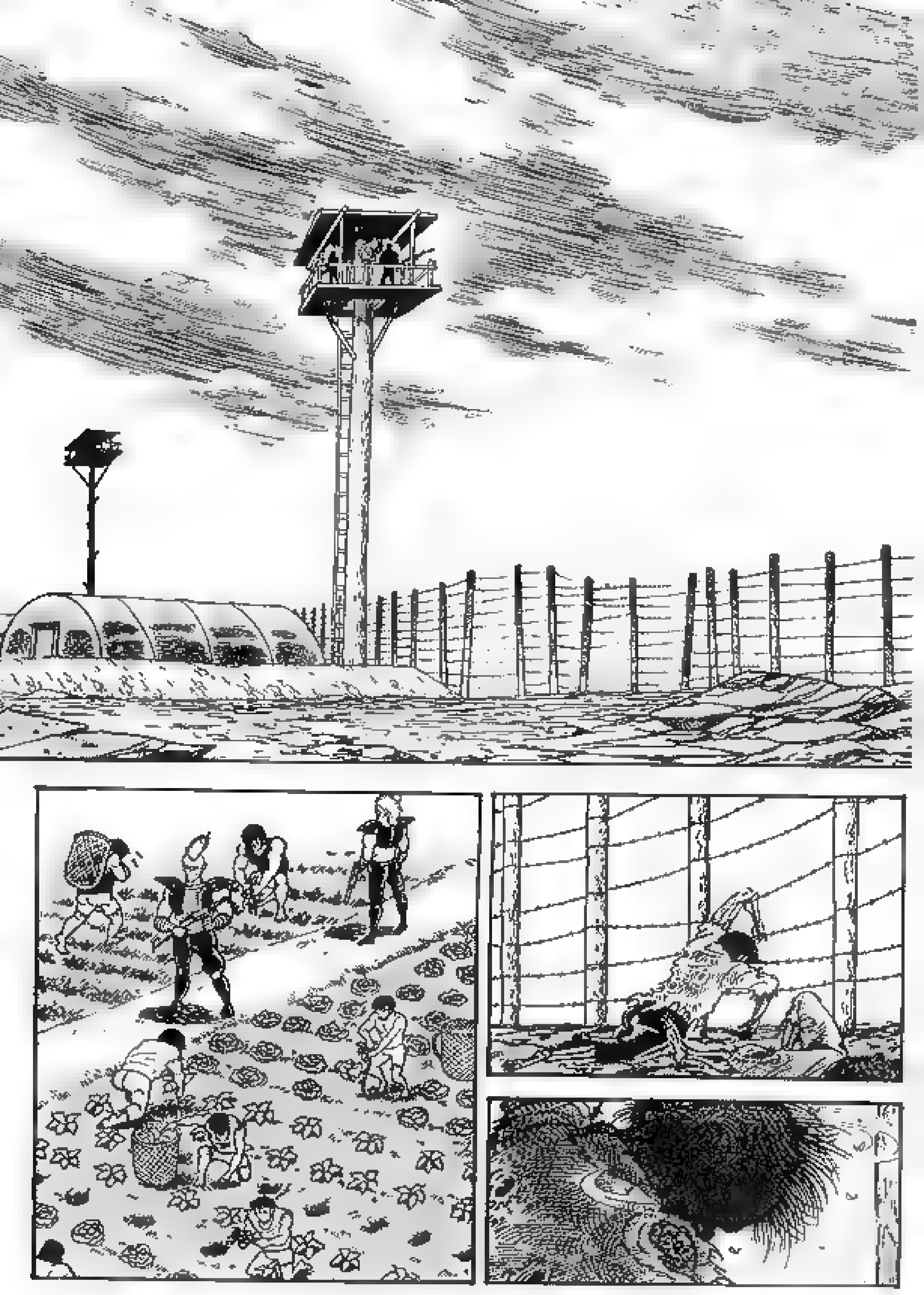
学園番外地編 完

TRADUCCIÓN Y TÍTULOS: RIKI OH

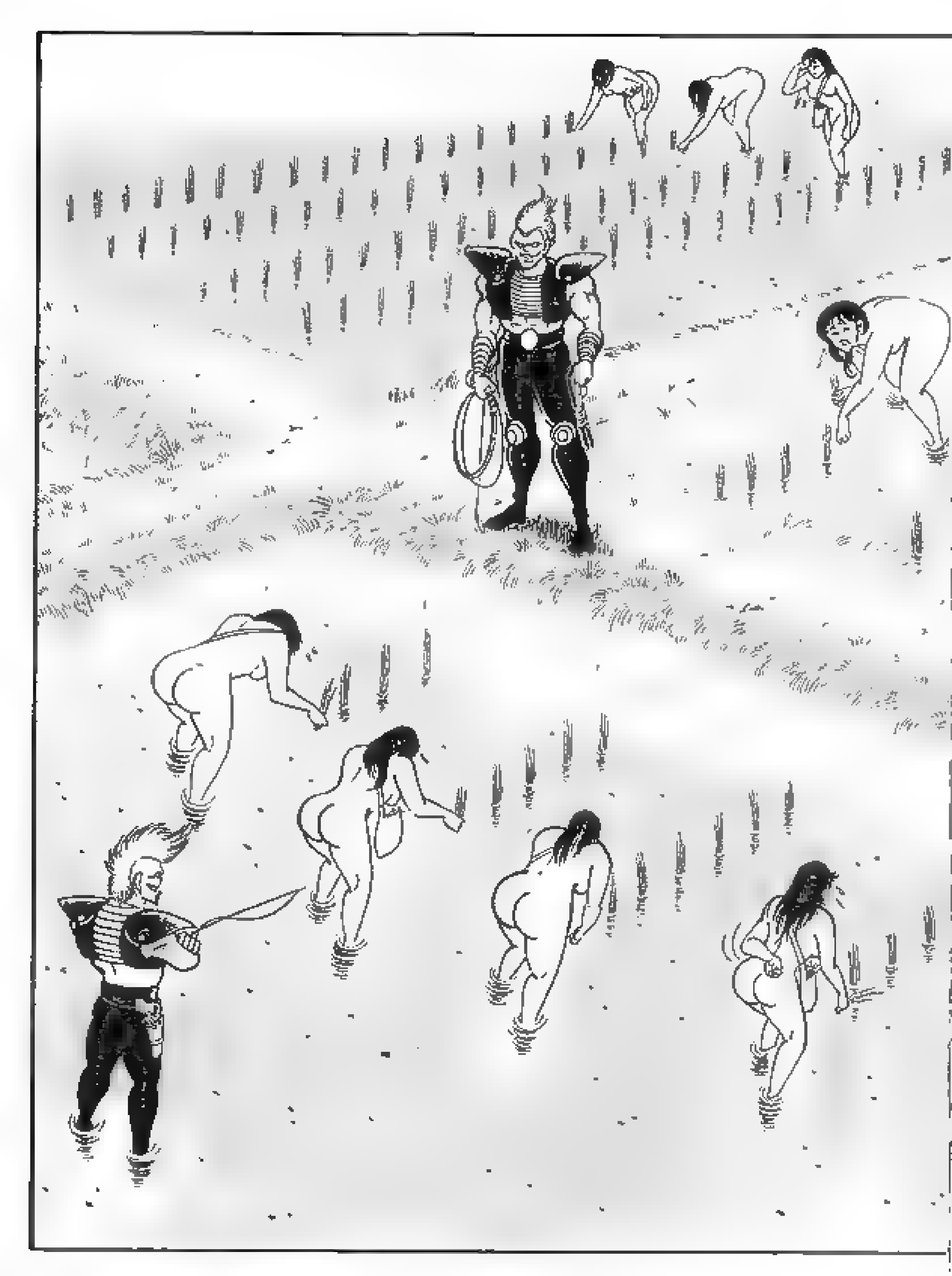




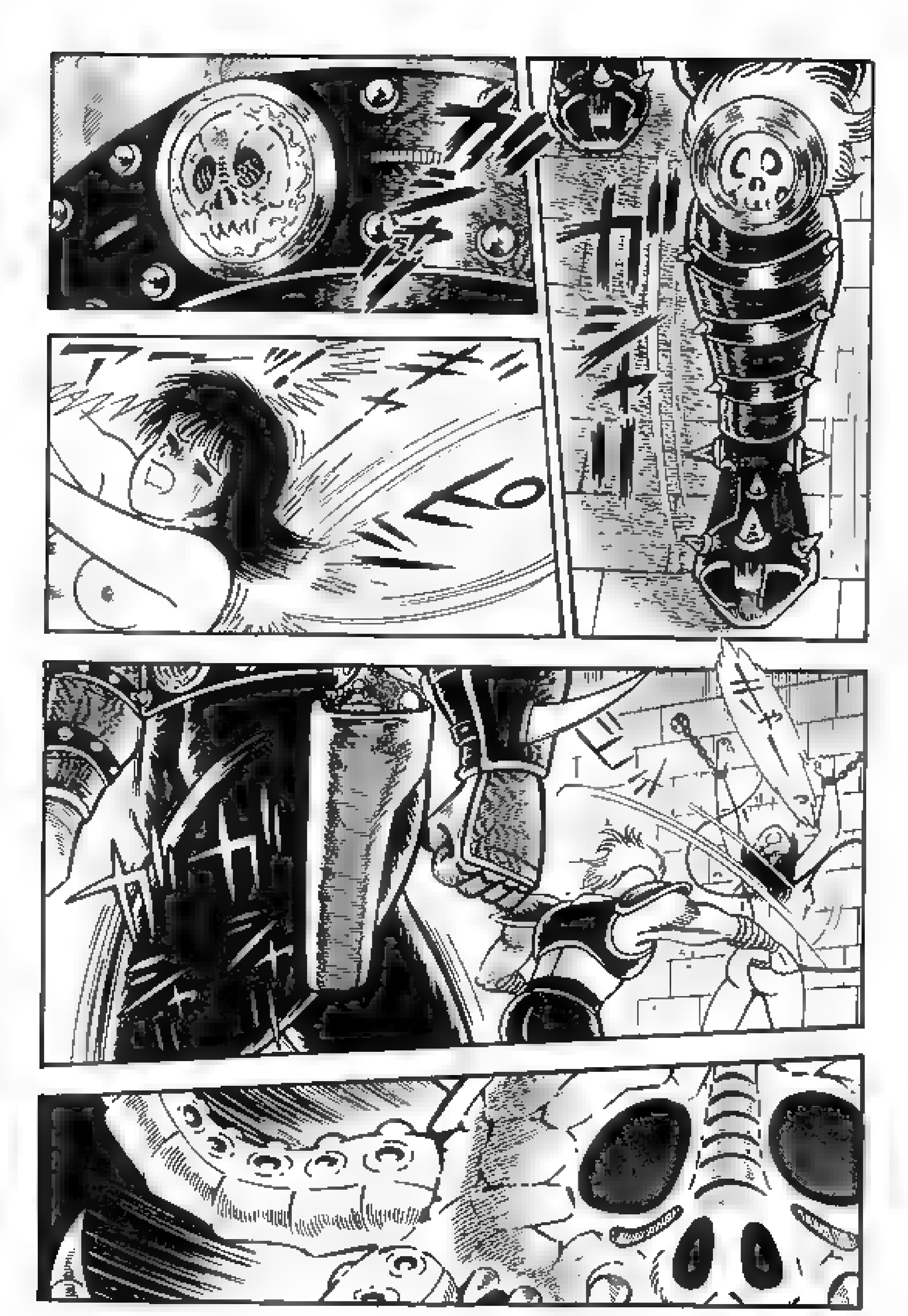


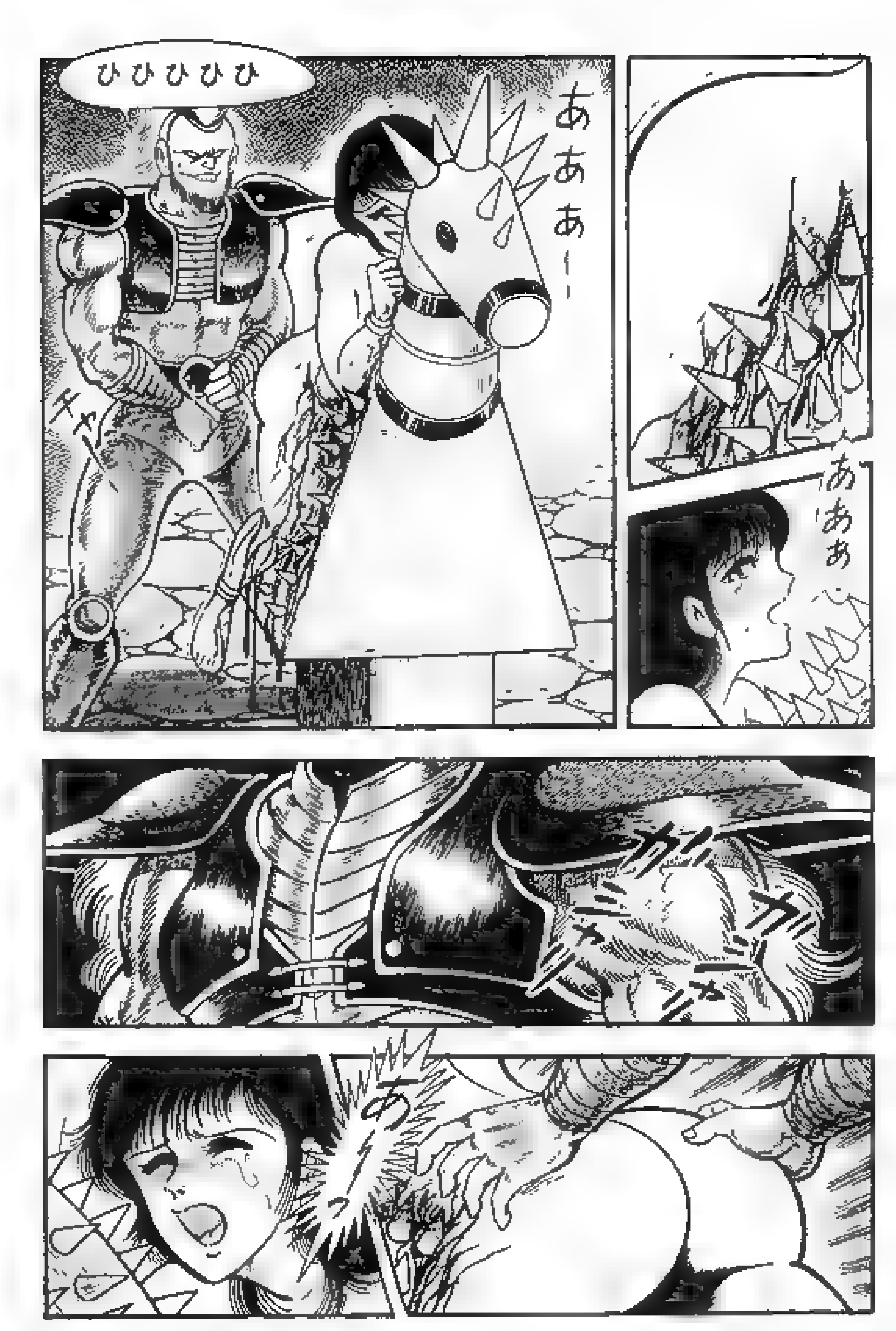


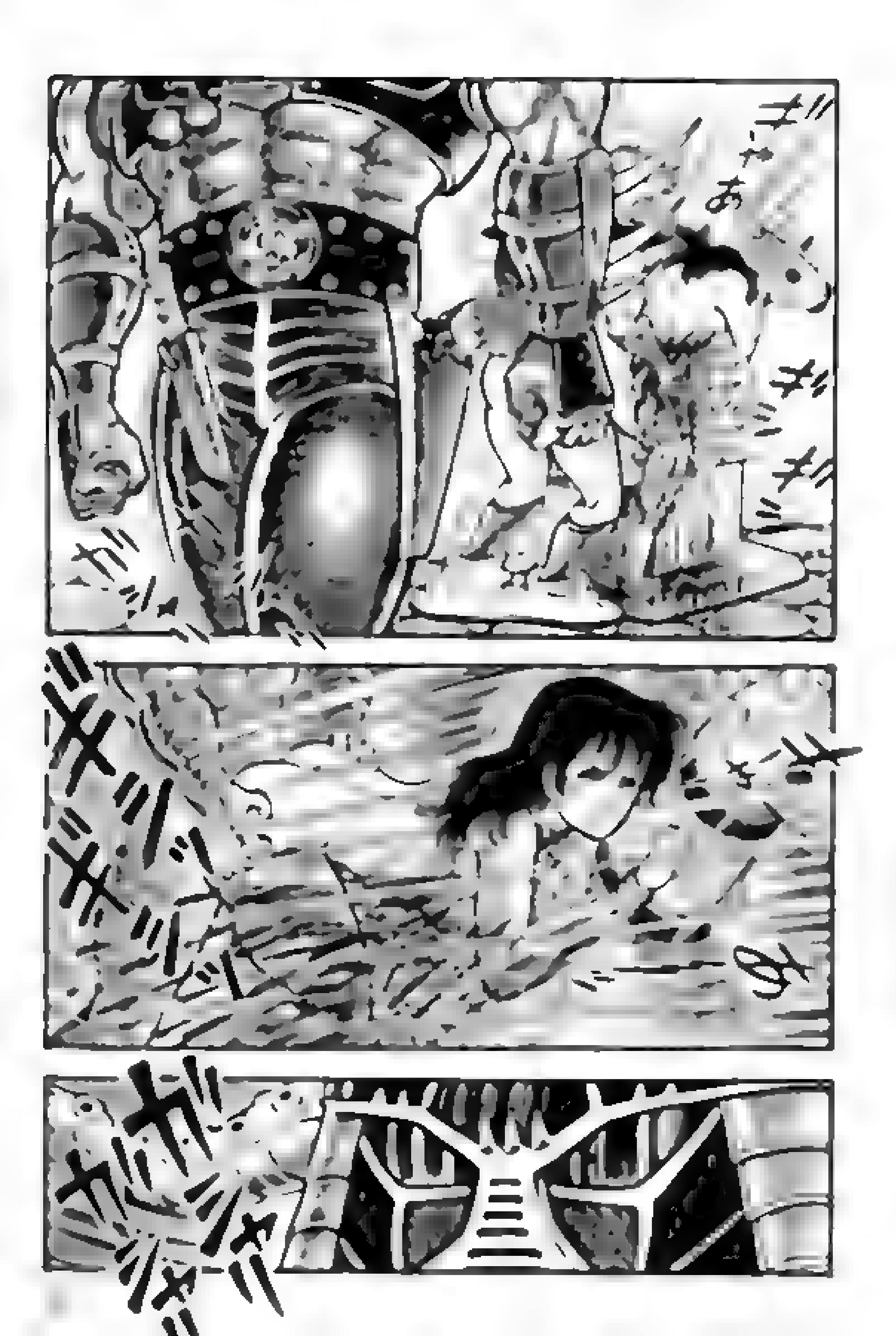





JU JUJU JU... ¡QUE PLACER!

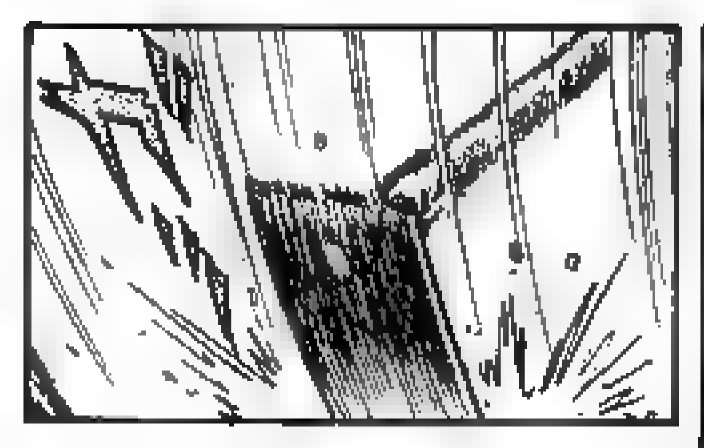


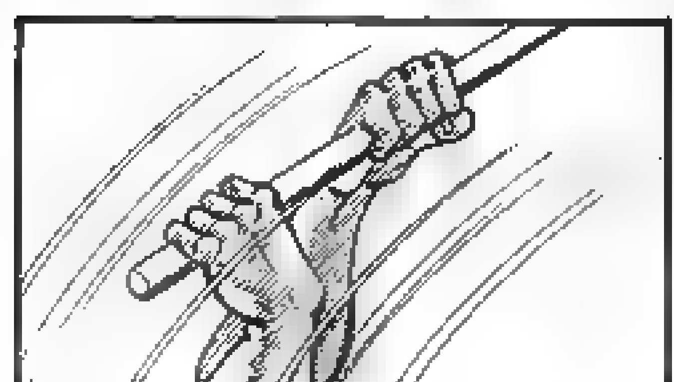

ひひひひひ
あああーー
チャ
あああ…
ガシ
ガシ
ガシャ
ガシャ
あっ



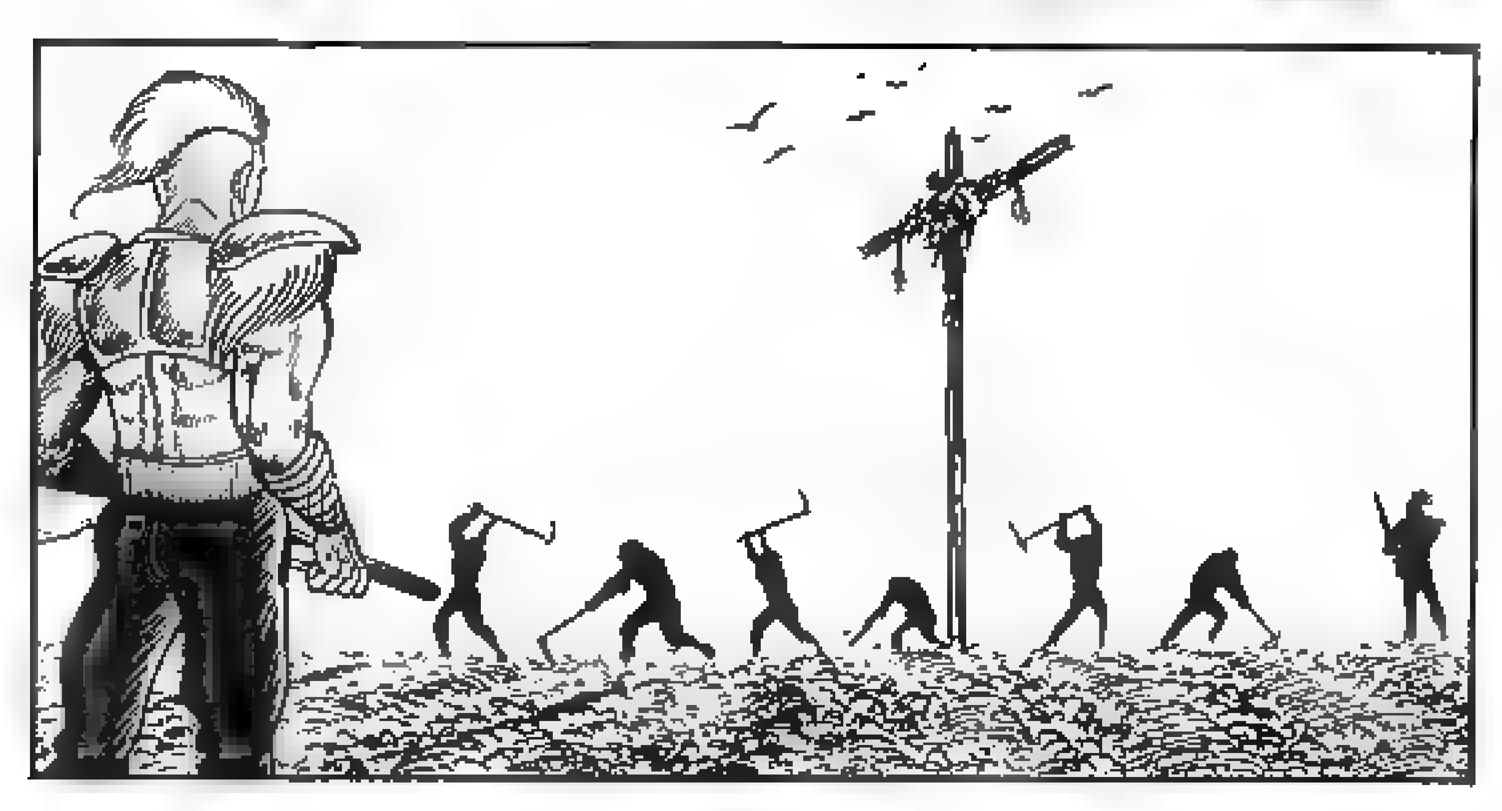
ギャお












カァ







CREO QUE YA HACE TIEMPO QUE DEBIÓ HABER MUERTO...
¿SU EDAD? MMHH.. SÍ, ASÍ PARECE...



¡¿OTRA VEZ?! ¡JODER, VIEJO! ¿CUANTAS VECES TENGO QUE GOLPEARTE PARA..
QUE ENTIENDAS? ¡¡AUN NO ES TIEMPO DE DESCANSAR, MALDITO!!
¡YA ES DIFÍCIL A SU EDAD!
¡YA NO PUEDE MAS! ¡POR FAVOR, DELE UN POCO DE TIEMPO PARA DESCANSAR!



!?



¡LO VOY A PONER A DESCANSAR!

(*) OBVIAMENTE ESTA NO ES LA TRADUCCION EXACTA PERO SE ME ESCAPA EL SIGNIFICADO DE LO QUE DICE, TIENE QUE VER CON EL SERVICIO QUE PRESTA UN CONEJO (¿?) LO SIENTO, JAJA... RIKI OH





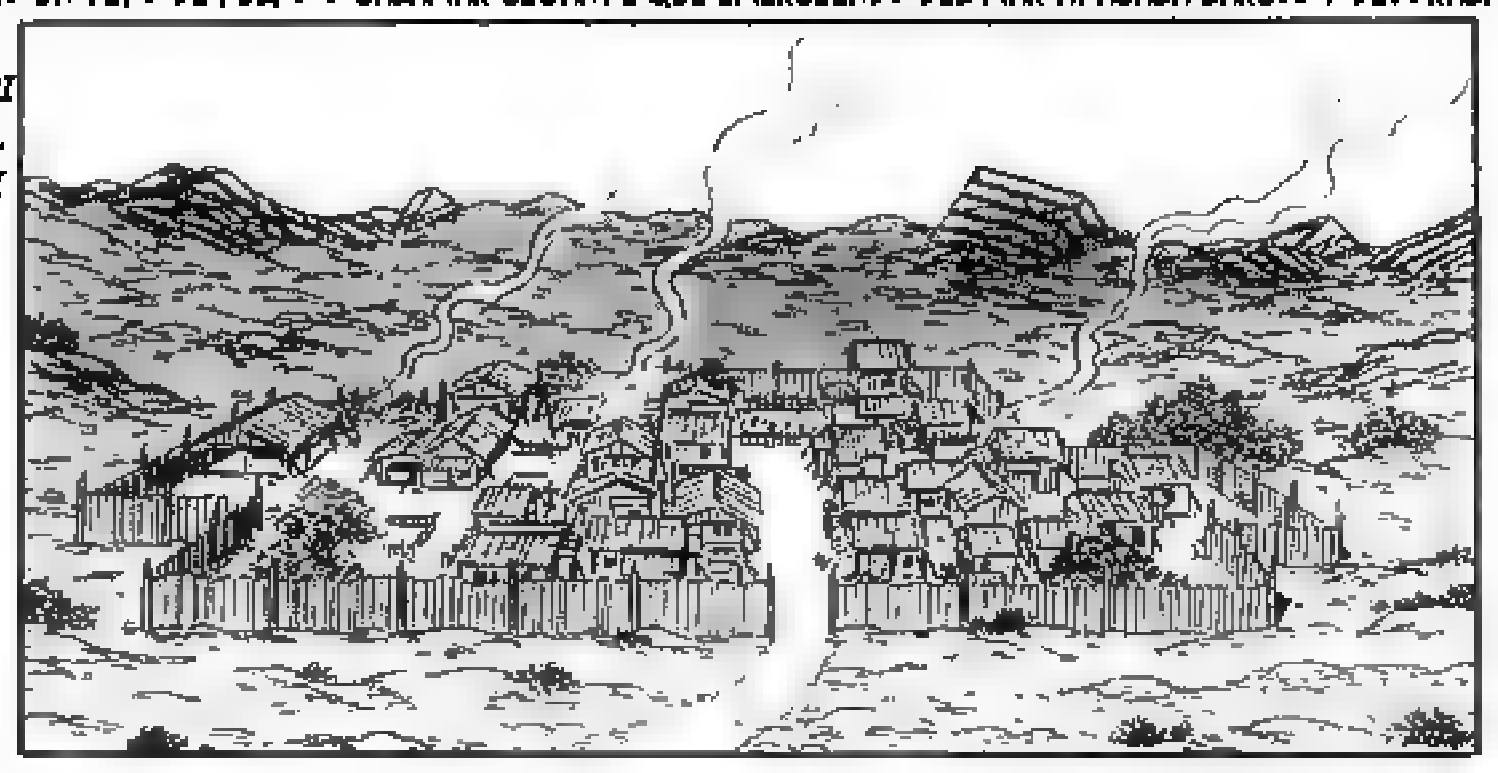
¡ESTO ES KANTOU Y AQUÍ LA VIDA DE LOS HUMANOS NO VALE NADA! ¡¡Y ESTO QUE PASÓ NO ES NADA EXTRAORDINARIO EN LA NOUJOU(**) DE KRAKEN!!(***)

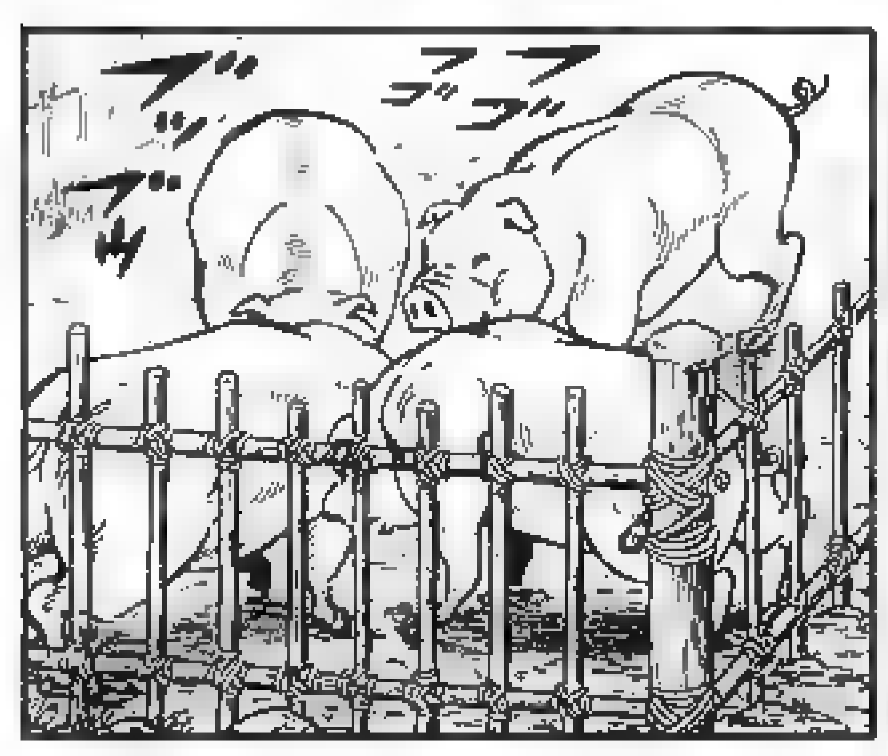
¡¿QUÉ ME ESTÁN VIENDO, HIJOS DE LA GRAN PUTA?! ¡PONGANSE A TRABAJAR! ¡SI NO QUIEREN MORIRSE TRABAJEN, ZANGANOS...!

(**) NOUJOU: GRANJA RIKI OH

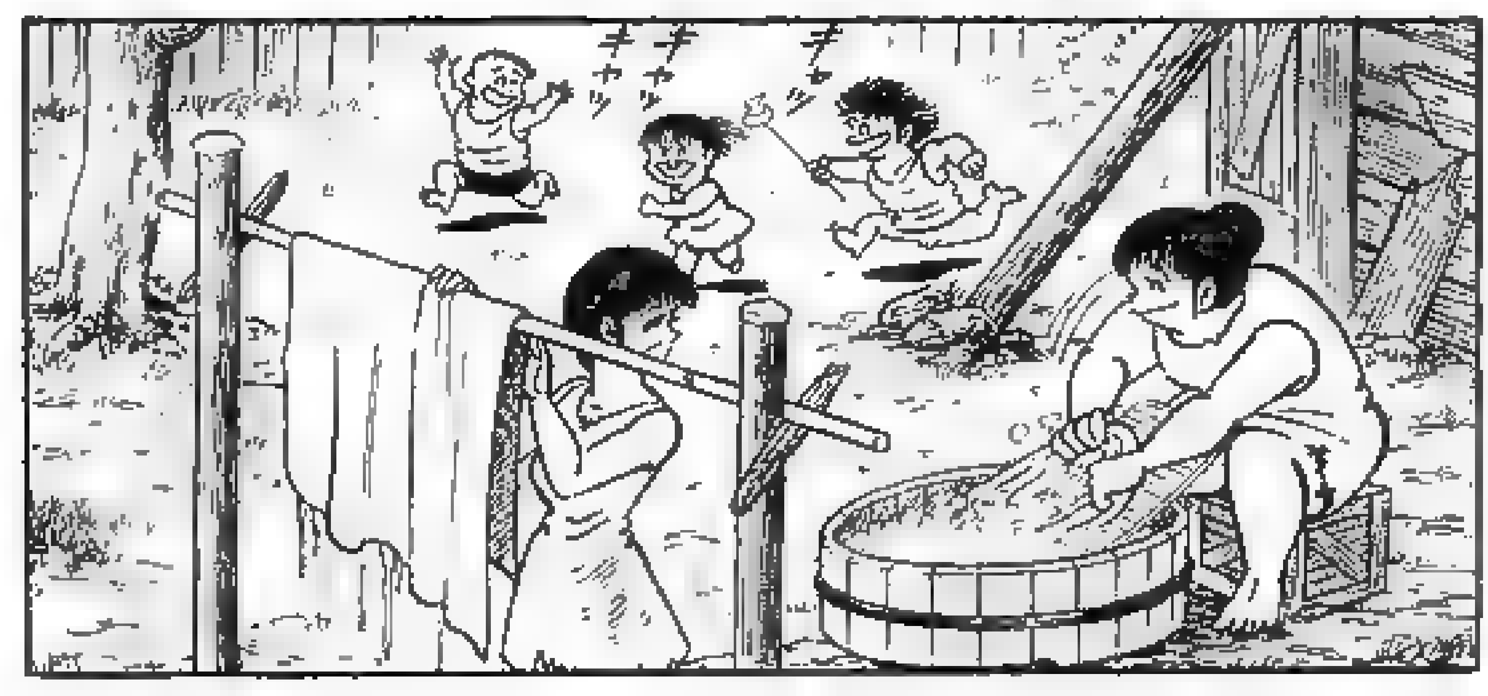
(***) VER EXPLICACION EN LA PAGINA SIGUIENTE. YA NO HAY ESPACIO, JAJAJA... RIKI OH

KRAKEN: CRIATURA MARINA DE LA MITOLOGIA ESCANDINAVA Y FINLANDESA DESCRITA COMUNMENTE COMO UN TIPO DE PULPO O CALAMAR GIGANTE QUE EMERGIENDO DEL MAR ATACABA BARCOS Y DEVORABA A LOS MARINOS. RIKI OH

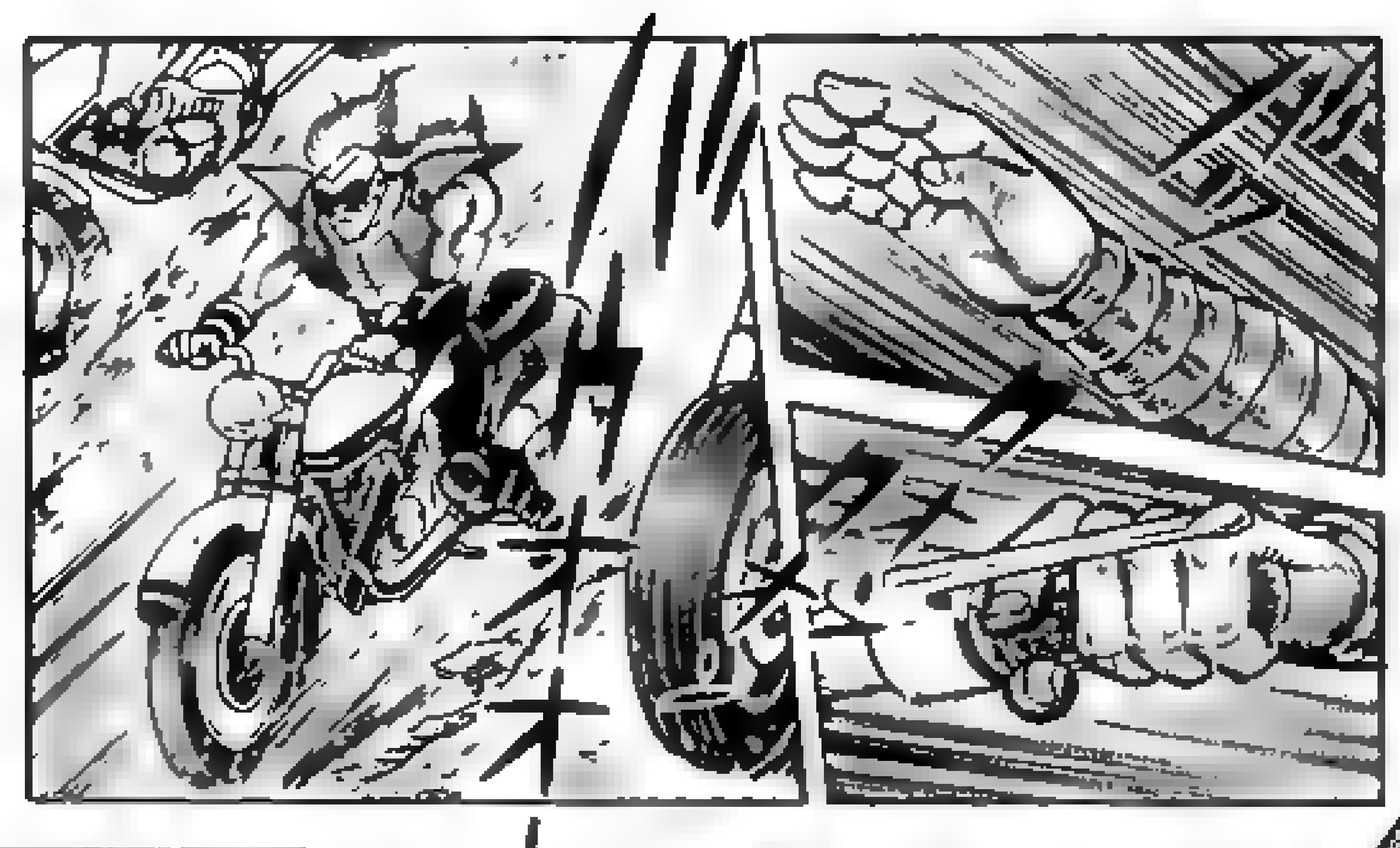













¡AH!


ESOS SON.






!!

(*) DOREI: ESCLAVOS KARI: CAZADORES CAZADORES DE ESCLAVOS [illegible]








ドドドドド

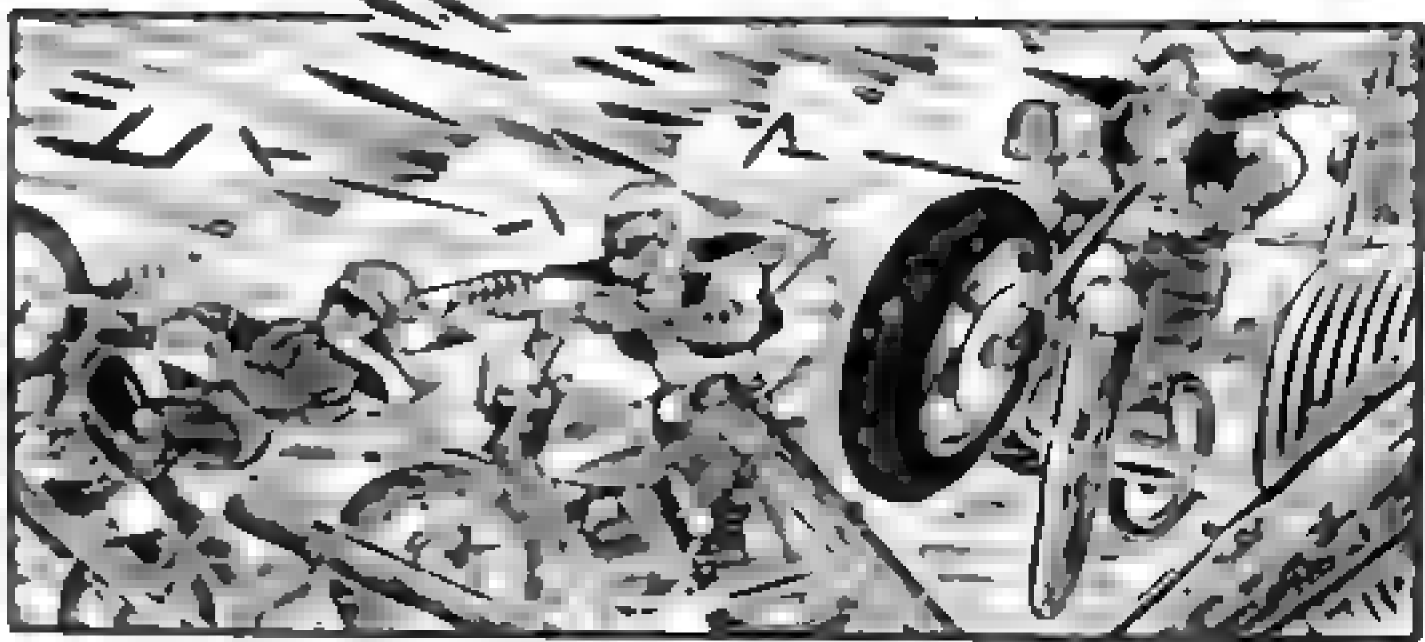


KRAKEN... DUEÑO Y SEÑOR DE LA GRANJA INFERNAL...

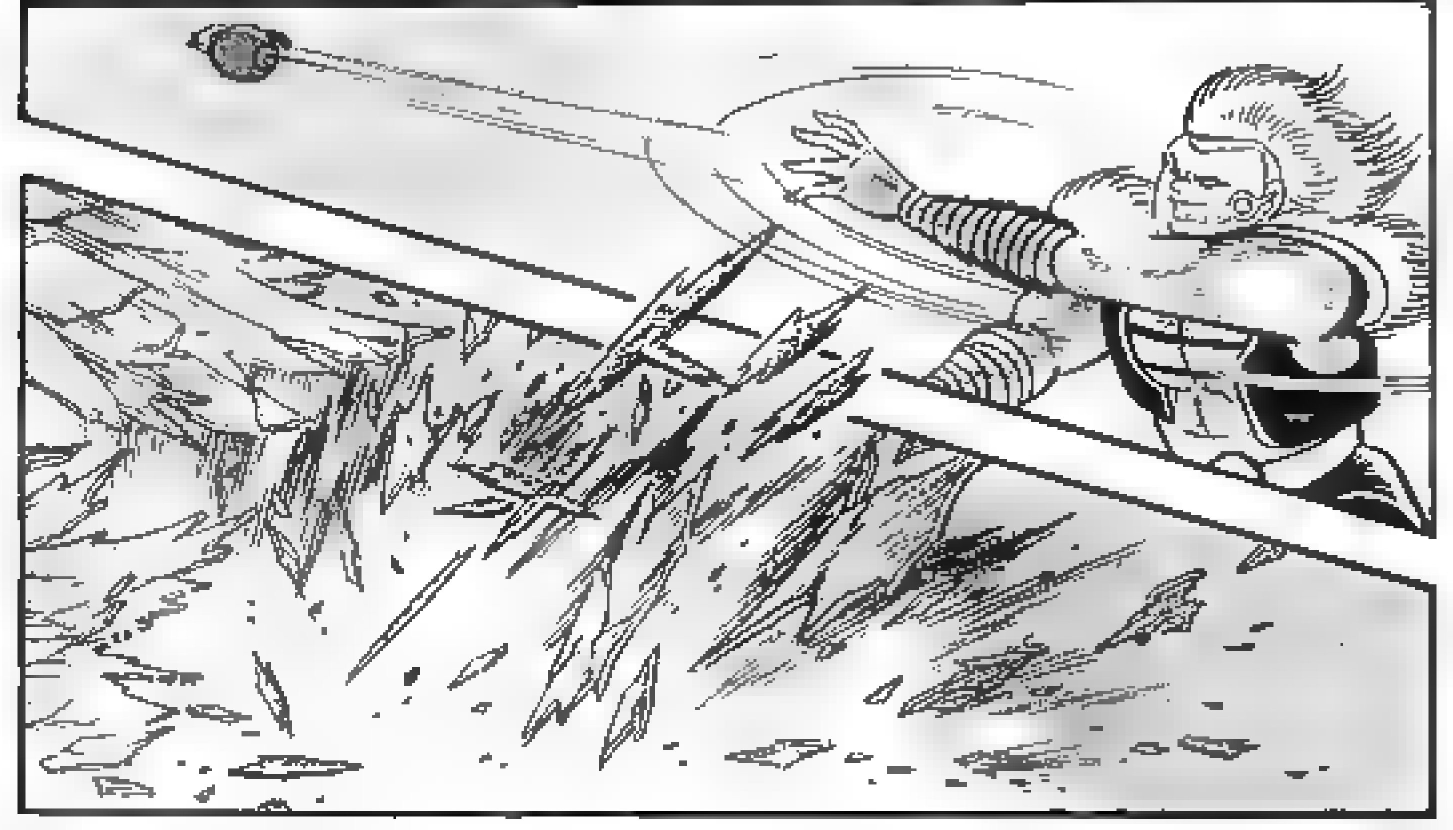
SU VERDADERA CARA NO HABÍA SIDO VISTA EN AÑOS. ESE ENIGMA ESTABA CUBIERTO POR UNA EXTRAVAGANTE MASCARA QUE JUNTO A SU ENORME CUERPO DE CASI DOS METROS OPRIMÍA A LAS DEMÁS PERSONAS.

UTILIZABA REGIMIENTOS Y HUESTES DE RUFIANES PARA REUNIR DE TODA EL AREA DE KANTOU ESCLAVOS PARA QUE CULTIVARAN LA INMENSA GRANJA QUE HABÍA CONSTRUIDO.

¡RAPIDO
ESCONDANSE
O LOS HA-
RÁN ESCLA-
VOS!

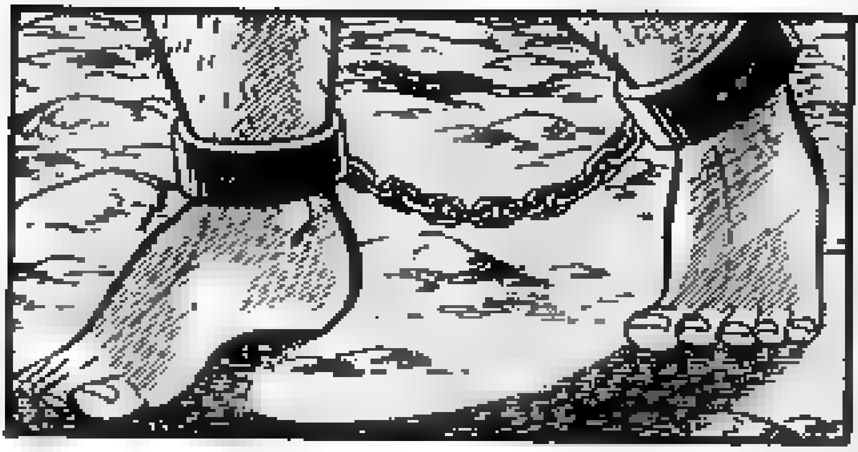


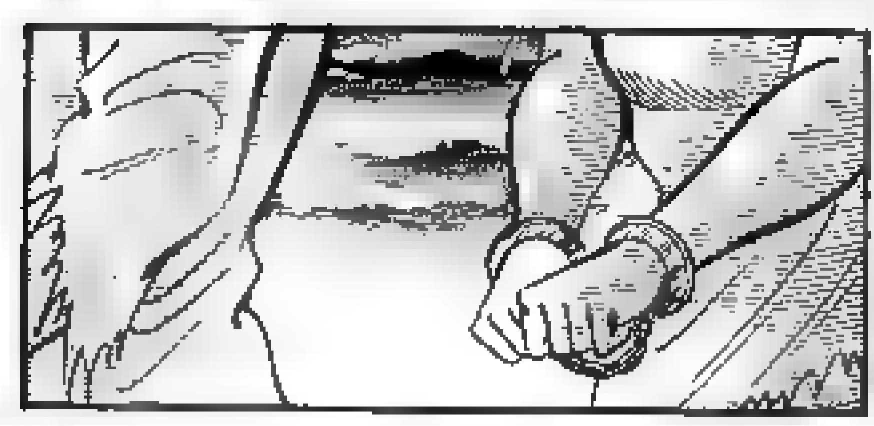
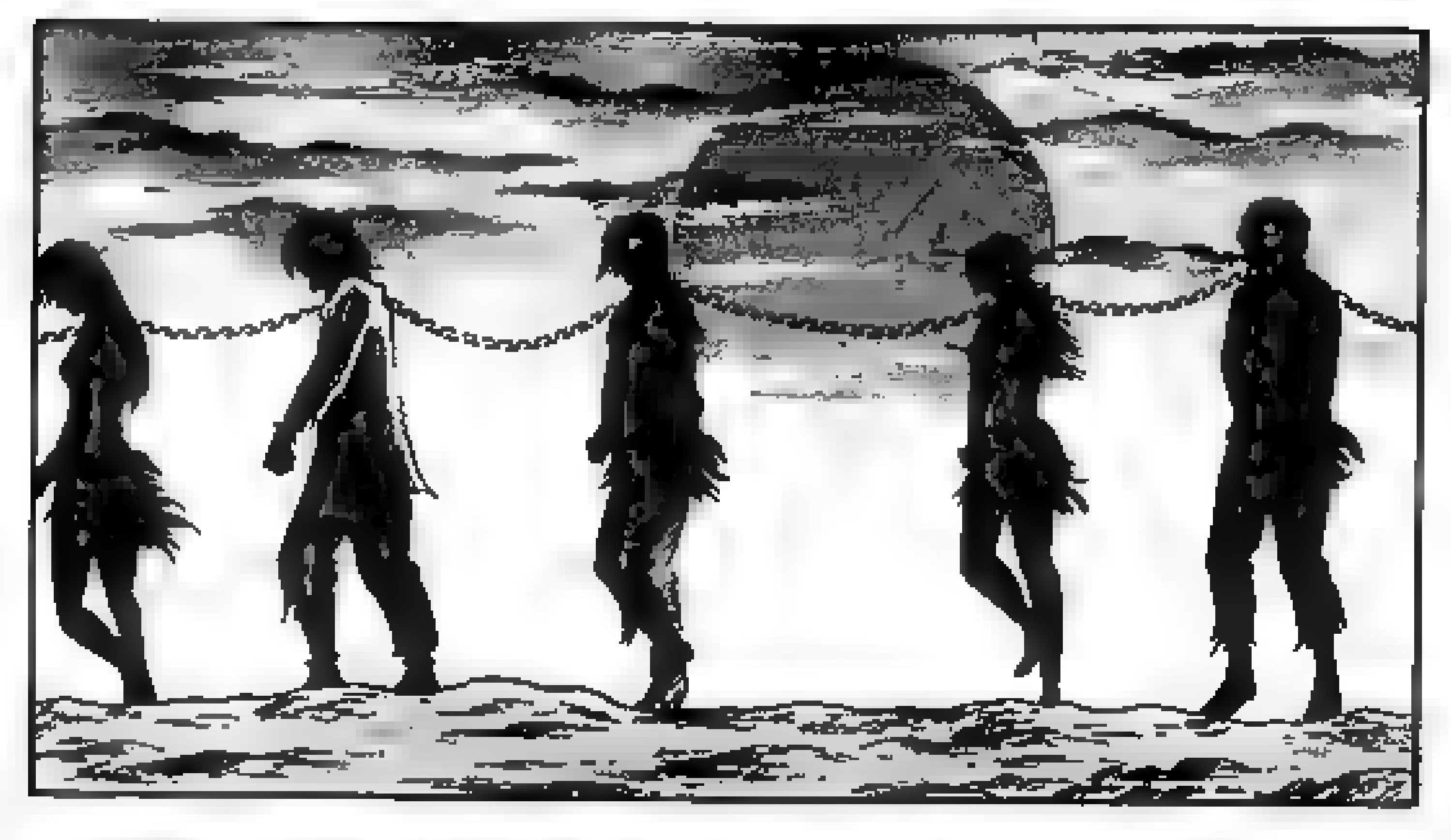


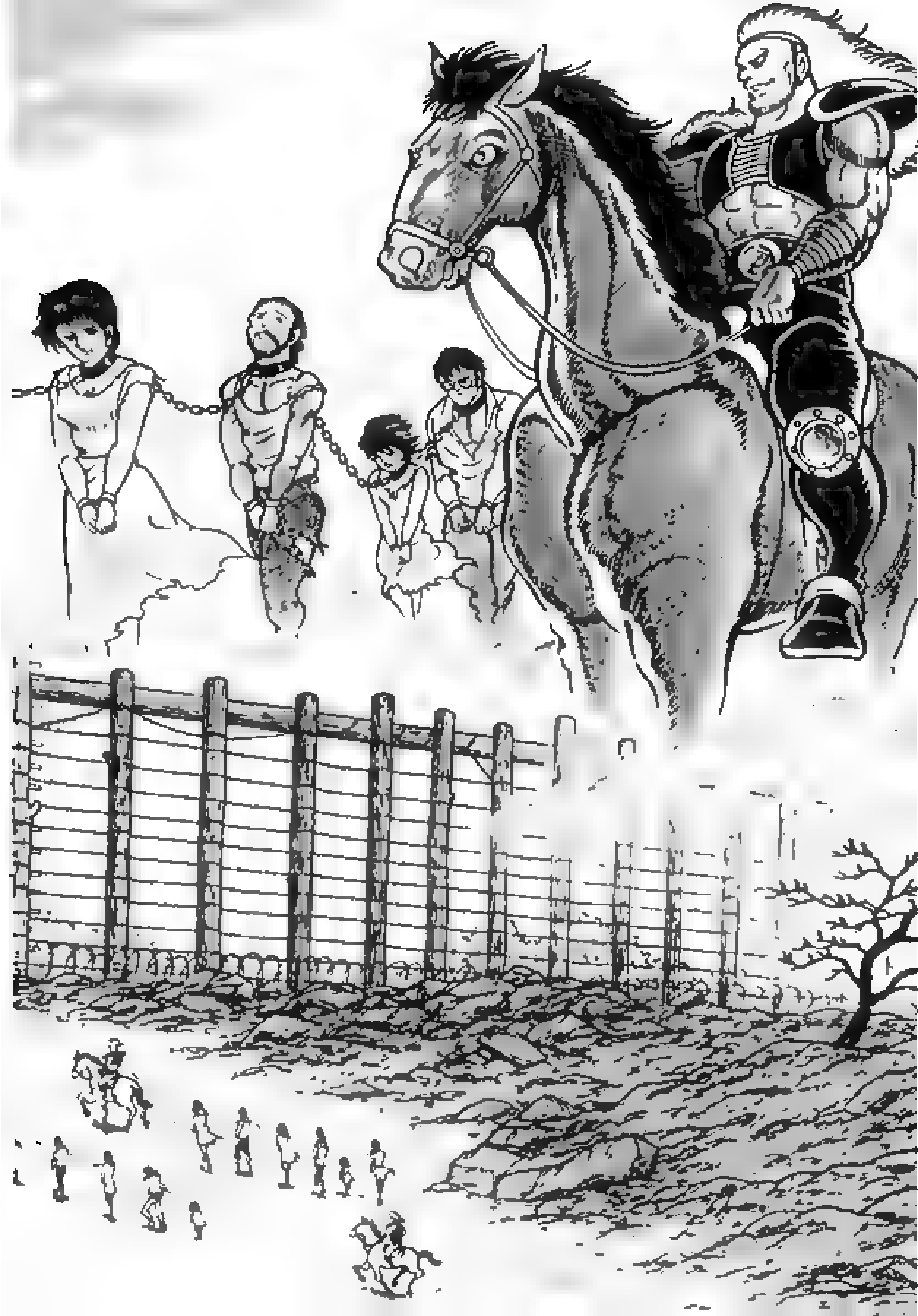



¡¡POR ALLÍ, SE ESCAPAN, ATRAPENLOS!!
¡NO TE ESCABULLAS, CABRÓN! JA JAJA...









ドドドドドド
ドドドドド


LA GRAN URBE DE TOKYO FUE GOLPEADA DE FORMA DIRECTA POR EL TERREMOTO INFERNAL DE KAN-TOU

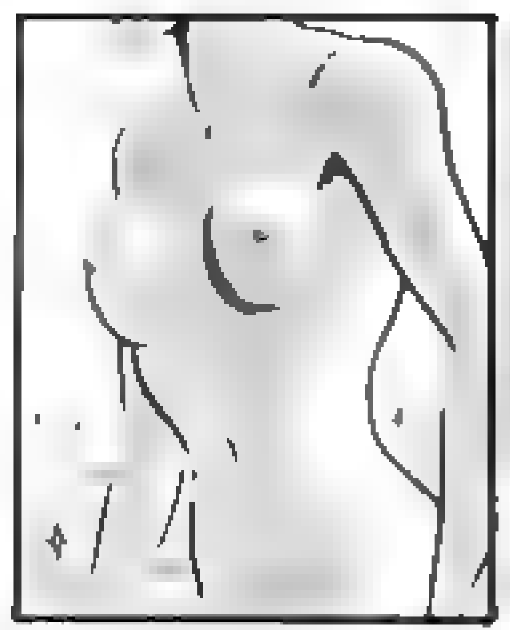
POR MÁS LEJOS QUE SE VIERA Y POR MÁS CUIDADOSAMENTE QUE SE HICIERA TODA EL AREA DE LAS PLANICIES DE KANTOU ERA IRRECONOCIBLE...

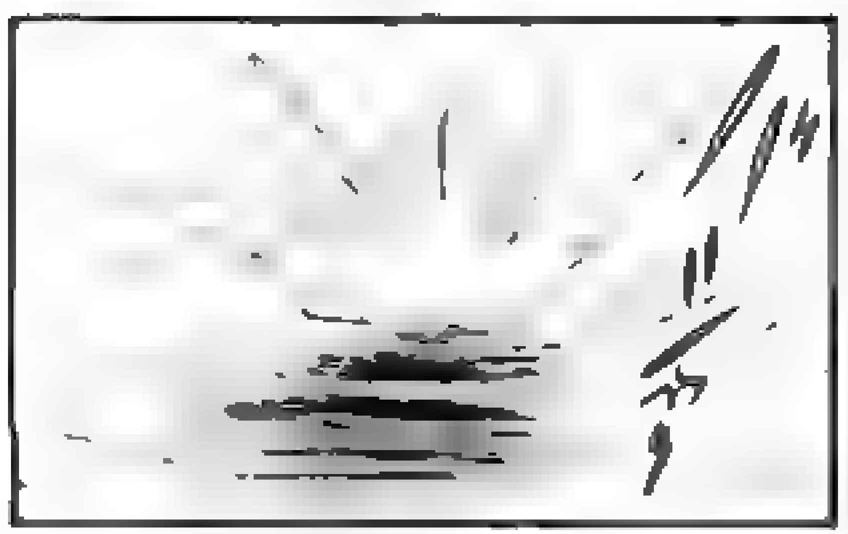
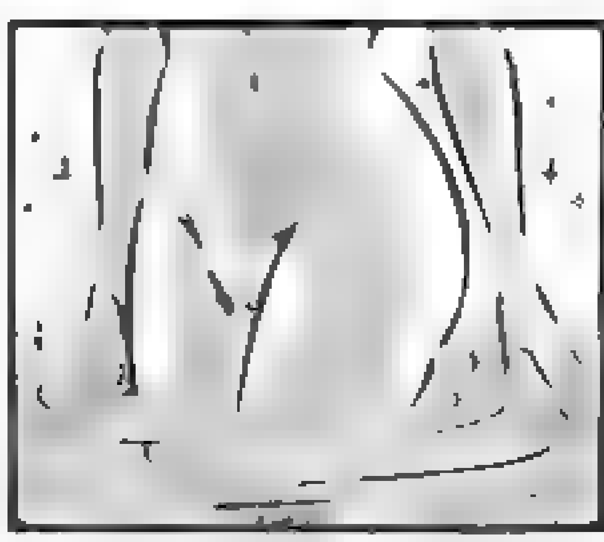
EN CONSECUENCIA, ESTOS HUNDIMIENTOS DE PORCIONES DE TIERRA FUERON CONSTRUYENDO UN PROMONTORIO DE TERRITORIO NUEVO EN KANTOU QUE SURGÍA DEL MAR.

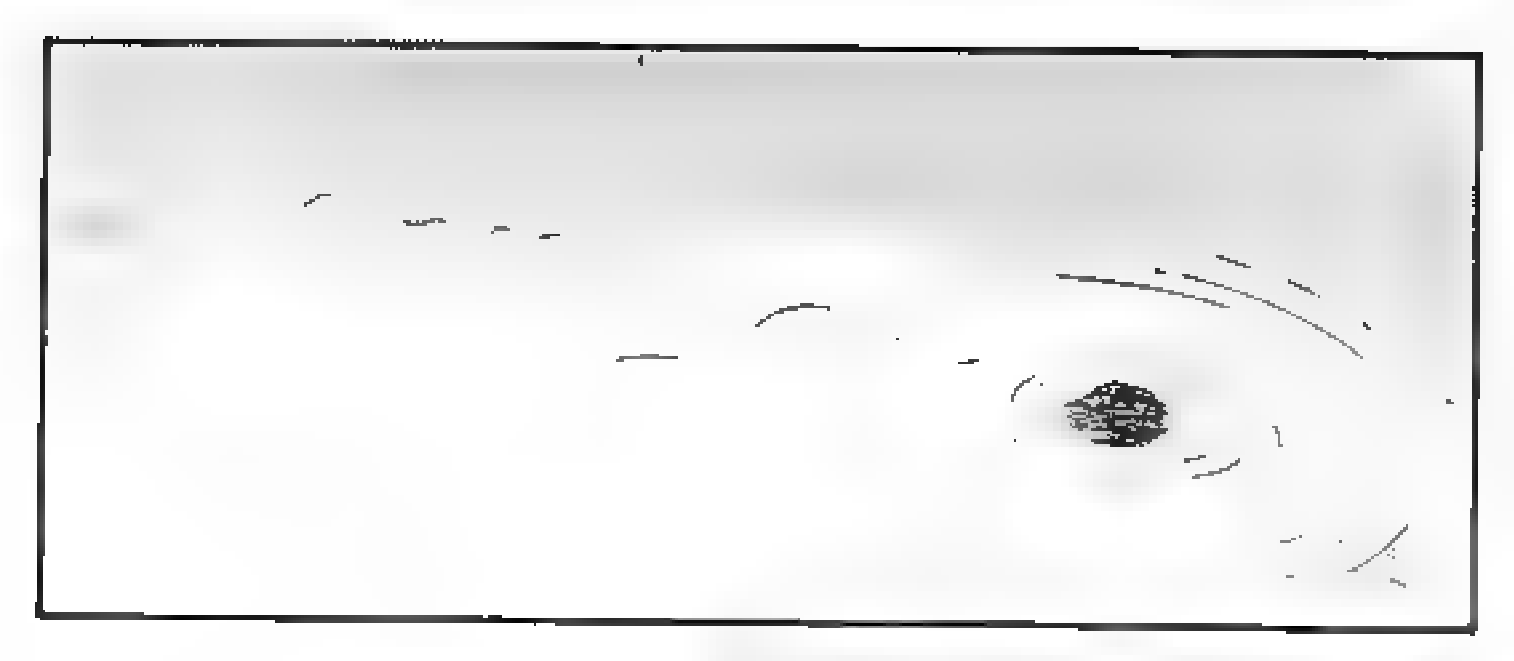
ESA NUEVA TIERRA QUE SE MOSTRABA A LOS OJOS SURGIDA DEL MAR ERA UN TERRENO FERTIL Y OPTIMO PARA EL CULTIVO. VENIDA CON LA CORRIENTE HACIA OTRA PREFECTURA Y CON LA POBLACIÓN DE KANTOU NUEVAMENTE AUMENTANDO, LA PRODUCCIÓN DE RACIONES DE COMIDA ERA ALGO IMPRECINDIBLE. ESTO FUE LO QUE UN HOMBRE HABÍA PENSADO...







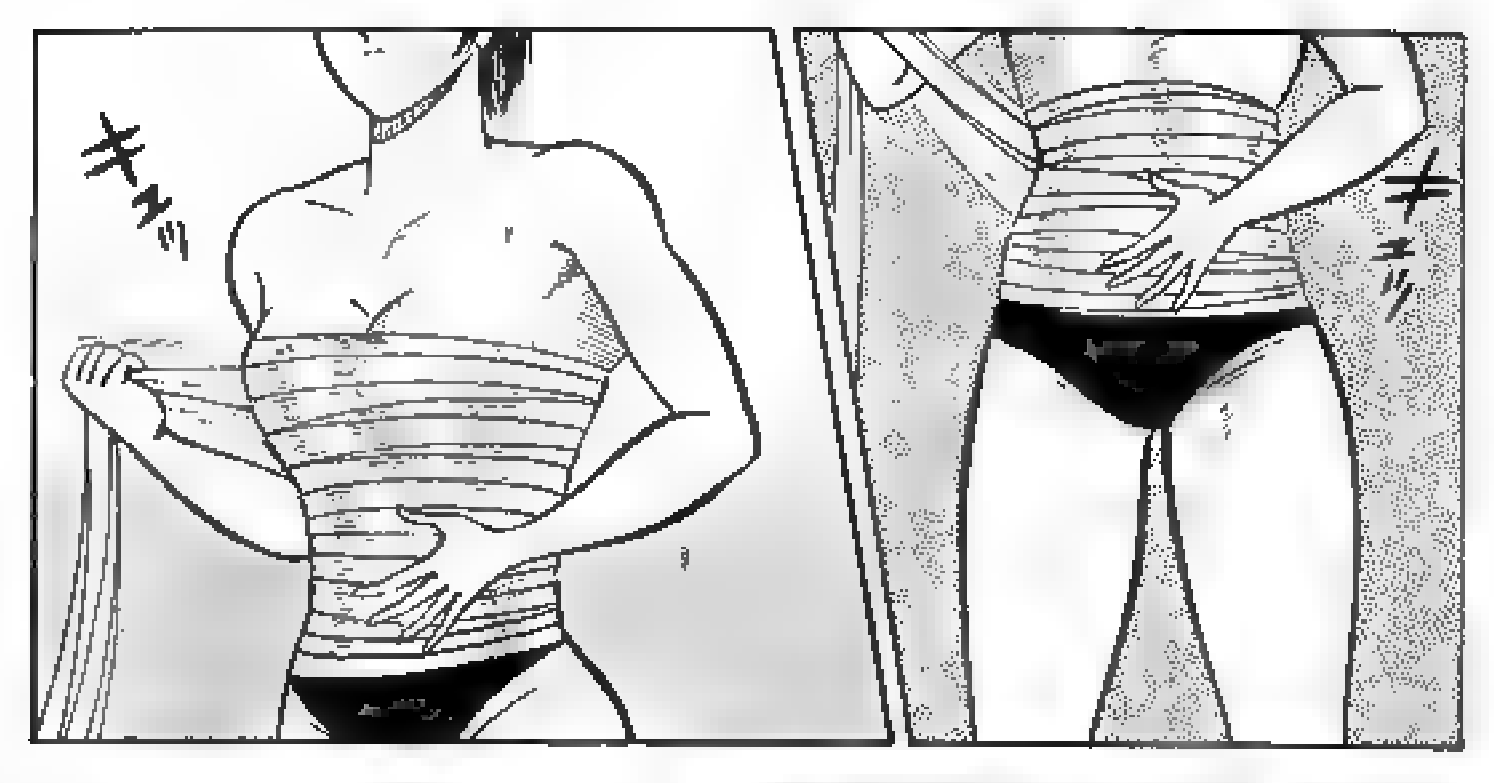



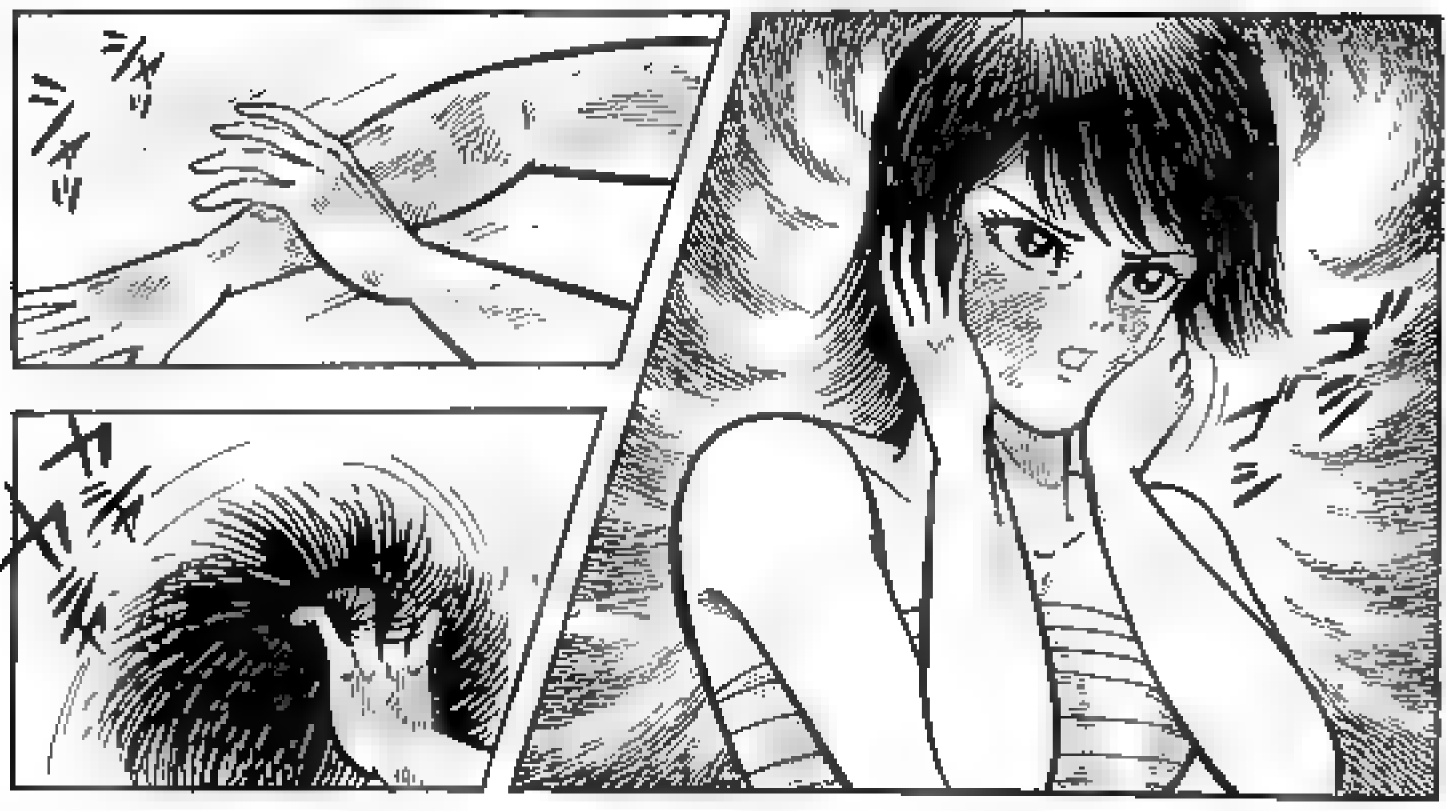




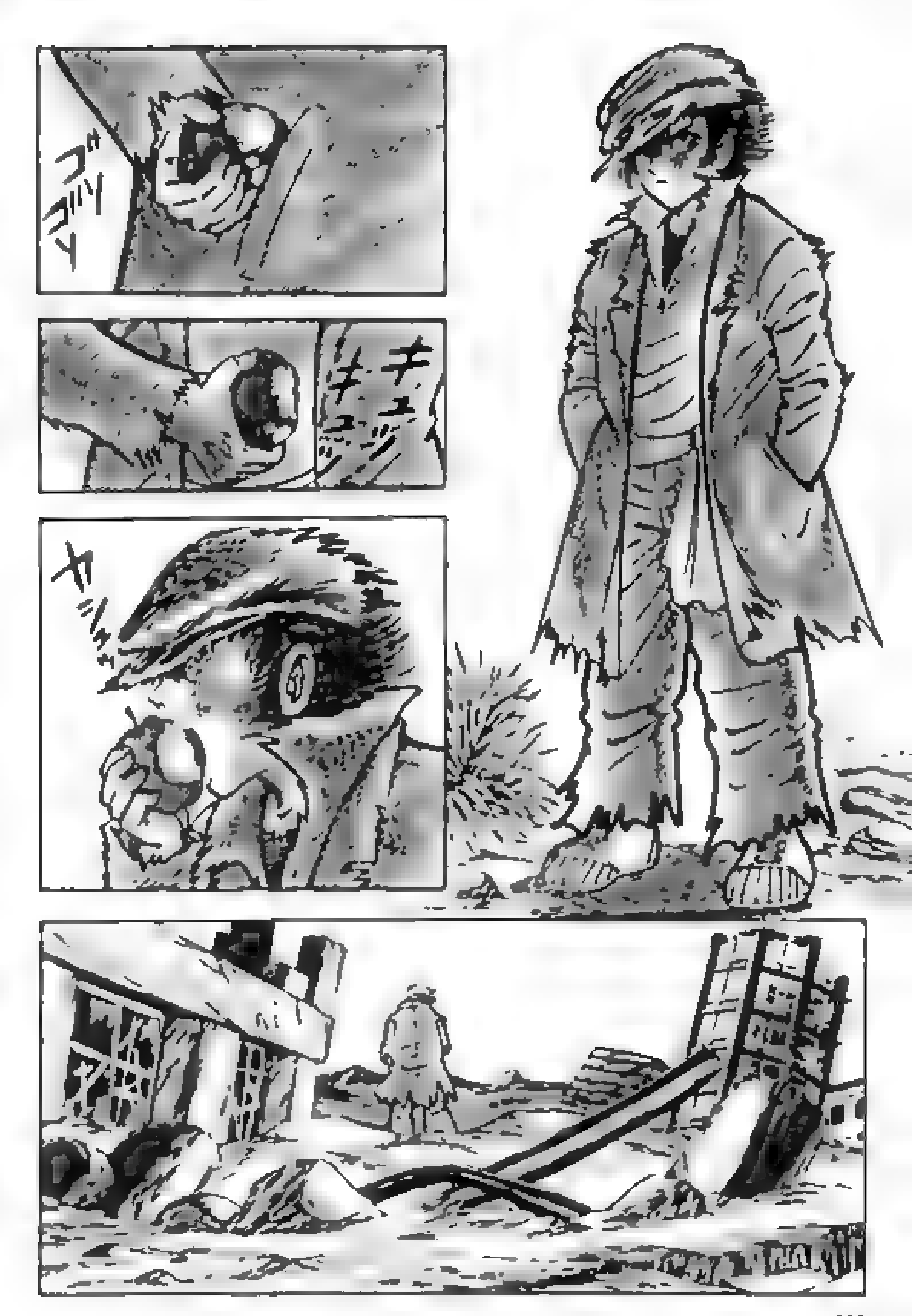



網走極悪人

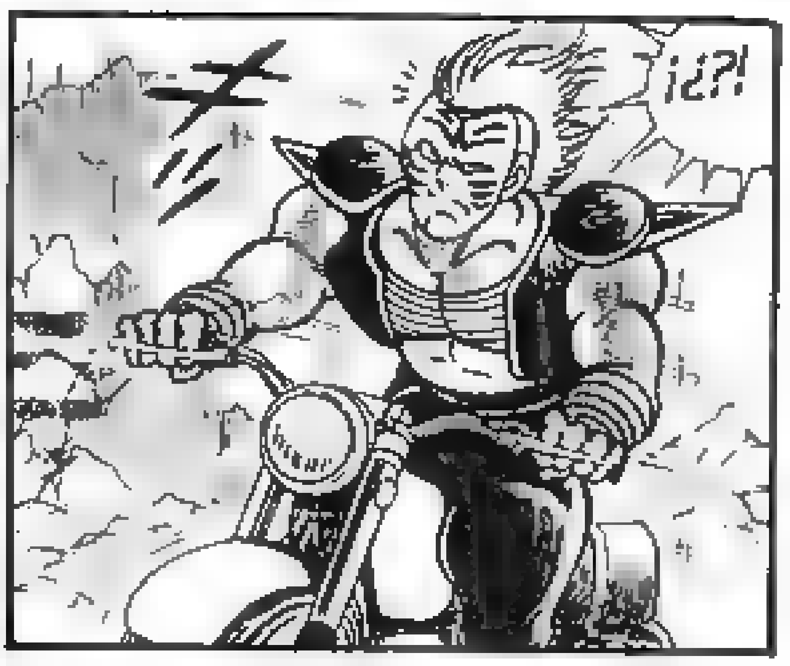

キュッ
キュッ


ゴシ
ゴシ
シャッ
シャッ




ゴ ゴリッ
チュッ
チュッ
ヤ



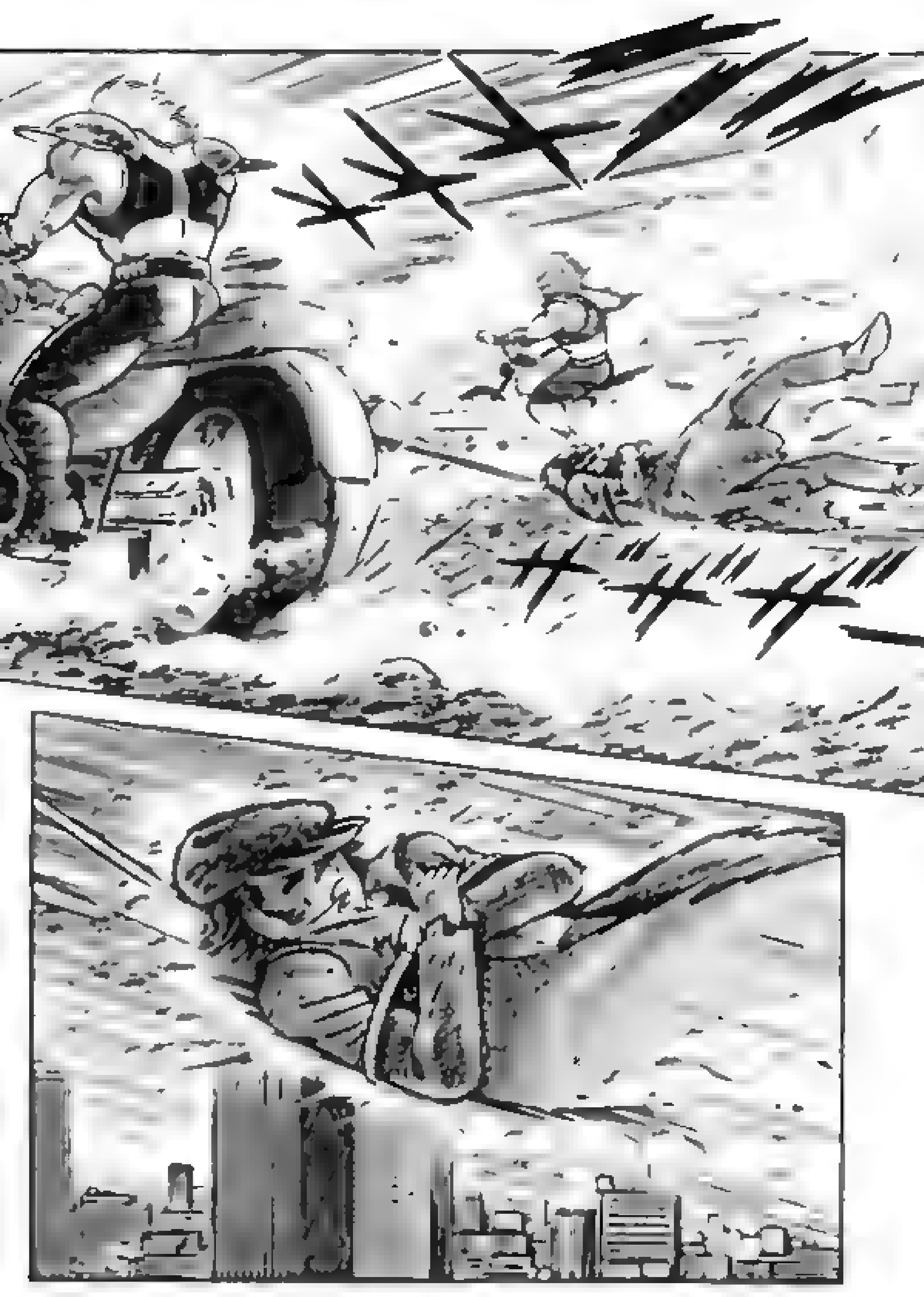

¡¿?!


¡VAMOS A ATRAPARLO!
ES JOVEN, PERO ME PREGUNTO SI SERVIRÁ...
¿QUÉ DICES..? ES UN JOVENCITO...




¡UNO MÁS PESCADO PARA LA MANADA!
わっはっはっは





UN MES ANTES DEL TERREMOTO INFERNAL DE KANTOU...

LETRERO: ESCUELA O ACADEMIA MORIMURA ESCUELA SECUNDARIA PARA MUJERES

¡¿QUÉ CLASE DE PUTA DE ALTOS VUELOS CREES QUE ERES?! ¡SI NO NOS SALUDAS APROPIADAMENTE TE VAS A MORIR!

¡ESTUDIANTE DE INTERCAMBIO! ¡¿VERDAD?!



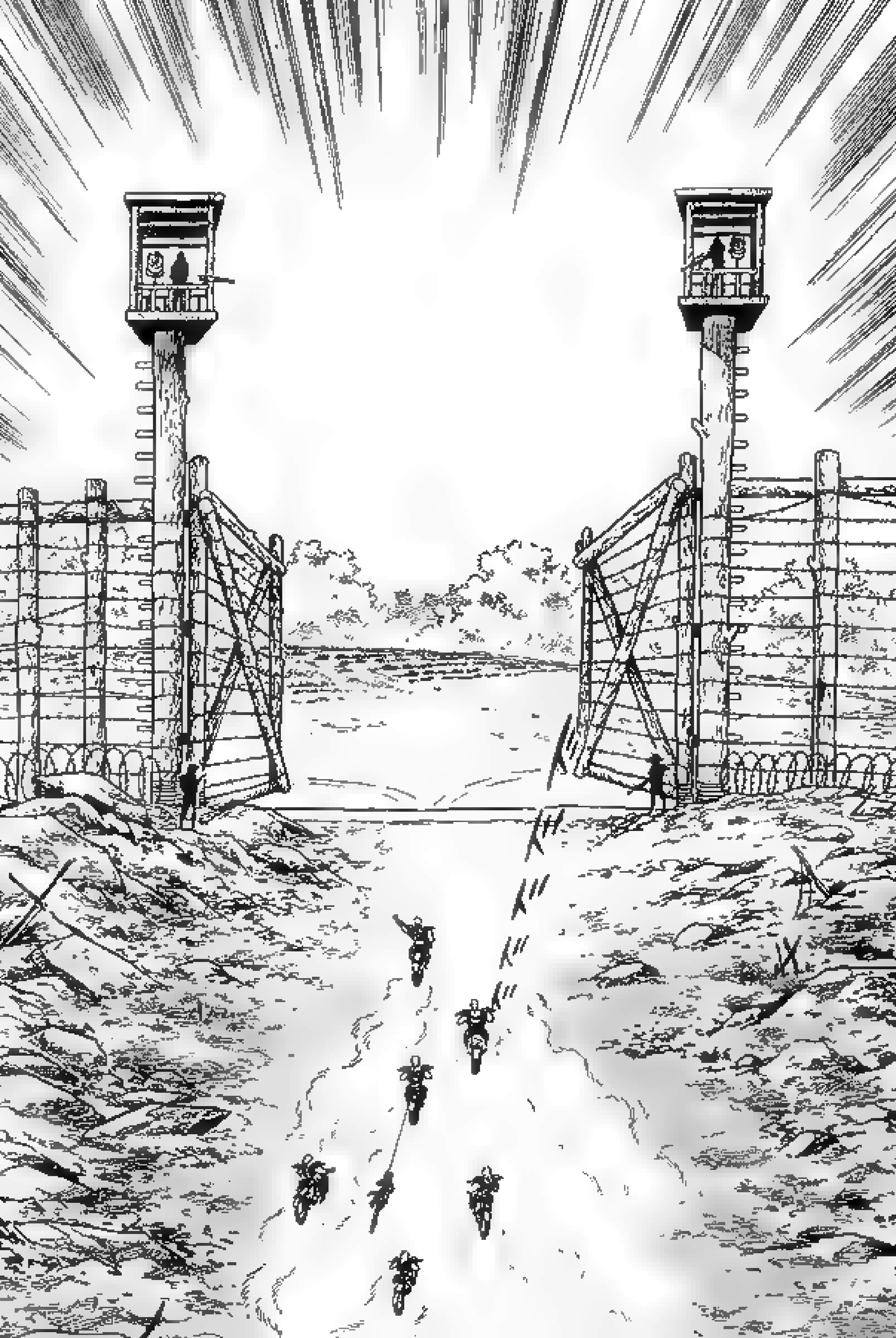





¡VAMOS A HACERLA LLORAR!


¡PARECE MEZTI-ZA CHINO JAPONESA TALVEZ NO ENTIENDE LO QUE QUIERO QUE HAGA!


¡¡VAMOS A DESNUDAR A ESTA PUTA Y A PASEARLA POR TODA LA ESCUELA!!
¡SI! ¡VAMOS PASEARLA FRENTE A LA SALA DE PROFESORES A ESOS VIEJOS LUJURIOSOS LES VA A ENCANTAR!
!?


ドドドドド







ヤワァァァ
ギャァァァ
ギャ



¡¿ENTIENDEN, MISERABLES GUSANOS?! ¡EL QUE VIVAN O MUERAN, DEPENDE TOTALMENTE DE NOSOTROS!
¡USTEDES, MIERDAS, YA NO SON SERES HUMANOS! ¡NO TIENEN NINGÚN DERECHO NI PRIVILEGIO HUMANO!




¡¡METANSE BIEN EN LA CABEZA QUE SON IGUALES QUE LOS GUSANOS!!
¡¿LO EN-TIEN-DEN?!


ABASHIRI GOKUAKUNIN: "RETOÑO DE UN MALEVOLO HIJO DE PUTA" (*) RIKI OH
網走極悪人
U... UN... ¡UN TATUAJE!
¡PUTA MADRE! ¡ES UNA YAKUZA!
DI... DIOS...
(*)JEJE ESTO ME RECE UNA EXPLICACIÓN ALGO LARGA. ABASHIRI: LA PRIMERA COSECHA, EL PRIMER RETOÑO.
GOKUAKUNIN: CANALLA, BRIBON, TRUHAN, ES DECIR LO QUE NOSOTROS LLAMARIAMOS "UN BASTARDO"
LA TRADUCCION MAS EXACTA SERIA: "HIJA DE UN LIBERTINO O BASTARDO" PERO... (VER SIG. PAG.)

COMO LOS TATUAJES SON RELACIONADOS A LOS YAKUZA Y EL DELITO PREFERÍ ESA TRADUCCIÓN PARA JUSTIFICAR UN POCO MAS EL SUSTO DE LAS OTRAS ALUMNAS AL VERLO, JAJAJA... RIKI OH







ESTA AREA FUE POR UN CORTO TIEMPO ANTES DEL TERRE-MOTO INFERNAL UN PARQUE PÚBLICO

AUN ASÍ LA YERBA HA CRECIDO EXAGE RADAMENTE RÁPIDO.

¡EN UN INSTANTE LLEGARON A COMO ESTAN HOY!

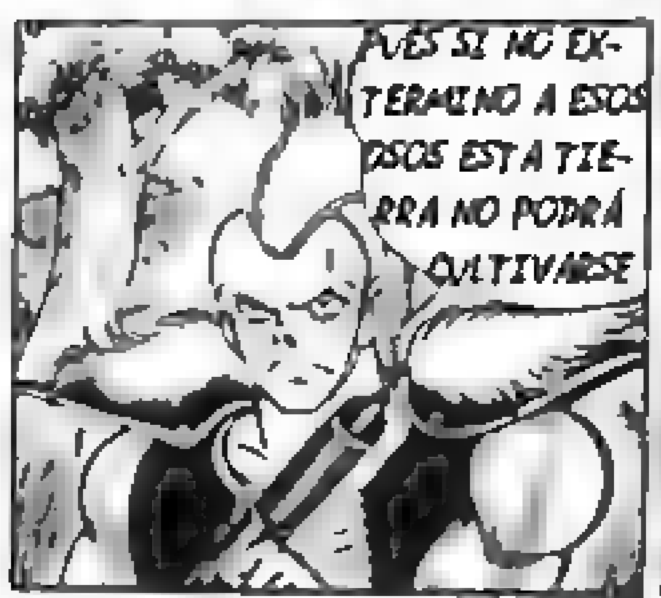




(*) KUMA: OSO RIKI OH







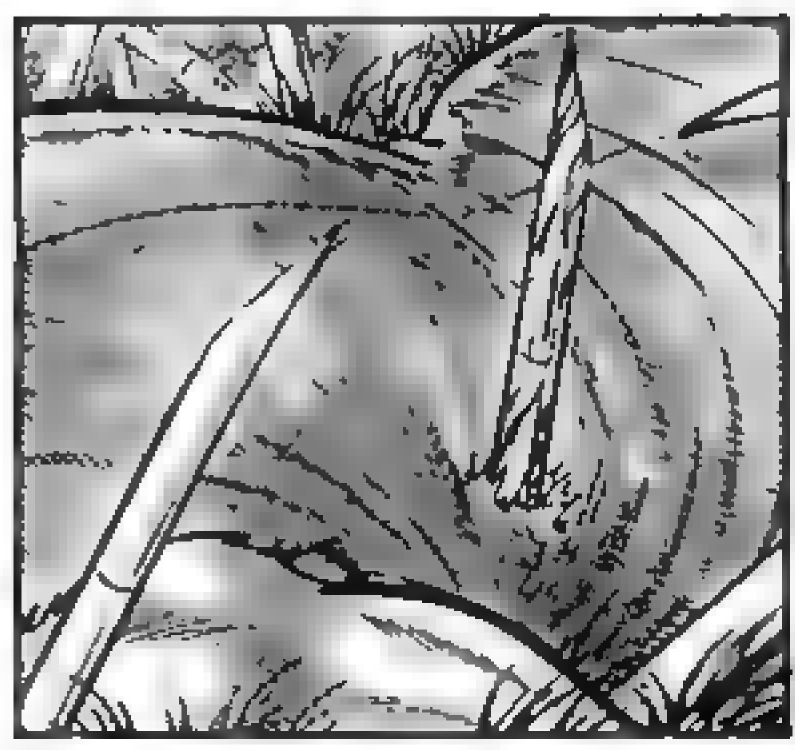


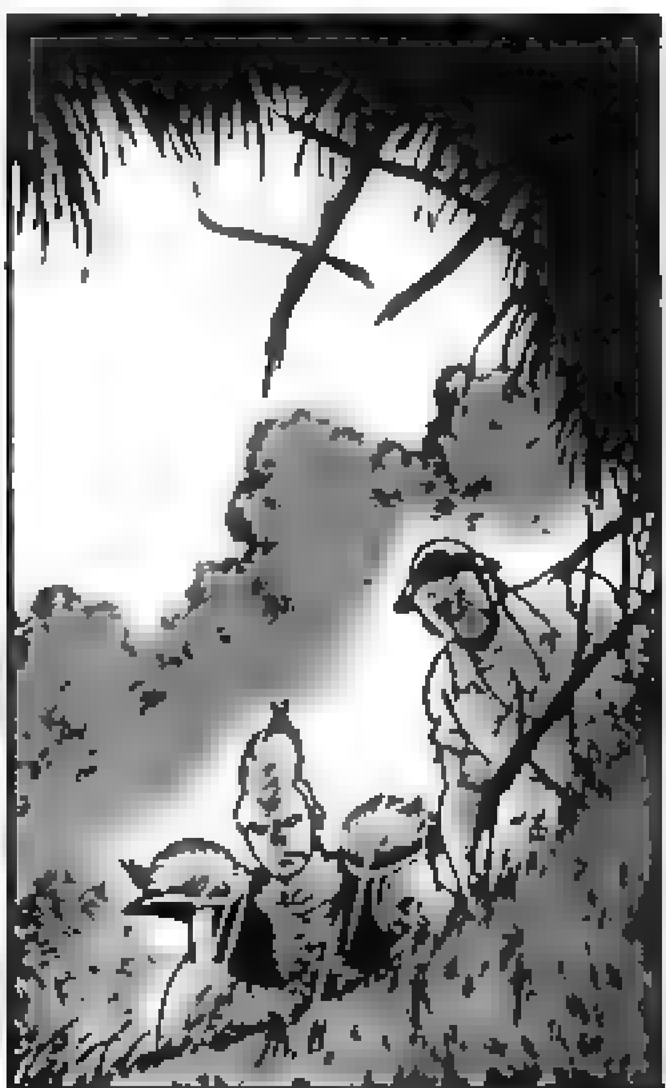


 (*) OTOSHIANA: TRAMPAS, AGUJEROS DE TRAMPA
RIKI OH

¿OH?!

¡¡YA CAYÓ UNO!!

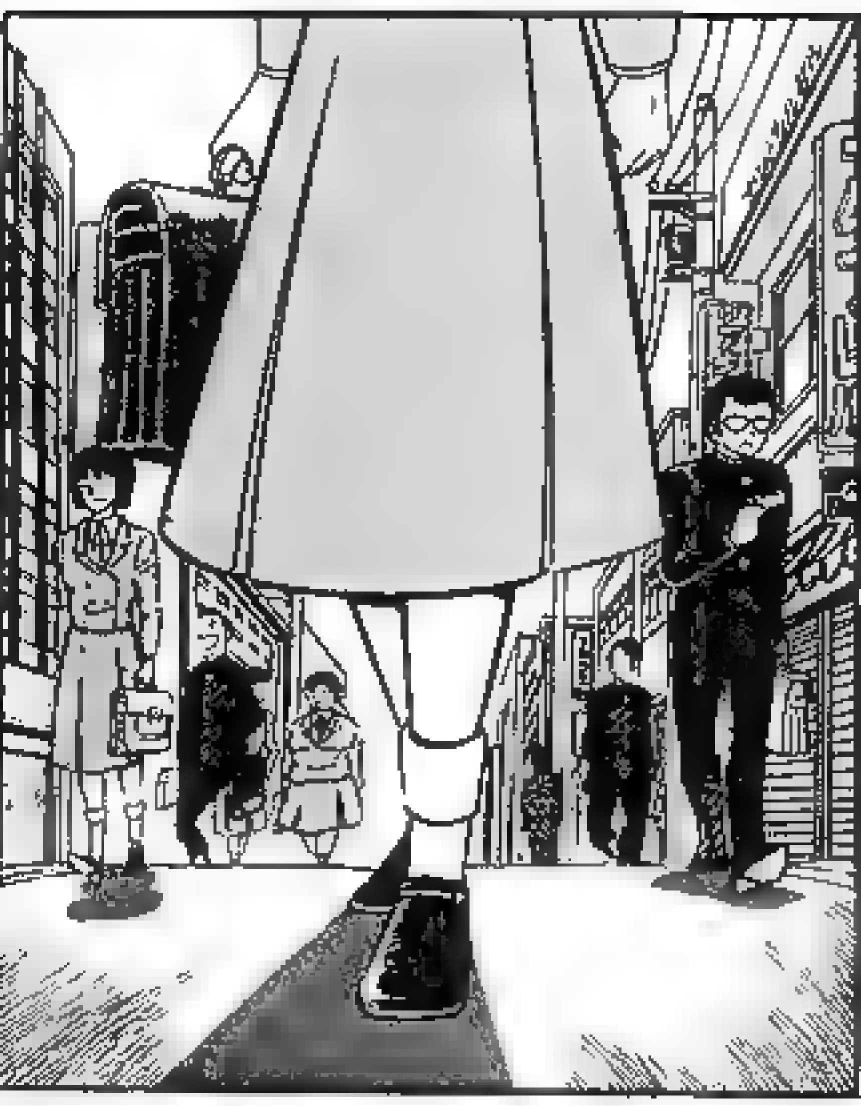













¡HEY!
¿YA TE ENTERASTE?


LO QUE DICEN SOBRE ESA CHICA...
AH... KIKUNO CREO QUE ES ESTUDIANTE DE INTERCAMBIO
UN TATUAJE...
¡NO! ¡MENTIRA...!


ESA CHICA EN LA ESPALDA...
¡¿EH..?! ¡¿UN TATUAJE?! ¡¿DE VERDAD...?!
¡UNA ESTUDIANTE! ¡¿POR QUE?!


ME PREGUNTO SI TIENE ALGUNA RELACIÓN CON LOS YAKUZA
PERO... ¿EN VERDAD? ¡NO ME LO PUEDO CREER? ¿YAKUZA?


ASÍ ES... DICEN QUE LE EXAMINARON EL CUERPO Y ENTONCES...




UJUJU... ¿DE VERAS...?
JEJEJE... QUIZAS LOS YAKUZA SE LO PUSIERON A LA FUERZA... ¿VERDAD...? JUJUJUJU...






UUU... ¡JODER!
YO... BROMEABA... SOLO BROMEABA...
¡VAMONOS!





¿ME PREOCUPA COMO HAN...






¿ESTA BIEN SI ME SIENTO A TU LADO?





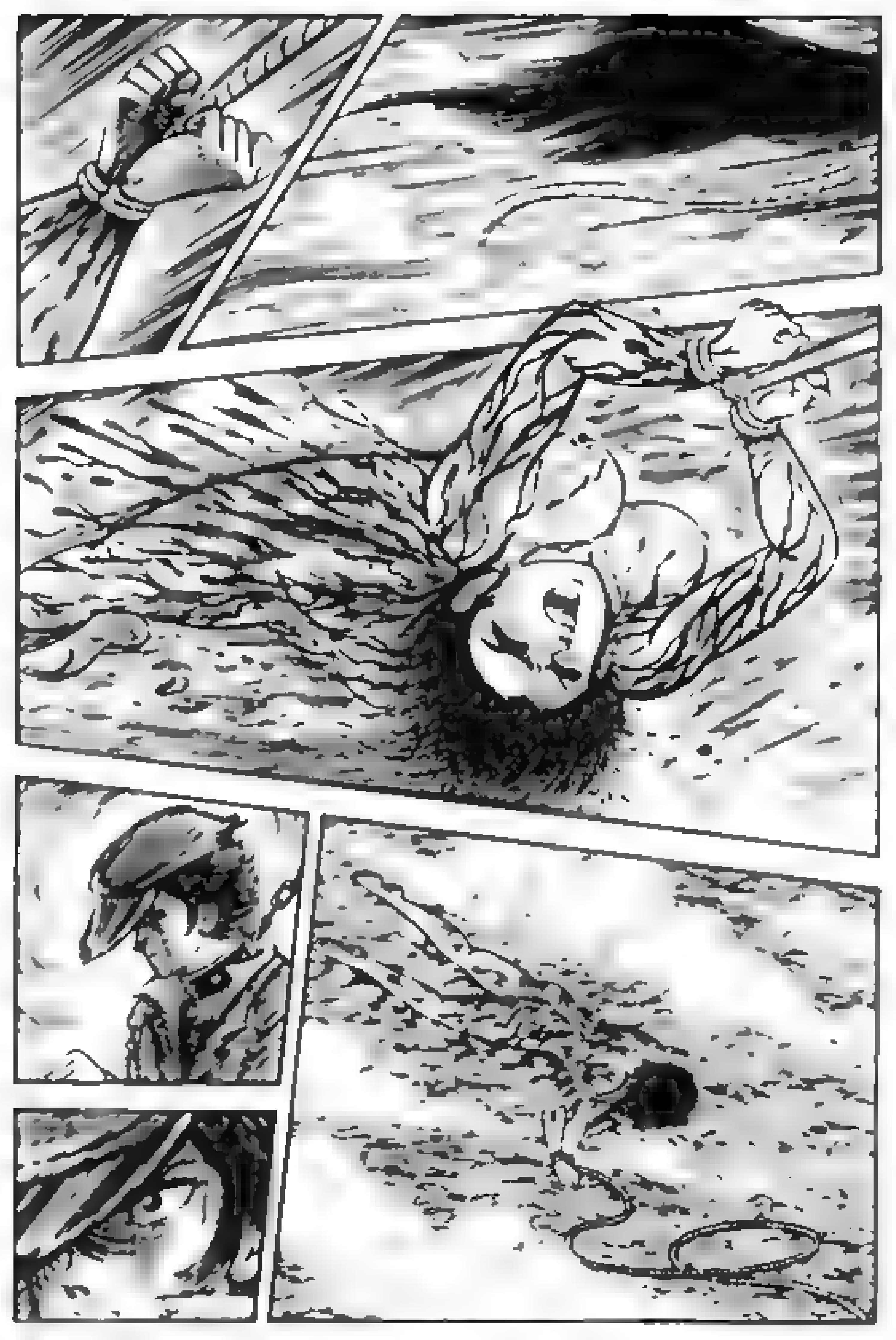


YO SOY YUKI SHIRANU... SI NO ME EQUIVO- CO, TÚ TAMBIÉN TE LLAMAS YUKI... ¿VERDAD?

¡SEAMOS AMIGAS, YUKI KIKUNO!

JUJU JUJU..






¡¡DETENTE... MAMÁ...!!
やめて
おかあさーん
¡¡MAAAMÁAAA!!
JIJI.. JIJI..
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?! ¡POR FAVOR. DETENTE!
¡MAMÁ!


¡TU PADRE SE MURIÓ! ¡FUE EN LA PENITEN-CIERIA!
¡MI VIDA ES UNA LO-CURA... DESDE QUE NACISTE...! ME DEDI-QUÉ A...


UN CABRÓN LIBERTINO QUE SE ECHÓ A LA PERDICION HASTA QUE SE MURIÓ...!
¡¡ME LLEVA LA GRAN PUTAA-AAA..!!
¡¡ME DE JASTE!! ¡¿QUÉ VOY A HACER?!


¡¿PA-PÁ?!
¡PAPÁ MURIÓ...! ¡PAPÁ MURIÓ!


¡TE VOY A HACER UN DIBUJITO! ¡LA SANGRE DEL PUTO DE TU PADRE CIRCULA EN TI...!
¡ESA SANGRE LIBERTINA Y ABOMI-NABLE!



¡¡ESCRIBIRÉ EN TU ESPALDA LA PRUEBA DE LA SANGRE LIBERTINA DE TU PADRE!!
¡¡UN IREZUMI(*) QUE NO SE TE BORRARÁ EN TODA TU VIDA!
(*)IREZUMI: TATUAJE
RIKI OH


¡¡AAHH!! ¡ME DUELE! AAY...
¡¡A-KU-TOU ME GA...!!
(*) AKUTOU ME GA: AKUTOU VILLANO, BASURA, LIBERTINO; CON RESPECTO AL "ME" CREO QUE SE REFIERE A HIJO DE, HIJA DE, POR LO QUE LA TRADUCCIÓN PARA MI SERIA: "HIJA DE UN LIBERTINO".
RIKI OH


¡¡ES JUSTO QUE CARGUES EN TU ESPALDA MIENTRAS VIVAS LAS FALTAS Y PECADOS DE TU PADRE!!


ESCUCHE
QUE ATRA-
PARON A UN
GIGANTE,
¿ES CIER-
TO?




¡SE-
ÑOR!


POR LO GENERAL AQUÍ SUELEN TRAER GENTE GRANDE PERO ESTE ES UN CASO DISTINTO.
SÍ, CIERTO. ES UN GIGANTE MIDE COMO DOS METROS Y MEDIO.
TIENE CARA DE LUCHADOR INVENCIBLE Y PODEROSO...
¡ESTE CABRÓN ES ATERRADOR!


ESO MISMO PENSÉ YO PERO ESTE NO TIENE EL CUCHILLO QUE DICEN QUE LLEVA VIOLENCE JACK...
¿NO SERA EL MONSTRUO DEL QUE HABLAN LOS RUMORES, VIOLENCE JACK?
¿EL CUCHILLO CON EL QUE PARTIÓ EL CASCO DEL SEÑOR SLUM...?


ME IMAGINO LA TORMENTA DE VIOLENCIA QUE DESENCADENARÁ BLANDIENDO UN CUCHILLO IGUAL DE GRANDE QUE ÉL...
ASÍ ES... VIOLENCE JACK, EL "MONSTRUO DE KANTOU"... CON TODA SEGURIDAD EL ORIGEN DE ESE NOMBRE ES DEBIDO AL ENORME CUCHILLO JACK QUE SEGÚN HE OIDO ESE GIGANTE LLEVA CONSIGO...

PORQUE CREO QUE SI TIENE ESE MILAGROSO PODER DE RECUPERACIÓN QUE LE ATRIBUYEN AUN CON UNA HERIDA SERIA COMO ESA EN UN PARPADEO ESTARÁ CURADO Y AL SIGUIENTE INSTANTE DESPIERTO.
¿SERA ESTE ALGÚN OTRO CABRÓN...? PERO... ¿CUANTAS PERSONAS PUEDEN HABER ASÍ DE GRANDES...? MMHH...
ESO EXACTAMENTE ES LO QUE HE OIDO...
¿QUÉ TAN HERIDO ESTÁ...?
BUENO... NO IMPORTA.

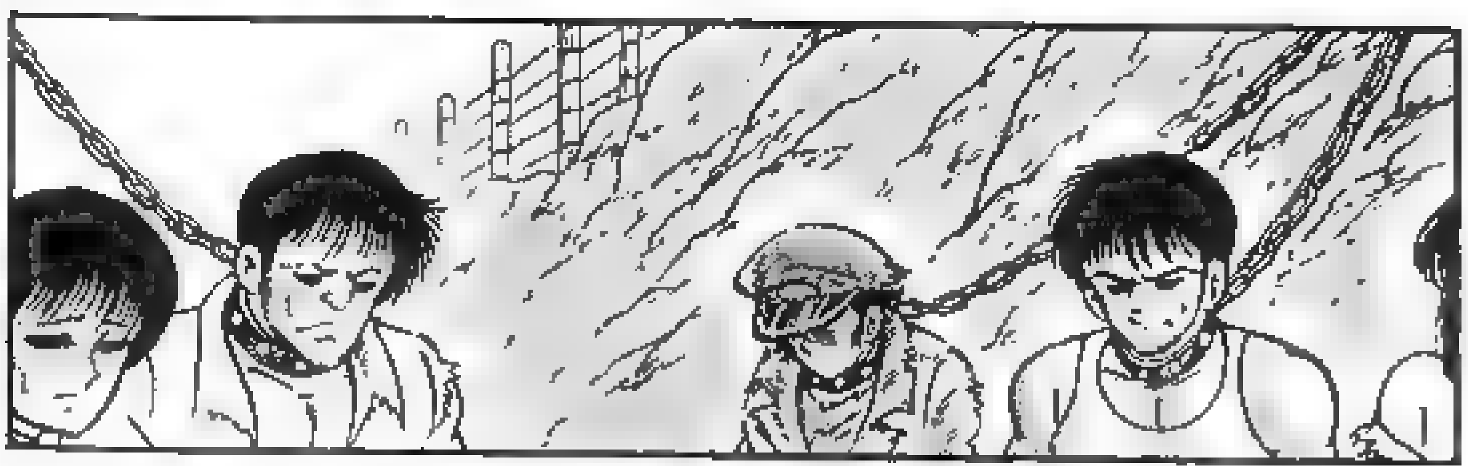




¡¡YA SE!! ¡EN ESTE MIS MO INSTANTE LE VAMOS A SACAR LOS OJOS!

¡¡DE ESA MANERA CONSERVARÁ LA FUERZA PERO AL NO VER SERÁ SOLO UN SUMI-SO ESCLAVO TODA SU VIDA!!

ガラガラ
ガラガラ






¿QUIÉN ES EL SIGUIENTE QUE QUIERE VERSE COMO ESA PUTA?
¡¿QUIÉN VA A SER EL CABRÓN QUE NO RECONOZCA QUE ES UN ESCLAVO DE LA GRANJA DEL SEÑOR KRAKKEN?!
¡¿QUIÉN QUIERE DESOBEDECERNOS Y OPONERSENOS?!


¡¡YO OBEDECERE TODO LO QUE EL SEÑOR DIGA!!


¡A VER, HIJO DE PUTA... YA HACE RATO QUE ME ESTÁS VIENDO CON OJOS DESAFIANTES! ¡¿VERDAD?!
¡DIOS ME GUARDE Y LIBRE! ¡YO... YO SOY UN ESCLAVO...!


¡¿AH?! ¿DE VERDAD, GUSANO LAMBISCON...?


¡LAME! ¡LAME MIS ZAPATOS! ¡ESTÁN SUCIOS!


¡¡DE VERDAD!! ¡ORDENE CUALQUIER COSA POR FAVOR!


JEJE JE..


S... SÍ...


UUU..
UUU..
AH....
HO...
HO...
¡QUE MARICA! ¡NO ES PARA TANTO! ¡NO TE QUEBRÉ TODOS LOS DIENTES!

Y TU, MI REINA... ¿TAMBIEN ERES ESCLAVA?

¡¿AH?!

SÍ... YA... TAMBIÉN LO SOY... HARÉ LO QUE USTED ORDENE...










網走極悪人



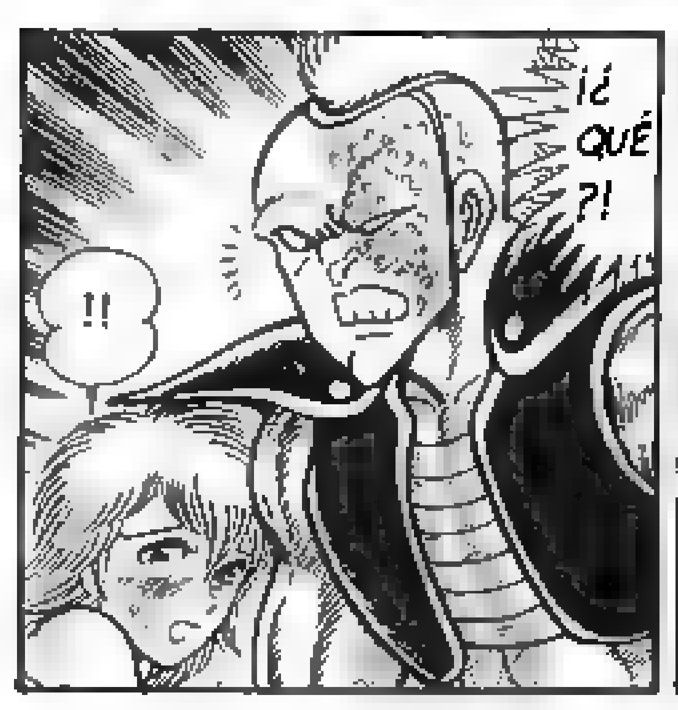



EL HOMBRE ESTABA A SU LADO, YA VIO COMO LO HIZO...
¡¡ENTONCES ESA FURCIA HARÁ LO MISMO CON MI ZAPATO!! JAJA


JIJI... MIRA NADA MÁS ESTA RAMERA ESTÁ DISPUESTA A HACER CUALQUIER COSA...
¡¡CUALQUIER COSA!!


SI NO LO HACES... ¡VOY A ARRASTRARTE CON MI CABALLO HASTA QUE TENGAS LA ESPALDA CUBIERTA DE SANGRE!


¡CON QUE ES ASÍ...! ¡VAS A HACER COSAS DE ESCLAVA!
ESO... YO... AAHH...


¡¿QUÉ?!
!!


¡¡YA BASTA!!
¡MALDITO BASTARDOOOOOO...!


¡¡CA-
LLATE,
MIER-
DA!


¡QUE SE MUES
TRE EL HIJO DE
LA GRAN PUTA
QUE DIJO ESO!
¿QUIÉN
FUE?!
¡¿QUIÉN
LO
DIJO?!




¡¿Q...
QUÉ...
QUE DI-
JISTE?!


¡USTEDES
DEBERÍAN
LAMERLE
LA MIERDA
AL ZAPATO
DE ESA
MUJER!
¡¡MALDI-
TOS Y SOR-
DOS BAS-
TARDOS DI-
JE: ¡¡QUE
YA BAS-
TA!!

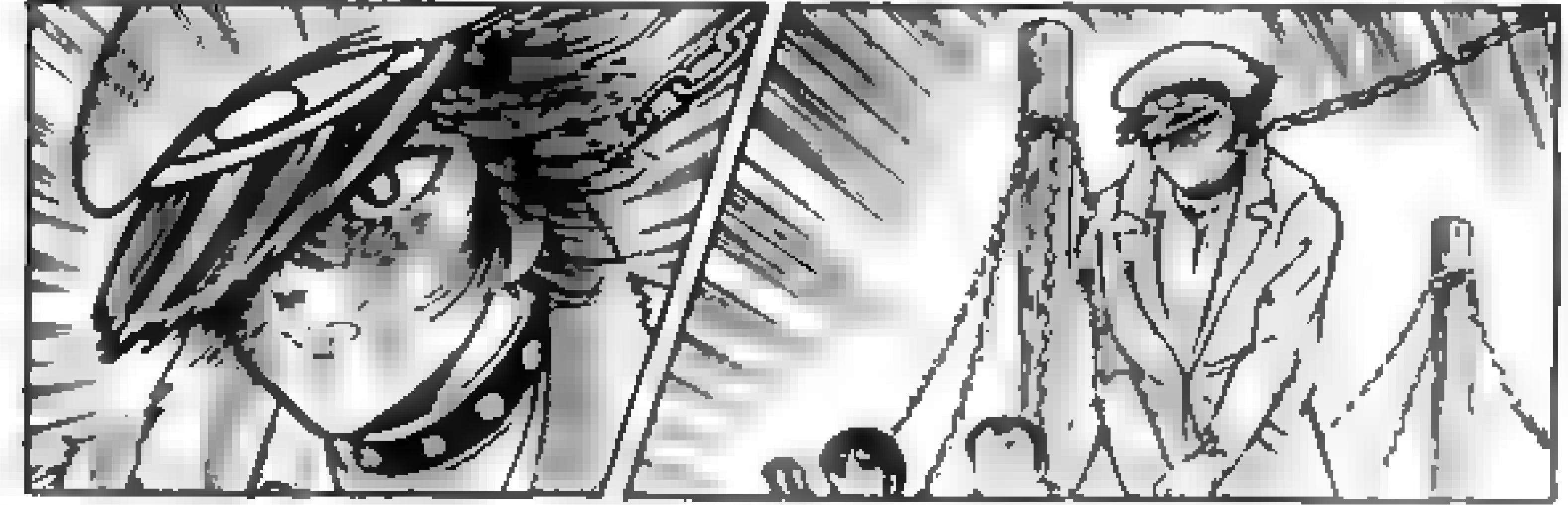


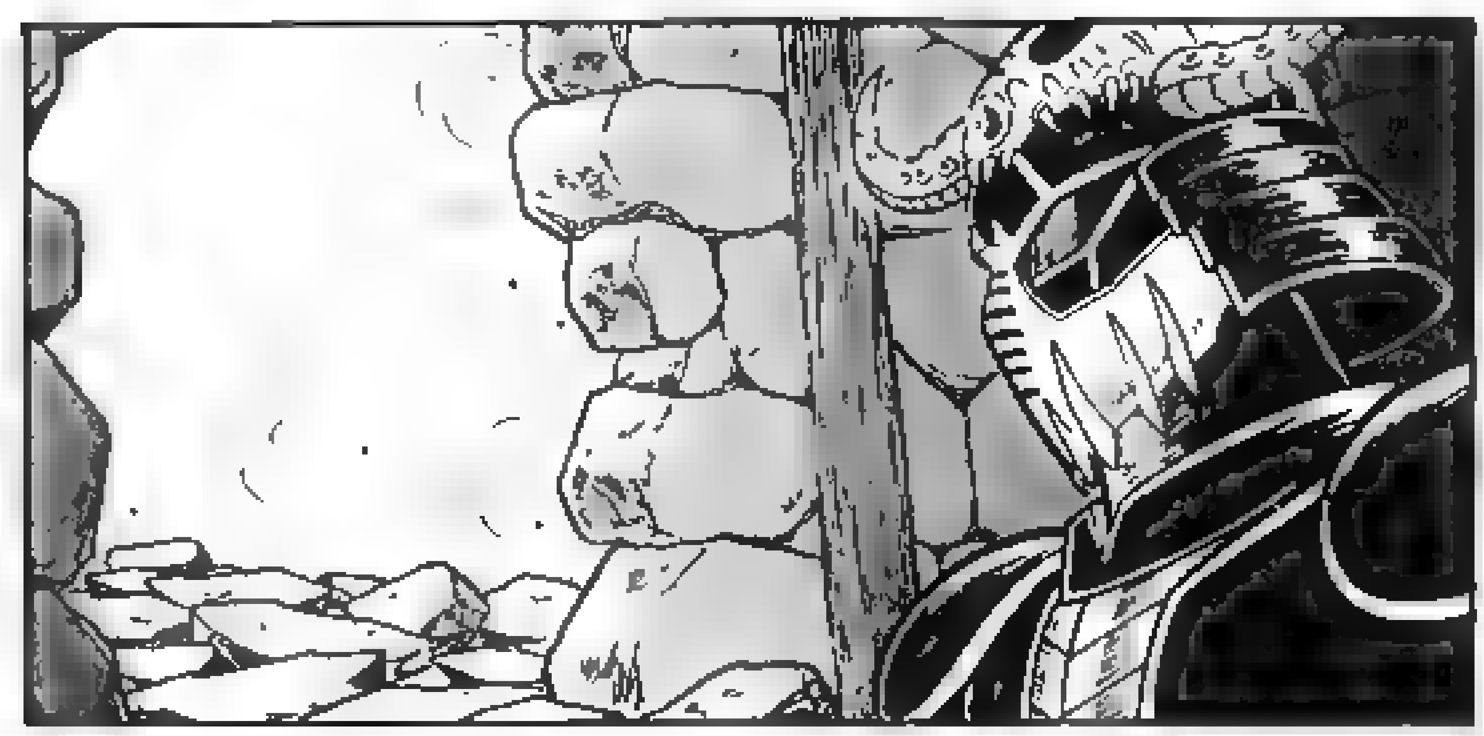


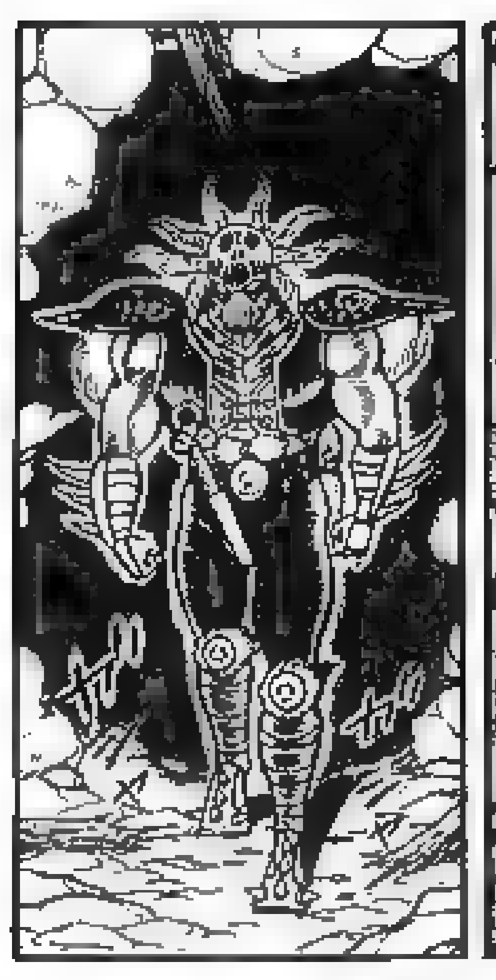












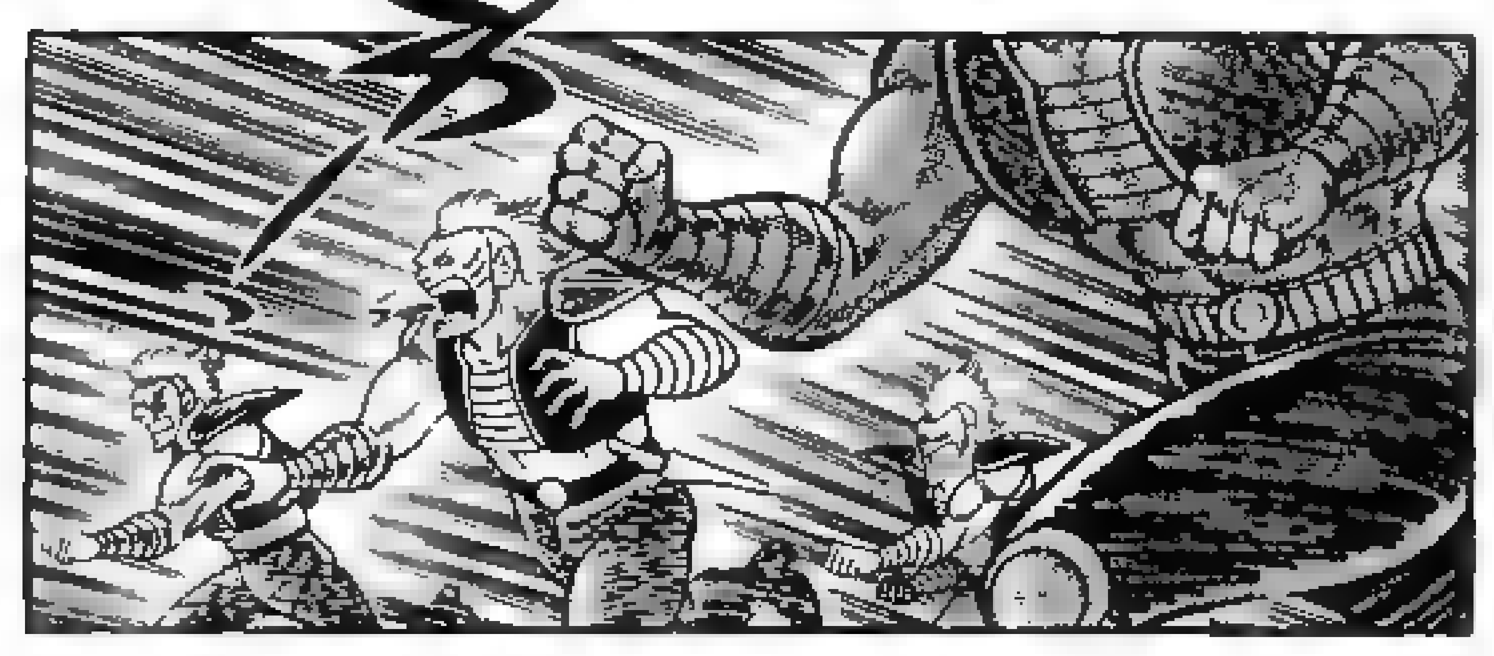


¡¿QUE JODIDOS ESTÁN HACIENDO?! ¡ATRAPENLO!

¡¡NO PUEDE VER!! ¡¡AHORA NO ES MÁS QUE UN PUTO ESCLAVO!! ¡CAPTUREN-LOOO!

S...
SÍ...



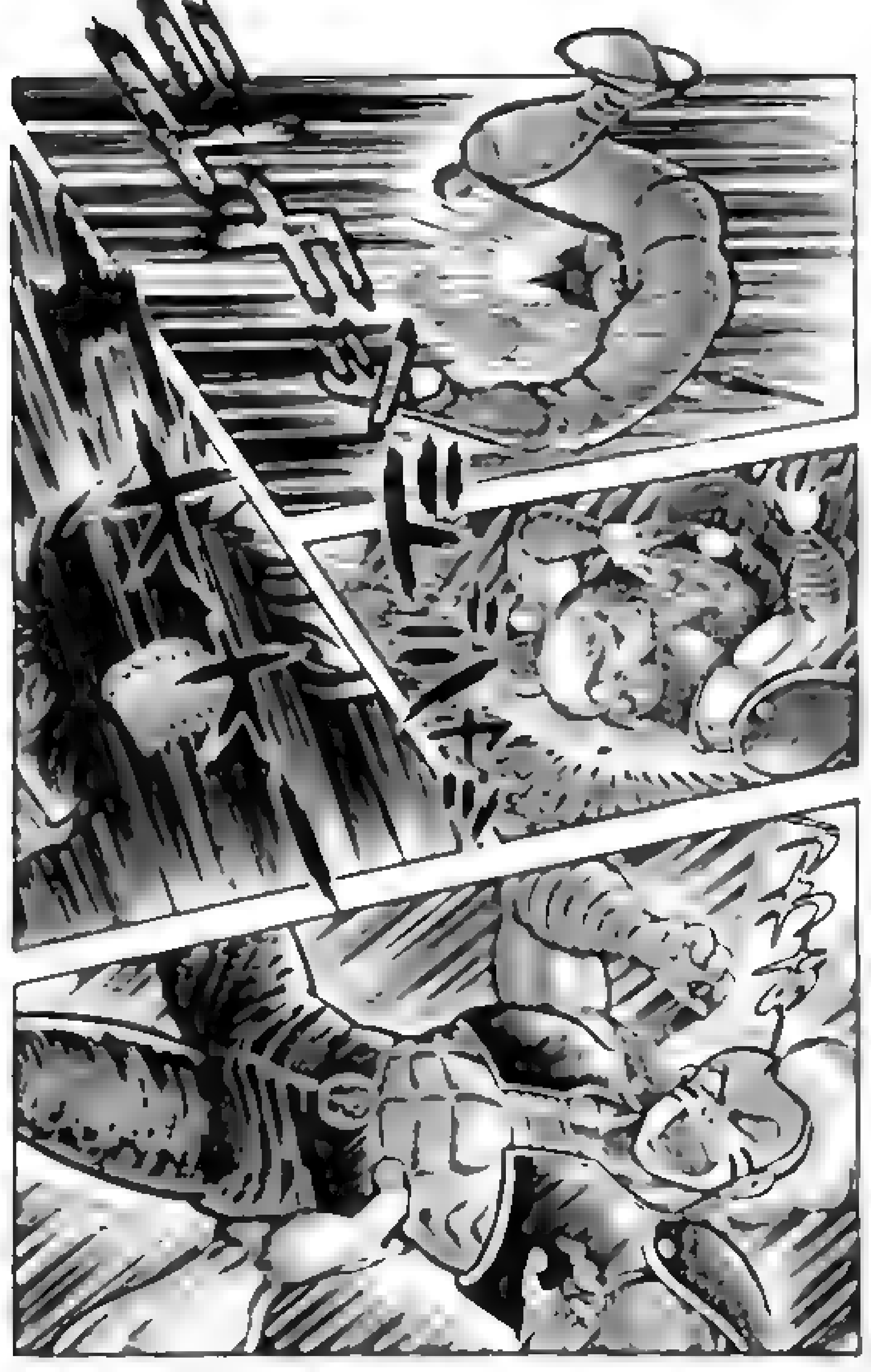



ガパッ













¡VAMOS A DARLE DURO A ESE MONSTRUO!
¡VAMOS NOSOTROS TAMBIÉN!

¡RETROCEDAN!
¡NO TIENE OJOS PERO DE ALGUN MODO HARÉ QUE TRABAJE!



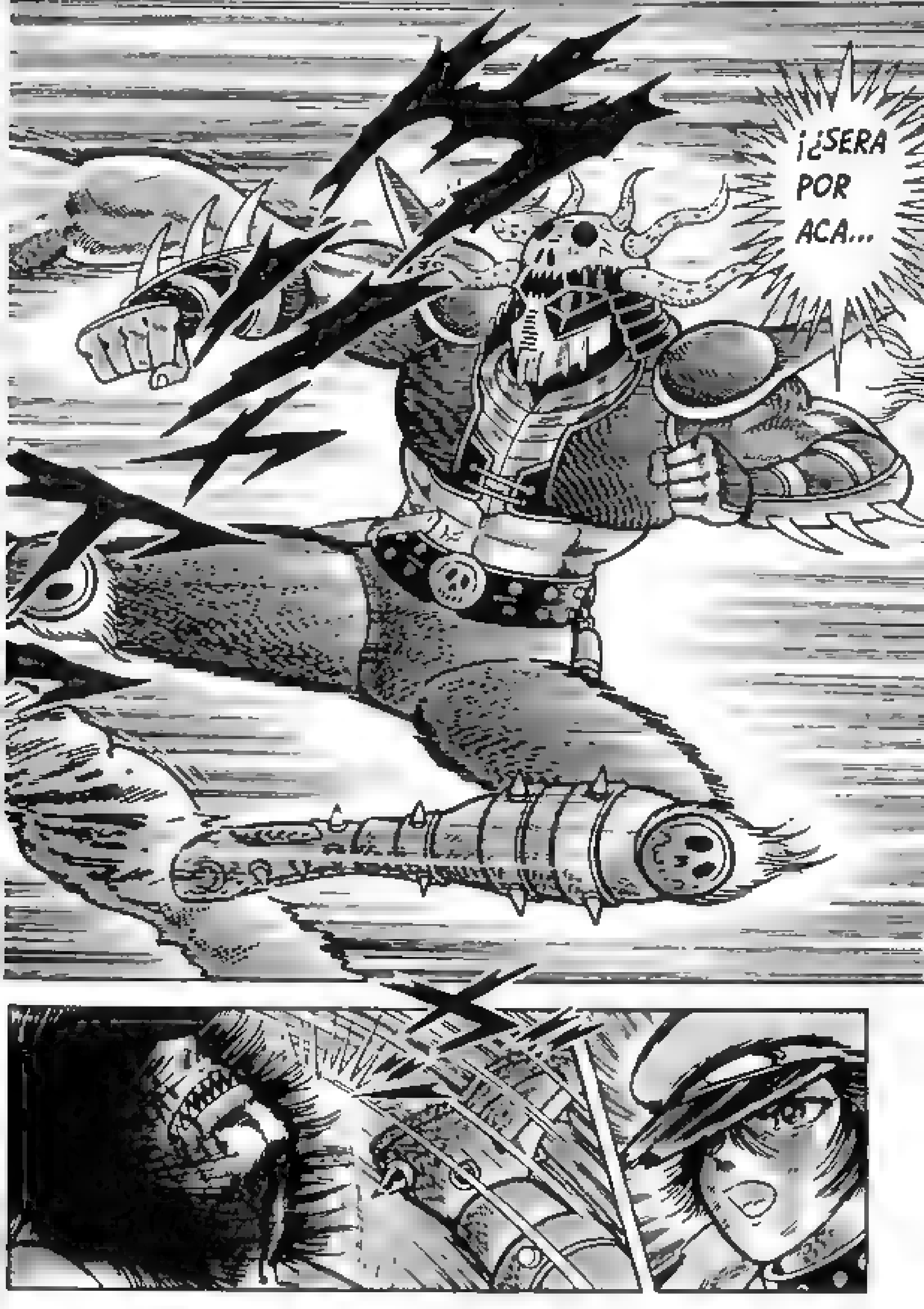


AQUÍ ESTOY...
AQUÍ... POR AQUÍ
ESTÁ EL HOMBRE
QUE TE QUITÓ
¡¡LOS OJOS....



¡ES POR AQUÍ...!

¡OH...! ¡NO, ALLÍ NO...! ¡SA...


¡¿SERA
POR
ACA...


...O POR
ACA?!
JAJA





¡PÓNGANLE UNA CADENA BIEN PESADA A ESTE MONSTRUO CABRÓN ¡Y DÉJENSELA PUESTA HASTA QUE ENTIENDA QUE AHORA ES UN PUTO ESCLAVO...!

¡MONSTRUO MALDITO!





¿ME MANDÓ LLAMAR?
ENTRE, KIKUNO. (*)
MMMH... TUS COSAS ME DAN DOLOR DE CABEZA... RECIEN ME HAN HABLADO LOS PADRES DE FAMILIA
TIENES PROBLEMAS CON LOS ESTUDIANTES Y TU PROFESOR GUIA DICE QUE ERES UN DOLOR DE CABEZA...
LO SIENTO...
TAMBIÉN HE ESCUCHADO COSAS BUENAS DE OTROS MAESTROS
Y OTRAS VARIAS COSAS

(*) POR LOS KANJIS ESTE NOMBRE PODRIA SIGNIFICAR ALGO ASI COMO: CRISANTEMO DEL CAMPO. KIKI OH


SI NO ES ASÍ, NO PODRE SEGUIR INTERVINIENDO A TU FAVOR...
SIN EMBARGO PARA PODER SEGUIR HACIENDOLO DEBO SABER MAS SOBRE TÍ...
¿ENTIENDES?

LO... LO SIENTO...
Y POR ESO NO ME HA QUEDADO OTRA MÁS QUE ROGAR POR TI CON TODO EL PODER DEL QUE DISPONGO

ASÍ PUES, KIKUNO KUN... TALVEZ HAY ALGO QUE NO SEPA SOBRE TI...
POR EJEMPLO... ALGÚN TATUAJE... ¿EH?

S... SÍ...

EN OTRAS PALABRAS, TU Y YO DEBEMOS PRESENTARLES A ELLOS UN FRENTE UNIDO...







(*)







(*) ¡WOW! ESTE INFAME DEBIÓ SER POLITICO EN VEZ DE MAESTRO, JAJAJA...
RIKI OH


¡¡A DURAS PENAS HE LOGRADO PROTEGERTE Y NO TE IMPORTA LO QUE YO SIENTO AD ARRIESGO!!
¡¡SI TE NIEGAS, ESTÁ BIEN!! ¡¡PERO A ESTA ESCUELA NO ENTRAS NUNCA MÁS...!!
¡¡SOLO ESTÁ BIEN LO QUE TE CONVIENE!! ¡QUE EGOISTA!!


網走極悪人
網走極悪人
¡¿Y BUENO?! ¿POR QUE SI-GUES PARADA EN SILENCIO?
¡SI NO QUIERES EST A BIEN! ¡NO DIGAS NADA Y VETE A TU CASA! PERO...
¡SI ES ASÍ ENTONCES DESDE MAÑANA NO ESPE-RES MI COLABO-RACIÓN!


TU VIVES SO-LA. TU CASA SERÍA UN BUEN LUGAR..
ES... ESPERA ¡NO TE DES-VISTAS EN LA ESCUELA! ¡PODRÍA HA-BER PROBLE-MAS!




UN PROFESOR SE DE UNAS VUELTAS POR LAS CASAS DE SUS PUPILOS, ¿SABES...?
ASÍ QUE PODRÍA-MOS IR A TU CASA.. ES COMUN QUE...

NO HACEMOS NADA MALO PERO...

ESTOY AYUDANDO A ENCONTRAR UN TRABAJO...

SI ALGUNO DE LOS PROFESORES TE PREGUNTARA ALGO... DILE QUE...






!


NO VAMOS A IR HASTA TU CASA, ENTREMOS AQUÍ...


¡AQUÍ ESTÁ! ESTE ES UN ES-PLENDIDO Y HER MOSO HOTEL...


¡HASTA AQUÍ LLEGUÉ! ¡ME DA VERGUENZA ENTRAR EN ESE LUGAR!
¡¡KIKU NO...!!

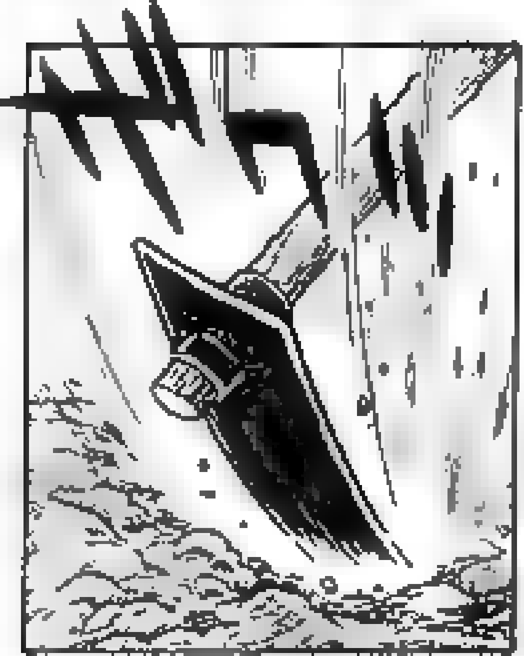

BUENO, RÁ-PIDO, NO NOS QUE-DEMOS EN LA VIA PUBLICA... ¿NO QUIERES ENTRAR?
PERO.. Y... YO..

KIKUNO ¿REGRESAS A CASA...?
¡¡YO TAMBIÉN!!
!?


REGRESEMOS JUNTAS... ¿SÍ? ¿SÍ?
¡¡SHIRANU SAN...!!
!?


¡HIJA DE PUTA!


HAY RUMORES SOBRE LA CLASE DE PERSONA QUE ES ESE PROFESOR, ME PREOCUPÉ POR TI Y LOS SEGUÍ...
SHIRA-NU...



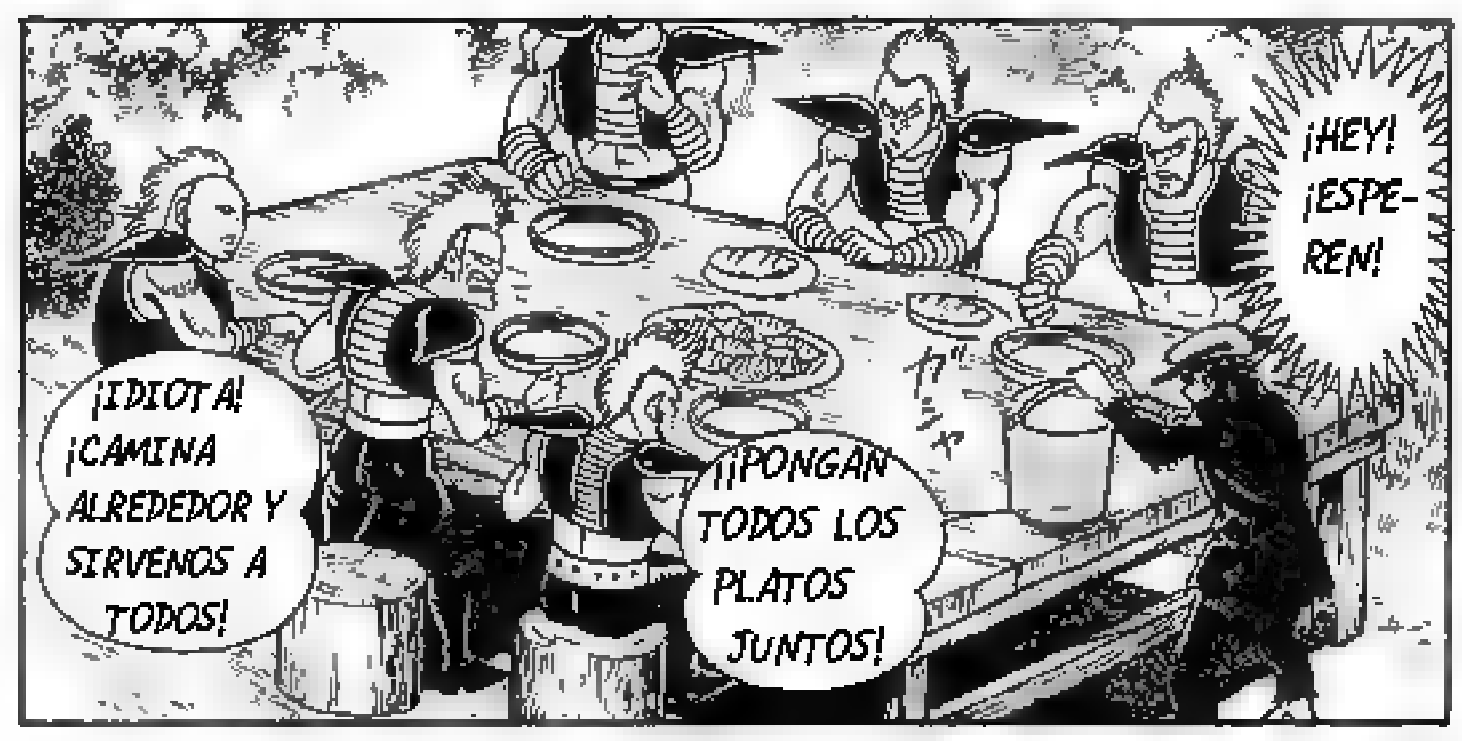


¡MIERDA! ¿TODAVÍA NO? ¡APURATEEE...!

¡SOLO SOY YO Y ME APRESURO LO MÁS QUE PUEDO!

¡CALLATE, YA VOY!

JAJAJA ¡ES UN CHICO ANIMOSO!





(*) NOUYAKU: QUÍMICOS PROPIOS DE LA AGRICULTURA. RIKI OH


¡DEBO COMER AUN QUE NO QUIERA!
¡MH! ALGO DE CARNE SE METIO EN LA CUCHARA...
¿ENTIENDES? ¡ES NECESARIO QUE LO HAGA POR EL SABOR DEL VENENO!
¡BUENO, SI ES ASÍ SOLO APRESURATE, INFELIZ!
JAJA... TIENE RAZON, DE ESA FORMA... ¡SERIA UN MILAGRO QUE NOS ENVENENARAMOS POR ACCIDENTE! JAJA...


TIENE UNA BOCA PERVERSA PERO UNA CARA PRECIOSA...
¿NO CREES QUE YO TAMBIEN SOY BELLO...?


¡ESE MUCHACHO EN VERDAD TIENE UNA BOCA DEMASIADO MOLESTA!
¡JODER!
SE TE VA A REDUCIR EL ESTOMAGO


¡IDIOTA! ¡NO ME GUSTAN LOS HOMBRES! ¡ME PONDRÁS DE MAL HUMOR, DEJALO! ¡AUNQUE NO LO PAREZCA...
...ANTES YO ERA MUY POPULAR CON LAS MUJERES!

¡¡HEY, MUCHACHO! ¡SI VAS A SEGUIR SIRVIENDO COMIDA, LÁVATE LAS MANOS!!
¡ESTOY MUY OCUPADO! ¡SIGUIENTE MES! ¡SIGUIENTE!





(**) ME IMAGINO QUE EL NOMBRE KIKUNOSUKE DEBE SER MUY COMÚN EN JAPÓN PERO NO LO ENTIENDO DEL TODO RIKI OH

(*) ELLA CONSERVÓ LOS 2 KANJIS DE ABASHIRI DEL TATUAJE PARA SU APELLIDO DE VARÓN Y EN KIKUNOSUKE EL PRIMER KANJI ES EL KIKUNO (CRISANTEMO) DE SU NOMBRE ORIGINAL DE MUJER.

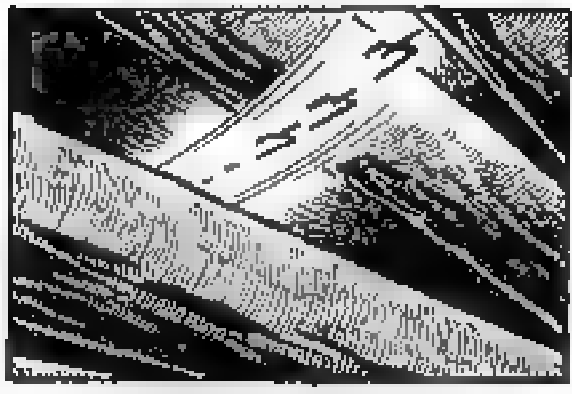
(*) UNA ULTIMA SUPOSICIÓN CON EL NOMBRE: ABASHIRI ES RETOÑO Y KIKUNO, CRISANTEMO POR LO QUE QUIZAS EL CHISTE ES QUE LLAMARSE "RETOÑO DE CRISTANTEMO" NO SUENA MUY MASCULINO QUE DIGAMOS RIKI OH

DE POCO EN POCO Y CON SOBRAS SE HACE UNA BUENA COMIDA...

ガラン ガラン

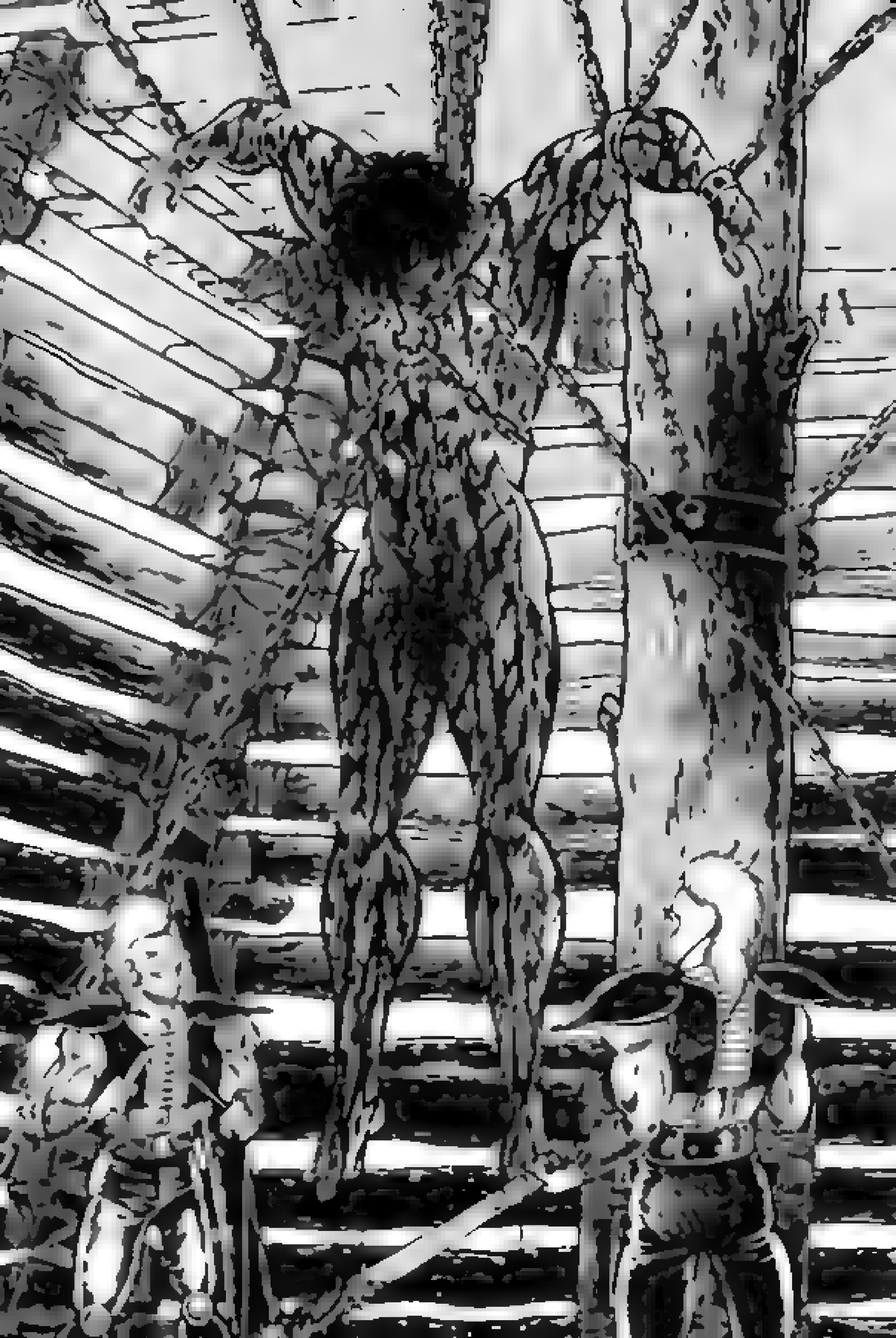
¡QUE ALIVIO! ¡FUERON MUCHAS COMIDAS!












¡HEY! ¡¿QUÉ PUTAS HACES ALLÍ?! ¡¿HOLGAZANEANDO?!



¡SI TE ENCUENTRO OTRA VEZ TE VOY A DAR 100 LATIGAZOS, MALDITO...!
¡LO SIENTO!
¡QUE MAL! UU.. HAHA...

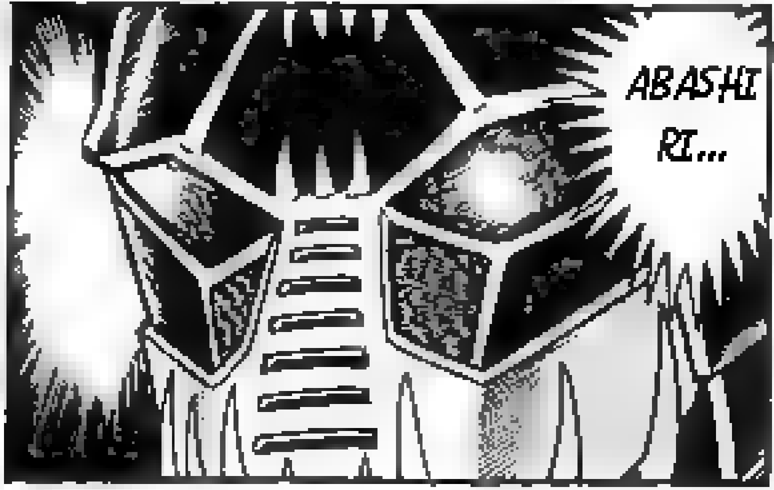

TIENE FAMA DE BUEN MUCHACHO ENTRE LOS GUARDIAS. ES DE BUEN HABLAR Y POR ALGUNA RAZÓN SE HA VUELTO MUY POPULAR

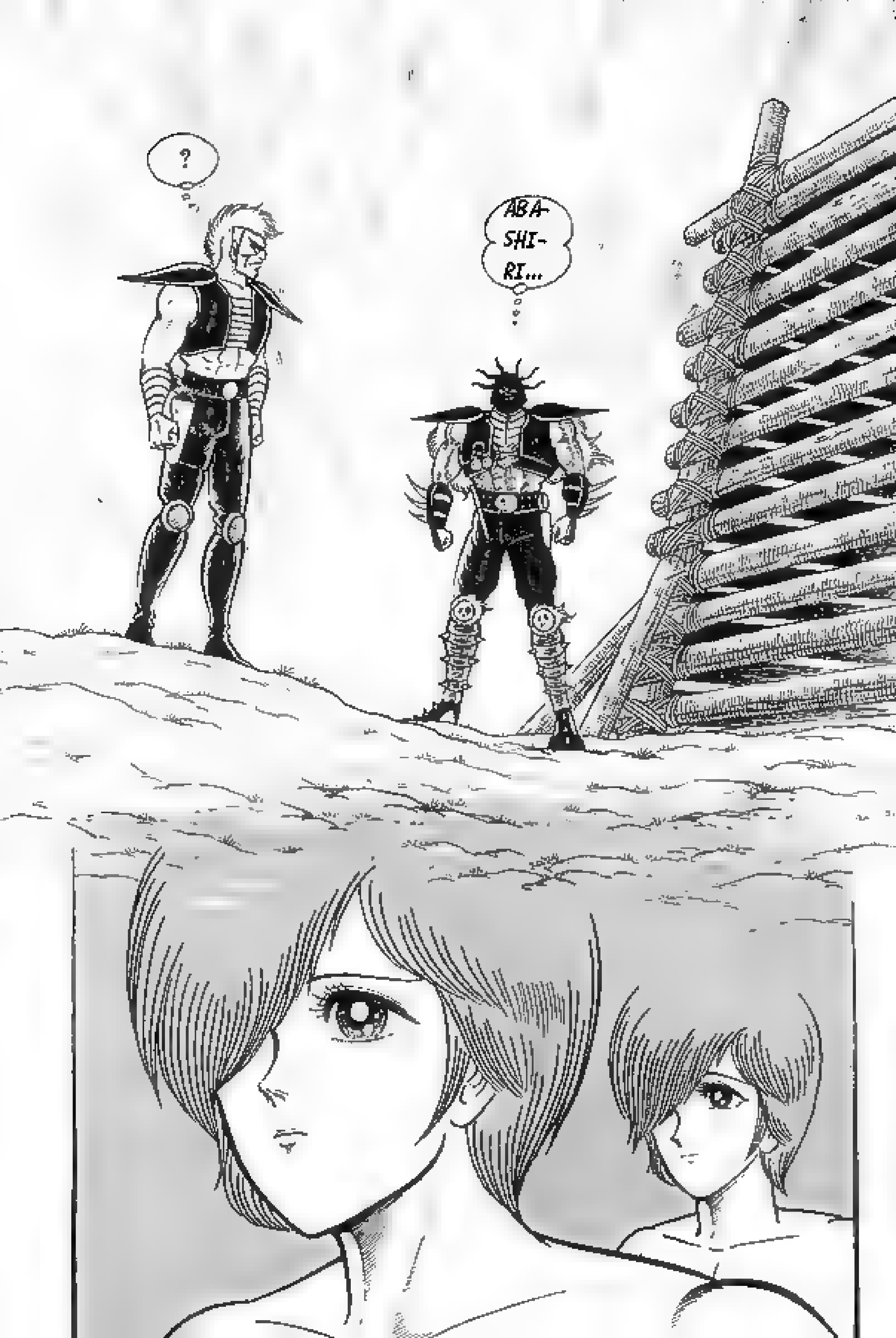

¿QUIÉN ERA ESE?
AH... ¡SÍ!
EL CHICO QUE FUE CAPTURADO MAS RECIENTEMENTE...


CREO QUE ES ALGO ASÍ COMO: ABASHIRI KIKUNOSUKE...


¿CUÁL ES SU NOMBRE?
TIENE UN NOMBRE FINO PARA UN CHICO...


¿KIKUNOSUKE...?
KIKUNO...


ABASHIRI...


?
ABA-
SHI-
RI...




¡HER-
MO-
SO!

SHIRANU
SAN... MIRA
TODO LO
QUE SOY...
ESTA ES MI
FEALDAD Y
VERGUENZA

¡ES
HER-
MOSO!

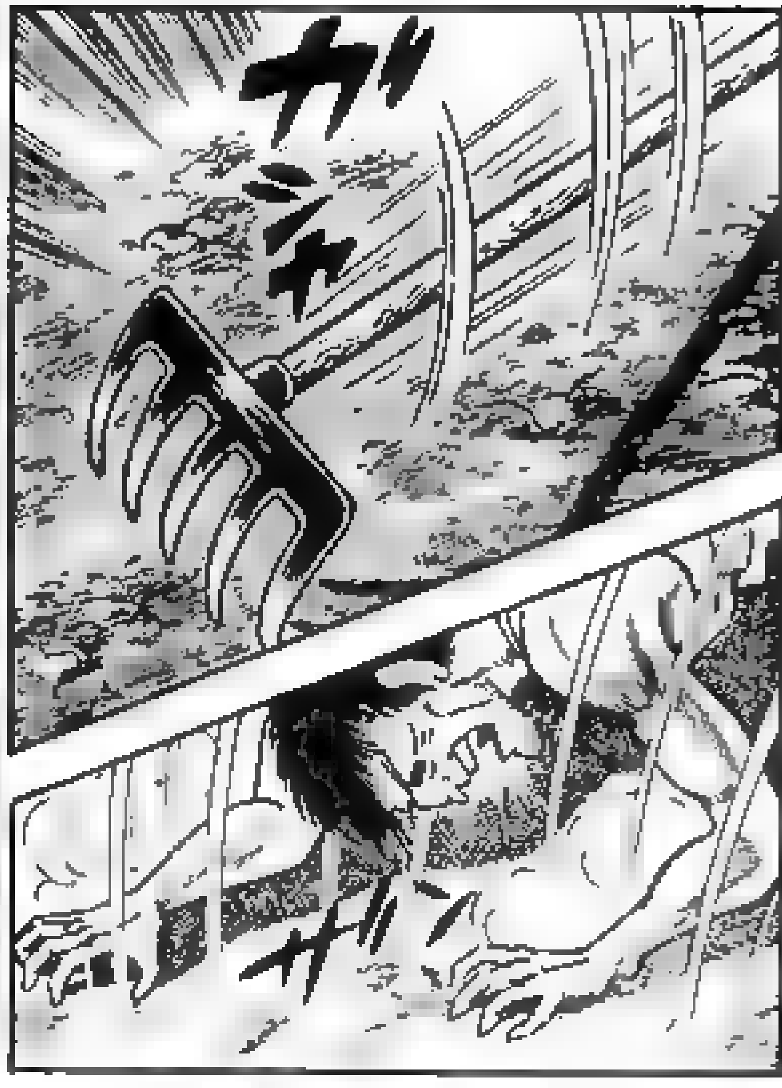
MUY
HERMO-
SO...



あ…



(*) ¡EN REALI-
DAD ERA POPU-
LAR CON LAS
CHICAS! ¡NO
MENTIA! JAJA
RIKI OH


¿ESTÁS BIEN? ¡AGUANTA! ¡PRONTO TENDREMOS UN RECESO!
UUU... HA... HA...


¡HEY! ¡ESE CABRÓN! ¡¿QUÉ ESTÁ HACIENDO?! ¡QUE SE PARE!

¡LEVÁNTATE RÁPIDO, VIENE ALGUIEN!

!?

¡¡PARATE, CABRÓN!! ¡¡DEJA DE HOLGAZANEAR!!

JODIDOS ESCLAVOS

¡ESPERE UN POCO. POR FAVOR! ¡¡ESE TIPO ESTÁ MUY DEBIL...!!

¡¡AH!! ¿¿QUÉ DIJISTE...!?

¡YO NO TOLERO ESA CLASE DE MIER-DAS!

¡HIJO DE PUTA! ¡¿TE NIEGAS A OBEDECER ME?!

¡¿QUIERES QUE TE TORTURE?! ¡¡PUES CON GUSTO CABRÓN, CUANDO QUIERAS LO VAS A TENER!! JEJEEE...

¡ESTÁS MUY CONSENTIDO! ¡UNO ES UN POCO AMABLE Y SE TE MON-TAN ENCIMA!



UUU UUU U...
¡¡MAL-DITO OO..!!
!!
¡Q... QUÉ ESTAS HACIENDO?!
¡ERES UN ES-CLAVO! ¡¡NO EN-LOQUEZ CAS!!




うわあー!



¡ESCLAVOS! ¡¿QUÉ COÑO?! ¡ESO ES PENA DE MUERTE!

¡PENA DE MUERTE PARA TI, CABRÓN!


¡A LA MIERDA, YO NO FUIII..!
UUGH...
¡¿QUÉ !?
¡ESO ES! ¡QUE SE JODAN!
¡¡SE ESTÁN REBELAN-DO!!



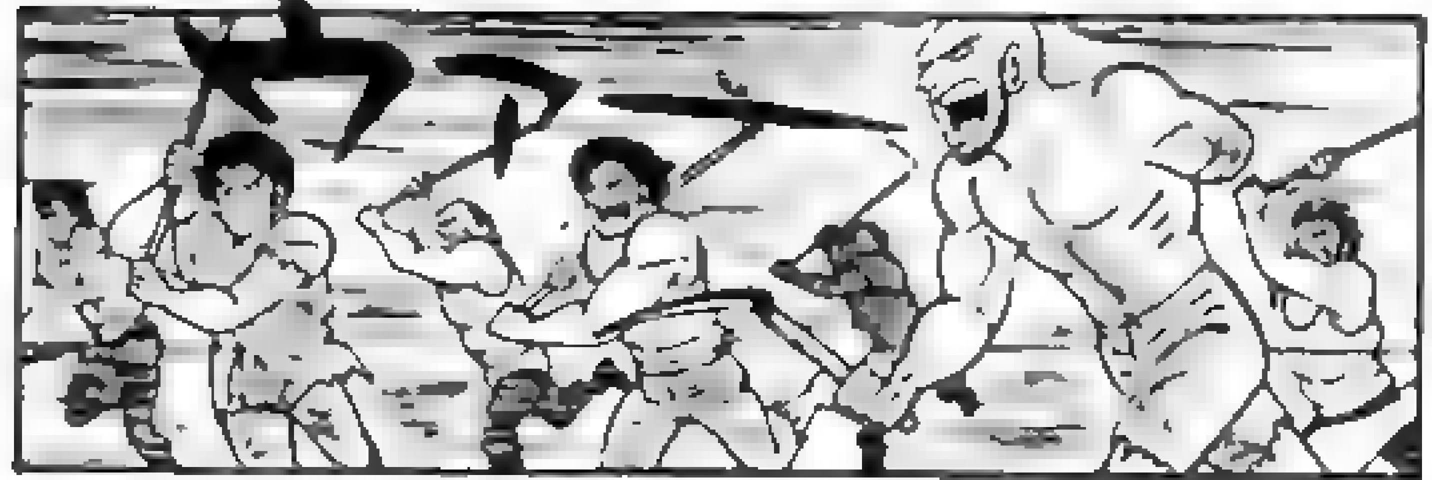

¡¡MALDITOS!! ¡LA REBELIÓN EN LA GRANJA ES PENADA CON LA MUERTE!(*)
¡¡JA!!
¡¡NO TIENEN OPORTUNIDAD!!
¡PAREN ESTO!
¡¡OBEDEZCAN!!
(*) A PROPOSITO DE "LA REBELION EN LA GRANJA" LES RECOMIENDO LA PELICULA Y EL LIBRO DEL MISMO NOMBRE. RIKI OH

¡DE CUALQUIER MANERA SUFRIREMOS! ¡PRONTO O MAS TARDE NO HAY DIFERENCIA!

¡A LA MIERDA! ¡¡AUNQUE LO HAGAMOS, ALGÚN DÍA NOS ASESINARÁN!!

¡VENGARÉ A MI HIJA!

¡GGRR..! ¡DESGRACIADOS!




¡ALTO! ¿ACASO QUIEREN MORIR?
¡¡HIJOS DE PUTA!!



¡POR MI HONOR

...Y POR MI OREJA!

¡MUERE!







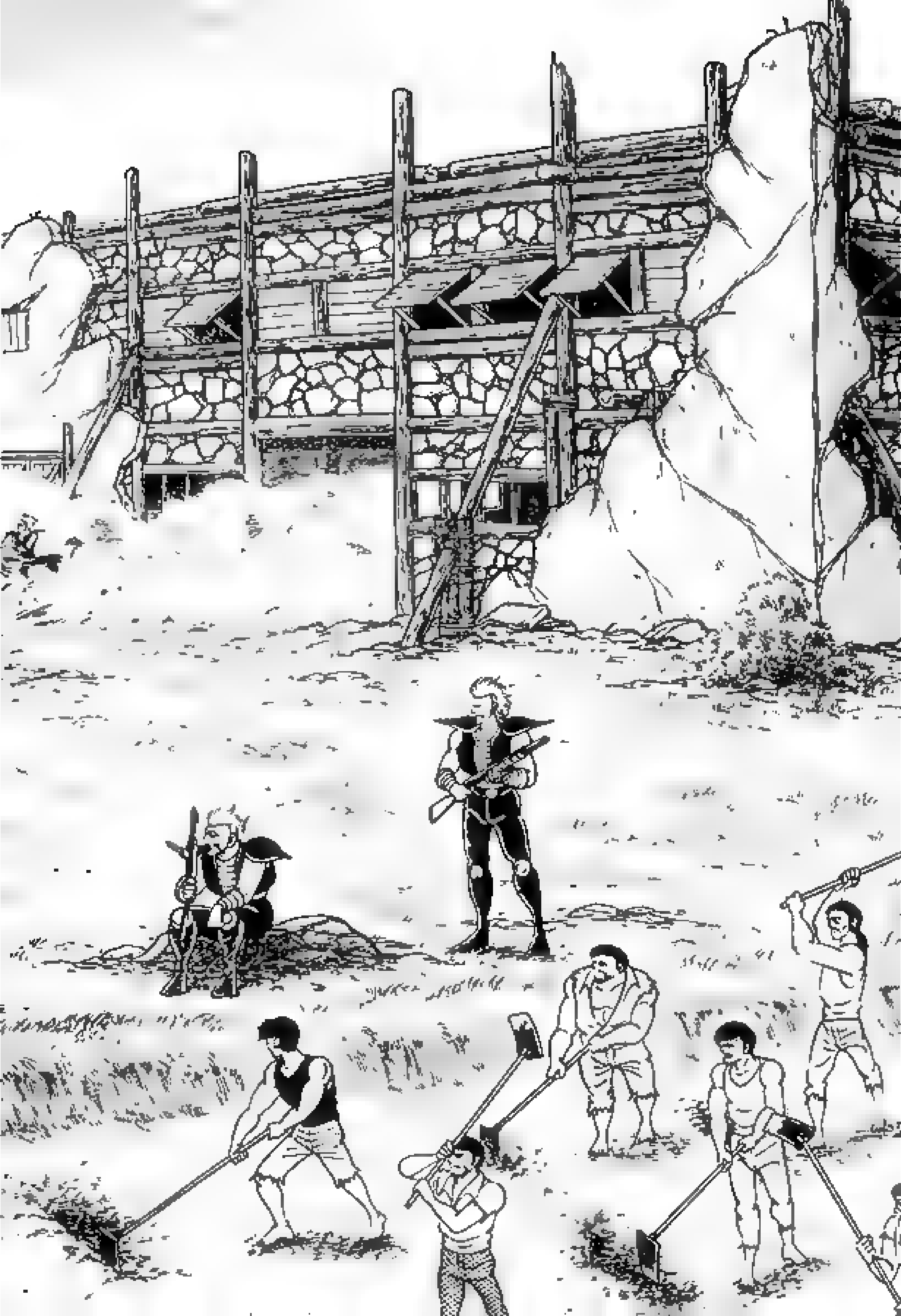

¡ESTE ES EL SECTOR ESTE 3! ¡JUSTO AHORA ACABA DE ESTALLAR UNA INSURRECCIÓN EN EL SECTOR ESTE 3! ¡PIDO REFUERZOS!



(*) KEIKAIKEIHOU: ALARMA DE BOMBARDEO AÉREO. RIKI OH




VAMOS! ¡NO PERDONEN A LOS ESCLA-VOS!




¡EN ALGUNA PARTE UN SECTOR SE SUBLEVÓ!
¡POR SUPUESTO ES UNA REVUELTA!


!?


¡VAN AL ES-
TE! ¡¡ES UN
SECTOR DEL
ESTE!!


¡MAGNI
FICO!




¡¡A VER GUSANOS, HAY UN PEQUEÑO ALBOROTO EN EL ESTE PERO NI PIENSEN EN HACER LO MISMO!!
¡JAMÁS TENDRÍAN EXITO, MI-SERABLES!

¡COMO LOS GUSANOS ESTÁN ALLÍ PARA SER PISADOS Y ABUSADOS! ¡¡ES LO JUSTO!! ¡¿VERDAD, GUSANOS?!

JAJA JA... JODIDOS CABRONES...

KUU...

¡¡BLANDIENDO EL ARADO Y BESANDO EL YUGO, CUANDO MUCHO SOLO SIRVEN PARA ESO!! ¡¡NO LO OLVIDEN!!

¡EL LUGAR DE LOS ESCLAVOS EN LA SOCIEDAD ES EN LA MIERDA!

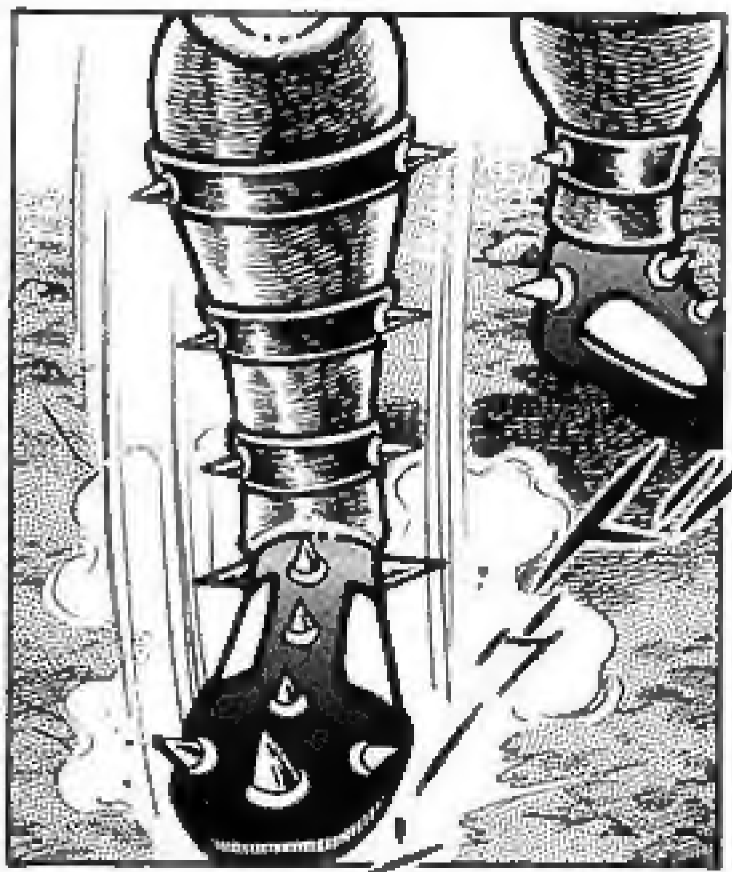




¡¡AL QUE SE REBELA SE LA CASTIGA CON LA MUERTE!! ¡¡TODO AQUEL QUE LO HAGA SE MUERE!!








巻につづく
CONTINUARÁ...



中公文庫コミック版

完全版
バイオレンスジャック ⑩

定価はカバーに表示してあります。

1998年8月3日印刷
1998年8月18日発行

著　者　永井　豪

発行者　笠松　巌

発行所　中央公論社　〒104-8320 東京都中央区京橋2-8-7
TEL 03-3563-1431(販売部)　03-3563-3664(編集部)　振替 00120-4-34

編集協力　中央公論インターナショナル

本文・カバー印刷　大日本印刷　用紙　日本製紙　製本　大日本印刷

ISBN4-12-203228-8　C1179　Printed in Japan

乱丁本・落丁本は小社販売部宛お送り下さい。送料小社負担にてお取り替えいたします。